

HOTELES DE CANARIAS

GUIA DE INFORMACION HOTELERA * HOTEL GUIDE



TRAMEDITERRANEA

Las Palmas - Tenerife



Tenerife - Las Palmas

PUENTE MARITIMO

LA ORGANIZACION MAS IMPORTANTE DE ESPAÑA
EN FABRICACION Y DISTRIBUCION DE ARTICULOS
DE **PORCELANA, LOZA Y CRISTAL.**

AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA HOTELERA



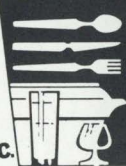
ESTABLECIMIENTOS

Alvarez

DIVISION HOSTELERIA

CALIDAD Y PRECIOS INSUPERABLES
EN SERVICIOS Y MENAJE DE MESA
Y COCINA, PARA TODA CLASE DE
ESTABLECIMIENTOS DE HOSTELERIA

* **HOTELES**
* **BARES**
* **RESTAURANTES**
* **RESIDENCIAS**
* **CAFETERIAS**
* **COLEGIOS**
* **COMEDORES, etc.**



ESTABLECIMIENTOS

Alvarez

Director Zona Canarias: ANTONIO ORTEGA GUARDO

**SUCURSALES EN CASI TODA ESPAÑA
ONCE FABRICAS TRABAJAN PARA VDS.**

EXPOSICION Y VENTA:

PI Y MARGALL, 67

TFNO.: 24 35 67 - 24 46 41 - LAS PALMAS

EN TENERIFE:

URBAN. LA PAZ - EDIFICIO MASARU

TFNO.: 38 16 74 - PTO. DE LA CRUZ (TENERIFE)

HOTELES DE CANARIAS

GUIA DE INFORMACION HOTELERA • HOTEL GUIDE



CON EL PATROCINIO DE
LAS ASOCIACIONES PROVINCIALES
DE DIRECTORES DE HOTEL
DE SANTA CRUZ DE TENERIFE Y
LAS PALMAS.

CONFECCION Y PUBLICIDAD:
Juan Martínez Miralles. 27 18 78. Las Palmas.

REDACCION Y ADMINISTRACION
Revista Costa Canaria
Edificio Cantabria, Concepción Arenal, 20
Telfs.: 23 11 33 - 23 13 33. Las Palmas.

e impresa en los talleres de
Graficán, S.A.
Diego Vega Sarmiento, 2 (Miller Bajo)
Telfs.: 25 27 40 - 41 - 42. Las Palmas de G.C.
Depósito Legal Gran Canaria 693/78

PALOMINO Y VERGARA, S. A. DE JEREZ

PRESENTA:



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

SOVHISPAN, S.A.

C/. Muelle Ribera, s/n.
Telf.: 27 43 58 (Centralita)
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

C/. Jorge Manrique, 1
Telf.: 21 50 44 (Centralita)
SANTA CRUZ DE TENERIFE

Waycanes



DESINSECTACIONES DESRATIZACIONES

AUTORIZADA POR LA J.P. DE SANIDAD

OFICINAS EN EL ARCHIPIELAGO CANARIO

Galicia, 26 - 5º A (Edif. Venezuela)
Teléfonos: 24 34 58 - 24 23 40
Las Palmas de Gran Canaria

García Hita, 24
Teléfono: 81 08 30
Arrecife de Lanzarote

Plaza de la Candelaria, 11
Teléfono: 87 02 17
Gran Tarajal - Fuerteventura

La Salle, 15 - 4º C.
Teléfono: 21 88 97
Santa Cruz de Tenerife

Barriada Militar, 19
Sta. Cruz de La Palma
La Palma



RESTAURANTES * RESTAURANTS * RESTAURANTS

| RESTAURANTE | DIRECCION | PROPIETARIO | TELEFONO | ESPECIALIDAD | CATEG. |
|-------------------------|---------------------------------|---------------------------|----------|----------------------|-----------------|
| ACUARIO | Plaza La Victoria, 3 | Hans Egli | 27 34 32 | Cocina Internacional | 1. ^a |
| FERIA DEL ATLANTICO | Lomo del Polvo | Agustín Artilles Padrón | 25 14 30 | Cocina Internacional | 1. ^a |
| GRILL ROOM H. CRISTINA | Gomera, 4 | Horesa | 26 70 00 | Cocina Internacional | 1. ^a |
| GRILL ROOM H. R. ISABEL | Alfredo L. Jones, 40 | Hocasa | 26 01 00 | Cocina Internacional | 1. ^a |
| LA GUITARRA | Dr. Miguel Rosas, 21 | F. Santana García | 26 01 50 | Cocina Internacional | 1. ^a |
| LA LUNA | Aeropuerto Las Palmas Gando | Agustín Artilles Padrón | 70 00 58 | Cocina Internacional | 1. ^a |
| LAS GRUTAS DE ARTILES | Las Meleguinas, s/n. | Agustín Artilles Padrón | 64 05 75 | Cocina Internacional | 1. ^a |
| LORD NELSON | Sagasta, 41 | Lord Nelson, S.A. | 27 23 41 | Cocina Internacional | 1. ^a |
| SUIZO | Sargento Llagas, 37 | W. Frei | 27 44 86 | Cocina Suiza | 1. ^a |
| ACAPULCO | Ferreras, 14 | C. Vergara Donadeu | 26 59 97 | Cocina Internacional | 2. ^a |
| AERO CLUB | Carretera del Sur Km. 46 | Agustín Artilles Padrón | | Cocina Canaria | 2. ^a |
| AMIGO | Bernardo de la Torre, 67 | José Machín Falcón | | Cocina Internacional | 2. ^a |
| ARROLLO | Prudencio Morales, 37 | Juan Acosta Brito | 26 04 63 | Mariscos | 2. ^a |
| BALALAIKA | Bernardo de la Torre, 43 | J. P. Martell | 27 44 83 | Cocina Rusa | 2. ^a |
| BEGOÑA | Paseo de las Canteras 76 | F. Winther Alemán | 27 44 26 | Cocina Internacional | 2. ^a |
| BELLO HORIZONTE | Paseo de las Canteras, 81 | Martí Patiñiñ Aalta | 27 86 01 | Cocina Escandinava | 2. ^a |
| BODEG. PUEBLO CANARIO | Parque Doramas | R. Pardo Rodríguez | 24 29 85 | Cocina Regional | 2. ^a |
| CANARIO | Perojo, 2 | E. Domínguez Naranjo | 36 57 16 | Cocina Casera | 2. ^a |
| CANTON | Albareda, 26 | Giusseppe de Blasié | 27 20 44 | Cocina China | 2. ^a |
| CASA GALICIA | Salvador Cuyás, 8 | M. Medina Herrera | 27 10 98 | Cocina Internacional | 2. ^a |
| CASA RAMON | Paseo de las Canteras, 2 | J. de la Cruz Rosario | 26 88 17 | Platos Típicos | 2. ^a |
| CHINA | Sagasta, 12 | David Shen | 26 12 98 | Cocina China | 2. ^a |
| CHINO PEIPING | Tomás Miller, 57 | D. Sequera Camarero | 26 70 69 | Cocina China | 2. ^a |
| COLOMBUS | Bernardo de la Torre, 71 | D. Rizkall Darias | 27 54 31 | Cocina Internacional | 2. ^a |
| COLON PLAYA | Alfredo L. Jones, 45 | V. Martín Reguero | 26 54 63 | Cocina Internacional | 2. ^a |
| DON PEDRO | Tenerife, 22 | M. Gutiérrez Gabrera | 27 43 69 | Cocina Internacional | 2. ^a |
| DON QUIJOTE | Secretario Artilles, 74 | Andrea Bang | 26 05 17 | Fondue Bourguig. | 2. ^a |
| DRAGON DE ORO | Bernardo de la Torre, 104 | P. S. Chang | 27 41 73 | Cocina China | 2. ^a |
| EL CHINCHORRO | Joaquín Costa, 46 | A. Culebras Muñoz | 26 05 40 | Pescado | 2. ^a |
| EL NOVILLO PRECOZ | Portugal, 9 | W. F. de León | 27 20 10 | Carnes a la brasa | 2. ^a |
| EL RAYO | Ripoche, 3 | C. Vergara Donadeu | 27 21 63 | Cocina Internacional | 2. ^a |
| FORMOSA | Torres Quevedo, 26 | Chau Yang Chen | 27 61 54 | Cocina China | 2. ^a |
| GALICIA CANTERAS | Paseo de las Canteras, 10 | Rafael López | 26 10 22 | Cocina Canaria | 2. ^a |
| GRAN CANARIA | Paseo de las Canteras, 46 | R. Chesá Ponca | 26 24 20 | Cocina Internacional | 2. ^a |
| GRAN PANCHO | Parque Santa Catalina | F. Carabel Balsa | 27 47 75 | Paellas | 2. ^a |
| HAMBURGO | General Orgaz, 54 | M. Saavedra Jaime | 26 41 56 | Cocina Alemana | 2. ^a |
| HOUSE MING | Luis Morote, 56 | Chan Chen | 27 45 63 | Cocina China | 2. ^a |
| INTERNACIONAL | Tomás Miller, 67 | J. Quintana Rivero | 27 34 01 | Buffet | 2. ^a |
| JARDIN CANARIO | Carretera del Centro Km. 7 | Agustín Artilles Padrón | 35 16 45 | Cocina Internacional | 2. ^a |
| JUAN PEREZ | Prudencio Morales 17 | J. Pérez González | 27 67 02 | Mariscos | 2. ^a |
| LA STRADA | Tomás Miller, 58 | José García | 27 33 51 | Cocina Internacional | 2. ^a |
| LA TERRAZA | Luis Morote, 64 | Carmelo Ruiz Pérez | 26 25 00 | Buffet | 2. ^a |
| LA TROPICAL | Carretera del Centro s/n. | D. González Arencebía | 31 05 14 | Cocina Internacional | 2. ^a |
| LES EMBASSADEURS | Nicolás Estévez, 56 | Agustín Calvo Estevan | 27 86 50 | Cocina Internacional | 2. ^a |
| LOS CASTILLOS | Más de Gaminde, 13 | C. Castillo | 23 13 20 | Platos Típicos | 2. ^a |
| LOS CEDROS | Los Martínez de Escobar, 68 | M. Jaber | 26 96 67 | Cocina Libanesa | 2. ^a |
| MADRID 2 | General Primo de Rivera, 62 | M. P. Soldado Rico | 27 52 09 | Platos Típicos | 2. ^a |
| MARFIL PLAYA | Paseo de las Canteras, 9 | A. Rojas Campoy | 26 54 41 | Cocina Internacional | 2. ^a |
| MARISMA | General Primo de Rivera, 35 | Domingo | | Cocina Casera | 2. ^a |
| MAXIN BELL-MAN | Fernando Guanarteme, 27 | Febomar S.L. | 26 10 36 | Cocina Internacional | 2. ^a |
| MESON DEL CORDERO | Secretario Padilla, 4 | Manuel Álvarez Bermudez | | Cordero | 2. ^a |
| MESON LA SILLA | Artenara | Agustín Artilles Padrón | 65 81 08 | Platos Tip. Canarias | 2. ^a |
| MIRADOR SAN MATIAS | Carretera Gral. de Teror-Arucas | Agustín Artilles Padrón | 63 05 48 | Cocina Canaria | 2. ^a |
| NAN KING | General Primo de Rivera, 11 | C. Wey Kuang Wu | 26 98 70 | Cocina China | 2. ^a |
| OCHOA | Sagasta, 66 | J. L. García Ochoa | 26 94 92 | Mariscos | 2. ^a |
| 007 | Dr. Miguel Rosas, 30 | F. Bernete Aguayo | 23 50 62 | Cocina Internacional | 2. ^a |
| PAMPA GRILL | Colombia, 6 | Charles Roy | 27 56 20 | Carnes a la brasa | 2. ^a |
| PANCHO DAMIAN | León y Castillo, 26 - 28 | Pancho Damián | 37 05 74 | Sancocho | 2. ^a |
| PEMAN | Bernardo de la Torre, 63 | | 26 49 27 | Flambeados | 2. ^a |
| PUJOL | Albareda, 33 | D. Quintana Suárez | 27 51 79 | Paellas | 2. ^a |
| SALON DE CHINA | Ripoche, 9 | Esteban Chan | 26 70 57 | Cocina China | 2. ^a |
| SOGAQUISA | 29 de Abril, 87 | Comunidad de Propietarios | 26 50 08 | Cocina Internacional | 2. ^a |
| TRES CORONAS | Sagasta, 80 | Chu Man Yun | 26 28 23 | Cocina China | 2. ^a |
| TOPSSI GRILL | | | | | |
| RINCON SUDAMERICANO | Secretario Artilles, 44 | Luis Yavar | 26 60 10 | Carnes a la brasa | 2. ^a |

| RESTAURANTE | DIRECCION | PROPIETARIO | TELEFONO | ESPECIALIDAD | CATEG. |
|----------------------|--------------------------------|-------------------------|----------|----------------------|-----------------|
| TROCADERO | Paseo de las Canteras, 47 | M. Moreno Gil | 26 26 87 | Cocina Internacional | 2. ^a |
| VIKINGO | Prudencio Morales, 13 | Cándido Corrujo Armas | 27 10 06 | Cocina Internacional | 2. ^a |
| ALEMANIA | Barcelona, 17 | J. A. Hernández Sánchez | 24 82 95 | Cocina Canaria | 3. ^a |
| ARGENTINA GRILL | Portugal, 69 | A. César Nelly | 27 52 73 | Carnes a la brasa | 3. ^a |
| CASA DE TROYA | Dr. Miguel Rosas, 39 | J. M. Varela Quintas | 26 74 30 | Cocina Gallega | 3. ^a |
| CASA PARRITA | Aristides Briand, 17 | José M. Parrita | 26 37 82 | Cocina Casera | 3. ^a |
| CORTIJO | Diderot 3 | V. Arrollo Martín | 27 59 55 | Cordero asado | 3. ^a |
| DANES | Portugal, 6 | J. Cabrera Cárdenas | 26 56 02 | Cocina Danesa | 3. ^a |
| DON JUAN | Pelayo, 15 | N. Martín Brito | | Platos típicos | 3. ^a |
| DON Pelayo | Pascal, 12 | V. Vega Baragaño | 27 10 96 | Cocina casera | 3. ^a |
| DON PEPE | Ana Benítez, 5 | J. Estevez Amoros | 25 10 66 | Mariscos | 3. ^a |
| EL COTO | Alfredo Calderón, 21 | A. García Zalada | 24 45 06 | Carnes a la brasa | 3. ^a |
| EL FOGON | Galileo, 3 | Cialea Cleyton | 26 25 63 | Cocina Inglesa | 3. ^a |
| EL POTE | José M. ^a Durán, 30 | El Pote, S.L. | 26 70 74 | Cocina Gallega | 3. ^a |
| FELMAN | Perdomo 40 | M. Hernández Díaz | 36 95 87 | Platos típicos | 3. ^a |
| FENICIO | Blasco Ibañez, 4 | D. Nagib Chosn | 24 17 19 | Cocina Libanesa | 3. ^a |
| GALILEO | Galileo, 4 | J. A. Mora Mora | 27 54 60 | Cocina Italiana | 3. ^a |
| GURE ETXEA | Dr. Grau Bassas, 44 | Javier Nazaval | 26 50 26 | Cocina Vasca | 3. ^a |
| HERMANOS BETANCOR | Princesa Guayarmina, 5 | B. Betancor Reyes | 26 52 29 | Cocina casera | 3. ^a |
| HERMANOS GARCIA | José M. ^a Durán, 51 | Hermanos García | 27 16 12 | Cocina Canaria | 3. ^a |
| HERMANOS ROGELIO | Manuel González Martín, 36 | C. Acosta Lantigua | 24 22 09 | Cocina Canaria | 3. ^a |
| IKEA | Joaquín Costa, 43 | R. Vado Bilbao | | Cocina Vasca | 3. ^a |
| JANUBIO | La Naval, 31 | C. Quintana Moreno | 27 55 92 | Cocina Casera | 3. ^a |
| JAPONES FUJI | Fernando Guanarteme, 56 | Toshihiko Sato | 26 13 93 | Cocina Japonesa | 3. ^a |
| JULIO | La Naval, 132 | J. F. Medina Rodríguez | 27 10 39 | Mariscos | 3. ^a |
| KENEDY | Secretario Artilles, 75 | L. Arencibia Suárez | 27 40 77 | Cocina Internacional | 3. ^a |
| LA CABAÑA CRIOLLA | Los Martínez de Escobar, 37 | M. Castell Franco | 27 02 16 | Carnes a la brasa | 3. ^a |
| LA CHOZA | Nicolás Estévez, 31 | L. Uhagon Horiga | | Carnes y mariscos | 3. ^a |
| LA CUADRA | Más de Gaminde, 32 | M. García Sancho | 24 33 80 | Carnes y pescados | 3. ^a |
| LA GACELA | Valencia, 64 | M. Angel Gómez Martín | | Cocina criolla | 3. ^a |
| LA PEÑA | Parque Santa Catalina | R. Díaz Pérez | 26 30 60 | Cocina Internacional | 3. ^a |
| LA PIZZA | Tomás Miller, 64 | J. Boesser Ramirez | 26 85 79 | Cocina Italiana | 3. ^a |
| LAS NORIAS | Sagasta, 6 | Edey Mandri | 26 71 22 | Cocina Internacional | 3. ^a |
| LAS ROCAS | Secretario Padilla, 33 | J. Naranjo Domínguez | 27 65 02 | Cocina Internacional | 3. ^a |
| LINDAMAR | Paseo de las Canteras, 28 | E. Quintana Rivero | 27 10 04 | Buffet | 3. ^a |
| LOS ANGELES | Montevideo, 3 | J. M. de Villena Peña | 26 43 09 | Paellas | 3. ^a |
| MANOLO | La Naval, 221 | J. Ramos Pulido | 27 32 97 | Cocina casera | 3. ^a |
| MARENA | Portugal, 52 | J. E. González González | 26 17 50 | Cocina casera | 3. ^a |
| MESON A. QUEIMADA | Dr. Miguel Rosas, 5 | F. Carballo Vazquez | 27 42 19 | Cocina Gallega | 3. ^a |
| MESON LA PAELLA | José María Durán, 47 | S. García Jimenez | 27 16 40 | Paellas | 3. ^a |
| MESON VASCO KAI-ALDE | Dr. Grau Bassas, 35 | Nazario Errasti | 26 50 26 | Cocina Vasca | 3. ^a |
| MEXICO | Luis Morote, 57 | P. González Zamora | 26 48 69 | Cocina Mexicana | 3. ^a |
| MILAGROS | Timonel, 50 | M. Rodríguez Chavaud | 31 95 60 | Cocina casera | 3. ^a |
| MONTREAL | 29 de Abril, 77 | F. Santana García | 27 54 98 | Cocina Internacional | 3. ^a |
| NUBIA | Pedro del Castillo, 10 | M. Ceballos Hernández | 27 23 67 | Platos típicos | 3. ^a |
| ORO NEGRO | Sargento Llagas, 18 | J. Castellanos García | 26 87 62 | Tibón Stec | 3. ^a |
| PAIS DE GALES | Emilio Zola, 3 | Manuel y Pedro Perdomo | | Cocina Internacional | 3. ^a |
| PARRILLA BIFE GAUCHO | Alfredo L. Jones, 37 | Bife Gaucho, S.A. | 27 77 46 | Carnes a la brasa | 3. ^a |
| PASTA REAL | Secretario Padilla, 28 | J. Morales Peña | 26 22 67 | Cocina Italiana | 3. ^a |
| PIZZA REAL | Mas de Gaminde, 11 | Harold Pierson | 24 61 38 | Cocina Italiana | 3. ^a |
| 555 | Fernando Guanarteme, 87 | L. González Pérez | 27 53 20 | Cocina Canaria | 3. ^a |
| RINCON DE ANDALUCIA | Alfredo Calderón, 15 | L. Navarro Gutiérrez | 24 70 06 | Cocina Andaluza | 3. ^a |
| SAMOA | Valencia, 46 | M. Padrón Moreno | 24 14 71 | Cocina Internacional | 3. ^a |
| SANCHEZ | Sagasta, 18 | Manuel Sánchez Ojeda | | Cocina casera | 3. ^a |
| SAN FERNANDO | Fernando Guanarteme, 52 | A. Sánchez Almeida | | Platos típicos | 3. ^a |
| SEMAFORO | General Sanjurjo, 17 | F. A. Mujica Alamo | 27 27 21 | Cocina Internacional | 3. ^a |
| SIESTA | Hierro, 23 | J. M. González Sosa | 27 33 64 | Cocina Internacional | 3. ^a |
| SIROCO | General Primo Rivera, 40 | Carmen V. Salva | | Cocina Indonesia | 3. ^a |
| TIPICO ESPAÑOL | Padre Cueto, 37 | D. Santana Guerra | 27 45 31 | Cocina Española | 3. ^a |
| TORERO | Paseo de las Canteras, 14 | E. Jonsson | 27 58 53 | Cocina Internacional | 3. ^a |
| VITOR'S | Avda. Ansite, 1 | C. Jimenez Morales | 25 91 18 | Cocina Francesa | 3. ^a |
| VIENA | Pio XII s/n. | F. Betancor Sosa | 24 97 70 | Cocina Canaria | 3. ^a |
| ADARGOMA | General Mola, 18 | D. Hernández Barrera | 31 00 38 | Cocina Española | 4. ^a |
| ARTENARA | Canalejas, 4 | N. Díaz Rodríguez | 36 00 62 | Cocina casera | 4. ^a |
| ASIA | Temisas, 7 | E. Martínez Garrez | 26 10 33 | Cocina China | 4. ^a |
| CAMELLO BLANCO | Secretario Artilles, 79 | J. García Pérez | 27 10 02 | Cocina casera | 4. ^a |
| LAS TRES PALMAS | Bravo Murillo, 17 | M. Bermudes Bermudes | 36 08 53 | Cocina casera | 4. ^a |
| LOS ROSARIOS | Canalejas, 6 | A. del Rosario González | 36 04 61 | Cocina casera | 4. ^a |

**NOS
VEREMOS
EN
CAFETERIA
RESTAURANT**

**Corynta**



**Corynta**

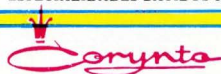
AVDA. ANAGA, 19 - TELEF.: 28 40 20

VISTAS AL MAR JUNTO A IBERIA
TERRAZA AL AIRE LIBRE
LUGAR IDEAL DE REUNIONES
DE AMIGOS, FAMILIARES
ENCARGOS

AIRE ACONDICIONADO

PAELLAS * MARISCOS * PLATOS COMBINADOS
COMIDA INTERNACIONAL

ESPECIALIDADES BATIDOS FRUTAS EXOTICAS

**Corynta**

JOSE MURPHI, 1 - TELEF.: 24 10 51

EN EL CENTRO COMERCIAL
DE SANTA CRUZ

BANCOS. GRANDES ALMACENES.
AGENCIAS DE VIAJES.

LUGAR IDEAL PARA PERSONAS
DE NEGOCIOS Y DE COMPRAS.

AIRE ACONDICIONADO

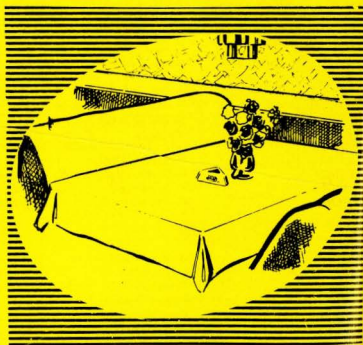
COMIDA INTERNACIONAL
PLATOS ESPECIALES * PLATOS COMBINADOS
SANDWICHES ESPECIALES ETC.

**Corynta**

PILAR, 2 - TELEF.: 24 10 73

SITIO MUY CENTRICO
Y DE PASO
EN ZONA DE COMPRAS
JUNTO A
GRANDES ALMACENES

DESAYUNOS * APERITIVOS * MERIENDAS
COMIDA LIGERA * PLATOS COMBINADOS





© De licencias, los autores digitales y fotógrafos por LAOCC. Biblioteca Universitaria, 2010

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA LAS ISLAS CANARIAS

S **SALVADOR DOMINGUEZ DELGADO**

C./ ARRECIFE S/N.

LOMO BLANCO - LAS TORRES

TELEFOS.: 27 42 11 - 26 00 66

26 88 04 - 26 88 08

LAS PALMAS DE G.C.

NICARAGUA, Nº 10

TELEFONO: 81 20 15

ARRECIFE - LANZAROTE

FERNANDO NAVARRO, 1

TELEFOS.: 22 27 47 43 - 22 - 47 44

SANTA CRUZ DE TENERIFE

MADRID, 20.- El Ministerio de Comercio y Turismo ha modificado diversos aspectos, relativos a los menús y cartas en restaurantes y cafeterías, según un orden que inserta el Boletín Oficial del Estado. Entre otras cosas, se ha cambiado la denominación del término "libro de reclamaciones" por el de "hoja de reclamaciones" y las expresiones "menú del día" y "plato combinado del día" por "menú de la casa" y "plato combinado de la casa", respectivamente.

Se modifica el artículo 10 de la ordenación turística de restaurants que queda redactado de la siguiente manera:

1.- Los restaurantes darán la máxima publicidad a los precios de los platos y vinos que componen sus cartas y, en general, a los de cuantos servicios faciliten. Igual publicidad darán a los precios de los menús que voluntariamente ofrezcan a la clientela y los del "menú de la casa".

2.- Al expresado objeto, en las cartas y menús se consignarán claramente, y por separado, el precio de cada servicio, incluso el de aquellos cuyo valor esté en función de cotizaciones con fuertes fluctuaciones.

3.- Dichas relaciones de servicios y precios se exhibirán, tanto en el interior como en el exterior de los establecimientos, en lugar que permita su lectura sin dificultad, redactándose obligatoriamente en español, y, además, en francés e inglés, en los restaurantes calificados de lujo, primera y segunda categoría.

4.- La carta de platos, así como la de vinos, que comprenderá también aguas minerales, cervezas, refrescos, licores e infusiones, deberán ser conjuntamente ofrecidas al cliente en el momento en que éste solicite los servicios.

5.- En el mismo impreso de la "carta de platos" y en forma destacada dentro de un recuadro, se hará constar la existencia y la fórmula para la determinación del precio del "menú de la casa" así como la circunstancia de que en dicho precio se entenderán incluidos, en todo caso, 9' 34= 8:89' de pan, vino y postre. En la hoja independiente, que obligatoriamente habrá de presentarse incorporada a la "carta de platos", se consignarán la composición y precio, en cifras absolutas, de dicho "menú de la casa".

6.- Ningún restaurante podrá percibir cantidad alguna por los conceptos de "cubierto", "carta", "reserva de plaza" o cualquier otro similar:

Igualmente se modifica el artículo 10 de la ordenación turística de cafeterías, así, todos los establecimientos darán la máxima publicidad a los precios de los platos y vinos que componen sus cartas y de cuantos servicios facilite. También darán igual publicidad a los precios de platos combinados y a los del "plato combinado de la casa". Se expresará en la carta el precio de cada servicio.

NEW REGULATIONS FOR HOTEL ENTERPRISES

MADRID, 20.- The Ministry for Commerce and Tourism has modified various aspects relating to the menus and bill of fare in restaurants and cafés, according to an order published in the Official Government Gazette. Among other items, it has been decided to change the term "Complaint Book" to "Complaint Sheet" and also to change the expressions "Menu of the day" and "Combined dish for the day" to "Dish of the house" and "Combined Dish of the house", respectively.

The article 10 of the tourist ordinance in respect of restaurants is formulated in the following terms:

1.- The restaurants have to give maximum publicity of the prices for the dishes and wines that make up their bills of fare, and in general for each service that they offer. The same publicity must be given for the prices of their menus which they voluntarily offer to their clients, and for the "Menu of the house".

2.- For the expressed purpose, the bill of fare and the menu must show clearly, and separately, the price of each service, including those, whose value is subjected to strong fluctuations of prices.

3.- The aforementioned services and prices must be exhibited inside, as well as outside the establishments, in a place where they can be read without any difficulty, and have to be pu-

blished in Spanish, and also in French and English in restaurants of the luxury, first and second class.

4.- The bill of fare, likewise the Wine list, including mineral water, beer, refreshments, liquors and infusions (teas), have to be handed to the client, at the moment when he asks for these services.

5.- On the form of The "Bill of Fare" itself, and in a place, where it stands out, and framed in, has to be pointed out the existence of the "Menu of the house", together with the formula to determine its price, which has to include at all events, 9' '34=8:89' of bread, wine and dessert. On an independent sheet, which must be included in the "Bill of fare" must be set out the composition and the price, in an absolute sum, of the said "Menu of the house".

6.- No restaurant may charge an amount in respect of "course", "a la carte" or "place reserve" and similar.

The article 10 of the tourist ordinance for cafés is likewise modified in the following way: All the establishments must give maximum publicity for the prices of dishes and wines that make up their bills of fare, and for any services which they offer. They have to give the same kind of publicity for the prices of their combined dishes and for the "Combined dish of the house". In this list must be expressed the price of each service.

NEUE NORMEN FÜR HOTELUNTERNEHMEN

MADRID, 20.- Das Ministerium für Handel und Tourismus hat, laut einer Verordnung, die im Staatlichen Amtsblatt veröffentlicht wurde, verschiedene Aspekte, die die Menüs und Speisekarten in Restaurants und Kaffeehäusern betreffen, modifiziert. Unter anderem wurde der Ausdruck "Beschwerdebuch" in "Beschwerdeblatt" abgeändert; Die Ausdrücke "Tagesmenü" und "Kombiniertes Tagesmenü" wurden in "Menü des Hauses", bzw. "Kombiniertes Gericht des Hauses" umbenannt.

Der Artikel 10 der Touristischen Anordnung, betreffs Restaurants, wird in folgender Weise abgefasst:

1.- Die Restaurants geben die grösste Publizität über die Preise für die Gerichte und Weine, aus denen sich Ihre Speisekarten zusammenstellen, und im allgemeinen für sämtliche Service, die sie anbieten. Gleiche Publizität über die Preise geben sie für ihre Menüs, die sie freiwillig ihrer Kundschaft anbieten, sowie auch für das "Menü des Hauses".

2.- Zum genannten Zweck müssen in den Speisekarten und Menüs klar und einzeln die Preise für jedes Service angeführt werden, einschliesslich die Preise der jenen, deren Preisnotierung starken Schwankungen unterliegt.

3.- Diese Listen der Service und Preise müssen sowohl innerhalb, wie auch ausserhalb des Unternehmens angebracht werden, und zwar an einer Stelle, wo sie ohne Schwierigkeiten gelesen werden können, und müssen in Restaurants, die in der Luxusklasse, erste und zweite Kategorie stehen, in Spanisch und ausserdem in Englisch und Französisch abgefasst sein.

4.- Die Karte der Speisen, sowie der Weine, einschliessend auch Mineralwasser, Bier, Erfrischungsgetränke, Liköre und Tee, müssen zusammen dem Klienten ausgehändigt werden, wann und wenn er diesen Service verlangt.

5.- Auf dem gleichen Vordruck der "Karte der Gerichte" muss gut ersichtlich, und in einer Umrandung, das Vorhandensein und die Formel zur Bestimmung des Preises für das "Menü des Hauses", sowie der Umstand, dass im genannten Preise in jedem Falle 9' '34=8:89' Brot, Wein und Nachspeise sich als darin eingeschlossen verstehen. Auf einem besonderen Blatt, welches obligatorisch der "Speisekarte" einzuschliessen ist, müssen die Zusammensetzung, sowie der Preis des besagten "Menü des Hauses" im Gesamtbetrag angeführt sein.

6.- Kein Restaurant kann irgendwelche Summen in Bezug auf "Gedeck", "á la carte", "Platzreserve" und dergleichen, in Rechnung stellen.

Gleichzeitig wird der Artikel 10 der Touristischen Anordnung betreffs Kaffeehäuser wie folgt abgeändert: Alle Unternehmen geben die grösste Publizität über die Preise der Gerichte und Weine, aus denen sich ihre Speisekarten zusammenstellen, und für die Dienste die sie anbieten. Gleiche Publizität ist den Preisen für Kombinierte Gerichte, sowie für die "Kombinierten Gerichte des Hauses" zu geben. Auf der Karte ist der Preis eines jeden Service anzuführen.



MARPO — Frigorífico **MARPO**

SAN FERNANDO - BLOQUE 8 - TFNOS.: 76 08 09 - 76 18 83
MASPALOMAS GRAN CANARIA.



**DISTRIBUCION AL MAYOR Y DETALL
DE CARNES FRESCAS Y CONGELADAS,
PESCADOS Y MARISCOS**



Mateus Rosé
SIEMPRE PRESENTE
EN LOS BUENOS MENUS

CAFETERIAS

SNACK-BARS

CAFE-SNACKBAR

| LOCALIDAD | CAFETERIA | DIRECCION | PROPIETARIO | TELEFONO | CATEG. |
|------------|------------------|------------------------------|----------------------------------|----------|-----------------|
| Las Palmas | BIARRITZ | Nicolás Estévez | Eduardo García Ruiz | 27 59 86 | 1. ^a |
| Las Palmas | CORAVI | Avda. Mesa y López, 15 | E. Sánchez Dorestes | 24 70 99 | 1. ^a |
| Las Palmas | DERBY | Parque Santa Catalina | Anselmo Pérez Rocha | 27 24 17 | 1. ^a |
| Las Palmas | SAN REMO | General Primo de Rivera, 8 | J. Molina Falcón | 26 72 54 | 1. ^a |
| Las Palmas | ALEX | 29 de Abril, 57 | J. L. Santa Cruz Benítez | 26 10 59 | 2. ^a |
| Las Palmas | ARCOIRIS | Avda. Rafael Cabrera, 12 | F. Fernández Torres | 36 51 31 | 2. ^a |
| Las Palmas | ARAGONESA | General Franco, 57 | Teresa Trullen Iglesias | 36 08 52 | 2. ^a |
| Las Palmas | AUDIENCIA | Dr. Pasteur, 4 | M. Peña Rodríguez | 31 49 69 | 2. ^a |
| Las Palmas | BENAMAR | General Vives, 19 | B. Martínez Martínez | 27 63 02 | 2. ^a |
| Las Palmas | BERLIN | Galileo 2 | Tomás Domínguez de León | 27 58 67 | 2. ^a |
| Las Palmas | BRASILIA | Bravo Murillo 5 | E. Domínguez Naranjo | 36 02 73 | 2. ^a |
| Las Palmas | COLOMBIA | Trasera Rafael Cabrera 5 | José S. Moreno Moreno | 36 04 09 | 2. ^a |
| Las Palmas | DON - DIN | Luján Pérez 6 | Enrique Sánchez Méndez | 27 15 11 | 2. ^a |
| Las Palmas | EL PANAL | Avda. Mesa y López, 81 | C. Alaz Nicolás | 26 56 11 | 2. ^a |
| Las Palmas | EL REFUGIO | Secretario Artiles 77 | F. Pérez Rocha | 26 99 61 | 2. ^a |
| Las Palmas | EL TORDO | Gomera 11 | M. Naranjo Ojeda | 26 15 47 | 2. ^a |
| Las Palmas | FLORES | Graciliano Afonso 5 | Juan González Cruz | 23 00 86 | 2. ^a |
| Las Palmas | GALAXIA | Pedro de Vera 5 | A. Artiles Padrón | 37 11 76 | 2. ^a |
| Las Palmas | HAITI | Avda. Nestor 4 | M. Mas Adsuar | 24 87 26 | 2. ^a |
| Las Palmas | HENRY'S | José María Durán 45 | J. Tomé Paule | 26 09 40 | 2. ^a |
| Las Palmas | LA CASCADA | Tomás Miller 46 | Manuel y Felix Hernández Díaz | 26 30 11 | 2. ^a |
| Las Palmas | LA TORTUGA | Plaza la Victoria | J. Decaralt Rejas | 27 10 22 | 2. ^a |
| Las Palmas | LINCOLN | Triana 31 | Carlos Gosso | 36 81 46 | 2. ^a |
| Las Palmas | MANHATAN | P. C. Lugo 27 | Fathy El Sajet | 24 38 11 | 2. ^a |
| Las Palmas | MIRAFLORES | Galo Ponte 10 | M. Peña Rodríguez | 24 30 86 | 2. ^a |
| Las Palmas | MURIAS | Plaza Ingeniero León y C. 19 | M. Navarro Murias | 36 08 64 | 2. ^a |
| Las Palmas | NILO | Néstor de la Torre 50 | J. L. García Salamanca | 24 98 92 | 2. ^a |
| Las Palmas | OMAR | General Vives 53 | J. Molina Falcón | 27 43 22 | 2. ^a |
| Las Palmas | ORBIGO | León y Castillo 207 | L. Sánchez Gómez | 24 02 93 | 2. ^a |
| Las Palmas | PARIS | Plazoleta de Perón 9 | Enrique Sánchez Méndez | 23 40 59 | 2. ^a |
| Las Palmas | SANTANDER | La Naval 193 | José L. Verdejo Gómez | 26 43 74 | 2. ^a |
| Las Palmas | SUONI | Prudencia Morales 33 | Suoni S.L. | 27 60 02 | 2. ^a |
| Las Palmas | TAMANACO | Ferreras 7 | Herederos de Felisiano Padrón T. | 27 54 26 | 2. ^a |
| Las Palmas | TIGADAY | Ripoche 4 | Ripoche S.A. | 26 90 37 | 2. ^a |
| Las Palmas | TIP - TOP | Paseo de las Canteras 48 | C. Alcaraz Tingsfrom | 27 15 55 | 2. ^a |
| Las Palmas | VIENA | Pío XII s/n. | F. Blanco Sosa | 24 97 70 | 2. ^a |
| Las Palmas | VILLARREAL | Alfredo L. Jones 10 | Francisco Padrón Vergara | 26 85 49 | 2. ^a |
| Las Palmas | BOLEA | Torres Quevedo, 38 | J. Santana Santana | 27 02 20 | 3. ^a |
| Las Palmas | CANAYMA | Pedro Infinito 159 | D. Camacho Guardia | 25 78 80 | 3. ^a |
| Las Palmas | EL CANARIO | Córdoba 45 | M. del Pino Viera | 31 96 35 | 3. ^a |
| Las Palmas | FILANDESA | Torres Quevedo 16 | Roberto Ibrir | 27 46 57 | 3. ^a |
| Las Palmas | LA ESPAÑOLA | Subida San Francisco Bl. 6 | Antonio González Rodríguez | 20 77 70 | 3. ^a |
| Las Palmas | LA MADRILEÑA | Bravo Murillo 16 | C. Vergara Donadeu | 36 45 15 | 3. ^a |
| Las Palmas | LARA | Pérez Galdós 14 | A. Martínez Acón | 36 23 58 | 3. ^a |
| Las Palmas | LOS ANGELES | Colmenares 25 | E. Domínguez Naranjo | 37 09 57 | 3. ^a |
| Las Palmas | PAJARO AZUL | Jesús J. Jimeno 6 | M. Santana Benítez | 27 10 08 | 3. ^a |
| Las Palmas | POLLO EN CANASTA | Paseo Tomás Morales 26 | Pedro Salinas Cuevas | 27 41 15 | 3. ^a |

CINES * CINEMAS * KINOS

| LOCALIDAD | CINE | DIRECCIONES | PROPIETARIOS | TELEFONOS |
|------------|-----------------|------------------------|--------------------------|-----------|
| Las Palmas | APOLO | Pedro Infinito 182 | J. Castellanos Hernández | 25 98 92 |
| Las Palmas | ASTORIA | Fernando Guanarteme 40 | J. Rodríguez Dorestes | 26 09 52 |
| Las Palmas | AVELLANEDA | Mesa de León 13 | J. Rodríguez Dorestes | 31 10 95 |
| Las Palmas | AVENIDA | General Franco 51 | J. Mola Millet | 36 11 70 |
| Las Palmas | BAHIA | Secretario Artiles 22 | A. Wood Caballero | 26 11 15 |
| Las Palmas | CAIRASCO | San Justo 20 | J. Rodríguez Dorestes | 36 63 46 |
| Las Palmas | CAPITOL | Paseo Tomás Morales 25 | J. Rodríguez Dorestes | 36 61 68 |
| Las Palmas | CARVAJAL | Carvajal 60 | M. Marrero Barrera | 24 51 72 |
| Las Palmas | CINEMA VICTORIA | Princesa Guaymarina 52 | J. Rodríguez Dorestes | 26 03 72 |
| Las Palmas | CUYAS | Viera y Clavijo | Manuel Barrera Barrera | 36 14 63 |

| LOCALIDAD | CINE | DIRECCIONES | PROPIETARIOS | TELEFONOS |
|------------|---------------------|-------------------------|--|-----------|
| Las Palmas | ESTUDIO CANARIAS | León y Castillo 57 | | 36 15 16 |
| Las Palmas | GUANARTEME | Fernando Guanarteme 163 | Julio Cabrera Guerra | 26 03 22 |
| Las Palmas | LITORAL | Bentagache 15 | Santiago Ceballos Perdomo Rafael Montenegro Pérez | 26 27 84 |
| Las Palmas | LOS ANGELES | Pérez Navarro 6 | Agustín Torres Carvajal | 20 50 26 |
| Las Palmas | PABELLON RECREATIVO | Perdomo 38 | Jaime Mola Millet | 36 25 39 |
| Las Palmas | PLAZA | Cádiz 42 | Eusebio Castellanos Hernández | 25 36 13 |
| Las Palmas | REX | Eusebio Navarro 19 | Alfred Wood Caballero | 36 27 19 |
| Las Palmas | RIALTO | Presidente Alvear 3 | Eusebio Castellanos Hernández | 24 22 29 |
| Las Palmas | ROYAL CINEMA | León y Castillo 40 | Jesús Rodríguez Dorestes | 36 09 54 |
| Las Palmas | SCALA | Henry Dunant | Francisco Wood Caballero | 25 59 07 |
| Las Palmas | SOL CINEMA | Gerona 2 | Manuel Marrero Cabrera | 25 19 01 |
| Las Palmas | VEGUETA | Paseo José de Sosa 22 | Jesús Rodríguez Dorestes | 31 14 21 |

CLINICAS * CLINICS * KRANKENHAUSER

| LOCALIDAD | CLINICAS | DIRECCIONES | DIRECTORES | TELEFONOS |
|------------|---------------------------|------------------------------|--|-----------|
| Las Palmas | BRITISH AMERICAN | Sagasta 5 | Schanley Pavillard | 26 45 38 |
| Las Palmas | CAJAL | Senador Castillo Olivares 15 | Aurelio Rodrigo Gallejones | 36 91 66 |
| Las Palmas | CASA DEL MARINO | Simón Bolívar 15 | Mariano Argüello | 27 06 08 |
| Las Palmas | HOSPITAL INGLES | Paseo de la Cornisa 1 | Tomás Roca Suárez Octavio Roca Lozano | 25 42 43 |
| Las Palmas | HOSPITAL INSULAR | Avda. Marítima del Sur s/n. | Nicolás Martín Benítez | 31 30 33 |
| Las Palmas | HOSPITAL MILITAR | Juan de Quesada 63 | Jorge Petit Suárez | 31 08 12 |
| Las Palmas | HOSPITAL SAN MARTIN | Ramón y Cajal 1 | Pascual Lirimiñana López | 31 34 11 |
| Las Palmas | INTERNACIONAL | Nuñez de Arce 2 | José Cabrera Abreu | 24 56 43 |
| Las Palmas | LA PALOMA | Maestro Valle 20 | Oscar Jiménez Rodríguez | 24 66 40 |
| Las Palmas | NTRA. SRA. del CARMEN | Tomás Morales 121 | Andrés Díaz Tacoronte | 24 22 42 |
| Las Palmas | N. S. del P. SCODRRO | León y Castillo 407 | Jorge Petit Suárez | 26 32 08 |
| Las Palmas | S. S. NTRA. SRA. del PINO | Angel Guimerá 87 | Emilio López Martín | 24 98 50 |
| Las Palmas | SANTA CATALINA | León y Castillo 296 | José J. Megías Pérez | 24 49 40 |
| Las Palmas | SAN JOSE | Padre Cueto 16 | Juan F. Apolinario Navarro | 26 37 20 |
| Las Palmas | SAN ROQUE | Dolores de la Rocha 5 | Pascual Lirimiñana López | 31 14 99 |

COLEGIOS OFICIALES

| LOCALIDAD | COLEGIO OFICIAL DE | DIRECCION | PRESIDENTES | TELEFONOS |
|------------|------------------------|--------------------------------------|------------------------------|-----------|
| Las Palmas | ABOGADOS | Plaza San Agustín | Francisco Hernández González | 31 02 00 |
| Las Palmas | ADMINIST. DE FINCAS | Villavicencio 2 | Carlos Santos Alvarez | 37 03 68 |
| Las Palmas | AG. COMERCIALES | Obispo Rabadán 35 | Fernando Espino Navarro | 36 09 17 |
| Las Palmas | AG. C. DE ADUANAS | Viera y Clavijo 32 | Antonio Ruiz Morilla | 36 81 19 |
| Las Palmas | AG. PROP. INMOBILIARIA | Avda. Rafael Cabrera 12 | Santiago Ramírez Bautista | 36 01 80 |
| Las Palmas | APAREJADORES | General Franco 39 | José Montesdeoca Montesdeoca | 36 92 77 |
| Las Palmas | ARQUITECTOS | Luis Doreste Silva 2 | Andrés Bolívar Ruiz | 24 88 44 |
| Las Palmas | CORREDORES DE COM. | Avda. Marítima del Norte 93 | Manuel de Lara Padín | 24 95 43 |
| Las Palmas | FARMACEUTICOS | General Franco 11 | Alberto Rivero Marrero | 36 85 67 |
| Las Palmas | FILOS., CIENCIAS Y L. | Obispo Rabadán 22 | Cristóbal García del Rosario | 36 71 54 |
| Las Palmas | FUNC. ADMON. LOCAL | Pérez Galdós 32 | Juan Beltrán Sierra | 37 31 59 |
| Las Palmas | GESTORES ADMINIST. | León y Castillo 69 | Francisco J. Calzada Fiol | 36 75-87 |
| Las Palmas | ING. AGRONOMOS | León y Castillo 26 | Eduardo Jordán Martínón | 24 85 12 |
| Las Palmas | ING. INDUSTRIALES | General Franco, 33 | Antonio Vega Pereira | 37 30 88 |
| Las Palmas | MEDICOS | León y Castillo 44 | Valeriano García Vilela | 36 25 19 |
| Las Palmas | PERITOS INDUSTRIALES | León y Castillo 32 | Octavio Pulido Castro | 36 63 32 |
| Las Palmas | PRACTICANTES | Buenos Aires 37 | José A. Pacheco González | 36 55 26 |
| Las Palmas | TITUL. MERCANTILES | Plaza San Bernardo 7 | Jesús Gómez Rodríguez | 37 17 53 |
| Las Palmas | VETERINARIOS | Venegas 7 | Pedro Suárez Pérez | 37 05 31 |
| Las Palmas | NOTARIAL | José M. ^a León y Joven 20 | José M. Die Lamana | 31 03 30 |



CENTRO COMERCIAL * GESTION * ADMINISTRATIVO

PRISMA

Conjunto comercial compuesto de:

Cinematógrafo

2 plantas de locales comerciales

4 plantas de oficinas

PRISMA: Edificio con una moderna arquitectura europea de cristal y hormigón. Se está construyendo en una parcela situada en la confluencia de las Avenidas de España, Menceyes y Alféreces Provisionales, practicamente la zona central de la Playa del Inglés, donde la totalidad de las parcelas del conjunto se encuentran edificadas.

PRISMA: No será solamente un centro comercial sino que pretende centralizar, por medio de sus plantas de oficinas, toda la actividad administrativa de la Zona.

PRISMA: Ofrece servicio completo de despachos profesionales, información turística, telex, teléfonos, etc.

Kommerzieller Komplex mit:

Filmtheater

2 Stockwerke C äftslokale

4 Stockwerke Büroräume

PRISMA: Ein modernes Europäisches Geschäfts- und Bürohaus aus Glas und Beton im Zentrum von Playa del Inglés - in bester bebauter Lage zwischen der Avenida de España - Menceyes und Alféreces Provisionales.

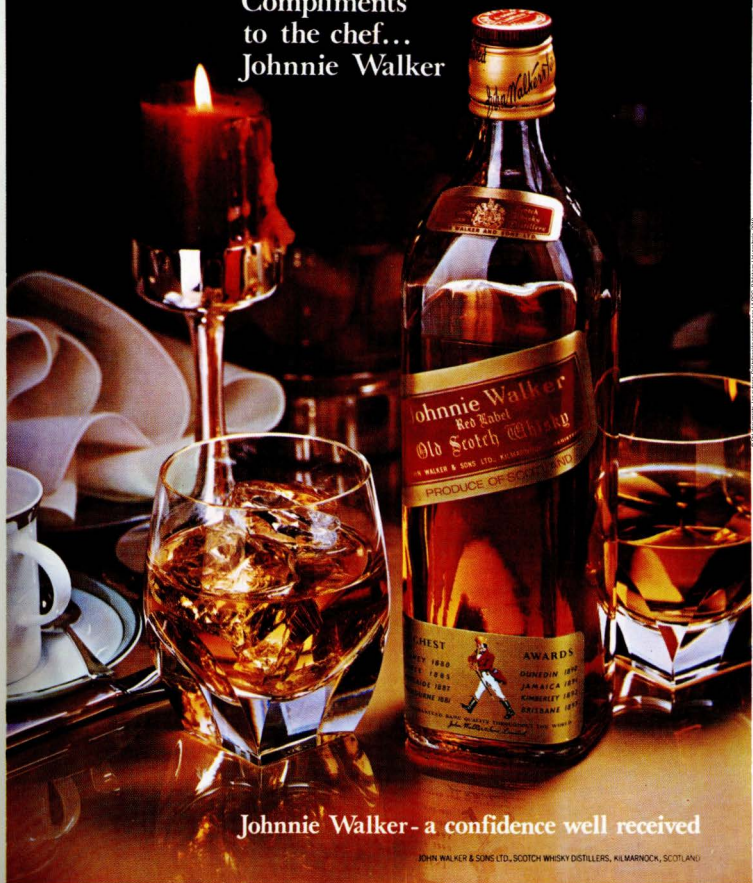
PRISMA: Will nicht nur Einkaufszentrum sein. Durch die Vielzahl seiner Büroräume ist es als neues Administratives Zentrum im Süden bestens geeignet.

PRISMA: Bietet kompletten Professionellen Service - Touristische Information Telex - und Telefonservice.

AVDA. DE ESPAÑA, 7 - TELF.: 76 17 36 - PLAYA DEL INGLES - GRAN CANARIA

Dinner guest

Compliments
to the chef...
Johnnie Walker



Johnnie Walker - a confidence well received

JOHN WALKER & SONS LTD., SCOTCH WHISKY DISTILLERS, KILMARNOCK, SCOTLAND

© 2001 Johnnie Walker, Inc. All rights reserved. Photo: J. Walker & Sons Ltd.

SIOUX CITY

CAÑON DEL AGUILA

El duro, ventoso e indomable Oeste.

Una tierra donde la imaginación del hombre no conoció límites, donde hombres bravos, hombres como la tierra misma van introduciéndose uno a uno para conseguir con esfuerzo su propio destino.

Las ciudades y pueblos pequeños que ellos encontraron se han convertido hoy en extendidas ciudades del moderno Oeste.

Hace cien años, una de las ciudades donde la lucha por la supervivencia fue más dura y más sangrienta, SIOUX CITY.

En SIOUX CITY, una ciudad en Texas, Méjico, la vida es la misma hace cien años.

Los cowboys conducen el ganado a través de la ciudad donde ellos muestran a caballo su habilidad en equitación, y los Indios Sioux visitan la ciudad para cambiar sus mercancías.

Algunas veces el Miners Union Bank es asaltado por los bandidos y el puesto de Sheriff es solamente ocupado por hombres que se ganan el respeto por su Colts.

Estas actividades y otras muchas han sido creadas para su deleite, ahora Ud. puede volver a hace cien años en vida (costumbres) y leyenda del Viejo Oeste.

Entrará en la ciudad a caballo, bebiendo una cerveza con un forajido en el salón, o tener a un Indio Apache que le de una lección de ballestería.

Lo único es que no tenga mucha pena del Sheriff por arriesgar su vida porque, extraño, entrará Ud. en su propio riesgo.

The hard, windy and Wild West. A land where man's imagination did not know any boundaries where men, brave, as the land itself, came one by one to accomplish their destiny with effort.

The cities and villages they founded have now become large cities of the modern West.

A hundred years ago, one of the cities where the fight for survival was hardest and bloodiest was Sioux City.

In Sioux City, a town in Texas, life is the same as it was a hundred years ago.

Cowboys drive the cattle through the town, and show their riding ability, and the Sioux Indians visit the town to barter their wares.

Sometimes the Miners Union Bank is robbed by bandits and the office of Sheriff is only held by people who are respected by virtue of their colts.

These activities and many others have been recreated for your enjoyment, and now you can return to the times of one hundred years ago and relive the customs and the legend of the old West.

You will go into town on horseback, have a drink with a bandit in the saloon, or have an Apache Indian giving you a lesson on how to use a bow. But don't feel sorry for the Sheriff when he risks his life, you too can feel the risk.

Der harte, windige und unbezähmbare Westen.

Das Land, in dem die Phantasie des Menschen keine Grenzen kannte, wo tapfere Menschen, Menschen hart wie die Erde selbst, einer nach dem anderen sich ansiedelten, um durch eigenes Bestreben ihr eigenes Geschick zu schmieden.

Die kleinen Städte und Dörfer, die sie fanden, sind heute zu ausgedehnten Städten des modernen Westens geworden.

Eine der Städte, in der der Kampf ums Dasein vor hundert Jahren am härtesten und blutigsten gefochten wurde, ist SIOUX CITY.

In SIOUX CITY, einer Stadt in Texas, Mexico, ist das Leben heute dasselbe, wie vor hundert Jahren.

Die Cowboys treiben das Vieh durch die Stadt, und zeigen im Sattel sitzend ihr Können der Reitkunst, und die Sioux Indianer besuchen die Stadt, um ihre Waren auszutauschen.

Manchmal erfolgt ein Banditenüberfall auf die Miners Union Bank, und der Posten des Sheriffs ist nur von Männern besetzt, die sich mit ihren Colts Respekt verschaffen können.

Diese Beschäftigungen und andere mehr, wurden zu Ihrer Unterhaltung geschaffen. Jetzt können Sie sich hundert Jahre in das Leben und die Sitten, sowie die Legenden des Alten Westens, zurückversetzen.

Im Pferdesattel machen Sie Ihren Einzug in die Stadt, trinken ein Bier mit einem Wegelagerer in einem Salon, oder Sie haben es mit einem Apache-Indianer zu tun, der Ihnen eine Lektion des Bogenschiessens beibringt.

Einzig und allein, scheren Sie sich nicht um das Leben des Sheriffs, wenn er sein Leben riskiert, Fremder, Sie kommen auf eigenes Risiko.

SIOUX CITY

CAÑÓN DEL AGUILA

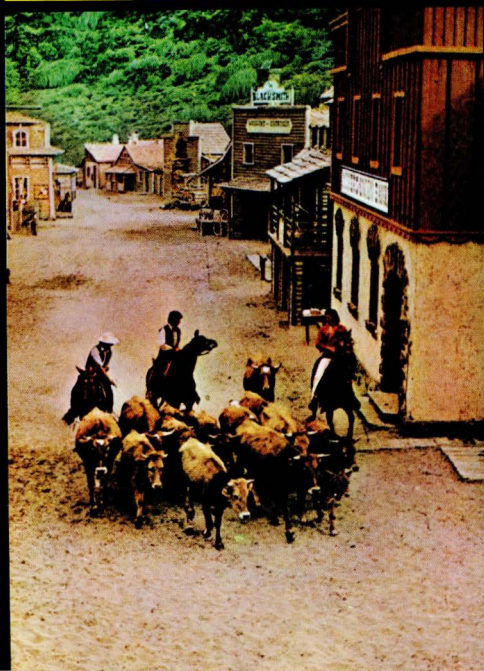
Carretera
Las Palmas - Maspalomas K. 48
(San Agustín). Tel: 76 25 73
Las Palmas

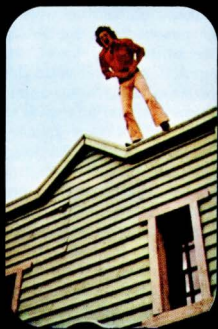
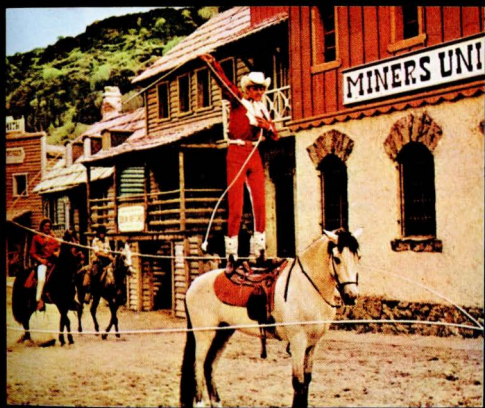
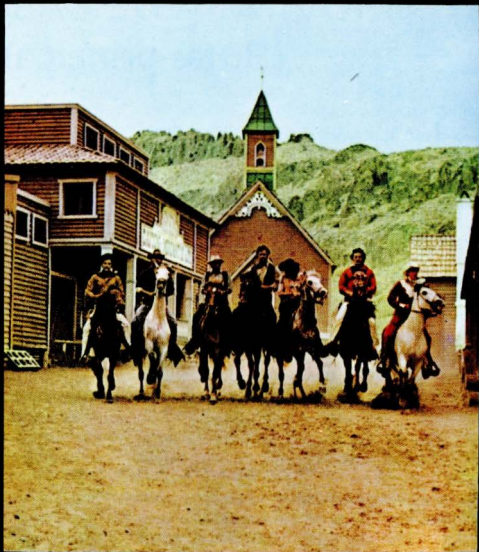
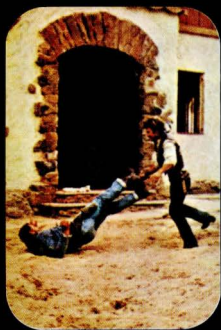
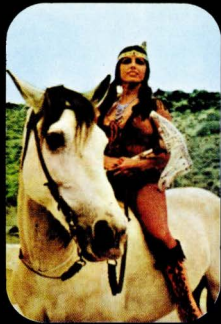
**SIOUX
CITY**
Cañón
del
Aguila

Rocas
Rojas

Playa del Inglés

San Agustín - Morro Besudo
Nueva Europa





PROVINCIA DE LAS PALMAS

(Rutas principales)

Tres Islas -y varios islotes, el mayor de los cuales es La Graciosa, lugar paradisiaco, turísticamente hablando- componen la provincia de Las Palmas. Son las islas de Gran Canaria, (donde está la capital, Las Palmas); Lanzarote y Fuerteventura.

La isla de Gran Canaria está formada por un macizo rocoso de origen eruptivo que se alza en forma de pirámide cónica hasta cerca de los 2.000 metros de altitud, sobre el nivel del mar. Tiene 1.532 kilómetros cuadrados con una población que supera ya los 550.000 habitantes siendo de ellos más de 300.000 los que residen en su capital, Las Palmas.

En un recorrido turístico, necesariamente es preciso iniciar aquel por Las Palmas, capital de la isla y la provincia que cuenta con museos y monumentos dignos de ver, como son la Casa de Colón, El Museo Canario, La Catedral, la Ermita de San Antonio Abad, donde oró Colón en su primer viaje a América. Precisamente este año de 1978, Las Palmas viene festejando los 500 años de su fundación, el 24 de Junio de 1478 por Juan Rejón cuando asentó sus tropas, recién desembarcadas de la Península por el "Puerto de las Isletas". Merece asimismo visitar, turísticamente hablando, el viejo y evocador barrio de Vegueta que es el que dio origen a la ciudad actual, moderna, cosmopolita y en continuo desarrollo socio-económico. Vegueta tiene la catedral, con construcción entre la segunda mitad del siglo XVI y el siglo XIX; el Palacio Episcopal; la referida ermita de San Antonio Abad, El Edificio del Ayuntamiento, de trazado neoclásico, la iglesia de Santo Domingo; la Plazaleta de Espíritu Santo y la Plaza de Santa Ana. En Vegueta, también, la Casa-Museo de Colón, complejo cultural en el que se incluye un Museo Colombino y donde se recuerda la vinculación del Descubridor de América con la isla de Gran Canaria; El Museo Canario antropológico, que contiene una de las colecciones del cromagnon más importantes del mundo. También el Archivo Histórico Provincial y el Museo Provincial de Bellas Artes. En la otra mar-

gen del sepultado barranco Guinigüada, donde llaman el barrio de Triana, están otros edificios más modernos pero de algún interés, como es la Casa-Museo donde nació el gran novelista Pérez Galdós, y el Teatro Pérez Galdós.

Pero Las Palmas tiene también dos bellas y acogedoras Playas: la de las Alcaravanas y la de Las Canteras. Esta última se ubica en el mismo Puerto de la Luz y en torno a sus excelencias se ubican grandes complejos de establecimientos hoteleros donde destacan hoteles de gran lujo y sobre todo apartamentos. A pesar del gran auge turístico del Sur de la isla de Gran Canaria, todavía la ciudad de Las Palmas y su enclave turístico de Las Canteras, sigue gozando de gran fama no solo entre los propios naturales de la isla, sino también, los peninsulares y extranjereros.

En la capital grancanaria y en el llamado Pueblo Canario obra del gran artista que fue Nestor Martín Fernández de la Torre, y en donde con regularidad semanal y a veces, dos veces a la semana se ofrece la exhibición de los bailes típicos y folklóricos de las islas, con trandallas y cuerpos de bailes ataviados con el traje regional isleño. En este mismo lugar hay una variada exposición de la artesanía isleña, que es rica y abundante.

LA RUTA CENTRO

Tres rutas o excursiones pueden realizarse, turísticamente, en la isla de Gran Canaria. La primera, por ejemplo, por la zona del Centro de la isla, hasta llegar a la Cumbre donde se encuentra el Parador Nacional de Turismo de la Cruz de Tejeda, desde cuyo paraje se puede divisar una de las vistas panorámicas más impresionantes no solo del propio contorno de la isla de Gran Canaria, con los "roques" Nublo y Bentaiga al fondo, sino el mismísimo Pico del Teide, en los días claros y nítidos que suelen ser muy numerosos en el año. Pero antes de llegar a

Tejeda, se pasa por la Caldera de Bandama, en el Monte Lentiscal, cuyo cráter es un enorme cuenco rojizo de un kilómetro de radio y doscientos metros de profundidad. En esta zona hay extensos cultivos de parrales que proporcionan un afamado vino conocido como "del monte". En esta zona está también el Jardín Canario, museo botánico especializado en salvar y guardar las plantas autóctonas de las islas de la zona del Atlántico. Luego vienen las villas de Santa Brígida y San Mateo, con envidiables paisajes rústicos, hasta que se llega al Parador de Turismo y siguiendo hasta el mismo pueblo de Tejeda donde, al igual que en Artenara, se pueden degustar ricos platos típicos y postres del lugar, hechos especialmente con almendras cultivadas allí mismo.

LA RUTA NORTE

La Excursión por la zona del Norte de la isla de Gran Canaria está integrada por las visitas a Teror, donde esta la devota imagen de la Virgen del Pino, patrona de la isla, que data de los tiempos de la conquista. También en la Montaña de Arucas se podrá presenciar una impresionante vista panorámica del contorno, especialmente con sus tierras dedicadas al cultivo de la platana, cuya verde y amplia alfombra sorprende. Desde Arucas, se puede ir por Firgas y Moya -allí los ricos dulces "lustrados" del lugar- a Guía; o bien directamente por Bañaderos a esta última mencionada ciudad norteña en cuyo término municipal nació un gran artista llamado José Luján Pérez, que no hay iglesia en Canarias que no cuente con una imagen suya, especialmente la iglesia parroquial de Guía, donde se pueden contemplar muchas, sobre todo la Virgen de las Mercedes. En Gáldar, el viajante verá la "ciudad de los Guanartemes", pues aquí residía uno de los reinos de la isla hasta los tiempos de la Conquista de Gran Canaria por los españoles enviados por los Reyes Católicos. En Gáldar, también, la "Cueva Pintada", restos de la pintura prehispánica, realizada por los aborígenes canarios con perfeccionada técnica y singular maestría. Finalmente, Agaete y su Puerto de las Nieves, donde se podrá gozar, aparte de las delicias de una fresca y confortadora brisa de mar, de platos típicos, como es, por ejemplo, el famoso "caldo de pescado".

En el Sur de la isla, en cuya ruta y a escasos 20 kilómetros de la capital está el Aeropuerto, tiene Gran Canaria su más soberbio complejo turístico, nacido gracias al empeño del proyecto denominado "Maspalomas, Costa Canaria". Pero antes de llegar a las famosas playas sureñas gran-canarias, antes tendremos que parar en Telde, con su famoso Cristo de escaso peso y de procedencia mejicana y también las villas de Ingenio y de Agüimes que tuvo, incluso, obispado, en época antiquísima.

Pero ya estamos en los términos de Santa Lucía y San Bartolomé de Tirajana. Sobre todo, en el segundo, donde se encuentran las playas de San Agustín, El Inglés, Maspalomas, Meloneras y tantas otras más que forman una continuada sucesión de arena, confortadora, que bañan las cálidas aguas del Atlántico.

A partir de 1960 San Bartolomé de Tirajana, gracias al proyecto y hoy realidad, de "Maspalomas, Costa Canaria", comienza a cambiar su fisonomía costera y sobre todo su desarrollo. Las grandes condiciones climatológicas -donde casi siempre hay sol- y la excelencia de sus extensas playas de arena dorada, ha convertido la zona en la sede del complejo turístico más importante de la isla de Gran Canaria y uno de los mejores del mundo. Hoteles de todas las categorías, apartamentos "bungalows", lugares de recreo y esparcimiento, centros comerciales, proporcionan una estancia agradable en la zona, donde por encima de todo, destaca sus playas. Las dunas de Maspalomas, auténtico parque nacional, con paisajes exóticos, cuenta también con un Centro Helioterápico a donde vienen, desde todas las partes del mundo, personas que padecen afecciones reumáticas encontrando aquí milagrosa curación por el calor de esta arena. Playas de gran renombre como son las mencionadas de San Agustín, El Inglés, Maspalomas y las de El Aguila, Morro Besudo, Las Burras, El Veril, La Mujer, Meloneras, Pasito Blanco, Puerto Rico, etc. etc.

Aquí, en el Sur de la isla el viajero encontrará las caricias del sol, la arena de sus playas y las cálidas aguas del mar, pero también rutas turísticas y monumentos antiquísimos.



carras catalanas METODOS PROFESIONALES DE LIMPIEZA



* ASPIRADORES DE POLVO Y AGUA.



* FREGADORAS SECADORAS AUTOMATICAS.



* EQUIPOS LAVADO DE MOQUETAS Y TAPICERIA.



* BARREDORAS MANUALES E HIDRAULICAS.



* QUIMICOS PARA TRATAMIENTOS DE SUELOS.

* LIMPIACRISTALES PROFESIONALES.

* CRISTALIZADORAS DE SUELOS.



* MOPS, CENICEROS PAPELERAS.

* CUBOS DE BASURA DE CAUCHO.



* ARMARIO LLAVEROS, MESAS BANQUETES...

* CARROS CAMARERA, ROOM-SERVICE, ETC.

* TODO TIPO DE CARROS PARA HOSTELERIA.



* EXTINTORES CON MANOMETROS INCORPORADOS.



* ALFOMBRAS Y PAVIMENTOS DE CAUCHO.



* TOALLEROS AUTOMATICOS DE TOALLAS DE ALGODON DE 40 m. DE SERVICIO.

* TOALLEROS AUTOMATICOS DE PAPEL DE 400 SERVICIOS.

* SECAMANOS DE AIRE CON PARO AUTOMATICO.

* DOSIFICADORES DE JABON METALIZADOS.



* DETERGENTES INDUSTRIALES.



* CAMIONES DE BASURA, CARROS BASUREROS Y PAPELERAS PUBLICAS.

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Alfredo Calderón, 56

Teléfonos: 23 30 33 - 23 32 80

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Agustín Espinosa García nº 20

(Ed. Mataverde). Tel.: 21 85 00 - 21 87 33

SOLO UN VODKA DE RUSIA ES UN AUTENTICO VODKA RUSO



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

SOVHISPAN, S. A.

C/ Muelle Ribera, s/n.
Telf.: 27 43 58 (Centralita)

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

C/ Jorge Manrique, 1
Telf.: 21 50 44 (Centralita)

SANTA CRUZ DE TENERIFE

LANZAROTE

En Lanzarote el viajero observará que, por su rareza, es un bello escenario toda la isla. Sobre todo aquella donde se asienta el "mar de lava" de las Montañas de Timanfaya, donde el enorme calor del subsuelo que todavía tiene sus entrañas de esta tierra, proporciona la inédita estampa de un huevo frito sin necesidad de llama. O la llama que surge en la "aulaga" por la fuerte temperatura de esta tierra nada mas ahondar un poco sus cenizas. Lanzarote se le conoce como "la isla de los Volcanes" por los muchos que tuvo y algunos activos, en toda su época. Tres rutas, las del Norte, Sur y Centro, tiene asimismo la isla de Lanzarote. La primera incluye visitas al Castillo de Guanapay, en la Villa de Tegüise, señorial y antigua capital, cuyas calles fueron escenario, muchas veces de episodios sangrientos, de las invasiones. Después, Haría "la de las mil palmeras" y los "Jameos del Agua" donde todavía existe una especie de cangrejos ciegos, por haber permanecido tantísimos años en la oscuridad, únicos en el mundo. Muy cerca la famosa "Cueva de los Verdes", un ancho tubo subterráneo y volcánico de varios kilómetros de longitud y en donde se escondieron, en otras pasadas épocas, los isleños en los ataques berberiscos. En la actualidad está explotado turísticamente y cuenta con una moderna iluminación. Finalmente la Batería del Río y el acantilado de Famara, desde donde, enfrente mismo, se contempla la isleta de La Graciosa.

La ruta del Sur, incluye, visitas a varias playas de gran renombre y excelentes cualidades para

disfrutarlas, sobre todo Playa Blanca, frente a la isla de Lobos y desde donde se parte para una travesía regular y turística a Fuerteventura, con desembarco en Corralejo. Finalmente la ruta del Centro de Lanzarote, con visitas a localidades de peculiar encanto como son San Bartolomé, Mozaga, Tiagua, Tinguaron, Tías, Yaiza y, sobre todo, la visita a la famosa Geria donde las plantas de parra se hacen proteger a base de unos "refugios" contra el viento de peculiarísima e inédita forma. En Timanfaya, se podrá hacer la "ruta de los volcanes", el último de los cuales explotó y estuvo en erupción en 1824. En las Montañas del Fuego, así llamadas porque se guardan en su interior temperaturas de hasta los 400 grados centígrados, se pueden cocer huevos y viandas, repetimos, con solo escarbar un poco la superficie del terreno.

FUERTEVENTURA

Finalmente, seca de punta a punta, Fuerteventura, como se la llamó "un sanatorio para el espíritu" y donde estuvo confinado nada menos que Miguel de Unamuno. En Fuerteventura son famosas también, como no, sus playas, pero principalmente las zonas de Corralejo, hoy con un gran complejo turístico con hoteles de gran categoría y con playas de dorada y finísima arena, y el Sur, con Jandía donde igualmente el turismo descubrió las excelencias de su paisaje desértico propio para la paz del espíritu. También en Fuerteventura, otros lugares de interés turístico, como son la Casa de los Coroneles, Betancuría, que fue la primitiva capital de Fuerteventura, y con iglesias, como la de Pájara, donde su frontis tiene indiscutibles motivos mejicanos.

THE PROVINCE OF LAS PALMAS (touristic itinerary)

Three Islands -and various rocky islets, the largest of these is La Graciosa, in the touristic sense a paradisaean spot -form the Province of Las Palmas. The Islands are Gran Canaria, (where the capital Las Palmas is situated), Lanzarote and Fuerteventura.

The island of Gran Canaria consists of a rocky mountain range of volcanic origin which rises in the form of a pyramid cone to a height of almost 2.000 metres above sealevel. It extends over an area of 1.532 square kilometres, with a population of over 550.000 inhabitants, of which more than 300.000 reside in the capital, Las Palmas.

A touristic itinerary must, necessarily, begin with Las Palmas, the capital of the island and the province, which contains museums and monuments worth seeing, like the Columbus house, the Canarian Museum, the Cathedral, the Hermitage of San Antonio Abad, in which Columbus prayed, before he undertook his first voyage to America. This very year 1978, Las Palmas celebrates its 500th anniversary of the foundation of the city; it was on the 24th of June 1478 that Juan Rejon disembarked his troops, brought from the Peninsula, in the "Puerto de las Isletas". Vegueta, the old part of the city, full of memories, is always worth a visit; it is the cradle of the modern, cosmopolitan city, which continues in its social-economic development. In Vegueta is the Cathedral, built between the second half of the 16th century and the 19th century; the Episcopal Palace; the above-mentioned Hermitage of San Antonio Abad; the Town Hall in its neo-classical style; the church of Santo Domingo; the small square of the Holy Ghost (Espíritu Santo) and the Santa Ana Square. Also here in Vegueta is the Columbus-House, which is today a museum, containing many relics, that remind us of the ties between the Discoverer of America and the island of Gran Canaria; then the Canarian Museum, whose anthropological department contains one of the most important collections in the world of the "Cromagnon" man. Here also is the Provincial Historical Archive and the Provincial Museum of the Fine Arts. On the other bank of the, now covered barranco (dry riverbed) Guiniguada, in the part of the town called Triana, are other, more modern buildings that are of some interest, like the museum-house in which the great novelist Pérez Galdós was born, and the theatre Pérez Galdós.

Las Palmas has also two beautiful and inviting beaches: Las Alcaravanas and Las Canteras; the latter is situated in the Puerto de la Luz itself, and around it are located a great range of hotel-establishments with outstanding luxury hotels, and above all apartments. In spite of the tremendous upsurge of tourism in the south of the island of Gran Canaria, the city of Las Palmas with its tourist "enclave" around Las Canteras, still enjoys great fame, and is an attraction not only for the Spaniards from the Peninsula, and the natives, but also for the foreigners.

In the capital of Gran Canaria, in the so-called

Pueblo Canario (Canarian village), which is the work of the great Canarian artist Nestor Martin Fernandez de la Torre, are given regularly every week -sometimes even twice a week- performances of typical Canarian dancing, the dancers being dressed in their attractive regional costumes. In the same surroundings is a varied exhibition of the island handicraft, rich and diverse.

THE CENTRAL ROUTE

Three itineraries or excursions can, touristically speaking, be made on the island of Gran Canaria. The first, for example, through the central part of the island leading up to the summit of the mountains, where the Parador Nacional de Turismo of Cruz de Tejada is situated, with impressive views, not only of surroundings of Gran Canaria itself, with the monoliths of Nublo and Bentaiga in the background, but the peak of Teide itself can be seen on clear days that are numerous during the year. But long before we come to Tejada, the road leads, near Monte Lentiscal, past the Caldera de Bandama, whose enormous crater of reddish rock has a radius of one kilometre and a depth of two hundred meters. In this area exist extensive vineyards, which supply the famous wine known by the name "del monte". In this region also, is the Jardin Canario, a botanical museum, which specialises in saving and protecting the native plants of the islands in this area of the Atlantic. Then follow the small towns of Santa Brigida and San Mateo, places of a charming rustic character, and then finally Tejada, where one can, the same as in Artenara, enjoy the rich, typical dishes of this region, and the sweets, prepared on the basis of almonds, grown here on these slopes.

THE NORTHERN ROUTE

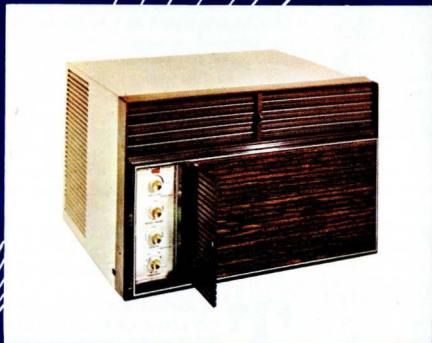
The excursion through the centre of the island of Gran Canaria includes also a visit to the town of Teror with its highly venerated statue of the Virgen del Pino, patron of the island, which dates from the times of the conquest. From the Montaña de Arucas one can enjoy an impressive panoramic view over the surrounding countryside, especially over the extensive banana

WINNER

FRIO SANCHEZ
PASTOR S L

con

Air Sweep



WINNER
GIBSON - PERFECTION
FEDDERS
NORGE - HUSHON

C/. León y Castillo Nº 165
Tels.: 24 24 62 - 24 18 91
LAS PALMAS DE G. CANARIA

Alcalde Tejera Mandillo
Tel.: 21 35 37
S/C. DE TENERIFE



© De document, los autores. Fotografía realizada por LAOCC. Biblioteca Universitaria, 2010

Castellblanch arte en su copa

Agustín de Bethencourt, 3
Tfnos.: 37 13 93 - 37 19 00
PUERTO DE LA CRUZ (TENERIFE)

C./ Arrecife s/n. (Lomo Blanco - Las Torres)
Tfnos.: 26 88 04 - 26 88 08 - 27 42 11 - 26 00 66
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Distribuidores exclusivos:

Enrique Martel Castro

Salvador Domínguez Delgado

plantations that stretch like an enormous green carpet below us. From Arucas we can continue over Fingas and Moya -the latter known by its glazed confectionery- to Guia, or otherwise directly over Bañaderos to this last mentioned northern town, where the great artist Jose Luján Pérez was born; there is hardly a church in the Canaries that does not contain one of his works; here in the Parish church of his native town, Guia, several of his works can be seen, above all the Virgen de las Mercedes. A little further on, the traveller comes to the town of Galdar, the "Town of the Guanarteme" which was the seat of one of the island's kingdoms up to the time of the conquest of Gran Canaria through the Spaniards, sent by the Catholic Kings. Here in Galdar also is the "Cueva Pintada" (Painted Cave), a prehispanic relic of painting, realized by the Canarian aborigines with perfection and singular mastership. Finally the town of Agaete with its Puerto de las Nieves, where one can enjoy the fresh sea-breeze and the typical dishes prepared here, like the wellknown and famous "Caldo de pescado".

THE SOUTHERN ROUTE

On the southern route, barely 20 kilometres from the capital, is the Aerport. In the south of Gran Canaria are situated the most superb touristic installations, created thanks to the so-called project "Maspalomas, Costa Canaria". But before we get to the famous southern beaches of Gran Canaria, we have to stop at Telde, with its famous lightweight Christ of Mexican origin, and also at the villages of Ingenio and Agüimes, which was, far back in history, the seat of a bishop.

Then we are already in the municipalities of Santa Lucia and San Bartolome de Tirajana. Above all, in this last municipality are situated the beaches of San Agustín, El Inglés, Maspalomas, Meloneras and many more, forming a continuous stretch of sand, bathed by the warm waters of the Atlantic.

From 1960 onwards, San Bartolome de Tirajana, in accordance with the aforementioned project "Maspalomas, Costa Canaria", which has now become a reality, began to change its coastline, and above all, its development. The excellent climatic conditions that prevail here, and the almost eternal sunshine, toge-

ther with the exquisite extensive beaches of golden sand, have converted this zone into one of the most important tourist areas on the island of Gran Canaria, and one of the best in the world. Hotels of every category, apartments, bungalows, places of recreation and entertainment and shopping centres, offer a pleasant stay in this zone with its outstanding beaches. The Dunes of Maspalomas are an authentic National Park with an exotic landscape, and have also a Sun-Health-centre, which is visited by persons who suffer from rheumatic pains. These come here from all parts of the world, to find a miraculous cure in the warmth of this sand. Here are all the famous beaches, like the already mentioned San Agustín, El Inglés, Maspalomas, then those of El Aguila, Morro Besuro, Las Burras, El Veril, La Mujer, Meloneras, Pasito Blanco, Puerto Rico, etc. etc.

Here in the south of the island the tourist will find the sunshine, the sandy beaches and the warm water of the sea, and also tourist routes and old monuments.

LANZAROTE

In Lanzarote the traveller will find that the whole island, by virtue of its strangeness, is one scenic landscape. This can be said specially of those parts that are covered by the "sea of lava" in the Montaña de Timanfaya, where the enormous heat of the subsoil makes it possible to fry an egg without a flame, or where a bundle of broom catches fire after a thin layer of the top-soil has been removed. Lanzarote is known as the "Island of the volcanoes", due to the many that were active all through its history. This island also has three tourist routes that lead to the north, the south and to the centre of the island. The first includes visits to the Castillo de Guanapay, the village of Tegüise, the old and seigniorial capital, whose streets were often the bloody battlefield at times of invasions. Then comes Haria with its "thousand palm-trees" and "Jameos" del agua, where still lives a kind of blind crab, -blind because they live in the eternal darkness- and they are unique in the world. Very close to it is the famous "Cueva de los Verdes" (Green Cave) with a wide subterranean volcanic passage, various kilometres long, where the islanders went into hiding and found refuge at times when the Berbers attac-

ked the island. At present it is a tourist attraction with modern illumination. Finally we come to the Bateria del Rio and to the cliffs of Famara, and from here one can contemplate the islet of La Graciosa.

The southern route leads to various wellknown and excellent beaches, above all Playa Blanca, with the islet of Lobos in front. From here start the regular tourist crossings to Fuerteventura, with desembarcation at Corralejo. Finally, the central route leads to places with a rare fascination, like San Bartolome, Mozaga, Tiagua, Tinguaron, Tias, Yaiza, and especially the famous Geria with its curious vineyards, with the vines planted in shallow hollows, to protect them from the wind. From Timanfaya out one can take the "route of the volcanoes", the last of which exploded and erupted in 1824. In the Montañas del Fuego (Fire-Mountains), so called, because of the tremendous heat that they still preserve in their interior, with temperatures reaching 400 degrees centigrade, it is possible to fry eggs and meat,

just by scratching away the earth on the surface.

FUERTEVENTURA

And finally, dry from one end to the other Fuerteventura, called at one time "a sanatorium for the spirit"; it was also the place, where Unamuno lived in exilé. The same as the other islands, Fuerteventura's fame rests with its beaches, principally the area around Corralejos, which is today a large tourist complex with hotels of a high category and beaches with the finest golden sand. And in the south, on Jandia, where tourism also has discovered the merit of the desertlike landscape in providing peace of mind. Apart from this, Fuerteventura has other places of interest to the tourist, like the Casa de los Coroneles, Betancuria, the erstwhile capital of Fuerteventura, with churches, like the one at Pajara, whose façade shows unquestionable Mexican influence.

DIE PROVINZ LAS PALMAS (Wichtigste Ausflugsziele)

Drei Inseln -und verschiedene kleine Felseneilande- das grösste von diesen ist La Graciosa, ein paradiesischer Flecken, touristisch gesprochen -bilden die Provinz Las Palmas. Die Inseln sind Gran Canaria (mit der Hauptstadt, Las Palmas), Lanzarote und Fuerteventura.

Ein felsiges Gebirgsmassiv, vulkanischen Ursprungs, das sich in der Form eines Kegels bis zu einer Höhe von fast 2000 Metern über dem Meeresspiegel erhebt, bildet die Insel Gran Canaria. Sie hat eine Oberfläche von 1.532 Quadratkilometern, mit mehr als 550.000 Einwohnern, von denen über 300.000 in der Hauptstadt Las Palmas wohnen.

Eine touristische Rundfahrt nimmt ihren Ausgang notwendigerweise von Las Palmas, der Hauptstadt der Insel und der Provinz; sie enthält sehenswerte Museen und Monumente, wie das Kolumbushaus, das Kanarische Museum, die Kathedrale, die Einsiedlerklause des Hl. Antonius Abt, in welcher Kolumbus auf seiner ersten Amerikafahrt betete. Gerade in diesem Jahre 1978, feiert Las Palmas ihr 500-

jähriges Gründungsfest; es war am 24. Juni 1478, als Juan Rejón, seine vom spanischen Festland eingeschifft Truppen im "Hafen der Isleta", landete. Eines Besuches wert, in touristischer Hinsicht, ist das alte und erinnerungsreiche Stadtviertel Vegueta, die Wiege der heutigen modernen und in fortwährender Entwicklung befindlichen kosmopolitanischen Stadt. In Vegueta befindet sich die Kathedrale, die zwischen der zweiten Hälfte des XVI. und dem XIX. Jahrhundert erbaut wurde; der Bischofspalast, die vorhingenannte Klause des San Antonio Abad, das Rathaus im neo-klassischen Stil, die Kirche Santo Domingo; der kleine Platz des Espiritu Santo und der St. Anna-Platz. Hier in Vegueta befindet sich auch das Kolumbus-Haus, ein kultureller Komplex, in welchem sich das Kolumbinische Museum befindet, welches die enge Verbindung des Entdeckers von Amerika mit der Insel Gran Canaria, wachruft; Ferner das Kanarische Museum, in dessen antropologischer Abteilung sich eine der wichtigsten Sammlungen der Welt des "Cromagnon" - Menschentyps, befindet. Ebenfalls hier befindet sich das Archiv der

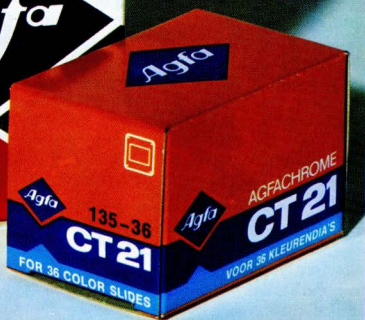


- * LAVADOS INDUSTRIALES PARA LA HOSTELERIA.
- * UNA MODERNA MAQUINARIA NOS PERMITE ATENDER SOLICITUDES DE URGENCIA.
- * DISPONEMOS ASIMISMO DE SERVICIO DE LIMPIEZA EN SECO



LAVANDERIAS
MASPALOMAS, S.A.

CARRETERA del Sur 71. Telf.: 76 29 23
MASPALOMAS GRAN CANARIA



FILMS AGFA

Revelado rapidísimo en Canarias

Entregue sus películas Agfa en cualquier Comercio del ramo.

AGFA FILME

Schnellste Entwicklung auf den Kanarischen Inseln

Geben Sie Ihre Agfa-Filme bei jedem beliebigen Fotogeschäft ab.

AGFA FILMS

Fastest developing in the Canary Islands

Hand in your Agfa films to any Photographic shop.

Geschichte der Provinz, und das Provinziale Museum der Schönen Künste. Auf der anderen Seite, des jetzt verdeckten trockenen Flussbetts der Barranco de Guinguada, im Stadtteil von Triana, bestehen andere, modernere Gebäude, die auch von Interesse sind, wie zum Beispiel das Museumshaus, in welchem der grosse Schriftsteller Perez Galdos das Licht der Welt erblickte, sowie das Theater Perez Galdos.

Las Palmas verfügt auch über zwei schöne und einladende Strände: Las Alcaravanas und Las Canteras. Letzterer liegt mitten im Hafenviertel des Puerto de La Luz, und um diesen Strand herum häufen sich die Hotelanlagen, mit Luxushotels ersten Ranges, vor allem aber Appartements. Trotz des grossen Aufschwungs des Tourismus im Süden der Insel Gran Canaria, zieht Las Palmas mit seinem touristischen Komplex um Las Canteras herum, immer noch die Besucher an, nicht nur die Einheimischen, sondern auch die Besucher von der Halbinsel und die Ausländer ergötzen sich hier.

In der Hauptstadt von Gran Canaria, im sogenannten "Pueblo Canario" - Kanarisches Dorf, welche das Werk des grossen Künstlers Nestor Martin Fernandez de la Torre, ist, werden wöchentlich, manchmal sogar zweimal in der Woche, typische Tänze der Inseln vorgeführt, und die Tänzer kleiden ihre malerischen Kostüme des Landes. Hier selbst findet man auch eine reiche Ausstellung der Handwerkskünste der Insel.

DIE ZENTRALROUTE

Der Touristenrouten können gemacht werden, um die Insel Gran Canaria zu sehen. Die erste, zum Beispiel, durch den Mittelteil der Insel, bis hinauf zu den Gebirgsspitzen, wo der Parador Nacional de Turismo von Cruz de Tejeda, gelegen ist; von hier aus geniesst man einen wunderbaren und eindrucksvollen Ausblick, nicht nur über die unmittelbare Umgebung der Insel Gran Canaria, mit den Felsen Nublo und Bentaiga im Hintergrund, sondern an klaren Tagen, die während des Jahres sehr zahlreich sind, schweift der Blick bis zum Gipfel des Teide. Aber schon lange bevor, man nach Tejeda gelangt, kommt man an der Caldera de Banda-

ma, beim Monte Lentiscal, vorbei; ein gewaltiger Krater aus rötlichem Gestein, mit einem Umfang von einem Kilometer, und zweihundert Meter Tiefe. Hierherum bestehen ausgedehnte Weinkulturen, die den bekannten Wein mit dem Namen "del Monte", liefern. In dieser Zone befindet sich auch der Jardin Canario - Kanarischer Garten, ein botanisches Museum, wo man bestrebt ist, die einheimischen Pflanzen der Inseln des Atlantiks zu erhalten. Dann folgen die Ortschaften Santa Brigida und San Mateo, herrliche ländliche Gegenden, bis man dann zum Parador de Turismo kommt. Von hier weiter erreicht man das Dorf Tejeda selbst, wo man, genau wie in Artenara, typische und schmackhafte Gerichte und Nachspeisen, letztere aus den hier selbst wachsenden Mandeln hergestellt, verkosten kann.

DIE NÖRDLICHE ROUTE

Der Ausflug entlang der Zentralroute der Insel Gran Canaria, schliesst auch einen Besuch nach Teror ein; hier befindet sich die Statue der Virgen del Pino (Jungfrau Maria der Pinie), der Patronin der Insel, deren Verehrung bis in die Zeit der Eroberung zurückreicht. Von der Montaña de Arucas (Berg von Arucas) aus, geniesst man einen eindrucksvollen panoramischen Ausblick auf die Umgebung, besonders auf die ausgedehnten Bananen Plantagen, die wie ein riesiger grüner Teppich anmuten. Von Arucas aus, erreicht man Figas und Moya - letzterer Ort sehr bekannt wegen der dort hergestellten "glasierten" Süswaren - bis Guia, oder andernfalls direkt über Bañaderos, zu der letztgenannten Stadt, Guia im Norden der Insel, in deren Gemeindebezirk ein grosser Künstler, José Luján Pérez, geboren wurde. Es gibt wohl kaum eine Kirche in Gran Canaria, die kein Werk dieses Meisters, aufzuweisen hat. In der Pfarrkirche von Guia, kann man mehrere seiner Werke bewundern, insbesondere die Virgen de las Mercedes (Jungfrau der Gnaden). In Galdar sieht der Reisende "die Stadt der Guanartemes", denn dies war der Sitz eines der Königreiche der Insel, bis zur Zeit der Eroberung der Insel Gran Canaria durch die von den Katholischen Königen, ausgesandten Spanier. In Galder befindet sich auch die "Cueva Pintada" (Bemalte Grotte) mit Resten der vorspanischen Malerei, meisterhaft aus-

geführt von den kanarischen Ureinwohnern. Schliesslich kommen wir nach Agaete, mit seinem Hafen Puerto de las Nieves, wo man die frische Brise des Meeres, sowie typische Gerichte der Gegend geniessen kann, besonders das berühmte "Caldo de pescado".

DIE SÜDLICHE ROUTE

Die südliche Route bringt uns - knapp 20 Kilometer von der Hauptstadt entfernt - zum Flughafen. Im Süden von Gran Canaria befindet sich der ausge-

zeichneteste Touristenkomplex, geschaffen, Dank der Anstrengungen des sogenannten Projekts "Maspalomas, Costa Canaria". Aber bevor wir zu den berühmten Stränden im Süden von Gran Canaria kommen, müssen wir in Telde Halt machen. Hier befindet sich der berühmte Christus, der mexikanischer Herkunft, und sehr leicht an Gewicht, ist. Auch halten wir in Ingenio und Aguimes, welches in früheren Zeiten sogar Sitz eines Bischofs war. Und dann sind wir schon im Bereich von Santa Lucia und San Bartolome de Tirajana. Vor allem, in diesem letzten befinden sich die Strände von San Agustin, El Ingles, Maspalomas, Meloneras und viele andere, die sich in der Folge an den sonnigen, vom Atlantik gebadeten Sandküsten aneinander reihen.

Von 1960 an, fing San Bartolome de Tirajana an, die Küstenstriche dieses Gebiet zu verändern und zu entwickeln, das zur Folge des Projekts "Maspalomas, Costa Canaria", das nun heute Wirklichkeit geworden ist. Die ausgezeichneten klimatischen Bedingungen -fast immerwährender Sonnenschein und ausgedehnte Strände mit goldenem Sand- haben diese Zone in den wichtigsten Touristenkomplex der Insel Gran Canaria verwandelt, und ist heute einer der besten der Welt. Hotels jeder Kategorie, Appartements und Bungalows, Erholungs- und Vergnügungseinrichtungen, Einkaufszentren aller Art, ermöglichen einen angenehmen Aufenthalt in diesem Gebiet, in welchem sich vor allem seine Strände hervorheben. Die Dünen von Maspalomas sind ein wahrer Nationalpark mit einer exotischen Landschaft und verfügen auch über Sonnenheilzentrum, das von an Rheumatismus Leidenden aus der ganzen Welt besucht wird, die

hier im warmen Sand wunderbare Heilung finden. Ein berühmter Strand folgt hier dem anderen, wie zum Beispiel, San Agustin, El Ingles, Maspalomas, El Aguila, Morro Besuro, Las Burras, El Veril, La Mujer, Meloneras, Pabito Blanco, Puerto Rico, usw. usw.

Hier im Süden der Insel findet der Reisende die Zärtlichkeit des Sonnenscheins, den Sand der Strände und das warme Wasser des Meeres, aber auch Ausflugsrouten und altertümliche Sehenswürdigkeiten.

LANZAROTE

In Lanzarote findet der Reisende, dass die Insel in ihrer Gesamtheit eine einmalige Sehenswürdigkeit ist. Insbesondere sind es jene Gebiete, in denen das Lavameer des Gebirges Timanfaya liegt, in dessen Innern noch eine ungeheure Hitze herrscht, die uns das ungewöhnliche Schauspiel bietet, ein Ei ohne Flamme zu braten, oder einen Büschel Ginster zum Entflammen zu bringen, nachdem man ein seichtes Loch in dieser heissen Erde ausgescharrt hat. Lanzarote ist bekannt als "die Insel der Vulkane", zufolge der vielen, die es hier gab und in allen Epochen tätig waren. Auch hier in Lanzarote kann man drei Ausflugsrouten wählen, die nach dem Norden, dem Süden und ins Innere der Insel führen. Die erste besucht das Castillo de Guanapay, in der Ortschaft Teguiße, die herrschaftliche alte Hauptstadt der Insel, deren Strassen oft der blutige Schauplatz von Invasionen waren. Dann Haria mit ihren "Tausend Palmen" und Jameos del Agua (Wassergrotten) in denen man noch eine Art blinder Krebse finden kann, die da in immerwährender Dunkelheit ihr Dasein verbringen und einzigartig in der Welt sind. Ganz in der Nähe befindet sich die berühmte "Cueva de los Verdes" (grüne Höhle), ein einige Kilometer langer unterirdischer Gang, in welchem zu vergangenen Zeiten die Einwohner bei Berber-Einfällen Versteck und Zuflucht suchten. Jetzt ist es eine touristische Sehenswürdigkeit mit moderner Beleuchtung. Schliesslich kommt man zu der Bateria del Rio und den Klippen von Famara, von wo aus man vor uns die kleine Insel Graciosa bewundern kann.

Die südliche Route umfasst Besuche zu verschiedenen bekannten und ausgezeichneten



CANARIAS EXPRES

AGENCIA DE VIAJES

TITULO N.º 36 DE ORDEN DEL GRUPO A: SEGUN DECRETO DE 19 DE FEBRERO DE 1942:
OBTENIDO POR ORDEN COMUNICADA DE 5 DE FEBRERO S. O. DEL 17 DE FEBRERO DE 1952



CASA CENTRAL:

C. León y Castillo, 253
Teléfonos: 24 33 45 - 6 - 7
Telex: 95042 Careae - 95249 Canae.
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

**SUCURSAL
SUR DE GRAN CANARIA:**

Avda. de Alemania, N.º 2
Teléfonos: 76 15 20 - 76 15 62
GRAN CANARIA

**SUCURSAL
PUERTO DE LA CRUZ:**

AVDA. DEL GENERALISIMO
Edificio Avenida
Teléfonos: 38 11 24 - 8
PUERTO DE LA CRUZ - TENERIFE

**DELEGACION
ARRECIFE:**

C. Alférez Cabrera Tavío, 13
Teléfono: 81 10 78
ARRECIFE DE LANZAROTE

A fuerza de hacerlo bien.



Así nos hemos ganado una reputación.

De gente amable. De gente seria.

Así hemos llegado a ser los primeros, en número de coches de alquiler, en número de oficinas, en número de aeropuertos. Y además a precios competitivos.

A fuerza de hacerlo bien. Cada día. Todos los días. Ganándole tiempo al tiempo.

Así mantenemos nuestra reputación.

Alquile siempre un Avis. Chrysler, Simca y otras marcas. Todo irá sobre ruedas.

Por fuerza.

Nuestra fuerza es nuestro esfuerzo.

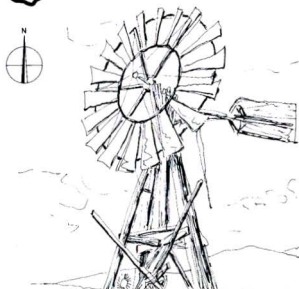
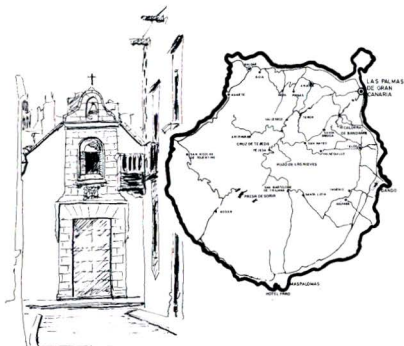
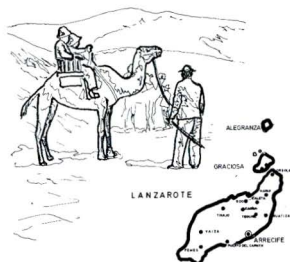
AVIS

Stränden, vor allen Playa Blanca, gegenüber welcher die kleine Insel Lobos liegt. Von hier aus beginnen die regelmässigen Überfahrten zur Insel Fuerteventura mit Landung in Corralejo. Die Zentralroute von Lanzarote berührt Orte, die einen eigenhaften Zauber auf den Besucher ausüben, wie San Bartolome, Mozaga, Tiagua, Tinguaron, Tias, Yaiza, und insbesondere das berühmte Geria, wo die Reben in eigenartigen kleinen Mulden gegen den scharfen Wind geschützt werden. In Timanfaya kann man die "Route der Vulkane" machen; der letzte von diesen war im Jahre 1824 tätig. In den Feuerbergen - Montañas de Fuego, sogenannt wegen der grossen Hitze, bis zu 400 Grad Celsius, die nach im Erdinnern herrscht, und wo die Möglichkeit besteht, Eier und Speisen zu braten, nachdem man nur ein wenig die Erdoberfläche aufgekratzt hat.

FUERTEVENTURA

Schliesslich, trocken von einem Ende zum andern, Fuerteventura, genannt ein "Sanatorium für das Gemüt", hier lebte einstmals Unamuno in der Verbannung. Fuerteventura ist bekannt wegen seiner berühmten Strände, wie kann es schon anders ein, aber hauptsächlich wegen seines

Touristenkomplexes von Corralejo, mit ausgezeichneten Hotels und Stränden mit feinstem Sand, und dann der Süden mit der Halbinsel Jandia, wo der Tourismus gleichfalls die Vortrefflichkeit des wüstenähnlichen Landes entdeckt hat, das dem Besucher geistlichen Frieden bietet. Auch gibt es hier andere Plätze von touristischem Interesse, wie die Casa de los Coroneles, Betancuria, die primitive einstige Hauptstadt der Insel, mit Kirchen, wie jene von Pajara, deren Front unbestrittene mexikanische Merkmale aufzuweisen hat.



SERVICIOS DE AUTOBUSES REGULARES DE U.T.I.N.S.A.
Y S.A.L.C.A.I.

SALIDAS DESDE LA CALLE RAFAEL CABRERA, FRENTE AL PARQUE
SAN TELMO

CARRETERA DEL NORTE - NORTH ROAD - NORD STRASSE
ROUTE DU NORD

LAS PALMAS-ARUCAS y regreso.— Laborables: cada 10 - 15 minutos desde 6.40 a 22.30.

Festivos: cada 20 - 30 minutos desde 7 a 22 horas.

Precio (Preis, Price, Prix): 34 pesetas).

LAS PALMAS-TEROR y regreso.— Laborables y festivos: cada 30 minutos desde las 6.30 a las 22 h.

Precio (Price, Preis, Prix): 40 pesetas.

LAS PALMAS-FIRGAS.— Laborables: 11.30 - 14 - 16.30 - 20 - 20.30. Festivos 8.30 - 11.30 - 14 - 20.30.

FIRGAS-LAS PALMAS.— Laborables: 6 - 7 - 8 - 14.15 - 16.30 - 18.45. Festivos: 6 - 7 - 8 - 14.15 - 16.30 - 18.45.

Precio (Price, Preis, Prix): 61 pesetas.

LAS PALMAS-MOYA.— Laborables: 7 - 7.30 - 8.45 - 9.30 - 10.30 - 11 - 12 - 13.40 - 15.30 - 17.30 - 18.15 - 18.30 - 19.15 - 21. Festivos: 7.30 - 8.45 - 10.30 - 12 - 13.40 - 15.30 - 17.30 - 21.

MOYA-LAS PALMAS.— Laborables: 6 - 7 - 7.30 - 8 - 8.30 - 10 - 12 - 13.30 - 15.15 - 16.30 - 17.30 - 21. Festivos: 9 - 10 - 12 - 13.30 - 15.15 - 20.

Precio (Price, Preis, Prix): 57 pesetas

LAS PALMAS-GALDAR.— Laborables: 6.30 - 7 - 7.30 - 8.30 - 10.30 - 12 - 13.30 - 14.30 - 15.30 - 16.30 - 17.30 - 18 - 19.30 - 22. Festivos: 7.30 - 10.30 - 12 - 13 - 13.30 - 14.30 - 15.30 - 16.30 - 17.30 - 18 - 19 - 19.30 - 22.

GALDAR-LAS PALMAS.— Laborables: 5 - 6 - 6.30 - 7 - 8 - 10 - 14.30 - 15.30 - 20. Festivos: 5.30 - 6 - 6.30 - 7 - 8 - 10 - 14.30 - 15.30 - 20 - 22.

Precio (Price, Preis, Prix): 61 pesetas

LAS PALMAS-AGAETE.— Laborables: 7 - 11.30 - 12.30 - 20 - 21. Festivos: 7 - 11.30 - 12.30 - 20 - 21.

AGAETE-LAS PALMAS. Laborables y festivos: 7 - 11 - 13 - 17.

Precio (Price, Preis, Prix): 80 pesetas.

LAS PALMAS-PUERTO DE LAS NIEVES.— Laborables y festivos: 7 - 8 - 11 - 15 - 16.

PUERTO DE LAS NIEVES-LAS PALMAS.— Laborables y festivos: 8.50 - 10 - 11.20 - 14 - 16 - 17.20.

Precio (Price, Preis, Prix): 83 pesetas.

LAS PALMAS-BALNEARIO DE BERRAZALES.— Laborables y festivos 6 - 9 - 10 - 12.30 - 16 - 18.30.

BALNEARIO DE BERRAZALES-LAS PALMAS.— Laborables y festivos: 5.30 - 7 - 8 - 11 - 12 - 14.30 - 17 - 18.

Precio (Price, Preis, Prix): 108 pesetas.

LAS PALMAS-SAN NICOLAS.— Laborables: 6.45 - 14 - 17. Festivos: 6.45 - 17.

SAN NICOLAS-LAS PALMAS.— Laborables: 5 - 7 - 15. Festivos: 7 - 15.

Precio (Price, Preis, Prix): 147 pesetas.

CARRETERA DEL CENTRO - CENTRE ROAD - ZEMTRUM STRASSE
ROUTE DU CENTRE

LAS PALMAS-SANTA BRIGIDA (Por Tafira Alta y Mopte).— Laborables y festivos: cada 30 minutos desde 6.30 a 01.00 horas.



© Del momento. Imágenes: OGI/Alcort/Infomark/por L.A.O.C. - Ediciones Livent/Amn, 2010

SIGUIENDO AL LEÓN, GRAN BRETAÑA ESTA SOLO A UN PASO

British Caledonian opera más de 100 vuelos semanales a Londres, Glasgow, Edimburgo y Newcastle desde varios puntos importantes de Europa. Nuestros Jets One Eleven levantan su vuelo en París, Le Touquet, Amsterdam, Rotterdam, Copenhague, Genova, Gibraltar, Madrid, Málaga, Islas Canarias y, mientras brille el sol, también en las islas Baleares.

El Aeropuerto de Gatwick-Londres es el destino de la mayoría de estos vuelos, y desde allí Vd podrá proseguir su viaje con nuestros

vuelos interiores del servicio Interjet hasta Belfast, Manchester y Escocia o, si lo prefiere, un tren directo le llevará desde el Aeropuerto a la Estación Victoria, en el corazón de Londres, en poco más de media hora.

El León Dorado de Escocia que luce en la cola de nuestros aviones le garantiza el mejor servicio en vuelo del mundo.

Reserve su pasaje en su agencia de viajes. Si este es su primer vuelo con British Caledonian, le aseguramos que el placer será único.

Let's



Azores
Amsterdam
Bari
Belfast
Buenos Aires

Casablanca
Copenhague
Edimburgo
Freiburg
Genoa

Gibraltar
Glasgow
Ibiza
Jerez
Kampala

Kano
Lagos
Las Palmas
Le Touquet
Lisbon

London
Los Angeles
Luzhko
Madrid
Malaga

Manchester
Mannova
Nairobi
Nápoles
Newcastle

New York
Palma
Paris
Frankfurt
Rocle

Rio de Janeiro
Rotterdam
Roma
Sao Paulo
Sevillales

Southampton
Tenerife
Tunis
Tiquit

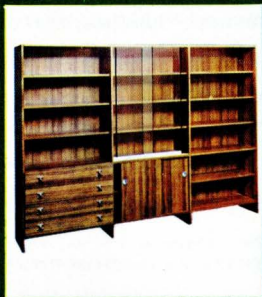


BRITISH CALEDONIAN

METALMUEBLE

UNE EL METAL
Y LA NOBLE

M
A
D
E
R
A



Exposición: Benavides, 49. Teléfonos: 27 55 45 - SANTA CRUZ DE TENERIFE
Oficinas: Santiago Cuadrado 30. Telf.: 27 17 66

SANTA BRIGIDA-LAS PALMAS (Por Monte y Tafira Alta).— Laborables y festivos: cada 30 minutos desde 6.15 a 24.30 horas.

Precios (Prices, Preise, Prix): Las Palmas - Tafira Alta, 17 pesetas; Las Palmas - Monte, 21 pesetas;

Precio (Price, Preis, Prix): 27 pesetas.

LAS PALMAS-SANTA BRIGIDA (Por Tafira Baja y Angostura).— Laborables y festivos: 6.30 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 17.30 - 18 - 18.30 - 19 - 19.30 - 20 - 21.

SANTA BRIGIDA-LAS PALMAS (Por Angostura y Tafira Baja).— Laborables y festivos: 5.45 - 6 - 6.30 - 7 - 7.30 - 8 - 8.30 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 18 - 19 - 20 - 21.

Precios (Prices, Preise, Prix): Las Palmas - Tafira Baja 14 pesetas; Las Palmas - Angostura, 17 pesetas; Las Palmas - Santa Brígida, 31 pesetas.

LAS PALMAS-SAN MATEO.— Laborables y festivos: cada 30 minutos desde 6 a 22 horas.

SAN MATEO-LAS PALMAS.— Laborables y festivos: cada 30 minutos desde 5.15 a 21 horas.

Precio (Price, Preis, Prix): 42 pesetas.

LAS PALMAS-LAGUNETAS.— Laborables: 7.30 - 10.30 - 13.30 - 18. Festivos: 7.30 - 10 - 15.30 - 19.30.

LAGUNETAS-LAS PALMAS.— Laborables: 9 - 12 - 15 - 19.30. Festivos: 7.30 - 10 - 15.30 - 19.30.

Precio (Price, Preis, Prix): 55 pesetas.

LAS PALMAS-TEJEDA.— Laborables: 7 - 12.30 - 15 - 19.30. Festivos: 7.30 - 10 - 15.30 - 19.30.

TEJEDA-LAS PALMAS.— Laborables: 5 - 7 - 10 - 17. Festivos: 5 - 8 - 13 - 17.

Precio (Price, Preis, Prix): 83 pesetas.

LAS PALMAS-VALLESECO (Por Tamaraceite y Teror).— Laborables y festivos: 8.30 - 12.30 - 17 - 20.

VALLESECO-LAS PALMAS (Por Teror y Tamaraceite).— Laborables y festivos: 6.30 - 10.30 - 15 - 19.

Precio (Price, Preis, Prix): 55 pesetas.

LAS PALMAS-ARTENARA (Por Tamaraceite, Teror y Valleseco).— Laborables: 15 - 18.15.

Festivos: 7 - 15.

ARTENARA - LAS PALMAS (por Valleseco, Teror y Tamaraceite).— Laborables: 6.30. Festivos: 6.30 - 18.

(Precio (Price, Preis, Prix): 89 pesetas.

CARRETERA DEL SUR - SOUTH ROAD - SUDEN STRASSE ROUTE DU SUD

LAS PALMAS-TELDE y regreso.— Laborables: cada 10 minutos desde 5.30 a 23.45. Festivos: cada 15 minutos desde 5.30 a 23.30.

Precio (Price, Preis, Prix): 27 pesetas.

LAS PALMAS-AGUIMES.— Laborables: cada 30 minutos desde 5.45 a 21.45. Festivos: cada 30-45 minutos desde 6.30 a 21.45.

AGUIMES-LAS PALMAS.— Laborables: cada 30 minutos desde 5.30 a 20.45. Festivos: cada 30-45 minutos desde 6 a 21.

Precio (Price, Preis, Prix): 60 pesetas.

VECINDARIO-SAN BARTOLOME.— Laborables: 8 - 11 - 13.45 - 16.30 - 19.30. Festivos: 6.30 - 7 - 8 - 11 - 13.30 - 16.30 - 19.30.

SAN BARTOLOME-VECINDARIO.— Laborables: 6.30 - 7.30 - 9.30 - 12.15 - 14.30 - 18. Festivos: 6.30 - 7.30 - 9.30 - 12.15 - 14.30 - 18.

Precios (Price, Preis, Prix): Santa Lucía 50 Ptas.; San Bartolomé, 63 Ptas.

LAS PALMAS-SAN AGUSTIN-PLAYA DEL INGLES-MASPALOMAS.— Laborables: cada 10/20 minutos desde 5.40 a 18.50 Nocturno: 19.50 - 20.15 - 20.30 - 20.45 - 21.15 - 22 - 23 - 24 - 01 - 02 - 03 - 04. Festivos: cada 20/30 minutos desde 6.15 a 18.50. Nocturno: 20.15 - 20.30 - 20.45 - 21.15 - 22 - 23 - 24 - 01 - 02 - 03 - 04.

MASPALOMAS-PLAYA DEL INGLES-SAN AGUSTIN-LAS PALMAS.— Laborables: Cada 10/20 minutos desde 6.40 a 20.45. Nocturno: 22.15 - 22.45 - 23.30 - 00.30 - 01.30 - 02.30 - 03.30 - 04.30 - 05.30. Festivos: cada 20/30 minutos desde 6.45 a 20.45. Nocturno: 22.15 - 22.45 - 23.30 -

00.30 - 01.30 - 02.30 - 03.30 - 04.30 - 05.30.

Precios (Price, Preis, Prix): S. Agustín y P. Inglés, 98 Ptas. Maspalomas 107 Ptas.

MASPALOMAS-SAN BARTOLOME (Por Fataga).— Laborables: 7.15 (excepto sábados) - 8.15 - 15.30 - 17 - 18.30. Festivos: 8.15 - 15.30 - 18.30.

SAN BARTOLOME-MASPALOMAS (Por Fataga).— Laborables: 6.15 (excepto sábados) - 6.45 - 14.30 - 16 - 17. Festivos: 6.45 - 14.30 - 17.

Precio (Price, Preis, Prix): 46 pesetas.

LAS PALMAS-MASPALOMAS (Directo).— Laborables: cada 30 minutos desde 6.30 a 19. Festivos: cada 30 minutos desde 8 a 18.

MASPALOMAS-LAS PALMAS (Directo).— Laborables: cada 30 minutos desde 8 a 21. Festivos: cada 30 minutos desde 9 a 21.

Precio (Price, Preis, Prix): 107 pesetas.

LAS PALMAS-PUERTO RICO.— Laborables y festivos: cada 30 minutos desde 6 a 20 - 21.

PUERTO RICO-LAS PALMAS.— Laborables y festivos: cada 30 minutos desde 7 a 21.30.

Precio (Price, Preis, Prix): 132 pesetas.

LAS PALMAS-MOGAN.— Laborables: 5.30 - 9.45 - 11.45 - 14 - 18. Festivos: 5.30 - 9.45 - 11.15 - 14.

MOGAN-LAS PALMAS.— Laborables: 5.30 - 6.45 - 8.15 - 14 - 17. Festivos: 6.45 - 8.15 - 14 - 17 - 19.15.

Precio (Price, Preis, Prix): 168 pesetas.

ARGINEGUIN-MOGAN.— Laborables: 8 - 10.15 - 13 - 17.15 - 18.15. Festivos: 9 - 11 - 17.15 - 19.

MOGAN-ARGINEGUIN.— Laborables: 6.25 - 9.15 - 11.30 - 16 - 17.20. Festivos: 7.30 - 10 - 18.

Precio (Price, Preis, Prix): 46 pesetas.

MOGAN-SAN NICOLAS.— Laborables y festivos. Los horarios de estas líneas están sometidos a constante variación debido a la ejecución de obras en la carretera.

TRANSPORTES URBANOS EN LAS PALMAS

LINEA N.º 1 DIRECCION SUR-NORTE.—

Teatro Pérez Galdós, Avda. Rafael Cabrera, Venegas, 18 de Julio, Luis Doreste Silva, León y Castillo, Simón Bolívar, Muelle Santa Catalina, Autovía, Juan Rejón, Plaza Ing. Manuel Becerra.

LINEA N.º 1 DIRECCION NORTE-SUR.—

Plaza Ing. Manuel Becerra, Juan Rejón, Albareda, Parque Santa Catalina, León y Castillo, Presidente Alvear, León y Castillo, Triana, Pilarillo Seco, Francisco Gourié, Teatro Pérez Galdós.

LINEA N.º 2 DIRECCION SUR-NORTE.—

Dr. Déniz, San Francisco, Gral. Franco, Gabriel Araceli, P.º de Tomás Morales, P.º de Madrid, Plazoleta Emilio Ley, Pío XII, Galicia, Tomás Miller, Fdo. Guanarteme, Gral. Primo de Rivera, Gral. Vives, Nicolás Estévez, Simón Bolívar, Muelle Sta. Catalina, Autovía, Juan Rejón, Plaza Ing. Manuel Becerra.

LINEA N.º 2 DIRECCION NORTE-SUR.—

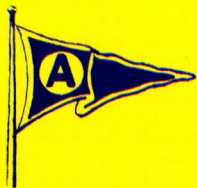
Plaza Ing. Manuel Becerra, Juan Rejón, Albareda, Luis Morote, Bernardo de la Torre, José M.ª Durán, Diderot, Plaza de la Victoria, Néstor de la Torre, General Más de Gaminde, Manuel González Martín, Pío XII, Plazoleta Emilio Ley, Pérez del Toro, Plaza de Tomás Morales, Paseo Tomás Morales, Bravo Murillo, General Franco, San Nicolás, Dr. Déniz.

LINEA N.º 3 DIRECCION SUR-NORTE.—

San Nicolás, General Franco, Plaza del Pino, Carretera C-813, Paseo de San Antonio, Mariucha, Nuñez de Balboa, Pedro Infinito, Zaragoza, Obispo Romo, Avda. Escaleritas, Paseo de Chil, Plaza de la Victoria, Avda. Mesa y López, Galicia, Tomás Miller, Fernando Guanarteme, General Primo de Rivera, General Vives, Sagasta, Ferreras, Luján Pérez, La Naval, Plaza Ing. Manuel Becerra.

LINEA N.º 3 DIRECCION NORTE-SUR.—

Plaza Ing. Manuel Becerra, Juan Rejón, Albareda, Luis Morote, Bernardo de la Torre, José M.ª Durán, General Sanjurjo, Paseo de Chil, Avda. Escaleritas, Obispo Romo, Zaragoza, Pedro Infinito, Cádiz, Paseo San Antonio, Carretera C-813, Plaza del Pino, General Franco, San Nicolás.



Compañía Auxiliar de Comercio y Navegación, S. A.

AUCONA

**CONSIGNATARIOS DE BUQUES
AGENTES DE RENFE**

Central: MADRID.- Alcalá, 63
Teléfonos, 225 51 10 - 225 21 10
Telex, 23189 - 27731

Delegaciones o Agencias en todos los puertos de España.

Las Palmas de G.C.: Muelle de Sta. Catalina
Teléfonos, 26 00 70 - 26 56 50
Telex, 95018 - 95428

Sta. Cruz de Tenerife: Marina, 59
Teléfono, 28 78 50
Telex, 92017

Sta. Cruz de La Palma: General Mola, 2
Teléfono, 41 11 21
Telex, 92387

IDIOMAS: INGLES - FRANCES

Los Idiomas modernos más útiles del momento. No saber Idiomas puede cerrarle muchas puertas importantes. Corrija este pequeño fallo en menos de seis meses.



INGLES



El idioma más internacional de nuestra época. Dominarlo es ya imprescindible para viajar, para los negocios... ¡y cada día será más necesario!

FRANCES



La lengua más hablada en el seno del Mercado Común. Es evidente su utilidad tanto en los negocios como en cualquier actividad cultural.

GRADUADO ESCOLAR

Curso realizado según el programa oficial para optar al Título de Graduado Escolar extendido por el Ministerio de E. y C. Un título que equivale al Bachillerato Elemental.



ELECTRONICA - RADIO - TV

Vivimos en la era espacial. Ninguna conquista tecnológica precinde de la electrónica. Domine esta técnica y asegure su futuro.



Curso REPRO de FOTOGRAFIA

Toda la Fotografía a su alcance. Con el Curso recibirá gratuitamente un laboratorio profesional con el que puede ganar dinero mientras practica.



Dominar cualquiera de estas especialidades puede significar asegurarse un futuro brillante. Cursos para hombres con deseos de triunfar.

CURSOS ADMINISTRATIVOS Y COMERCIALES



CONTABILIDAD - AUXILIAR ADMINISTRATIVO - ORGANIZACION EMPRESARIAL - METODOS Y TIEMPOS - VENTAS - PUBLICIDAD - MARKETING.

AFHA

AFHA

GRATIS y sin compromiso por mi parte, ruego me envíen amplia información sobre el Curso que indico

X-3

Curso _____

Nombre _____

Domicilio _____

Población _____

D. P. _____

Provincia _____

AFHA

AFHA

¿Quién puede hacer más bellas a las mujeres?

¡LA ESTHETICIENNE!

La Esthéticienne es la profesional que hace bellas a las demás —y sabe hacerse bella a sí misma— por medio de unas técnicas y procedimientos que son los "secretos" de esta maravillosa profesión. Estos "secretos" están a su alcance...



F. D. Autorización n.º 2806
B. O. de Correos 2349 (6-8-73)

RESPUESTA COMERCIAL

**TARJETA
POSTAL**

**NO
PONGA
SELLO**
a franquear
en destino

DINECSA

**apartado F.D. 8
SANTA CRUZ
DE TENERIFE**

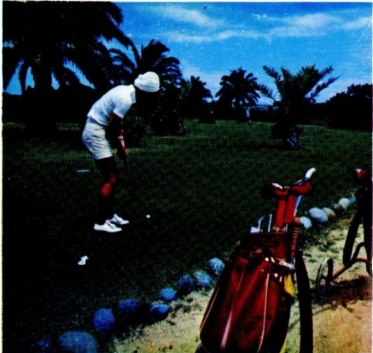
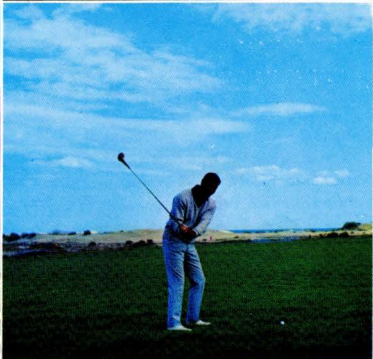
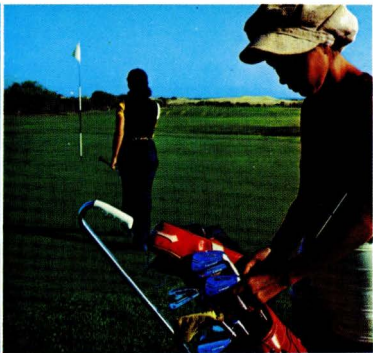
**NOTARIOS DEL COLEGIO POR ORDEN DE ANTIGUEDAD
EN LA POBLACION EN QUE RESIDEN**

PROVINCIA DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

| Nombre de los Notarios | Notaría | Domicilio | Teléfono |
|----------------------------------|-----------------------|-------------------------------------|----------|
| D. Marcos Guimerá Peraza | Sta. Cruz de Tenerife | Teobaldo Power, 12 | 24 44 01 |
| " Federico Nieto Viejobueno | id. | Valentín Sanz, 4 - 2 ^o | 24 50 94 |
| " José Manuel García Leis | id. | Imeldo Serís, 27 | 24 67 13 |
| " Manuel Manteca López | id. | Villalba Hervás, 4 - 2 ^o | 24 53 91 |
| " José Lucas Martín Guimerá | id. | La Marina, 17 - 6 ^o | 24 25 41 |
| " Alfonso Cavallé Moya | id. | Pta. de Canseco, 47-2 ^o | 28 37 31 |
| " Juan Antonio Morell Salgado | Güimar | Avda. José Antonio, 6 | 51 01 55 |
| " Juan Antonio Cruz Auñon | La Laguna | O. Rey Redondo, 2 | 25 75 40 |
| " José V. Izquierdo Santonja | id. | Herradores, 47 | 25 96 24 |
| " Carlos Sánchez Marcos | Granadilla de Abona | Carretera General s/n. | 77 03 50 |
| " Eugenio A. Carballo Fernández | La Orotava | Colegio, 9 | 33 06 57 |
| " José Peña Llorente | Puerto de la Cruz | Avda. Gral. Franco | 37 00 36 |
| " José Luis Ruiz Mesa | Sta. Cruz de la Palma | José Antonio, 29 | 41 24 21 |
| " Manuel Costa Domínguez | id. | José Antonio, 29 | 41 24 21 |
| " Juan Antonio Pérez Giralda | Tacoronte | General Franco, 60 | 56 09 94 |
| " Fernando González-Vélez Bardón | Los Llanos de Arid. | Calvo Sotelo, 16 | 46 00 87 |
| " Bernardo Saro Calamita | S. Seb. de la Gomera | | 87 13 37 |
| " Rafael Torres Espiga | Valverde del Hierro | | 55 08 04 |

PROVINCIA DE LAS PALMAS

| Nombre de los Notarios | Notaría | Domicilio | Teléfono |
|--------------------------------------|------------------|-----------------------|----------|
| D. Francisco Capilla Díaz de L.-Díaz | Las Palmas | Buenos Aires, 16 | 36 39 47 |
| " José Luis Alvarez Vidal | id. | Reyes Católicos, 20 | 31 00 08 |
| " José Manuel Díe Lamana | id. | J. León y Jóven, 16 | 31 22 00 |
| " Fernando Pérez Jofre de Villegas | id. | Dr. Chil, 7 | 31 18 66 |
| " Manuel Alarcón Sánchez | id. | Espíritu Santo, 13 | 31 20 88 |
| " Joaquín Pradas Hernando | id. | Canalejas, 16 | 36 54 55 |
| " Manuel López Leis | id. | Dgo. D. (Fray L.), 23 | 31 32 52 |
| " Francisco Uribarren Eguilluz | id. | Reyes Católicos, 28 | 31 18 33 |
| " Luis Angel Prieto Lorenzo | Telde | León y Castillo, 38 | 69 00 87 |
| " Pedro A. Baráibar Ascobereita | Guía | Pérez Galdós, 1 | 88 25 88 |
| " Vicente Leopoldo Rojas Mateos | Vecindario | General Franco, 20 | 75 12 08 |
| " Blas Sancho Alegre | Arrecife | R. Glez. Negrín, 6 | 81 07 11 |
| " Luciano Hoyos Gutiérrez | id. | id. | 81 04 46 |
| " Luis González Alemán | Pto. del Rosario | Teniente Durán, s/n. | 85 07 12 |



CAMPO DE GOLF MASPALOMAS, ENTRE LOS MEJORES DE EUROPA.

El Campo de Golf Maspalomas, está situado en el Sur de Gran Canaria, rodeado por las más importantes Urbanizaciones del Complejo Maspalomas Costa Canaria (Playa del Inglés y Oasis), y una extensa zona de dunas que le separa de 12 km. de playa.

Ubicado en un terreno de 1.250.000 m²., está dividido en dos zonas de 18 hoyos cada una, con un recorrido total de 6.015 m. PAR 71 la primera, y 6.290 m. PAR 73 la segunda.

El campo de juego tiene una formación de terreno de línea muy actual con bunkers y lagos artificiales, rodeado de grandes extensiones de zona ajardinada, con palmeras y gran variedad de plantas autóctonas.

Este Campo de Golf, ofrece los servicios de restaurant, bar-cafeteria con amplia terraza, aseos y vestuarios, coches eléctricos, carros (de tracción manual y eléctrica) y equipos para juego, así como un campo de prácticas y clases a cargo de profesores especializados.

Está clasificado entre los mejores Campos de Europa y por sus condiciones climatológicas está abierto durante los 365 días del año.

En él se celebran campeonatos internacionales y competiciones periódicas para turistas de vacaciones en Maspalomas.

MASPALOMAS GOLF CLUB, AMONG THE BEST IN EUROPE.

The Maspalomas Golf Course is situated in the South of Gran Canaria, and is surrounded by important Developments of the Maspalomas Costa Canaria area (Playa del Inglés and Oasis), and by a large area of dunes which separates it from 12 km of beach.

It is situated in an area of 1.250.000 sq.mt. and is divided into two areas with 18 holes each, with a total itinerary of 6.015 m PAIR 71 the first one and 6.290 m. PAIR 73 the second one.

The playing field has a very stylish outline with bunkers and artificial lakes, surrounded

by large garden areas, with palm trees and a large variety of local plants.

This golf course offers many services such as restaurant, bar-cafeteria with large terrace, toilets and dressing rooms, electric cars, (electric and hand driven) and playing equipment, as well as a training field and lessons by specialised teachers.

It is considered as one of the best camps in Europe and due to the climatic conditions it is open 365 days a year.

From time to time there are international championships and other ones for tourists who are on holidays in Maspalomas.

DER GOLFPLATZ VON MASPALOMAS EINER DER BESTEN EUROPAS.

Der Golfplatz von Maspalomas liegt im Süden von Gran Canaria, umringt von den wichtigsten Wohnanlagen des Komplexes Maspalomas Costa Canaria (Playa del Inglés und Oasis), und einer ausgedehnten Zone von Dünen, die ihn von einem 14 Km langen Badestrandgebiet trennen.

Er erstreckt sich über ein Gebiet von 1.250.000 m², aufgeteilt in zwei Zonen mit je 18 Löchern, die erste mit einer Laufstrecke von insgesamt 6.015 m und PAR 71, und die zweite 6.290 m PAR 73.

Der Spielplatz hat eine sehr neuzeitliche Bodenformation mit Bunkern und künstlichen Seen, umgeben von grossen Ausdehnungen von Grünanlagen mit Palmen und einer Vielzahl von einheimischen Pflanzen.

Dieser Goldplatz bietet ferner die Dienste eines Restaurants, einer Bar-Kaffeestube mit geräumigen Terrassen, Toiletten und Ankleideräumen, Elektrische Wagen, Karren (sowohl mit Handzug als auch elektrisch betriebene), und Spielgeräten, ein Übungsfeld und Klassen unter der Obhut spezialisierter Lehrer.

Er gehört zu den besten Golfplätzen in Europa und ist, zufolge der klimatologischen Verhältnisse, an 365 Tagen des Jahres in Betrieb.

Hier werden internationale Meisterschaften, und zeitweilige Wettbewerbe für die Touristen, die sich hier im Urlaub befinden, ausgetragen.

HOTELES DE *****

PROVINCIA DE LAS PALMAS



HOTEL MASPALOMAS OASIS *****

Hoteles Amurga, S.A. - Director: Francisco Vizcaino

276 habitaciones y apartamentos con vistas al mar o a las dunas. Famoso por sus especialidades culinarias. Grill, buffet frio exterior, bar-salón, bares, tenis, golf, equitación, gimnasio, sauna, masaje, salón de belleza, boutiques, peluquería, parque infantil. Cine y facilidades para congresos.

Teléfono: 76 01 70. Maspalomas. GRAN CANARIA.



HOTEL CRISTINA *****

Es un Hotel Horesa - Director: J. Calatayud Moya

600 plazas con baño completo, terraza, teléfono, 3 canales de música y TV. a petición. Restaurante, buffet en la piscina, snack bar, parrilla con música, discoteca, salones para congresos, reuniones, proyecciones, cocktail, aparcamiento sub-térreo, servicio en habitaciones permanente. Sala de Bingo.

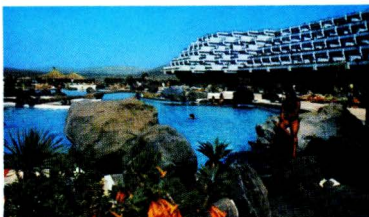
Teléfono: 26 76 00. Telex: 95108. Gomera, 4. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.



HOTEL REINA ISABEL *****

Director: Gregorio Entner Rueda

429 plazas con baño, terraza, teléfono, aire acondicionado y radio. 2 taurantes (Buffet frio en la Piscina). 3 bares. Sala de reuniones y salón conferencias. Discoteca. Gimnasio, Sauna, Masajes. Coffee-Shop. Tfnos.: 26 01 00 - 01 - 04. Telex: 95103. Alfredo L. Jones, 40. Playa Las Canteras. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.



HOTEL LAS SALINAS *****

Hoteles Amurga, S.A. - Director: Antonio Romero.

591 plazas con terraza, teléfono, radio, T.V. en color, salones sociales, tiendas, peluquería, sauna, masaje, salón de Bridge, salón de juegos, cine, sala de conferencias, 3 cocktail-bars, bar piscina, discoteca, buffet al aire libre. Piscina climatizada, 3 pistas de tenis, parque infantil, ping-pong, bolera, gimnasio, mini-golf, volleyball, ajedrez de jardín, petanca, wind-surfing, tiro con arco y al plato y golf.

Las Salinas. Tfnos.: 81 30 40. LANZAROTE.



HOTEL SANTA CATALINA *****

Es un hotel Husa - Director: José M. Amat

403 plazas, baño completo con ducha, teléfono, terraza, televisión. Piscina de agua termal a 24º constantes, salón de TV., peluquería, tenis, mini-golf, ping-pong, restaurante con orquesta, bar americano con música de órgano, salones de banquetes y convenciones.

Teléfonos: 24 31 40. Telex: 95040. Parque Doramas. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.



HOTEL TAMARINDOS *****

Es un Hotel Horesa - Director: Salvador Moret Díaz

591 plazas con baño completo, teléfono, terraza, 3 canales de música y T.V. a petición. Bar americano, bar con baile, sala de juegos, bolera, sauna y masajes, piscina adultos y niños, bar y buffet, tenis, sala de congresos, conferencias y proyecciones.

Teléfono: 76 26 00. Telex: 95108. San Agustín. GRAN CANARIA.

ARRECIFE
GRAN HOTEL *****
 Empresa: Protucasa S.A.
 Director: Jerónimo Gallego López.

140 habitaciones dobles, 14 individuales, 2 suites con terrazas, aire acondicionado, teléfono y televisión, a petición. Piscina-Balneario y piscina infantil climatizada, saunas, gimnasio, canchas de tenis, golf miniatura, tenis de mesa, parque infantil, Snack-bar, parrilla, boutique, peluquerías de señoras y caballero, Discoteca en la planta 18.

Tfno.: 81 12 50. Telex: 95043.
 Avda. Mancomunidad s/n.
ARRECIFE LANZAROTE.



YBARRA HOTEL TRES ISLAS *****

Empresa Tres Islas, S.A.
 Regentado por Hoteles Ybarra S.A.
 Director: G. Philipp Feier

350 habitaciones dobles, individuales y suites, aire acondicionado, todas con baño completo, teléfono, megafonía y terraza. Restaurantes, Grill, Bares, Cervecería, Discoteca, Boleras, Pistas de tenis iluminadas. Piscina de agua dulce y climatizada. Escuela de buceo, facilidades para deportes acuáticos y un programa social completo.

Teléfono: 86 60 00. Playa de Corralejo. FUERTEVENTURA.



HOTEL COSTA CANARIA *****

Es un Hotel Horesa - Director: Daniel Garzón.

333 plazas con vista al mar, teléfono, radio, baño completo, terraza, TV, a petición, sala de fiestas, 2 piscinas con bar, tenis, bolera y parque infantil.

Teléfono: 76 02 20. Telex: 95108. Maspalomas. GRAN CANARIA.

HOTELES DE *****

PROVINCIA

DE LAS PALMAS



HOTEL DON GREGORY *****

Es un Hotel Horesa.
 Director: Barry True.

458 plazas con baño completo, teléfono, terraza, vista al mar. Piscina con bar snack, bar restaurante, bar, sauna y masajes, tenis y tenis de mesa.

Teléfono: 76 26 74. Telex: 95108. San Agustín. GRAN CANARIA.

talleres
graficos
y editorial

REVISTAS
CHRISTMAS
CATALOGOS
FOLETTOS

FOLETTOS
CATALOGOS
CHRISTMAS

REVISTAS
CARTELES

CARTAS DE RESTAURANTES
ADHESIVOS

ENVASES
LIBROS

ETIQUETAS
CALENDARIOS

IMPRESOS DE OFICINA

IMPRESOS DE OFICINA
CALENDARIOS

ETIQUETAS
LIBROS

FOLETTOS
CATALOGOS
CHRISTMAS

REVISTAS
CARTELES

CARTAS DE RESTAURANTES
ADHESIVOS

ENVASES
LIBROS

ETIQUETAS
CALENDARIOS

IMPRESOS DE OFICINA

GrafiCan, s.a

Diego Vega Sarmiento, 2
Zona Industrial Miller Bajo
Teléfonos: 25 27 40 - 41 - 42
Las Palmas de Gran Canaria

Para publicidad
en esta guía
pueden dirigirse
o llamar
a las siguientes
direcciones
y teléfonos

PUBLICIDAD
arcán

Gral Franco, 141
Tels: 28 68 00 - 04
Director: Francisco Rguez. Conesa
Jefe Departamento Producción:
Enrique Lainez Franco
Santa Cruz de Tenerife

a ①

San Lucas, 52 Tls. 28 46 12 - 28 61 68
Apartado de Correos: 1218
Santa Cruz de Tenerife
Director Técnico: Carlos Arola Pérez
Director Comercial: Baltasar Curbelo Mesa

consejeros de publicidad



balena, s.a.

Avda. Rafael Cabrera, 10 - 1.º
(Edificio Chile)

Tfno.: 36 13 99

Director: J. L. Suárez de Tangil

affiche

PUBLICIDAD EXTERIOR, S.A.

Director: Don Guillermo Cerezo Sacristán
Obispo Romo, 16
Teléfonos: 20 71 11

bc PUBLICIDAD

Director General: Leopoldo Cantero Navarro
Central: General Franco 39 - 1.º - Edif. Humiaga
Tfno.: 36 47 88
Las Palmas de Gran Canaria
Sucursal: La Palma, 3 - 3.º - Tfno.: 24 45 44
Sta. Cruz de Tenerife.
Director: Victor Manuel Gonzalo Duboy

ageea

**SERVICIOS
GENERALES
DE PUBLICIDAD**

Obispo Romo, 16
Tifnos.: 20 71 11 y 20 73 11

Administrador General: Don Darío Pineda Guerra
Dirección Técnica: Don José Justo Vidrales



b **brain**

**SERVICIOS TECNICOS DE
PUBLICIDAD Y MARKETING**

Avda. Rafael Cabrera, 18 - 5.º D
Tfno.: 36 07 66

Director: José L. Cárdenas Armas

**COMPANIA GENERAL
DE PUBLICIDAD S.A.**

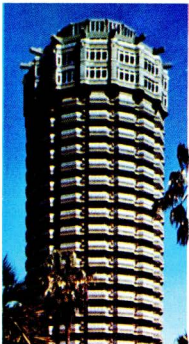
Robayna, 8-2º
Tels: 27 64 50 - 54
Santa Cruz de Tenerife
Director:
Jaime de Urioste Arana

Pl. Ing. León y Castillo, 40 - 3º
Tels: 24 23 36 - 24 23 37
Las Palmas de Gran Canaria
Director:
Francisco Hernández Vega



j.a.caberga
marketing-publicidad-
relaciones públicas

Bethencourt Alfonso, 3
Teléfono 24 46 03
Telex: 92230 COCIN - E (A/856)
Santa Cruz de Tenerife
Director: José Angel Cabarga
León Tolstói, 20
Las Palmas de G.C.



HOTEL DON JUAN ****

Director: Ignacio Montesdeoca Auyanet.

408 plazas con vistas a la playa y puerto. Baño privado, balcón, teléfono, radio y programa musical, televisión a petición, piscina acondicionada en la última planta. Restaurante, cocina española e internacional, 2 bares, bailes, peluquería, servicios de pisos permanente y babysitting.

Teléfonos: 26 61 00 - 26 71 00. Eduardo Benot, 3. LAS PALMAS.

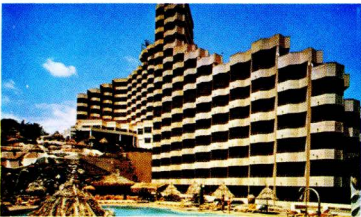


HOTEL LUCANA ****

Hoteles Amurga, S.A. - Director: Francisco Betancor

163 habitaciones con aire acondicionado, baño completo, terraza. Restaurante, salones, bar, sala de juegos, snack-bar al lado de las piscinas, tenis y clases de buceo.

Teléfono: 76 27 00. Playa del Inglés. Gran Canaria.



IFA HOTEL DUNAMAR ****

Director: Fernando Robayna

1.ª línea Playa. 188 habitaciones todas con amplias terrazas, vistas al mar, cuarto de baño, aire acondicionado, radio, teléfono. Bares, piscina climatizada, jardín, solarium.

Tfno.: 76 12 00. Telex: 95311. Playa del Inglés. (GRAN CANARIA).



HOTEL MASPALOMAS PALM BEACH ****

Hoteles Amurga, S.A. - Director: A. Ruiz Gaviño

Auténtico hotel 4 estrellas de lujo, con aire acondicionado en medio del palmeral frente a la playa y a las dunas de Maspalomas. 358 habitaciones y suites. Restaurante, varios bares, buffet al aire libre, boutiques, piscina climatizada, posibilidad de tenis y golf. Sauna, masaje, parque infantil y, naturalmente equitación.

Tfno.: 76 29 24. Telex: 95335. Maspalomas. GRAN CANARIA.



HOTEL LAS MARGARITAS ****

Es un Hotel Horesa - Director: Ismael Lobo González

620 plazas con baño completo, terraza, teléfono, 3 canales de música, T.V. a petición. Bar americano, cervecería, bodega típica, bar piscina, parrilla mediodía, salón social y orquesta, bolera alemana, sauna masaje, gimnasio, piscinas adultos y niños, tenis, servicio privado. Autobuses.

Teléfono: 76 11 12. Telex: 95108. Playa del Inglés. GRAN CANARIA.

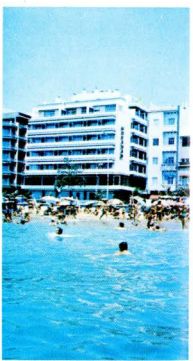
HOTEL ROCAMAR ****

Horesa Hoteles

Director: Julio Coll.

146 plazas. Baño, terraza, teléfono, radio, todas exteriores con vista al mar. Restaurante, bar, solarium, sala de juegos, televisión, salones sociales y discoteca.

Teléfono: 26 56 00. Lanzarote, 10. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.



© De document, los autores. Digitizado por UADG. Biblioteca Universitaria, 2010



HOTEL SAN ANTONIO ****

Empresa Hocasa - Director: Pedro Díaz

638 plazas con baño, terraza con vistas al mar, teléfono y radio, piscina, pistas de tenis, discoteca, peluquerías, boutique, sauna, salón social y de conferencias, restaurante, sala de televisión, bares, sala de juegos. Buffet frío y caliente todos los días.

Playa los Pocillos - Tfno.: 82 50 50 - Telegramas: Hosa E - Telex: 95334. San Antonio (LANZAROTE)

HOTEL LANCELOT

PLAYA ***

Empresa: Protucasa S.A.
Director: Jerónimo Gallego López.

208 plazas, con baño completo, teléfono, agua caliente y fría. Piscina en la terraza, bar Snack-Restaurante, bar, en la terraza, salones con T.V. y entretenimientos.

Teléfono: 81 14 08. Telex: 95181. Avda. Mancomunidade, 18. Arrecife. LANZAROTE.



HOTELES DE ***

PROVINCIA

DE LAS PALMAS



HOTEL OLIVA BEACH ***

Empresa Iberotel.
Director: Andrés Jaume Villalonga

720 plazas en total, las habitaciones disponen de terraza vista al mar y teléfono; las dobles tienen baño completo y las individuales ducha. Amplios salones y bar. Restaurante. Cafetería-Snack Bar. Amplias terrazas-solarium y piscina climatizable. Para los niños: parque infantil en la playa y guardería. Programa de entretenimientos y deportes.

Teléfono: 86 61 00. Playa de Corralejo. FUERTEVENTURA.



HOTEL EUGENIA VICTORIA ***

Empresa: Protucasa, S.A. - Director: Enrique González Otero

400 habitaciones dobles con baño, teléfono, hilo musical, salón y terraza, aire acondicionado en todos los salones sociales, magnífico restaurante, cafetería, snack-bar, bar íntimo estilo inglés, bar tropical en el jardín, salones sociales, 2 pistas de tenis, 2 piscinas, peluquería.

Avda. Gran Canaria, 26 - Tfno.: 76 25 00 - Telex: 95181 - 95024. Playa del Inglés. GRAN CANARIA.



YBARRA HOTEL DON MIGUEL ***

Empresa HOBACA, S.A.
Regentado por Hoteles Ybarra S.A.
Director: J. Dzehner

251 habitaciones todas con baño completo, teléfono, megafonía y balcón. Restaurante, Bar-Cafetería, Bar-Discoteca, Peluquería y Perfumería. Piscina con sección para niños. Ping-Pong, Billar. Sala de banquetes y conferencias. Servicio de autobus gratuito a la playa. Cerca: Golf (36), tenis, montar a caballo, esquí acuático, boleras, etc.

Teléfono: 76 15 08. Playa del Inglés. GRAN CANARIA.

cartel

SERVICIOS GENERALES DE PUBLICIDAD
Director: Cristóbal Montesdeoca Monagas
Tomás Morales, 3 - 3º. (Edificio Cristal)
Tlfno.: 36 96 31 y 36 95 43
Telex: 95182 JAF E



SERVICIOS
GENERALES
DE PUBLICIDAD

Director: Rafael López González
Teobaldo Power, 6-3º izda.
(Esquina a Castillo)
Teléfono: 24 29 69
Apartado de Correos: 1399
Santa Cruz de Tenerife

Diana, s.a.

Director: ANTONIO MARIA GOÑI
Pí y Margall, 1 - 2.º
Teléfono: 28 23 50
Sta. Cruz de Tenerife



Galán

AGENCIA DE PUBLICIDAD
DE SERVICIOS GENERALES

Director: Jorge Galán Gallegos
León y Castillo, 31-7º
Tlfno.: 36 22 88 y 36 24 88

enazul

Suarez Guerra, 46
Tfnos.: 24 55 24 - 24 24 24
Director propietario: Luis A. Gómez Lara
Director promoción: Marcós Melián Jimenez
Contabilidad: Acisla Melián Jimenez
Santa Cruz de Tenerife.



SERVICIOS GENERALES DE PUBLICIDAD

Venegas, 53
Tfno.: 37 19 46
Director: Antonio Becerra Gallardo

* flotats

CONSEJEROS DE PUBLICIDAD

León y Castillo, 48
Tlfno.: 36 17 98
Director: Daniel Flotats Viscarret

PUBLICANARIAS SA

Rambla de Pulido, 30 - Tfno.: 27 22 58
Santa Cruz de Tenerife
Apoderado: Víctor S. Pérez Rodríguez
Avda. Rafael Cabrera, 8 - 1.º - Edif. Brasil
Tfnos.: 37 31 66 - 37 33 66 - 37 35 66 - 37 37 66
Director General: José Jiménez Carreño
Administrador: José Soto Ruiz



IDEAS EYA

SERVICIOS GENERALES
DE PUBLICIDAD

José Murphy 1 - 4º Ruiz de Alda, 12 - 2º D
Tel. 24 38 63 Tels. 26 13 87 - 27 41 74
Director: Luis Yuste Delegado: O. de la Cuba Vega
Santa Cruz de Tenerife Las Palmas de G.C.



Pilar, 14 - 1º
Telfs: 28 25 50 - 54
Santa Cruz de Tenerife
Director: Juan J. Fuentes Tabares
Avda. Mesa y Lopez, 2
Telf: 26 29 78
Las Palmas de Gran Canaria
Director: Alberto Cabré de León

publicidad ATLANTIS



Director:
IGNACIO NADAL RODO
Presidente Alvear, 9
Portal 1, Piso 1º
Tlfnos.:
24 82 81 - 24 37 25

PUBLI-NADAL

publitec

TECNICAS PUBLICITARIAS

Bethencourt Alfonso, 4 - 7º

Teléfono: 24 39 80

Santa Cruz de Tenerife

Director: Eduardo Olmos

PUBLI *Fally*

SERVICIOS GENERALES
DE PUBLICIDAD

Matías Padrón, 44

Tlfnos.: 24 40 07 y 24 43 05

Director: D. Juan Ortega Medina

TEIDE *publicidad*

Albeniz, 3 Tel: 22 20 63

Director: Alberto Díaz Carballo

Santa Cruz de Tenerife



INSULAR TECNICA
DE PUBLICIDAD, S.A.

publisland

Director: Francisco López Pérez
Carvajal, 3 - Las Palmas

Tlfnos.: 24 80 44 - 24 80 45

vallas / canarias,
s.a.

Director: Raimundo Morán Marrero

Avda. Rafael Cabrera, 14

Tfno.: 36 84 17

Las Palmas de G.C.



PUBLI-STAR

Avda. Rafael Cabrera, 26

(Edificio Zurbarán)

Tfnos.: 36 79 09

Director: Andrés González Martín

villar *PUBLICIDAD S.L.*

SERVICIOS GENERALES DE PUBLICIDAD

Director Gerente:

Orlando Sánchez López

León y Castillo 111 - 3º A

Tlfnos.: 24 01 15 - 24 43 98

Las Palmas de G. C.



FOLLETOS

CHRISTMAS * ETIQUETAS
CARTELES * ENVASES * REVISTAS
y toda clase de impresos

GrafiCan, s.a.

Diego Vega Sarmiento, 2 - Zona Industrial Miller Bajo

Telfs.: 25 27 40 - 41 - 42 - Las Palmas de Gran Canaria

HOTELES RESIDENCIAS DE ****

PROVINCIA DE LAS PALMAS

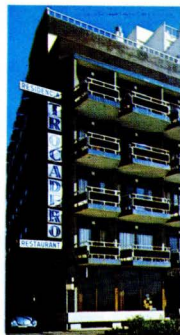


**HOTEL RESIDENCIA
IBERIA ******
Es un Hotel Entursa
Director: Rafael Angulo Pinillos
587 plazas baño completo, teléfono, aire acondicionado, 3 canales de música, T.V. Suites y habitaciones con salón. Solarium - Piscina climatizada, salones privados de reuniones, salones sociales, salón T.V. (color), sala de juego, Sauna, Peluquería, salón de belleza, Cafetería-Snack, Piano Bar, Garaje, aparcamiento privado, comedores privados, locales comerciales.
Teléfono: 36 11 33. Telex: 95413. Cables: Iberhotel. Avda. Marítima del Norte, s/n. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.



**HOTEL RESIDENCIA
TIGADAY ******
Es un Hotel Horesa.
Director: Miguel Rodríguez Suárez.
304 plazas con baño completo, terraza privada, teléfono, música ambiental y aire acondicionado. Restaurant, Cafetería, cocktail bar, piscina, solarium, bolera, baile todas las noches.
Teléfono: 26 47 20.
Telex: 95108. Ripoché, 4.
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.

**HOTEL RESIDENCIA
TROCADERO ******
Director: Benito Garcia García.
156 plazas, todas exteriores con balcón y vista al mar. Teléfono, 2 salones sociales con aire acondicionado, bar y restaurante.
Teléfono: 26 06 62 - 66. Los Martínez de Escobar, 61 y 63.
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.



HOTELES RESIDENCIAS DE ***

PROVINCIA DE LAS PALMAS



**HOTEL RESIDENCIA
CANTUR *****
Empresa: Protucasa S.A.
Director: Armando Joaquín
Consta de 112 habitaciones dobles y 12 sencillas, todas exteriores, con baño, teléfono y balcón. Solarium y bar en la última planta con magníficas vistas al Puerto de la Luz y Playa de Las Canteras. En la planta baja están situados los salones sociales, Cafetería, Snack-Bar y Bar Cocktail.
Teléfono: 26 23 04. Sagasta, 28.
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.



I.F.A. APARTAMENTOS BALCON DE SAN AGUSTIN

Cadena I.F.A. - Director: Antonio Campos Gómez

490 plazas apartamentos, estudios, todos con balcón, teléfono y vista al mar. Restaurante, bar con terraza al borde del mar y al lado de la Playa de San Agustín.

Los Jazmines, 15. Teléfonos: 25 28 27 - 76 06 28 - 76 04 28. Telex: Ifaro 95295. Cable: Ifabalcón. San Agustín. GRAN CANARIA.

APARTAMENTOS SOL CANTERAS

Director: Alfonso Herrera Medina.

28 habitaciones dobles y triples, agua caliente y teléfono en todas.

En primera fila de la playa Las Canteras y con vistas al mar.

Sagasta, 76. Tfno.: 26 65 58. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.



APARTAMENTOS PARQUE LAS PALOMAS

Empresa: Grupo Colomina - Director: Santos Justo Barrio.

168 apartamentos, terraza, música ambiental y teléfono. Cafetería - Restaurante, salón social, 9000 m² de jardines, piscinas climatizadas, cancha de tenis y parque infantil. Servicio propio de autobús a la playa.

Teléfonos: 76 13 20 - 24 - 28. Avda. Gran Canaria, 4U. Playa del Inglés. GRAN CANARIA.

BUNGALOWS

PROVINCIA

DE LAS PALMAS

APARTAMENTOS SAGASTA PLAYA

Empresa: Hovsa.

Director: T. Torbjørn Sjøedir

90 plazas todas amuebladas y con teléfonos. Recepción ascensor, terraza. Situada en primera fila de Las Canteras.

Sagasta, 94. Tfno.: 26 29 68. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.



BUNGALOWS TRINIDAD

Empresa: Hovsa.

Director: Francisco Delgado.

112 plazas. Bungalows modernos con 4 camas cada uno. Recepción, jardín y piscina.

Puerto Rico. Mogán. GRAN CANARIA.



Banco Atlántico

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
 Director: José Andrés Ballesteros
 General Primo de Rivera, 5
 Tels.: 27 38 00 27 38 04 - 27 38 08
 Telex: 95409

SANTA CRUZ DE TENERIFE
 Director: Juan José Puyol Toledo
 La Marina, 17 - Tel.: 24 16 86

Banco de España

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
 Director: Angel Ema Berenguer
 León y Castillo, 6 - Tel.: 36 21 40

SANTA CRUZ DE TENERIFE
 Director: Luis Lentijo Valverde
 Bethencourt Alfonso, 11 - Tel.: 24 26 46



BANCO CENTRAL

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
 Director Reg.: Jesús Gómez Rodríguez
 " Zona: Juan de la Cruz Rivera García

Fernando Guanarteme, 2
 Tel.: 26 59 51 - 26 39 57 - 26 03 70
 Telex: 95077

SANTA CRUZ DE TENERIFE
 Director: Francisco García Moreno
 San Francisco, 6 - Tel.: 24 61 96



BANCO DE GRANADA

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
 Director: Fco. J. Romero Vernetta-Comminges
 Plaza de la Victoria, 7. Tels.: 26 20 50 - 54

Banco Coca

FUNDADO EN 1893

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
 Director: Federico Sarmiento Peñate
 Gral. Primo de Rivera nº 1 - Tel.:
 Telf.: 26 82 23 - 26 82 73 - 26 82 49
 27 20 51 - 27 20 53 - 26 85 17

BANCO DE MADRID

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
 Director: Agustín-Luis Martín Santana
 General Vives, 55 - 57
 Tels.: 26 73 66 - 26 66 25
 Telex: 95194 - Badri E.

SANTA CRUZ DE TENERIFE
 Director: Juan A. Hernández Delgado
 General Gutierrez, 4. Tel.: 24 74 75



BANCO DE BILBAO

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
 Director: Eladio Fernández Cuevas
 Triana, 91 - Tel.: 36 01 44 - 55 - 66 - 77
 Telex: 95341 BB-LP-E

SANTA CRUZ DE TENERIFE
 Director: Angel Fuertes
 Marina, 3 - Tel.: 24 46 84

BANCO DE NAVARRA

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
 Director: Pedro del Río y Bravo de Laguna
 Diderot, 25
 Tels.: 26 95 00 - 26 52 50 - 27 55 80



BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
 Director: Cipriano García Morán
 Plaza de la Victoria
 Tels.: 26 14 00 - 04 - 08

SANTA CRUZ DE TENERIFE
 Director: Rafael González
 Bethencourt Alfonso, 17 - 19
 Tel.: 24 69 90

BANCO DE SANTANDER

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
 Director: Joaquín Pérez Ruiz
 León y Castillo, 1. Tel.: 36 81 11

SANTA CRUZ DE TENERIFE
 Director: Luis Rodríguez Alonso
 San Francisco, 1. Tel.: 24 44 80



Banco de Vizcaya

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
 Director: Fernando García Rubio
 General Primo de Rivera, 5.
 Tel.: 26 15 50 - Telex: 95068 BAVIZ E.
 SANTA CRUZ DE TENERIFE
 Director: Luis de Juana Gómez
 Plaza de la Candelaria, 7 - Tel.: 24 59 90



Banco Industrial del Sur

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
 Director: Lorenzo Godoy
 Fernando Guanarreme, 34
 Tel.: 27 29 12
 SANTA CRUZ DE TENERIFE
 Director: Enrique Perera Reyes
 Avda. de Anaga, 13 - Tel.: 28 72 00

Banco Español de Crédito

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
 Director: Mariano Faz Gómez
 León y Castillo, 437
 Tels.: 26 04 70 - 26 85 50 - 27 00 50
 Telex: 95049
 SANTA CRUZ DE TENERIFE
 Director: Federico Alcazar Fernández
 Plaza de la Candelaria, 9 - Tel.: 24 47 90

Banco Intercontinental Español BANKINTER

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
 Director: José Antonio Hernández Reja
 Avda. Juan XXIII, 7
 Tels.: 24 91 44 al 48 - Telex: 95410 banki e.



BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
 Director Reg.: Juan Vicente Castellón
 León y Castillo, 330 - Tel.: 36 99 77
 SANTA CRUZ DE TENERIFE
 Director: Of. Pral.: Lorenzo Prytz Daban
 Castillo
 Tel.: 24 91 19 - Telex: 92023 extbl

BANCO OCCIDENTAL

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
 Director: Nicolás Villalobos de Páiz
 León y Castillo, 5 y 7 - Tel.: 36 44 56
 SANTA CRUZ DE TENERIFE
 Director: José María Machado Brier
 Avda. de Anaga, 15 - 17 - Tel.: 28 43 00



BANCO HISPANO AMERICANO

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
 Director: Domingo Miranda Cruz
 Gral. Primo de Rivera, 4
 Tel.: 26 51 17 - Telex: 95027
 SANTA CRUZ DE TENERIFE
 Director: Emilio Sánchez Gómez Palacín
 Valentín Sanz, 27
 Tel.: 24 65 95 - Telex: 92020

Caja General de Ahorros y M P de Santa Cruz de Tenerife

SANTA CRUZ DE TENERIFE
 Director General: Juan Cas Ganzo
 Plaza Santo Domingo
 Tel.: 24 71 86

BANCO de FOMENTO

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
 Director: Claudio Ramírez Guedes
 León y Castillo, 10
 Tel.: 37 05 58



Caja Insular de Ahorros de Gran Canaria

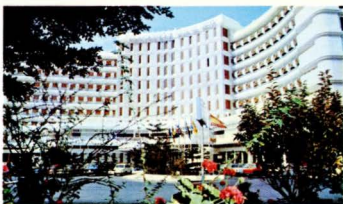
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
 Director: Juan Francisco García González
 Triana, 89 - 110
 Tel.: 36 35 22 - Telex: 95043



HOTEL RESIDENCIA LAS CARACOLAS ***
Director: José Julio Suárez.

150 plazas con baño completo, terraza, teléfono y televisión a petición. Con vistas a la playa y al puerto, salón noble con bar y televisión.

Teléfono: 26 02 00 - 04 - 08.
Paseo de las Canteras. Esquina a la C./ La Palma. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.



HOTEL APARTAMENTOS PROTUCASA ***
PLAYA DEL INGLES

Empresa: Protucasa, S.A. - Director: Eduardo Talavera Comas

Consta de 195 apartamentos exteriores con baño, cocina, salón estar, teléfono, terraza, aire acondicionado y música ambiental. Salones sociales, solarium, restaurante, Snack-bar, zona comercial, jardines, piscina climatizada, gimnasio, sauna, tenis, parque infantil, peluquerías de señoras y caballeros, discoteca.

Teléfono: 76 08 00. Avda. Gran Canaria s/n. Playa del Inglés. GRAN CANARIA.



HOTEL RESIDENCIA TAGOR ***
Director: Manuel Marrero Marrero.

68 plazas con baño completo, terraza, agua caliente y fría, teléfono. Salón social, cocktail-Bar con música ambiental, solarium.

Teléfono: 26 68 66. Sagasta,60. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.

APARTAMENTOS

PROVINCIA

DE LAS PALMAS



H. R. UTIACA ***
Dir.: Isidro Marrero García

94 habitaciones (82 exteriores) con baño completo, teléfono, música ambiental, Snack-Bar Cafetería, salón social con T.V. y solarium completo. Situado a 60 mts. de la Playa Las Canteras.

Albareda, 35. Tfno.: 27 01 00.
Telex: 95 484. LAS PALMAS.



APARTAMENTOS AGUAS VERDES
Director: Antonio González Martín.

100 apartamentos con cocina y baño independiente, teléfono, música, piscina y solarium, agua caliente central, bar.

Edificio situado en primera línea de la playa de Las Canteras. Portugal, 4. Tfños.: 26 84 50 - 54 - 58. 26 72 58 - 62 - 66. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.



travellers cheques BANCO HISPANO AMERICANO

BRANCHES AT THE CANARIAS

LAS PALMAS
Head Office
Grat. Primo de Rivera, 4
Nicolás Estévez, 3
(Puerto de la Luz)
Urban Office
Doctor Waksman
Hurtado de Mendoza
Juan Rejón
Mayor de Triana, 89
Mesa y López
Pedro Infinito
Branches:
Arico
Arucas
Arrecife de Lanzarote

Breaña Alta
Candelaria
El Paso
Fasnia
Galdar
Garachico
Gran Tarjal (Tuineje)
Granadilla de Abona
Guía de Isora
Guimar
Icod de los Vinos
Ingenio
LA LAGUNA
Head Office
Gimo. Franco, 46
(Provisional)

Urban Office
El Ramal (Tejina)
La Orotava
Los Llanos de Aridane
Los Realejos
Moya
Playa del Inglés
Puerto de la Cruz
Puerto del Rosario
San Andrés y Sauces
San Juan de la Rambla
San Mateo (Vega de)
San Miguel
Santa Cruz de la Palma
SANTA CRUZ
DE TENERIFE

Head Office
Valentín Sanz, 27
Urban Office
Carretera General (Taco)
Rambla de Pulido
San Sebastián
Branches:
Santa María de Guía
Santa Ursula
Telde
Teror
Valsequillo
Ververde de Hierro
Vecindario
(Santa Lucía)

DO YOU WANT TO HAVE A SAVINGS ACCOUNT IN SPAIN?

We offer you facilities for opening accounts in any convertible foreign currency used in Spain and give the best conditions on the Market. These accounts are tax free.

DO YOU OWN PROPERTY IN SPAIN?

It would be useful for you to open a pesetas "A" account to take care of electricity, gas, and rate payments, etc. It has an interesting remuneration free of taxes.

WOULD YOU LIKE TO OWN A FLAT OR A HOUSE IN SPAIN?

We can finance up to 75% of its purchase value, payable in up to 20 years.

CONSULT ANY OF YOUR BRANCHES; OUR KNOWLEDGE AND EXPERIENCE IS AT YOUR SERVICE.

For travel to Spain we recommend our BANCO HISPANO AMERICANO travellers cheques, acceptable as ready cash in hotels, restaurants, shops and travel agencies, etc.



⑆00000001⑆

0365



⑆5000

Aprobado por el Banco de España

Un hilo de alegría para tener clientes más satisfechos



En un hotel es de gran importancia el clima que respiran los clientes, el estado de ánimo que transmiten todas sus instalaciones. Y la música siempre trae un clima de alegría. En todas las habitaciones se difunde por medio de HILO MUSICAL, con toda pureza de sonido.

El sistema de transmisión de HILO MUSICAL, a través de cable telefónico, asegura absoluta fidelidad, sin interferencias. Sus seis canales le

ofrecen música seleccionada para todos los gustos, con los mejores intérpretes de hoy; Las mejores orquestaciones y una programación técnicamente estudiada por especialistas para acompañar todos los ambientes y situaciones de trabajo. Instale en su hotel ese hilo que le ayudará a tener clientes más satisfechos. No deje pasar un día más sin poner música en su vida con HILO MUSICAL, la otra forma de vivir.

Hilo Musical

La otra forma de vivir



cojesa

la empresa especializada en el campo de la comunicación

Para mayor información recorte y envíe éste cupón a la Delegación COJESA—HILO MUSICAL: Plaza de la Isla de la Madera, 3 - 3º edificio Guimerá, Tno. 24 33 96 Santa Cruz de Tenerife Avenida Rafael Cabrera, 18 - 8º Tno. 21 93 00 Las Palmas

Deseo que me amplíen información sobre HILO MUSICAL

Nombre y apellidos

Dirección

Población

Teléfono D.P.

HOTELES DE *****

PROVINCIA DE SANTA CRUZ DE TENERIFE



HOTEL BOTANICO *****

Es un Hotel Horesa - Director: Adolfo Mathías Gil.

540 plazas. Baño completo, totalmente climatizados, teléfono, terraza, tres canales de música, televisión a petición, 22.000 m² de jardín. 2 piscinas climatizadas, salón televisión, sauna, peluquería, 2 pistas de tenis, ping-pong, 5 bares, discoteca, grill con orquestas, 2 restaurantes, suites con piscina privada, sala de congresos y salón de proyecciones.

Teléfonos: 38 14 00 - 38 15 00. Telex: 92 395. Urbanización El Botánico. Puerto de la Cruz. Tenerife.



HOTEL MENCEY *****

Empresa Entursa
Director: Alfonso Román

609 plazas. Baño completo con ducha, teléfono, terraza, televisión a petición, Piscinas, salas de televisión, peluquería, ping-pong, restaurante, bar americano amenizado con música. Salones de banquetes y convenciones. Jardines, etc.

Teléfono: 27 67 00. Telex: 92034. José Naveiras, 38. Santa Cruz de TENERIFE.



HOTEL SAN FELIPE *****
Empresa: Hocasa
Director: Cristina Kowalewska Fanti.

480 plazas, aire acondicionado, teléfono, radio, baño completo, terraza, televisión y minibar a petición. Restaurant, tres bares, parrilla, piscina olímpica climatizada, 10.000 m² de jardín subtropical, piscina y juegos para niños, salones sociales, ping-pong, chapolín, peluquería, sauna y masaje, boutique, canchas de tenis. Baile todas las noches.

Playa Martiánez. Teléfono: 37 11 40. Telex: 92146. SANFE.E. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL YBARRA SEMIRAMIS *****

Empresa Semiramis S.A. - Director: Klaudius Heck

580 plazas todas con baño completo, teléfono, megafonía, terraza con vista al mar, TV. a petición, 2 piscinas climatizadas una de agua de mar, cancha de tenis, 2 de golf, 3 bares, sala de fiestas, grill, cine, sala convenciones y gimnasia, sauna, peluquería, sala de belleza, boutique, Grill y Coffee Shop. Salas de Congresos hasta 700 plazas.

Regentado por Hoteles Ybarra, S.A. Teléfono: 37 31 27 - Telex: 92160 - La Paz. Puerto de la Cruz. TENERIFE.

HOTELES DE ****

PROVINCIA DE SANTA CRUZ DE TENERIFE



ATALAYA GRAN HOTEL ****

Director: José Alvarez Remón.

339 plazas, todas con baño completo, terraza, 3 programas. Hilo Musical, teléfono, aire acondicionado, minibar, T.V. a petición, 8.000 m² de jardín tropical, gran piscina climatizada. Salones de lectura. T.V., bridge, etc., bares, sala de fiestas, restaurante, buffet de desayuno, buffet frío y caliente a mediodía. Sauna, gimnasia, masaje, peluquería, salón de belleza, pista de tenis, pista de petanca, ping-pong, jardín infantil.

Parque Taoro - Apdo. Postal 250. Telfs.: 37 03 30 - 1 - 2. Telex: 92380 ATAY E. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL BRUJAS ****

Director: D. Díaz Izquierdo

248 plazas exteriores con baño completo, teléfono, tres canales de música, terraza privada. Piscina, bar en la terraza con vistas panorámicas de la ciudad. Bar-restaurante.

Teléfono: 22 64 43. Avda. de Bélgica, 11. Sta. Cruz de TENERIFE.

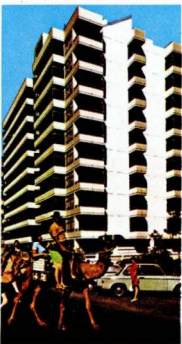


HOTEL ATLANTIS ****

Director: Gonzalo Garabate Montero

700 plazas (todas con baño y terraza, teléfono, radio y aire acondicionado) restaurante, grill, snack-bar, dos piscinas, salones de bridge y de juegos, salón de proyecciones, salón de lectura, boutique, peluquerías de señoras y caballeros, discoteca, tres bares, sauna, masaje y garaje.

Playa Martiánez - Telfs.: 37 31 00 / 05 - Telex: 92150 LOTE E - Puerto de la Cruz - TENERIFE.



GRAN HOTEL **** CONCORDIA PLAYA

Director: Pedro García del Villar Valle.

450 plazas, con baño, balcón, teléfono, 3 canales de música. Salones sociales, juegos recreativos, bares, cocina española e internacional, Night-Club, peluquería señoras, piscina climatizada, aire acondicionado.

Telf.: 37 31 12 - Telex: 92187 CONC. E - Telegramas CONCORDIAHOTEL.

Avda. Generalísimo, 3
Puerto de la Cruz
TENERIFE.



HOTEL BONANZA CANARIFE ****

Es un Hotel Iberotel - Director: José Luis del Barrio

396 plazas con baño o ducha, aire acondicionado, teléfono, música ambiental 3 canales, nevera. Bar acogedor, salones, comedor, grill room, boutique, peluquería, piscina climatizada, terraza de jardín con hamacas y sombrillas, solarium con servicio de bar. Piscina cubierta. Piscina de niños. Parque infantil.

Teléfono: 38 12 00 - 04 - 08 - Telex: 92407 BOCT E - Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL EL TOPE ****

Empresa: Machado y Galán, S.A.

Director: Juan de la Rosa Lorenzo.

384 plazas. Habitaciones con cuarto de baño completo, terraza, moqueta, aire acondicionado, teléfono. 3 canales de música, nevera y T.V. a petición. Salas de convenciones y proyecciones, 2 bares, sala de fiestas, peluquería, cosmética, tienda, masajista, terraza para baños de sol, solarium, sauna, sala de juegos, piscina climatizada y jardines.

Teléfono: 37 31 07. Telex: 92134 Topho E. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL EUROPE ****
Europe Canarias Hostelería, S.A.
Director: Amadeo Saez Alvarado.

244 habitaciones con baño, teléfono, hilo musical, terraza. 2 restaurantes, tres bares, uno entre piscinas. Boite-Discoteca. Salón de juegos, Sala de Convenciones, Solariums, saunas, gimnasio, masajes. Peluquería. Drugstore. 2 pistas de tenis, petanca, Gran Jardín Tropical. Parque para niños y playa privada en construcción.

Tel.: 79 13 08 - Cables: UTEUROPE. Telex: 92410 EUTE. Playa de Las Américas. TENERIFE.



HOTEL GRAN TENERIFE ****
Propietario: HOTELES DE TENERIFE, S.A.
Director: Lino Alfonso Fernández.

337 habitaciones con terraza, baño, teléfono, 3 canales de música. Bolería, tenis, billares, 3 piscinas con agua del mar, juegos de jardín, parque con juegos infantiles, peluquería señoras y caballeros, sauna, 4 bares, 2 restaurantes, buffet de piscina, boite.

Teléfonos: 79 12 00. Telex: 92199 NERFE. Los Cristianos. Dir. Telg.: TINNERFOTEL. Playa de las Américas (Adeje) - TENERIFE.



EUROTEL - INTERPALACE TENERIFE ****
Director: J. Diego Fernández Pereira

1.000 plazas. Todas con terraza, baño completo, aire acondicionado y frigorífico. 4 piscinas, 2 jardines, 6 bares, sala de fiestas, grill, sala de convenciones, 2 pistas de tenis, minigolf, parque infantil, petanca, sauna, etc.

Tel.: 37 31 95 - 99. La Paz, 3. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL LA PAZ ****
Propietario: Hotel La Paz, S.A.
Director: Agustín Avila Hernández

166 habitaciones con balcón, cuarto de baño, aire acondicionado, teléfono y música. Restaurante, Cocktail-Bar, Jardín, Piscina climatizada, Bar exterior, Sala de lectura, Sala de cartas, T.V., Sala de juegos, Sala de fiestas, Salón de conferencias, Peluquería de señoras, Tenis, servicio gratis al centro de la ciudad y campo de golf.

Teléfonos: 37 19 45 - 41 - 47 - 49. La Paz. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL FLORIDA TENERIFE ****
Empresa: P. Hoteles Madrid, S.A.
Director: Rafael Andreu Castelló.

604 plazas. Teléfono, terraza, aire acondicionado, megafonía, piscina, sala de juegos, sala de fiestas, peluquería, solarium, 2.000 m² de jardines, salón deportivo.

Teléfonos: 38 01 75. Avda. Blas Pérez González. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL LAS VEGAS ****
Comunidad de Bienes Las Vegas
Director: Juan Monferrer Cudull.

420 plazas con radio, cuarto de baño, teléfono, aire acondicionado en todas las dependencias públicas, 3 bares, club de noche y discoteca, salones de lectura y televisión, sauna-masaje, bowling, Badminton, Suooka, tenis de mesa, sala de juego, mini golf, peluquería de señoras y caballeros, piscina. Cafetería. V.I.P.

Tel.: 37 29 40. Avda. de Colón, 2. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL LOS GIGANTES ****

Hogansá - Director: Francisco Sierra de Las Heras

440 plazas, radio y teléfono. Aire acondicionado en todas las dependencias públicas. Sala de Reuniones, Cine, Sala de Convenciones, 4 Bares, Club de noche con discoteca y orquesta, Tenis y Tenis de mesa, piscina, Boutique, Sauna y peluquería de señora y caballero.

Teléfono: 86 71 25. Puerto Santiago TENERIFE.



HOTEL MELIÁ PUERTO DE LA CRUZ ****

Empresa: Hoteles Meliá - Director: Cristóbal García Ramírez

564 plazas. Terraza, teléfono, hilo musical, baño completo, aire acondicionado, tenis, sala de juegos, grill, restaurante, 2 piscinas climatizadas. Sala de proyecciones, salones, banquetes, bailes, 3 bares.

Teléfonos: 37 00 30 - 33 - 34. Telex: 92386. Avda. Marqués de Villanueva del Prado. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL MAGEC ****

Proprietarios: Cupido, S.A.
Director: Isaac Hernández Machado.

355 plazas todas con cuarto de baño completo, aire acondicionado, terraza, 3 canales de música, nevera, televisión. 3 salones, 2 bares, restaurante, discoteca, sala de fiestas, jardines con mini-golf, bolera, ping-pong, etc. piscina climatizada con dos grandes solarium y barbacoa, peluquería, sala de conferencias.

Teléfono: 37 31 20 - Telex: 92391 MAGE. Cupido, 17. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL NAUTILUS ****

Empresa: HOBASA - Director: J. A. Rosado

267 habitaciones. Baño, ducha y terraza privada con vista al mar. Bar, salones, aire acondicionado, peluquería, boutique, piscina de agua de mar climatizada, sala de fiestas y sala de TV.

Teléfonos: 54 05 00 - 04 - 08 - 12 - Telex: 92494
Avda. de Las Piscinas, 2 - Bajamar. TENERIFE.



HOTEL MARTIÁNEZ ****

Propietario Pedro Fernández Ritzen
Director: Salvador Ruíz Román.

277 plazas. Aire acondicionado, cuarto de baño, terraza privada, piscina climatizada, solarium, tenis de mesa, boleras, restaurante, cocina española e internacional, salones sociales, TV, y juegos, 2 bares, peluquería, sauna, masaje garaje y salas de baile y atracciones todas las noches.

Teléfono: 38 06 00. Avda. del Generalísimo, 19. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL OROTAVA

GARDEN ****

Horesa.

Director: L. Reyes Marrero.

471 plazas, con radio, balcón, vista al mar, cuartos de baño completo, teléfono y todo el confort de un hotel de 4 estrellas, Suites, Sala de Convenciones, 4 bares, 2 piscinas climatizadas. Club de noche, discoteca, boutiques, peluquería de Señora y Caballero, Sauna y masajes.

Servicio diurno de niñera gratis.

Teléfonos: 37 27 07 - 43 - 46 - 48. Aguilar y Quesada. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



PARK HOTEL TROYA ****

Director: Juan Rodríguez de Alba

604 plazas. Baño completo, teléfono, terraza y vistas al mar. Restaurante, dos bares, piscina, tenis, salones sociales, sala de juegos y parque infantil. Teléfono: 79 01 00 - Telex: 92 218. Playa de las Américas. TENERIFE.



HOTEL PUERTO LAYA ****

Director: Guy Avrii

168 habitaciones, todas con balcón, teléfono, música en 3 canales, cuarto de baño. Snacks y almuerzos se pueden servir junto a la piscina climatizada, si Vd. lo desea. Comedor, Bar y Salas de Estar.

Teléfonos: 37 01 40 - Apartado n.º 63. Telex: 92156 SANAN E. Telegramas PUPLASA. Avda. Lavaggi, s/n. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL PARQUE ****

Director: Martín Bello Díaz

146 plazas. Baño, terraza, teléfono. Salones sociales, música estereofónica, aire acondicionado, cocina internacional, solarium, snack-bar.

Teléfono: 27 44 00. Telegramas PARHOTEL.

C./ Méndez Nuñez, 40. Santa Cruz de TENERIFE.



GRAN HOTEL TENERIFE PLAYA ****

Hoteles de Tenerife, S.A.

Director: Manuel Alfonsín Fernández.

338 habitaciones con baño o ducha, teléfono, terraza. 2 restaurantes, 2 piscinas, una climatizada, pista de baile, bailes típicos, solarium, bares, buffets en las piscinas, sauna, peluquería de señoras y caballero, frontón, ping-pong, cricket, juegos de jardín y billares.

Playa de Martánez. Teléfono: 37 14 40. Telex: 92135 TEPLA. Puerto de la Cruz (TENERIFE).

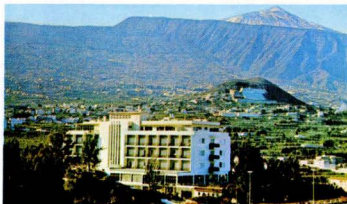


HOTEL PARQUE SAN ANTONIO ****

Director: Angel Moreno Pérez-Caballero

386 plazas. Baño completo, teléfono. Hilo musical. Piscina climatizada, solariums, tenis de mesa. Restaurante cocina española e internacional. Salones sociales de juegos y TV. 2 bares, boite, sala de fiestas. Peluquería, sauna y masajes. Extenso jardín tropical, (13.000 m²).

Teléfono: 37 17 46. Dirección Telefónica: SANPARK. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL TIGUAIGA ****

Empresa: Enrique Talg - Director: Enrique Talg

72 habitaciones y 3 apartamentos, todos con baño completo, teléfono y balcón. Ambiente familiar. Con jardín subtropical de más de 4.000 m². Piscina climatizada, croquet, Ping Pong, Mini Boccia. Todos los Domingos exhibición en nuestros jardines de Bailes Regionales y Lucha Canaria.

Teléfono: 37 11 90. Telex: 92 119 TIGAI E. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



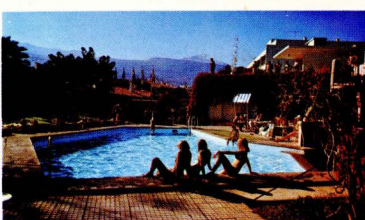
HOTEL YBARRA ****

VALLE MAR
Regentado por Hoteles Ybarra, S.A.

Director Adjunto: Don Enrique Ortí Trávés

325 Plazas, con baño completo, teléfono, megafonía tres canales, balcón, aire acondicionado. Restaurante, Bares, televisión y escritorios, salas de fiestas con orquestas y discoteca, cafetería, Snack Bar, piscina con bar y solarium, barbacoa, jardín, mini-golf.

Avda. Colón. Teléfono: 371543.
Telex: 92168 VAMAR-E. Dirección Telefónica VALLEMAR. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL IKARUS ***

Empresa: Explotación Hotelera Ikarus, S.L.
Regentado por Hoteles Ybarra, S.A.
Director: José A. Grau Rech.

138 plazas dotadas de teléfono, terraza, baño completo, piscina climatizada, solarium, jardín de niños, 2 bares, sala de juegos, terraza, jardín de invierno.

Teléfonos: 37 25 45 - 46 - 47. La Paz. Puerto de la Cruz. TENERIFE.

HOTELES DE ***

PROVINCIA de SANTA CRUZ de TENERIFE



HOTEL INTERNACIONAL ***

Director: Jerónimo Hennet

El Hotel Internacional se halla situado en la mejor Zona Residencial del Puerto de la Cruz. Todas las habitaciones con baño, agua fría y caliente, teléfono y terraza privada con excelentes vistas. Calefacción central en todas las dependencias. Piscina climatizada. Bares. Salón de recreo. Peluquería de señoras. Boutique. Aparcamientos privados. Cocina internacional.

Teléfonos: 37 31 05 - 37 23 41. La Asomada. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL DON JUAN ***

Propietario: Demetrio Domínguez García.
Director: Abdon M. García González

Situado en el sitio más tranquilo del Puerto de la Cruz, a 200 metros del mar. 40 habitaciones exteriores, todas con cuarto de baño completo, dos canales de música y vistas al Teide y al mar. Cocina internacional y típica canaria. Terrazas individuales y gran terraza solarium con piscina.

Teléfonos: 37 20 46 - 47. Puerto Viejo, 56. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL LOS PRINCIPES ***

Director: P.A. Küster

95 plazas amuebladas a todo confort, con baño, balcón o terraza y teléfono. Solarium, baños y piscina climatizada.

Teléfono: 37 17 90. Plaza Dr. Víctor Pérez. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL MIRAMAR ***

Director: Gabriel Wolgeschaffen Jiménez

142 habitaciones todas con baño y terraza privada hacia el mar o hacia el Teide. Restaurante con cocina española e internacional, salones sociales, salón de juego y salón de TV., 2 Bares, piscina climatizada 23º C, solarium, ping-pong, mini-golf, billar, bolera, sala de fiestas, aparcamiento para automóviles, situación inmejorable en el centro del Parque Taoro. Parque Taoro.- Teléfonos: 37 15 90 - 91. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL SAN TELMO ***

Propietario: Lobatel

Director: Antonio Pastor Abreu

170 plazas con baño completo, teléfono, radio, terraza. Amplios salones, piscina con agua salada, solarium y grill-bar.

C./ San Telmo, 18. Teléfono: 37 23 43. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL MONNALISA ***

Propietario: Manuel Pérez González.

Director: N. Pérez Alonso

252 plazas. Habitaciones con terraza privada, baño completo, teléfono, aire acondicionado, restaurante, salones sociales, sala de conferencia y lectura, salón de juegos. Piscina climatizada, 2 terrazas con vistas panorámicas, sobre La Orotava. Joya de las Islas Canarias al pie del Pico del Teide.

Teléfonos: 37 02 53 - 54, 38 08 50 y 38 08 54. Pérez Zamora, 2. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL TENERIFE TOUR ***

Empresa Tenerife Tour S.A.

Director: Enrique Santana

200 plazas tipo bungalow, baño completo, terraza individual, teléfono, vista al mar, dos piscinas y una natural, bares, solarium, peluquería, bazar, discoteca y jardines.

Teléfono: 50 02 00 - 04. Telex: 92245 GARI-E. Las Caletillas (Candelaria) TENERIFE.



HOTEL MONOPOL ***

Propietario Director: A. & G. J. Gleixner

100 habitaciones, 186 camas, todas con baño, ducha, W.C., teléfono, muchas con balcón, piscina climatizada 24º, 3 terrazas de sol, patio canario de palmeras, salones, sala de juegos, ping-pong, billar, restaurante, dos bares, ascensor.

C./ Quintana, 17. Teléfono: 37 13 46. Telegramas: MONOPOL. Puerto de la Cruz. TENERIFE.

HOTELES DE **

PROVINCIA DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

HOTEL CAPRICHO **

Director: Sr. Kenneth Engblom
52 plazas con baño completo, balcón y teléfono.
Decorado al estilo Español, piscina, bar, restaurante, salón de lectura, solarium, mini-bares en las habitaciones, ping-pong, servicio gratis de autobús, hall con TV. en color, dancing-bar, "Sargento Pimienta" y sala de juegos con billar.

Teléfono: 37 13 90. Parque San Fernando. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL BAMBI **

Director: René Angles Chateau

158 plazas con baño completo, terraza, teléfono y agua caliente y fría. Restaurante, bar, piscina, salón social y solarium.

Teléfono 37 12 90. C./ Enrique Talg s/n. Puerto de la Cruz. TENERIFE.

HOTELES RESIDENCIAS DE ***

PROVINCIA DE SANTA CRUZ DE TENERIFE



HOTEL MARQUESA **

Director: F. Díaz Pérez

220 plazas. Todas con baño, teléfono, terraza, bar y solarium. Afamado por su buena cocina. Construcción típica canaria. Bajo la misma dirección Residencial Marquesol de 3 estrellas.

Teléfonos: 37 14 46 y 37 25 08. Quintana, 11. Puerto de la Cruz. TENERIFE.

HOTEL ORO NEGRO ***

Empresa: Sol y Naos, S.A.
Socio Gerente: Adan de Hertelendy

88 plazas con baño completo, teléfono, terraza y radio. Piscina climatizada, jardín, solarios, bar, restaurante, sala de fiestas y salones sociales.

Avda. de Colón, 14.
Teléfono: 37 18 42.
Telex: 92121 - E.
Puerto de la Cruz.
TENERIFE.



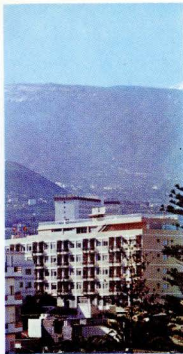
HOTEL RESIDENCIA

CONDESA ***

Director: Cándido Gil Marrero.

45 habitaciones todas con baño completo, teléfono, tres canales de música, terraza, bar, ascensor, solarium y piscina.

C./ Quintana, 13. Teléfonos: 38 10 50 - 54. Puerto de la Cruz TENERIFE.



HOTEL RESIDENCIA TROVADOR ***
Propietario:
Enrique Martel Castro
Director:
Elfidio García Alonso

Magníficamente decorado en estilo español, situación inmejorable, cerca del mar, 80 habitaciones, todas con terraza, baño y teléfono, solarium, terrazas, salones.

C./ Puerto Viejo. Teléfono: 37 23 81 - 82. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL RESIDENCIA UCANCA ***
Director: Ildefonso Bello y Bello.

69 plazas con baño, teléfono, terraza, agua caliente y fría. Solarium, servicio de bar, salón de estar con T.V. e hilo musical.

Teléfonos: 24 58 88 - 24 31 84
Dirección telegráfica: UCANCA
Plaza Candelaria - Cruz Verde n.º 24. Santa Cruz de Tenerife.



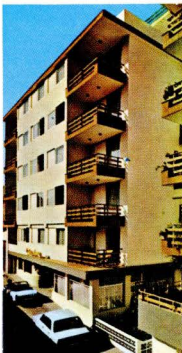
HOTEL RESIDENCIA XIBANA PARK ***
Director: Domingo Díaz Castro

207 plazas con baño, terraza, teléfono, hilo musical 3 canales y televisión, piscina climatizada con snack bar, dos solarium, pista de tenis, restaurante, gran salón social con bar, para entrenamientos, juegos y bailes. Sauna y Masajes.

C./ Valois. Teléfonos: 37 02 63 - 64. Puerto de la Cruz. TENERIFE.

HOTELES RESIDENCIAS DE **

PROVINCIA DE SANTA CRUZ DE TENERIFE



HOTEL RESIDENCIA FRANPEREZ **
Director: José V. Lorenzo Cáceres.

40 habitaciones dobles con baño, teléfono y terraza privada. Solarium, Bar, Salón (Living-room) Situación: Cerca de la plaza del General Franco y próxima al mar.

Calle José Arroyo, 2. Dirección Telegráfica: FRANPEREZ. Teléfono: 37 20 90. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL RESIDENCIA PELINOR **
Director: José M. Cruz de la Rosa

119 plazas en el mismo centro comercial todas con baño, teléfono y tres canales de sonido. Bar con T.V., salones, solarium con amplias vistas sobre la ciudad y puerto, situada a 1 minuto de Estaciones Marítimas, 10 minutos Aeropuerto y 12 minutos campo de Golf.

Teléfono: 24 68 75 - 76.
C./ Bethencourt Alfonso 6 y 8.
Santa Cruz de TENERIFE.



**HOTEL RESIDENCIA
TABURIENTE ****
Director: Germán Ortega
Morales.

180 plazas, garaje, piscina con solarium, sala T.V. color, restaurante, cafetería, agua caliente y fría, cabina telefónica, dos ascensores.

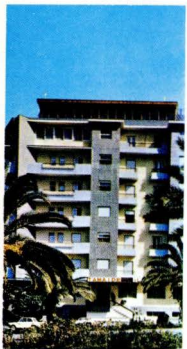
Teléfonos: 27 60 00 - 04 y 27 05 62. Cables, RESIDENTABU. C./ Doctor Guigou, 25. Santa Cruz de TENERIFE.



HOTEL RESIDENCIA DON CANDIDO *
Director: Sr. Kenneth Engblom

32 plazas con baño completo, teléfono y terraza. Ambiente familiar, servicio gratuito de microbus a la playa. Salón, solarium, piscina, en las inmediaciones. Club, campos de tenis, mini-golf y escuela de equitación.

Teléfono: 38 05 96. C./ Portugal, 8. San Fernando. Puerto de la Cruz (TENERIFE).



**HOTEL RESIDENCIA
TAMAIDE ****
Director: Guillermo Díaz
Santiago.

115 plazas con teléfono, Snack-Bar, Sala de T.V., Piscina y Solarium, muy céntrico, Cambio de monedas, Próximo al Parque Municipal, 2 ascensores y 1 de servicio.

Rambra General Franco 108. Teléfonos: 277100 (3 líneas) Telex: 92167. Cable: "TAMAI-DOTEL". Santa Cruz de TENERIFE.

HOTELES APARTAMENTOS

PROVINCIA DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

HOTELES RESIDENCIAS DE *

PROVINCIA DE SANTA CRUZ DE TENERIFE



HOTEL APARTAMENTOS ANATOLIA
Director: Eugenio Gallart Domingo

240 Apartamentos, con terraza, baño, frigorífico y música ambiental. Restaurante, bar y piscina climatizada.

Teléfono: (922) 37 00 40. Urbanización San Felipe. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL APARTAMENTOS BELAIR ***

Es un hotel Husa. Director: Julio A. Marco

598 plazas. Piscina climatizada, órgano o piano, baño completo con ducha, teléfono, terrazas y ping-pong. Restaurante, bar americano amenizado con música, salones de banquetes y convenciones. Jardines.

Teléfono: 37 12 40. Telex: 92148. Valois, 18. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL APARTAMENTOS ORO NEGRO ***

Empresa: I.I.C. Internacional Limitada (Sucursal)

Dir.: Gabriel Bloudani

En la isla encantadora de Tenerife a 700 mts. del mar en Playa de las Américas, el Hotel Apartamentos Oro Negro les ofrece: 212 habitaciones con capacidad para 654 plazas (todas con baño, terraza y teléfono), restaurante, snack-bar, piscina climatizada, salón de juegos, salón de proyecciones, bazar, peluquería de señoras y caballeros, Piano-bar y 2 bares.

Urb. Playa de Las Américas. Tfnos.: 79 06 12 - 16 - 20 - 24 - 28.

Telex: 92796. Arona. TENERIFE.



HOTEL APARTAMENTOS GUAJARA

GUAJARA

Director: Carlos Ruano Vives.

Hotel - Apartamentos con cocina internacional, servicio individual, amplias habitaciones-apartamentos (baño y W.C.), salones, bares, piscina cubierta climatizada, sauna, solarium, terraza de azotea, sala de fiesta y salón de peluquería.

Avda. Generalísimo Franco.

Teléfonos: 37 25 40 - 41 - 42.

Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL APARTAMENTOS PALMERAS PLAYA

Propietario: Guillermo Münstermann

Director: Rene Angles Chateau

250 apartamentos dotados de cocina completa, nevera, terraza, agua caliente y fría, teléfono, calefacción central. Piscina, una climatizada cubierta, dos bares, un Snack, salones sociales, gimnasio, sauna, salón de baile y garaje.

Teléfono: 38 06 16. C./ Aguilar y Quesada s/n. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL APARTAMENTOS "LA CHIRIPA" ****

Director: Hermann Kelner

Dispone de amplios apartamentos y estudios con 2 y 3 habitaciones (sala de estar con cocina completa, uno o dos dormitorios), cuarto de baño con ducha y W.C., teléfono, música 4 canales, terraza o balcón. 2 Piscinas climatizadas, restaurante de 1.ª clase. Bares, discoteca, peluquería de señoras y caballeros, sauna y masaje, garaje privado, Ping-Pong y billar... y en el techo del edificio un solarium muy amplio con duchas y servicios.

Teléfonos: 38 14 50 - 54 - 58 - 62. Telex: 92207. Parque San Fernando. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



HOTEL APARTAMENTOS PONDEROSA ***

Director: José L. Fernández Domínguez

Piscina de agua dulce climatizada, piscina de agua de mar, Bar-Hall, jardines, Bar-piscinas, sala de fiestas, restaurante, T.V., juegos, salón de belleza. Tenis y otros deportes. 176 apartamentos, estudios, suites, todos con terraza solarium, 3 canales de música, cocina, teléfono, y baño completo.

Teléfono: 79 02 04 - 08 - 12. Telex: 92428. Playa de Las Américas. TENERIFE.

HOTEL APARTAMENTOS PRINCESA DACIL ***
Director: José A. Cardell y Cañadas.

330 habitaciones dobles, con ambiente musical, teléfono, baño completo, terraza individual, de las cuales 250 tienen salón. Restaurante, Salones Sociales, Bar, Jardines, Piscinas, Solarium, Pistas de Tenis, Sauna, Gimnasio, Sala de Juegos, Mini Golf, Peluquería, Discoteca, Sala de Fiestas, Departamento de Animación y Relaciones Públicas.

Teléfonos: 79 08 00. Telex: 92415. Los Cristianos. Arona. TENERIFE.



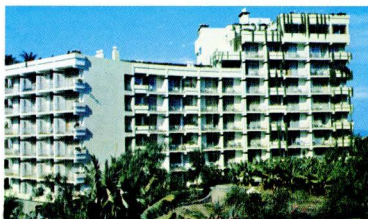
RESIDENCIA APARTAMENTOS COLON RAMBLA ***
Director: C. Bel Izquierdo

Apartamentos de lujo exteriores, de una y dos habitaciones, salón, cocina, cuarto de baño, terraza, teléfono, totalmente emmoquetados. Lavandería, Cafetería, Camareras, Snack-Bar, Salón Social, Sala de Juegos, Sala de T.V., Cocktail, Sala de Exposiciones, Piscina climatizada, Jardín, Peluquería, Solarium, Garaje, Hilo Musical.

C./ Viera y Clavijo 49. Teléfonos: 27 25 50 - 54. Santa Cruz de TENERIFE.

RESIDENCIAS APARTAMENTOS

PROVINCIA DE SANTA CRUZ DE TENERIFE



RESIDENCIA APARTAMENTOS EDEN ESPLANADE
Proyectos: Eden Roc, S.A.
Director: Luís Cazala

146 Apartamentos y Estudios, de los más lujosos en plaza. Grandes espacios verdes, Restaurant, Salón de televisión, Sauna-Gimnasio, Tenis, Ping Pong, Piscina climatizada, grandes solariums. Para todas las exigencias.

Teléfonos: 38 07 74 - 38 05 00. Telex: PATSA E 92204. Urbanización Guacimara. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



RESIDENCIA APARTAMENTOS BORINQUEN **
Director: F. Páez

129 Apartamentos con cocina, cuarto de baño completo, teléfono y terraza vistas al mar. Piscina de agua de mar, Solarium, y Jardines, Bar-Restaurante, Salón Social, Boutique y Peluquería, Supermercado, a 100 metros de la playa.

Teléfonos: 79 11 00 - 4 - 8. Playa las Américas. Adeje. TENERIFE.



RESIDENCIA APARTAMENTOS LAVAGGI ***
Director: José G. Rodríguez-Acosta

173 apartamentos estudios y familiares. Todos con terraza privada, vistas al mar y Teide, baño completo, teléfono, recepción, conserjería, 3 ascensores, galerías comerciales, bar, snack-bar, 5 canales de música, salón social y de T.V., solarium, duchas y aparcamientos.

Teléfonos: 37 02 48 - 49 - 37 03 48 - 49. Avda. del Generalísimo. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



RESIDENCIA APARTAMENTOS PLAZA ***

Director: P. Perera Pérez

Edificio situado en la entrada a Santa Cruz de Tenerife, frente al mar; dotada de habitaciones y apartamentos a todo confort, Salón con Teléfono y T.V., Bar-terraza con atracciones, música ambiental. Ofreciendo una estancia agradable en cualquier época del año en el centro comercial de la ciudad y puntos de interés.

Teléfonos: 24 75 87. Telex: 92327 EMDA E. Santa Cruz de TENERIFE.



APARTAMENTOS AGAVE II

Director: Gerhard Spiess

17 apartamentos triples con dormitorio por separado. 32 estudios uso individual o doble. Ascensor, teléfono en cada habitación, solarium, piscina climatizada, bar, restaurante, supermercado.

Teléfono: 37 02 45. La Paz. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



RESIDENCIA APARTAMENTOS TEIDE-MAR ***

Director: Guillermo Henningsen

257 Apartamentos totalmente equipados con: baño, teléfono, terraza, música ambiental, Restaurante, Bar, Cafetería, Piscina climatizada, Pista de Tenis, Juegos Infantiles, Jardines, Micro-Bus, Rent a Car.

Urbanización La Paz. Teléfonos: 38 02 24 - 38 08 24. Puerto de la Cruz. TENERIFE.

APARTAMENTOS AVENIDA

Director: H. Luis Veyrat

160 apartamentos de gran confort y comodidad, muy céntricos. Situados a 80 metros de la playa. Todos los apartamentos tienen vistas al mar y dispone de sala combinada estar-dormitorio, cocina completa, nevera, baño completo, balcón y tragabasuras. El edificio cuenta con ascensores, calles comerciales, salas de desayuno, bar y Snack-Bar.

Teléfonos: 37 24 43 - 44. Avenida del Generalísimo Franco, 11. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



APARTAMENTOS BAHIA CLUB

Director: Florentín García Jiménez

100 apartamentos con dormitorio, cuarto de baño, salón estar-comedor, nevera, teléfono, balcón-terraza con magnífica vista a la bahía y a la ciudad, menajes completos de cocina, ascensores, bar restaurant, supermercado.

C./ Avda. Anaga (frente Museo Paso Alto) - Teléfonos: 27 48 00 - 04 - 50. Telegramas: Bahiaclub. Aptdo. de Correos 793. Santa Cruz de TENERIFE.



APARTAMENTOS

PROVINCIA DE SANTA CRUZ DE TENERIFE



APARTAMENTOS BELLAVIDA

Director: Rafael Escobedo Hernández.

186 apartamentos estudios. Todos exteriores, terraza privada, música (3 canales), teléfono, baño y cocina. Salón Social, Bares, Restaurante, Sala de Juegos, Solarium, piscina climatizada, Juegos, jardines, Aparcamiento, 4 ascensores, T.V.

Teléfonos: 37 18 45 - 37 14 49. Urbanización La Paz. Puerto de la Cruz. TENERIFE.

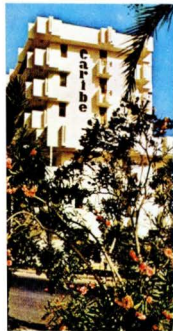


APARTAMENTOS CLUB BONANZA

Director: Richard Printschtisch

320 plazas con vistas al mar. Apartamentos con cocina, baño, balcón, teléfono, radio. Piscina climatizada, jardín, terrazas, 2 restaurantes, Cocktailbar.

Teléfonos: 79 02 70 - 66. Telex: 92483. Playa de las Américas. Adeje. TENERIFE.



APARTAMENTOS CARIBE

Director: Luis Sainz-Bravo Barba

390 plazas, baño, terraza, teléfono todas las habitaciones, hilo musical, piscina, solarium, bar-restaurant, salones sociales. Pista de tenis, night-club, supermercado en la urbanización.

Teléfonos: 79 04 54 - 50. Playa de Las Américas. Adeje. TENERIFE.



APARTAMENTOS EDEN LUZ

Proyectos Inmobiliarios de Tenerife, S.A.

Director: Juan Rosillo

136 camas, Gimnasio con Sauna (400 m²), bar y sala de desayuno, piscina climatizada (250 m²), cabinas, cancha de tenis. Una joya.

Teléfonos: 38 07 74 - 37 32 43. Telex: PATSA E 92204. Urbanización Guacimara. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



APARTAMENTOS CATRIN

Administrador Milagros Acosta del Toro.

55 apartamentos todos exteriores con terraza privada y vistas al mar y a la montaña. Baño completo, Teléfono, Dormitorio-Estar-Comedor y Cocina, Música en todas las habitaciones. Recepción-Conserjería, Ascensor, Bar y Solarium.

Avda. Generalísimo s/n. Teléfonos: 38 02 70 - 74. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



APARTAMENTOS EDEN ROC

Proyectos: EDEN ROC, S.A.

Director: Srta. Antonia María Hernández González

140 camas, 50 apartamentos consistiendo en un dormitorio, salón bar-cocina, totalmente equipado, cuarto de baño y terraza. Bar salón, sala de televisión, ping-pong, barbacoa, una piscina de 264 m² climatizada y una de niños. Jardín tropical muy familiar.

Teléfonos: 38 07 74 - 37 31 87 - Telex: PATSA E 92204. Urbanización Guacimara. Puerto de la Cruz TENERIFE.



APARTAMENTOS EL CHAPARRAL
 Director: Guillermo Braun González

470 apartamentos, con teléfono, música ambiental, antena de T.V. colectiva, exóticos jardines, 8 restaurantes, barbaoca (400 m²), discoteca "Topsy-Top", Snack-bar, cafetería-heladería "Charleston" 5 bares, grill-pizzeria, salón social y de convenciones (500 m l), 3 piscinas, piscina niños, minigolf, tenis, salón con 2 boleras, salón de belleza con gimnasio, sauna.

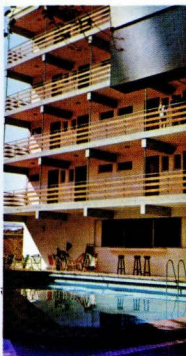
Teléfonos: 78 52 00 - Telex: 92392 ELCH. Dirección Telegráfica: CHAPARRAL. Las Galletas. TENERIFE.



APARTAMENTOS MARINA
 Empresa: Comunidad de Apartamentos Marina.

106 apartamentos tipo estudio. Todos exteriores, terraza privada, teléfono, baño completo, cocina, Bar-Restaurante, Salón Social, Piscina, Solarium. Ascensores, T.V.

Teléfonos: 37 30 40 - 37 30 41. José Antonio, 2. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



APARTAMENTOS EL PEÑON
 Empresa: Comunidad Apartamentos El Peñón.

43 apartamentos, todos exteriores y con vista al mar. Cocina, baño, terraza privada. Salón Social, Bar-Restaurante, Piscina, Solarium, Jardines. Ascensor, T.V.

Teléfono: 37 26 16.
 Luis Lavaggi, 11.
 Puerto de la Cruz.
 TENERIFE.



APARTAMENTOS MARINO TENERIFE

Empresa: Marino Tenerife, S.A.
 Director: Roberto Pérez García.

564 plazas todas con teléfono y amueblado estilo castellano, piscina climatizada, bar, restaurante, sala de fiesta, locales comerciales, con música ambiental. Bolera americana, todos los salones con aire acondicionado. Conexión de T.V. Amplias terrazas con vista al mar. A 300 metros, 3 pistas de tenis y un minigolf con 14 hoyos.

Teléfonos: 78 54 50 - 78 54 54. Telex: 92219. Costa del Silencio. Las Galletas. TENERIFE.



APARTAMENTOS LAS TORRES
 Director: José Felix Díaz Hernández

Cada apartamento consta de un dormitorio, living-comedor, baño y cocina totalmente equipada. Terrazas, jardín, piscinas, tenis, parking, solariums, salones, T.V., Restaurantes, bares, peluquería, teléfono en todos los apartamentos.

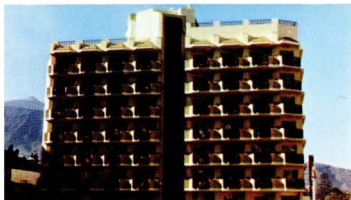
Polígono San Felipe. Teléfonos: 37 03 58 - 59. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



APARTAMENTOS MASARU
 Regentado por HUSA
 Director: Julio A. Marco

294 apartamentos, con baño completo, teléfono, terraza, vistas al mar y al Teide, piscinas, 8.000 metros de jardín, 2 canchas de tenis, cancha de golf, snack bar, salón de juegos, juegos infantiles, sala de fiestas.

Teléfonos: 38 08 74 - 38 08 78. La Paz. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



APARTAMENTOS NOELIA

Director: Angel J. Ruiz-Medrano Gomez

Edificio de moderna construcción situado a diez minutos a pie del centro de la playa. Dispone de salón en vestíbulo de recepción, Restaurante, Bar, Piscina climatizada con Solarium y Garaje. Los apartamentos están compuestos de dormitorio independiente del salón estar-comedor, baño completo, cocina, terraza, teléfono y megafonía.

Avda. Carrero Blanco. Teléfono: 37 02 37 - 8 - 9. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



APARTAMENTOS "TENEGUIA"

Director: Jesús M. Alvarez

243 apartamentos con dos o tres camas, cuarto de baño completo, terraza particular, cocina con menaje completo, dormitorio, conexión de teléfono, radio, televisión, así como 3 canales de Megafonía. Bar y Salón de estilo rústico. Piscina climatizada con solarium, Restaurante Internacional.

Melchor Luz, 2. Teléfono: 38 09 00. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



APARTAMENTOS PEZ AZUL

Director: Cipriano Angel Dorte Chavez

135 apartamentos dobles tipo estudio, dotados con baños y cocina totalmente equipados. Todos los apartamentos tienen teléfono y terraza. Jardines, parking, solarium, piscina con agua climatizada y bar.

Carretera del Botápico - Teléfonos: 37 33 91 - 38 02 12 - 38 02 16. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



APARTAMENTOS TENERIFE VING ***

Director: Angel J. Ruiz-Medrano Gomez

Edificio de moderna construcción situado a 10 minutos a pie del centro y la playa. Dispone de salón en vestíbulo de recepción, Restaurante, Bar, Piscina climatizada, Solarium y Garaje. Los apartamentos están compuestos de dormitorio independiente del salón estar-comedor, baño completo, cocina, terraza, teléfono y megafonía.

Avda. Carrero Blanco. Teléfono: 37 03 39. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



APARTAMENTOS "SEGURO DE SOL"

Snack-Bar, Solarium, Piscina, T.V., Recepción-Conserjería, Teléfono, Garaje. 205 apartamentos con salón, terraza, baño completo, cocina, ambiente musical.

Polígono San Felipe - Teléfonos: 37 30 46 - 47. Puerto de la Cruz. TENERIFE.



APARTAMENTOS TOSCA.

Empresa: Comunidad de Apartamentos Tosca.

83 Apartamentos, todos exteriores con cocina, baño completo, agua caliente, teléfono y terraza con vistas al mar. Piscina, Solarium Salón Social y Restaurante-Bufferet, T.V.

Teléfonos: 37 31 16 - 37 31 17. José Antonio, 1. Puerto de la Cruz. TENERIFE.

BUNGALOWS

PROVINCIA DE SANTA CRUZ DE TENERIFE



BUNGALOWS CLUB CASA BLANCA
Regentado por Hoteles Ybarra S.A.

100 unidades apartamentos-estudios, todos con megafonía y terraza. Restaurante-Cafetería, Supermercado, Discoteca y Bar-piscina. Jardín, piscinas, cancha de tenis y mini-golf.

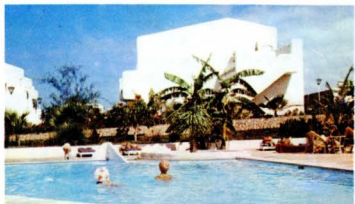
Teléfono: 70 60 61. Porís de Abona. TENERIFE.



BUNGALOWS "APARTAMERICA"
Empresa: Comunidad "Apertamerica".

45 apartamentos en edificaciones "tipo BUNGALOWS". Amplias zonas ajardinadas. Bungalows para 3 y 5 personas (con dormitorios independientes), cocina, baño completo, terraza privada, piscina, bar-restaurante, solarium.

Teléfonos: 79 11 64 - 79 12 64. Playa de las Américas. Adeje. TENERIFE.



BUNGALOWS CLUB PARAISO DEL SOL I Y II
Empresa Club Paraiso del Sol S.L.

Gerente: Wolfgang Egger

204 plazas en Bungalows y Apartamentos, 2 piscinas, cafetería, amplios jardines. Hilo Musical.

Teléfonos: 79 12 55 - 56. Telex: 92483. Playa de las Américas. Adeje. TENERIFE.



BUNGALOWS "BUNGAMERICA"
Empresa: Comunidad "Bungamerica"

47 apartamentos en edificaciones tipo "BUNGALOWS". Amplias zonas ajardinadas. Bungalows para 3 y 5 personas (con dormitorios independientes) Cocina, Baño completo, Terraza privada, Piscina para adultos y niños, Bar, Solarium.

Teléfonos: 79 11 64 - 79 12 64. Playa de las Américas. TENERIFE.



BUNGALOWS "VIRGINIA"

Empresa: Comunidad Virginia.

35 apartamentos en edificaciones "tipo BUNGALOWS". Amplias zonas ajardinadas. Bungalows para 3 y 5 personas (con dormitorios independientes), cocina, pequeña sala-comedor, baño completo, 2 terrazas privadas, piscina, solarium.

Teléfonos: 79 11 64 - 79 12 64. Playa de las Américas. TENERIFE.

PROVINCIA DE TENERIFE

(localidades de interés)

Cerca de su núcleo urbano se encuentran los dos Centros de Interés Turístico Nacional de "Las Teresitas", con playa artificial de 1.500 metros, de dorada arena, y de "Las Gaviotas". Merece destacarse por su pintoresquismo el barrio de Taganana, con las playas del Roque y Almáciga, de arenas negras.

El aeropuerto internacional de Los Rodeos se halla a nueve kilómetros de Santa Cruz. Parten de la capital la gran autopista del sur de la isla, que comunica Santa Cruz con los distintos lugares y núcleos turísticos de esta zona, y la autopista del norte, que enlaza con el gran centro turístico del Puerto de la Cruz. A 22 kilómetros de la capital se encuentra el monte de la Esperanza, poblado de extensos bosques de pino canario, el cual es cruzado por una carretera que lleva a las Cañadas del Teide, con miradores de impresionantes vistas sobre las islas.

LOCALIDADES DE INTERES

La Laguna. En el interior, después de la capital, es la más importante ciudad de Tenerife. Situada en el valle de Aguere, se encuentra rodeada de una magnífica campiña. Tiene pintorescos paseos, con calles rectas y silenciosas, en las que hay varias casas señoriales, ciudad unversitaria. Catedral, del siglo XVI, con interesantes tallas y cuadros. Iglesia de la Concepción —Monumento Nacional—, el Instituto, la Biblioteca Provincial, los Palacios del Obispado y La Nava, la iglesia de San Francisco, donde se venera con gran devoción el Santísimo Cristo de La Laguna, y el viejo Drago, en el

jardín del Seminario, tiene gran interés para el visitante.

En su término municipal se encuentra la zona de Bajamar y Punta del Hidalgo, prácticamente unidas por la playa del Arenal, importante núcleo turístico con hermosas piscinas naturales a la orilla del mar. Próximo a La Laguna se halla el monte de las Mercedes, con espléndida vegetación de laureles, pinos y otras especies canarias; desde los miradores de la Cruz del Carmen y Pico del Inglés pueden contemplarse espléndidas vistas sobre la vega lagunera y sierra de Anaga.

La Orotava. Centro del bellissimo valle de La Orotava, paisaje único en el mundo, de indescrptible encanto. Desde la Cuesta de la Villa se domina un panorama espléndido, con el valle y el Puerto de la Cruz. La ciudad es monumental y hermosa, con bellos jardines, balcones y casas señoriales. Monumentalmente destacan la iglesia de la Concepción, de fachada barroca; la iglesia de San Juan y la ermita del Calvario.

Es notable asimismo la colección de artesanía de las islas Canarias y de toda España que se puede admirar en las llamadas "Casas de los balcones", dos antiguas mansiones del siglo XVII, construidas con la típica madera de "tea", procedente de los viejos pinos de la isla.

Desde La Orotava, después de cruzar la parte alta del valle y el bosque de Aguamansa, resulta inevitable la visita a las Cañadas del Teide,

inmenso cráter de 80 kilómetros de contorno a más de 2.000 metros de altura. Están formadas por grandes cúmulos de lava de distintas tonalidades, cenizas multicolores cubiertas de arena y piedra pómez. Allí se alza el Pico del Teide, el más alto de España, con 3.718 metros, y que constituye un paisaje de gran belleza. El Teide, eternamente moteado de nieve, es una de las etapas más clásicas y hermosas del archipiélago. Un moderno telesférico permite la ascensión a la cima en unos catorce minutos. El Parque Nacional de las Cañadas del Teide es otra visita de gran interés, en el que se levanta un Parador Nacional.

Los Cristianos. Pintoresco pueblo costero del Sur, convertido en magnífica estación invernal debido a su situación, su clima, sus instalaciones hoteleras y especialmente su magnífica playa, de aguas limpias y tranquilas y dorada arena, y su puerto deportivo. Desde Los Cristianos se puede enlazar por vía marítima con Gomera por medio de los buques correos.

Las Galletas. Recogida playa, junto al valle de San Lorenzo. Impresionantes panorámicas en Punta Rasca. Excelentes urbanizaciones y complejos turísticos en sus inmediaciones.

Güimar. En el valle del mismo nombre, paisaje sobrecogedor con los grandes barrancos de Chinico, del Coto, del Río y de Badajoz, profundos y expresivos tajos. Playas de El Socorro y de El Puertito, de 1.600 metros, con arena negra y canto rodado.

Candelaria. Lugar de peregrinación, en donde se puede ver el trono de la Virgen de Candelaria, Patrona de las islas Canarias. La imagen, destruida en 1826, fué sustituida por una copia, que se encuentra en la basílica. Playa de las Caletillas, compuesta por tres pequeñas y recogidas calas, en donde ha surgido una notable zona turística con buenas instalaciones hoteleras.

Playa de las Américas. Situada en los términos municipales de Arona y Adeje, debe mencionarse por su gran importancia como futuro enclave turístico internacional de primer orden, con un gran campo de golf.

LA PALMA

La Palma, la "isla bonita", con sus 728 kilómetros cuadrados, es la isla verde por excelencia. En ella se dan las mayores alturas del

mundo en relación a su perímetro. En el centro de la isla se abre el mayor cráter conocido: la Caldera de Taburiente, declarado Parque Nacional. Tiene un perímetro de 28 kilómetros, cubiertos de inmensos pinares, con profundidades de hasta 770 metros. La altura máxima corresponde al denominado "Roque de los Muchachos", de 2.423 metros. La imponente grandiosidad de la Caldera puede contemplarse desde el mirador de "La Cumbrecita", siendo muy interesante para apreciar sus detalles penetrar en el interior de la misma.

Santa Cruz de la Palma. Capital de la isla, con importante puerto, está situada en la costa oriental de la isla, sobre la vertiente de la montaña y al borde del cráter volcánico llamado "La Caldereta", en forma de anfiteatro, circunstancia que da a la ciudad una curiosa perspectiva. Su pintoresca calle Real, núcleo de la vida oficial, comercial y mundana, desemboca en la plaza de España. En ella se encuentran la iglesia de El Salvador y el Ayuntamiento, dos muestras de gran valor arquitectónico del siglo XVI. Cuenta Santa Cruz de la Palma con un Museo de Historia Natural, con magníficas piezas zoológicas y restos aborígenes, y una rica biblioteca.

Junto al mar discurre la avenida Marítima, en la que, al lado de modernos edificios, existen viejas casonas con grandes balconadas de madera, típicamente isleñas. En esta avenida, y a 500 metros del muelle, se encuentra instalado el Parador Nacional de Turismo.

Próximo a la ciudad se encuentra el Santuario de Nuestra Señora de las Nieves, Patrona de la isla.

GOMERA

De figura redonda y ocupada por una superficie de 378 km² es una isla rica y frondosa, formada por un gran macizo central llamado Alto de Garajonay, que se eleva a 1.375 metros sobre el nivel del mar. Sus costas son abruptas, formadas por acantilados, y el interior es montañoso.

Es famoso el lenguaje silbado que emplean los habitantes de la isla para comunicarse de montaña a montaña.

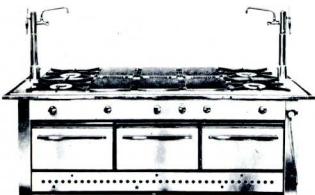
San Sebastián, capital y puerto de la isla, es una bonita y pintoresca población. Aquí pre-



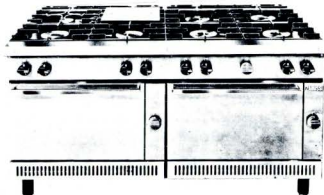
sesé y alonso S.L.

ZANUSSI INDUSTRIAL, S.A.

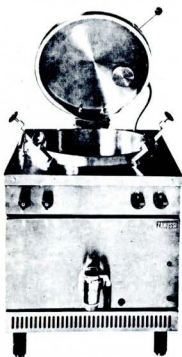
MONTAJE DE COCINAS EN HOTELES, BARES, RESTAURANTES, ETC.



COCCINA A GAS CON HORNOS PASANTES



COCCINAS A GAS

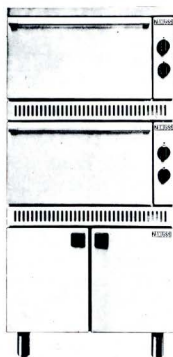
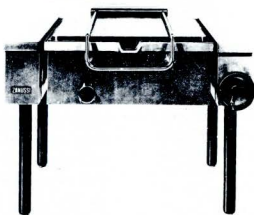


MARMITAS A GAS



MARMITAS A VAPOR

SARTEN VOLCABLE



HORNOS A GAS Y ELECTRICOS

San José, 29. Tfños.: 24 69 96 - 98
Jesús y Marfa, 53. Tfño.: 27 79 13
SANTA CRUZ DE TENERIFE.

Avda. Rafael Cabrera, 6
Tfño.: 36 34 63
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA



Modesto Diaz y Diaz

Representante General para Canarias de Gonzalez Byass & Co. Ltd.

C./ BLASCO IBÁÑEZ, 57 - 59
TELS. 24 35 07 - 24 80 18
LAS PALMAS DE G.C.

PUERTA CANSECO, 4
TELS. 24 24 37 - 24 16 26
STA. CRUZ DE TENERIFE

paró Colón sus barcos, hizo provisión de agua y víveres, y está la iglesia de la Asunción, donde oyó misa antes de emprender camino de las tierras americanas. La escala de Colón en esta isla, donde fué acogido por doña Beatriz de Bobadilla -viuda de Hernán Peraza, señor de la isla- con ocasión del viaje del Descubrimiento, se conmemora en la llamada "Torre del Conde", antigua fortaleza, hoy Monumento Histórico Nacional.

HIERRO

Es la más occidental de las islas del archipiélago y presenta forma triangular y costas acantiladas. Con sus 278 Km² es la más pequeña de las islas. El centro lo ocupa una alta meseta, y su mayor altura corresponde a Mal Paso, con 1.320 metros. Presenta un aspecto abrupto

to y montañoso, con costas cortadas a pico sobre el mar, excepto al entrante del golfo, de 14 km de extensión, cuyas laderas aparecen pobladas de bosque y que constituye un interesante y curioso lugar. De suelo fértil, posee la isla diversos montes de pinos, hayas y sabinas, existiendo en sus cumbres numerosos cráteres volcánicos.

Valverde es la capital de la isla, y es un agradable y pintoresco lugar, con hermosas huertas y jardines y con una bella plaza, desde la que se divisa el mar y las otras islas. Interesante iglesia-fortaleza. El Puerto de la Estaca se encuentra a cinco kilómetros.

La isla de Hierro es un lugar ideal para unas vacaciones sosegadas y en pleno contacto con la Naturaleza.

THE PROVINCE OF TENERIFE (interesting places)

In the heart of the city are found two centers rated as of National Tourist interest, Las Teresitas with a nearly mile-long beach, and Las Gaviotas, Worthy of mention for its picturesque-ness is the Taganana quarter with the blacksand beaches of Roque and Almaciga.

The Los Rodeos International Airport is just over 5 miles from Santa Cruz. The great Autopista del Sur runs from the city and joins the capital to the south and the Autopista del Norte performs the same function for the northern parts of the island and the great tourist center at Puerto de la Cruz.

Some 13 miles from the capital is Monte de la Esperanza, a wooded hill with a dense growth of Canary pine trees, which is crossed by a highway leading to the Cañadas del Teide with belvederes overlooking the islands from where an astounding panorama can be seen.

INTERESTING PLACES

La Laguna. In the interior, after the capital it is the most important city on Tenerife. Set in the Aguere Valley, it is surrounded by a magnificent pine forest. There are interesting strolls through straight, narrow streets in which there are a number of old family seats with typical balconies. It is a 16th century cathedral with interesting carvings and paintings. The Church of the Concepción-a National Monument- the Institute, the Provincial Library, the Obispo and Nava Palaces, the Church of San Francisco, where the Santísimo Cristo de la Laguna is venerated, and the old dragon-tree in the Seminary garden are all of great interest to the visitor. The nearest beach is Arenal, close to Punta Hidalgo and San Mateo.

In the Municipal District is the Bajamar and

Punta del Hidalgo zone, an important tourist center with lovely natural pools along the shore. Near to La Laguna is the Monte de las Mercedes with splendid laurels, pines and other Canaries species. From the lookout points of Cruz del Carmen and Pico del Inglés there are splendid views of the lagoon area the Anaga range.

Orotava. It is the center of the beautiful Orotava Valley, an indescribably charming scene, unique in the world. From the Cuesta de la Villa there is a magnificent view of the valley and of Puerto de la Cruz. The city is monumental and lovely, with beautiful gardens, balconies and old family mansions. Outstanding are the Church of the Concepción, with a Baroque façade, the Church of San Juan and the Calvario Hermitage. Like wise noteworthy is the collection of Canary Islands artisan work and that of all Spain which can be admired in the so-called "Casas de los Balcones" (Houses with Balconies), two ancient mansions of the XVII century, built with the typical "tea" wood obtained from the old pines of the island.

From Orotava. After crossing the upper part of the valley and the Aguamansa Forest, it is inevitable that the traveller pay a visit to the Cañadas del Teide, an immense crater nearly 50 miles around, at an altitude of over 6.600 feet. It is formed by great piles of many-shaded lava, multi-coloured ashes covered with sand pumice stone. Here rises the El Teide Peak, at 12,250 feet, the highest in Spain, and of great beauty. El Teide, always covered with snow, is one of the most classic and beautiful scenes in the Archipelago. A modern cablecar makes the run to the top in 14 minutes. The Cañadas del Teide National Park is another worthwhile excursion. It is the setting for a National Tourist Inn.

Los Cristianos. A picturesque coastal village to the south, it has been converted into a magnificent winter resort because of its location, its climate, its hotel installations and, especially, its wonderful beach, with calm, clear waters and golden sands. From Los Cristianos it is possible to connect by sea with La Gomera by means of the mail steamers.

Las Galletas. A sheltered beach next to the San Lorenzo Valley, has impressive views at Punta Rasca. There are excellent developments and tourist complexes nearby.

Güimar. In the valley of the same name, it is

an overwhelming setting with the ravines of Chinico, El Río and Badajoz, deep and impressive gorges. It has the El Socorro and El Puertito beaches, mile-long, with black sands and shingle.

Candelaria. This is a focal point for pilgrimages in which may be seen the throne of the Virgen de Candelaria, Patroness of the Canary Islands. The image, destroyed in 1826, was replaced by a copy which is in the Basilica. The Caletillas beach, made up of three small, sheltered coves, has become a notable tourist zone with good hotel installations.

Playa de las Américas. Located in the Municipal Districts of Arona and Adeje, it should be mentioned for its importance as a future tourist center of international standing and of the first rank, with a big golf course.

LA PALMA

La Palma, the "pretty isle" with its 457 square miles, is the ideal "green island". It has the greatest altitudes in the world relative to its circumference. In the Center of the island yawns the largest crater known, the Caldera de Taburiente, declared a National Park. It is nearly 17 miles around and the edges are covered with immense pine groves. In some places it reaches depths of 2.540 feet. The highest point is that known as "Roque de los Muchachos" with a peak of 7.996 feet. The imposing grandeur of La Caldera may be contemplated from the Cumbrecita lookout point. To appreciate all the details a descent into the crater itself is of great interest.

Santa Cruz de La Palma. Capital of the island, with an important harbor, and is located on the east on a mountain slope at the edge the La Caldereta crater, it has the shape of an amphitheater which gives the city an odd appearance, its picturesque Calle Real, the center of the official, business and social activity, opens into the Plaza de España. In it are found the Church of El Salvador and the Ayuntamiento (City Hall), two valuable examples of 16th-century architecture. Santa Cruz de La Palma has a Natural history Museum with magnificent zoological specimens, aboriginal relics and a rich library.

Next to the sea runs the Avenida Maritima along which, side by side with modern buildings, are old mansions with great wooden balconies, typical of the islands. On this ave-

P.O.BOX.1384



TELEG. FELPA

TELEX: 92236

ESTABLECIMIENTOS FELIX PLASENCIA TRUJILLO

OFICINAS GENERALES C/. HELIODORO RODRIGUEZ LOPEZ, 8
TELF.: 22 42 05 - 22 63 85 - 22 52 12

IMPORTADORES Y DISTRIBUIDORES DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS
EXCLUSIVAS NACIONALES Y EXTRANJERAS.

CARNES DE TERNERA

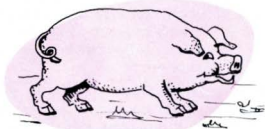
CARNES DE NOVILLOS

CARNES OVINAS

CARNES PORCINAS

CARNES AVES

MENUDENCIAS DE VACUNO Y CERDOS



CONSERVAS CARNICAS

PESCADOS CONGELADOS

MANTECAS Y MARGARINAS

MANTEQUILLA EN PORCIONES "LURPAK"

CONSERVAS DE FRUTAS Y VEGETALES

QUESOS, ETC. ETC.



Modas Nuria Avda. Venezuela, 3
Teléfono: 37 10 12

ARTESANIA GONZALEZ

PELETERIA - CONFECCIONES

MODELOS EXCLUSIVOS

PERFUMERIA

CALZADO FINO

SEÑORA Y CABALLERO

FURRIER

CONFECTIONERY

EXCLUSIVE MODELS

PERFUMERY

SELECT FOOTWEAR

LADIES AND GENTLEMEN



Calle Quintana, 18 - Teléfono: 37 13 24 - Puerto de la Cruz (Tenerife)

nue, 500 yards from the dock, is the National Tourist inn.

Not far from the city is the Shrine of Nuestra Señora de las Nieves, Patroness of the island.

LA GOMERA

Rounded in shape with an area of 227 square miles, this is a rich, leafy island made up of a great central mass known as the Alto de Garajonay which rises to 4.538 feet above the sea. The coastine is made up of steep cliffs and the interior is mountainous. The whistled speech which the islanders use to communicate with one another from mountain-top to mountain-top is famous.

San Sebastián, capital and port of the island, is a pretty, picturesque town. Here is where Columbus readied his ships and took on water and stores, and here is the Church of the Asunción where he heard Mass before setting sail for the Americas. Columbus' stay on the island, where he was welcomed by Beatriz de Bobadilla, widow of Hernán Peraza, Lord of the island, is commemorated in the Torre del

Conde, an ancient fortress, today a National Historic Monument.

HIERRO ISLAND

The most westerly of the islands of the Archipelago, it is triangular in shape with steep shores. Its less than 167 square miles make it the smallest of the islands. The center is occupied by a high plateau and its greatest height is Mal Paso, 4.356 feet above the sea. In appearance the island is abrupt and mountainous with cliffs dropping down into the sea except at the entrance to the Gulf, 8 1/2 miles across, where the shores are wooded; it is an interesting and unusual spot. With fertile soil, Hierro has pine, beech and sabine groves; on its peaks are many volcanic craters.

Valverde is the capital of the island. It is a pleasant and picturesque place with beautiful farms and gardens and a lovely plaza from which can be seen the sea and the other islands. There is an interesting fortress-church. Puerto de La Estaca is 3 miles away.

Hierro Island is an ideal spot for a quiet vacation in close contact with nature.

DIE PROVINZ TENERIFFA (Sehenswerte Ortschaften)

Nicht weit vom Stadtkern entfernt befinden sich die Touristenzentren "Las Teresitas" mit 1.500 m langem, künstlichen Strand mit goldfarbenem Sand und "Las Gaviotas". Besondere Beachtung verdient das malerische Stadtviertel Taganana mit den schwarzen Sandstränden Roque und Almaciga.

Der internationale Flughafen Los Rodeos liegt 9 km von Santa Cruz entfernt. Die Hauptstadt ist Ausgangspunkt für die grosse Autobahn

des Südens, die Santa Cruz mit den verschiedenen Orten und Touristenzentren dieser Region verbindet, und für die Autobahn des Nordens, die die Verbindung mit dem grossen Fremdenverkehrszentrum Puerto de la Cruz herstellt. 22 km von der Hauptstadt entfernt erhebt sich der "Monte de la Esperanza", ein Berg, der mit ausgedehnten Wäldern der kanarischen Pinie bestanden ist; über seine Höhen führt eine Strasse nach den Cañadas del Teide, von der sich überwältigend schöne Aussichten über die Insel ergeben.

La Laguna. Diese, nach der Hauptstadt wichtigste Ortschaft von Tenerife, liegt im Tal Agüera inmitten einer herrlichen Landschaft. Auf malerischen Spazierwegen und geradlinigen, ruhigen Strassen entdeckt man alte Adelshäuser mit typischen Balkonen. La Laguna ist die Hauptstadt der Diözese und Universitätsstadt. Die Kathedrale stammt aus dem 16. Jht. und birgt interessante Schnitzereien und Gemälde. Die Kirche La Concepción, die unter Denkmalschutz steht, das Institut, die Provinzbibliothek, die Paläste des Erzbisum und La Nava, die Kirche San Francisco, in der der Heilige Christus von La Laguna verehrt wird, und der alte Drachenbaum im Garten des Seminars sind die wichtigsten Sehenswürdigkeiten.

Zum Stadtgebiet gehört die Zone von Bajamar und Punta del Hidalgo; dazwischen liegt der Strand El Arenal, ein grosses Fremdenverkehrszentrum mit schönen Naturschwimmbecken am Meeresufer. In der Nähe von La Laguna erhebt sich der Berg Las Mercedes mit dichter Vegetation aus Lorbeerbäumen, Pinien und anderen kanarischen Baumarten; von den Aussichtsterrassen Cruz del Carmen und Pico del Inglés bieten sich eindrucksvolle Ausblicke über die "Vega" von La Laguna und das Anaga-Gebirge.

La Orotava. Mittelpunkt des herrlichen Tales La Orotava, einer einzigartigen Landschaft von unbeschreiblichem Zauber. Von der Cuesta de la Villa aus überschaut man ein wunderbares Panorama mit dem Tal und Puerto de la Cruz. Die Stadt bezaubert durch ihre gepflegten Gärten, ihre Balkone und alten Stammhäuser. Besonders sehenswert sind die Kirche La Concepción mit Barockfassade, die Kirche San Juan und die Wallfahrtskapelle Calvario.

Eine bemerkenswerte Sammlung von kunstgewerblichen Gegenständen der Kanarischen Inseln und aus ganz Spanien kann man in den sogenannten "Casas de los Balcones" betrachten; diese beiden alten Häuser aus dem 17. Jht. sind aus dem typischen "tea"- Holz der einheimischen Pinien gebaut.

Von La Orotava aus ist es, wenn man das Hochtal und den Wald Aguamansa hinter sich gelassen hat, fast unumgänglich, die "Cañadas del Teide" aufzusuchen. Der Krater hat einen

Durchmesser von 80 km und liegt über 2.000 m hoch. Die "cañadas" bestehen aus grossen Lavaanhäufungen verschiedenster Färbung, aus vielfarbiger Asche, die mit Sand und Bimsstein bedeckt ist. Hier erhebt sich der Pico del Teide, mit 3.718 m Höhe der höchste Gipfel Spaniens, der eine einmalig schöne Landschaft beherrscht. Der Teide, der niemals ganz frei von Schneefeldern ist, bietet eines der charakteristischen und schönsten Panoramen des Archipels. In einer modernen Schwebbahn erreicht man den Gipfel in etwa 14 Minuten. Der Nationalpark Las Cañadas del Teide ist ebenfalls hochinteressant. Hier wurde ein Staatlicher Parador eingerichtet.

Los Cristianos. Das malerische Küstendorf im Süden wurde durch seine Lage, sein Klima, seine Hoteleinrichtungen und besonders durch seinen herrlichen Strand mit klarem, ruhigen Wasser und goldfarbenem Sand, sowie durch seinen Yachthafen zu einem erstklassigen Winterkurort. Von Los Cristianos kann man auf dem Postschiff zur Insel La Gomera hinüberfahren.

Las Galletas. Abgelegener Strand beim Tal San Lorenzo. Eindrucksvolles Panorama in Punta Rasca. Ausgezeichnete Feriensiedlungen und Touristenzentren in der Nähe.

Güimar. Die Ortschaft liegt im gleichnamigen Tal in einer eindrucksvollen Landschaft mit den tief eingeschnittenen, schroffen Schluchten Chinico, El Coto, El Río und Badajož. 1.600 m lange Strände El Socorro und El Puertito mit schwarzem Sand und angeschwemmten Steinen.

Candelaria. Wallfahrtsort mit dem Thron der "Virgen de Candelaria", der Schutzpatronin der Kanarischen Inseln. Die im Jahr 1826 zerstörte Figur wurde durch eine Kopie ersetzt, die sich in der Basilika befindet. Strand Las Caletillas, der aus drei kleinen, geschützten Buchten besteht; hier entstand ein sehenswertes Touristenzentrum mit guten Hoteleinrichtungen.

Playa de las Américas. Im Stadtgebiet von Arona und Adeje gelegener Strand, der wegen seiner Bedeutung als zukünftiges internationales Touristenzentrum Erwähnung verdient. Ein grosser Golfplatz ist im Bau.

LA PALMA

La Palma, die "hübsche Insel", mit einer

Hero®

**CONFITURAS
FRUTAS EN ALMIBAR, ZUMOS Y NECTARES
PLATOS PRECOCINADOS, PATES Y FOIE-GRAS,
HORTALIZAS, SALSAS, ENCURTIDOS,
CONFITURAS ESPECIALES REGIMEN:
DIABETICOS Y ADELGAZAMIENTO.**



Distribuidor exclusivo en la provincia de:
SANTA CRUZ DE TENERIFE

ESTABLECIMIENTOS FELIX PLASENCIA TRUJILLO

C/. HELIODORO RODRIGUEZ LOPEZ, 8.
TELEFONOS: 22 42 05 - 22 52 12 - 22 63 85

The natural spring water "EL PINALITO" comes from an only one spring in the mountains of Vilaflor (TENERIFE), at an altitude of 1.750 mts., forcing the water from a depth of 1.200 mts., in the floor of a perforated gallery in the mountain, this river of water is directed by a closed circuit towards the bottling factory, therefore avoiding any contact from outside and thus remaining uncontaminated.

"EL PINALITO", is a NATURAL, BICARBONATED MINERAL water free from BACTERIA, for its balanced content it is without doubt the ideal MEDICINAL table - water, as well as being DIGESTIBLE, DIURETICAL, RHEUMATICAL etc... it is declared fit for PUBLIC USE by order of the Ministry of the Government on the date 5 th December 1967.



El agua de "EL PINALITO" procede de un manantial único, que se encuentra situado en los montes de Vilaflor (TENERIFE), a una altitud de 1.750 mts., brotando el agua a una profundidad de 1.200 mts., en el suelo de una galería perforada en la montaña, desde la que el caudal es encauzado en circuito cerrado hasta la planta embotelladora, por lo cual el agua discurre desde las entrañas de la tierra hasta la botella directamente y sin contacto alguno con el exterior.

"EL PINALITO", es un agua NATURAL, MINERO-MEDICINAL, BICARBONATADA-SODICA, y BACTERIOLOGICAMENTE PURA, que por su equilibrado contenido en SALES es sin duda el agua de mesa ideal, además de ser DIGESTIVA, DIURETICA, y de reconocido valor MEDICINAL en las afecciones RENALES, HEPATICAS, REUMATICAS, etc., y declarada DE UTILIDAD PUBLICA, por orden del Ministerio de la Gobernación con fecha 5 de Diciembre de 1967.

EL PINALITO

El agua nuestra de cada día

Fläche von 728 qkm und 76.000 Einwohnern ist die grüne Inseln des Archipels. Im Verhältnis zu ihrem Umfang weist sie die grössten Höhen der Welt auf. In der Mitte der Insel öffnet sich der grösste bekannte Krater: die Caldera de Taburiente, die zum Nationalpark erklärt worden ist. Der mit riesigen Pinienwäldern bewachsene Krater hat einen Umfang von 28 km und erreicht Tiefen bis zu 770 m. Der höchste Gipfel ist der sogenannte "Roque de los Muchachos", mit 2.423 m. Die Grossartigkeit der Caldera wird, von der Aussichtsterrasse "La Cumbrecita" aus betrachtet, besonders augenscheinlich; wenn man sie in allen Einzelheiten betrachten will, ist es natürlich interessant, in ihr Inneres vorzudringen.

Santa Cruz de La Palma. Die Hauptstadt der Insel hat einen grossen Hafen und zählt 15.000 Einwohner. Sie liegt an der Ostküste auf einem Gebirgsausläufer und am Rand des Vulkankraters "La Caldereta"; ihre Form eines Amphitheaters verleiht ihr eine besondere Perspektive. Die malerische "Calle Real", Mittelpunkt des offiziellen, kommerziellen und kosmopolitischen Lebens, endet auf der Plaza de España. Dort befinden sich die Kirche El Salvador und das Rathaus, beides Gebäude von grossem architektonischen Wert aus dem 16. Jht. Santa Cruz de La Palma besitzt ein Naturgeschichtliches Museum mit grossartigen zoologischen Sammlungen und Gegenständen aus der Zeit der Ureinwohner, sowie eine reichhaltige Bibliothek.

Am Meeresufer entlang verläuft die Avenida Marítima, auf der neben modernen Gebäuden noch alte Bauten mit grossen Holzbalkonen stehen, wie sie für die Kanarischen Inseln typisch sind. An dieser Strasse befindet sich, 500 m vom Anlegekai entfernt, ein Staatlicher Parador.

In der Nähe der Stadt liegt das Heiligtum der Schutzpatronin "Nuestra Señora de las Nieves".

GOMERA

Diese runde Inseln hat eine Oberfläche von 378 qkm und zählt 25.000 Einwohner. Gomera ist eine reiche Inseln mit üppiger Vegetation. Sie wird von einem grossen Bergmassiv

gebildet, dem Alto de Garajonay, das eine Höhe von 1.375 m ü.d.M. erreicht. Die Küsten fallen steil ab, das Innere ist bergig. Die Insel ist berühmt durch das eigenartige Verständigungsmittel ihrer Bewohner, die durch Pfliffe von Berg zu Berg Nachrichten weitergeben.

San Sebastián, Hauptstadt und Hafen der Insel, ist eine hübsche, malerische Ortschaft mit 7.000 Einwohnern. Hier rüstete Kolumbus seine Schiffe aus und belud sie mit Wasser- und Lebens- mittelvorräten; hier befindet sich auch die Kirche La Asunción, in der er vor seinem Aufbruch nach Amerika die Messe hörte. An den Aufenthalt des Kolumbus, der auf dieser Insel während seiner Entdeckungsgreise von Doña Beatriz de Bobadilla - der Witwe des Hernán Peraza, des Herrn der Insel- empfangen wurde, erinnert die sogenannte "Torre del Conde", eine alte Festung, die heute unter Denkmalschutz steht.

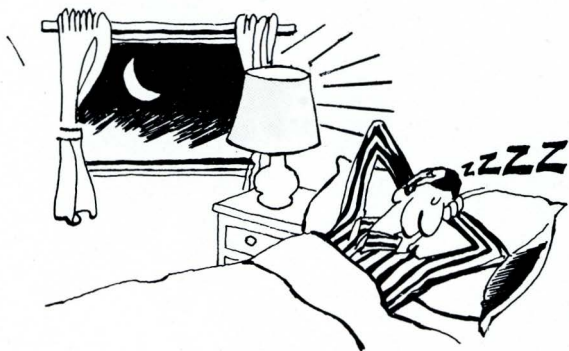
HIERRO

Hierro ist die westlichste Insel des Archipels. Sie hat die Form eines Dreiecks, und ihre Küsten sind steil. Hierro zählt 7.000 Einwohner. Mit 278 qkm ist sie die kleinste der Inseln. Ihre Mitte nimmt ein Hochplateau ein; höchster Punkt ist der 1.320 m hohe Mal Paso. Hierro wirkt schroff und bergig; die Küsten fallen senkrecht zum Meer ab; ausgenommen ist die 14 km lange Küste des Golfs, deren bewaldete Hänge einen reizvollen Kontrast bilden. Auf dem fruchtbaren Boden der Insel ragen viele, mit Pinien, Buchen und Sabinenbäumen bestandene Berge auf, deren Gipfel zahlreiche Vulkankrater aufweisen.

Valverde ist die Hauptstadt der Insel. Sie zählt 5.000 Einwohner und ist ein freundliches, malerisches Städtchen mit gepflegten Obst- und Ziergärten und mit einem schönen Platz, der Aussichten auf das Meer und die anderen Inseln bietet. Interessant ist die Kirchenfestung. Der Hafen Estaca liegt in 5 km Entfernung.

Die Insel Hierro ist ein idealer Ort für erholsame Ferien in vollkommener Naturverbundenheit.

No malgaste energías



Contribuya a conservar la energía,
apagando todas las luces y aparatos al salir de la habitación.

Tenga las ventanas cerradas cuando la calefacción
o refrigeración estén funcionando y emplee, únicamente,
el agua que necesite.

GRACIAS POR NO MALGASTAR ENERGIA.

es una gentileza de

Maspalomas



Hotel ★★★
Palm Beach

(Hoteles Amurga, S.A.)

FABRICAS CANARIAS LUCIA, S.A.

FLEX
multiElastic



Producto de las Islas Canarias

TENERIFE: Polígono Costa Sur, s/n -Tel. 22 8147

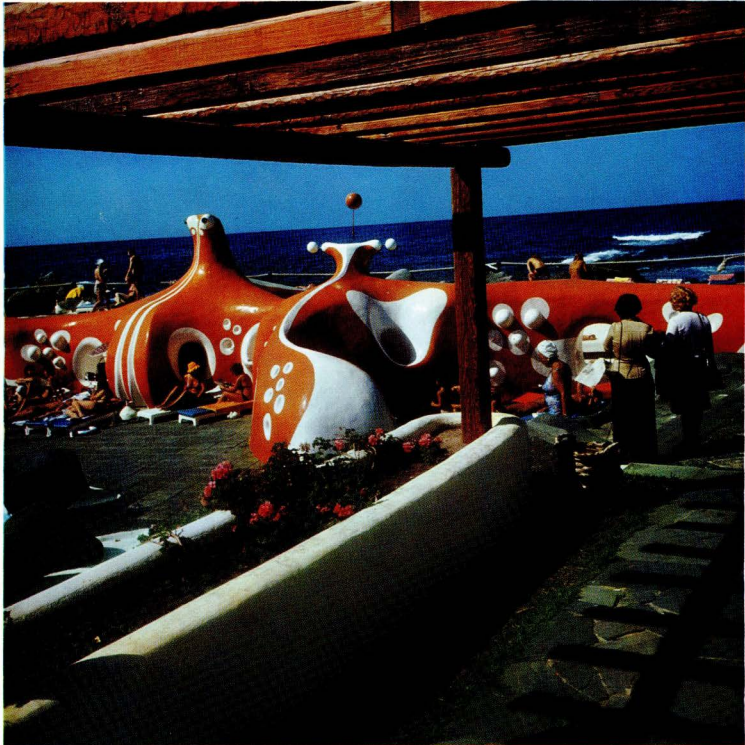
LAS PALMAS: Paseo de Chil, 1001-Tel. 27 11 00

DELEGACIONES MINISTERIOS MINISTRY DELEGATIONS DELEGATIONS MINISTERIEN

| DELEGACION | DIRECCION | DELEGADO | TELEFONO |
|---|-------------------------------------|----------------------------------|----------|
| DELEGACION DE HACIENDA | General Franco, 19, | Manuel Ferrer Sot | 37 01 11 |
| DELEGACION DE TRABAJO | Luis Doreste Silva, 64 | Miguel Cuenca Valdivia | 23 40 55 |
| D. P. DE ABASTEC. Y TRANSPORTES | Plaza León y Castillo, s/n. | Juan L. de Bethencourt y Massieu | 36 05 36 |
| D. P. DE COMERCIO | José María Durán, 6 | Rafael Molina Petit | 26 16 82 |
| D. P. DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES | General Franco, 30 | | 36 94 55 |
| D. P. DE ESTADISTICAS | Triana, 120 | Francisco Alvarez de Buergo | 36 15 46 |
| D. P. DE INDUSTRIA | Triana, 66 | Alfredo Vígara Murillo | 37 10 77 |
| D. P. DE TURISMO | Plazoleta Ramón Franco, s/n. | Pantaleón Quevedo Vernetta | 27 16 00 |
| D. P. DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA | Avda. Juan XXIII, 2 | Rafael Romero Rodríguez | 24 87 44 |
| D. P. DEL MINISTERIO DE CULTURA | Cano, 24 | Antonio Cabrera Perera | 37 01 99 |
| D. P. INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION | General Franco, 12 | Juan Leal López | 36 61 79 |
| D. P. INSTITUTO NACIONAL DE INDUSTRIA | Avda. Alcalde Rrez. Bethencourt, 83 | Antonio Ruíz Martín | 24 79 44 |
| D. P. MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA | Triana, 58 | Ana Rosa Corrales Zumbado | 36 69 00 |
| D. P. MINISTERIO DE LA VIVIENDA | General Primo Rivera, 1 | Pascual Peris Paredes | 26 33 02 |

LINEAS AEREAS AIR LINES LUFTFAHRTGESELLSCHAFTEN

| LINEA AEREA | DIRECCION | DELEGADO | TELEFONO |
|------------------------------------|---|------------------------------|----------|
| AEROFLOT | Muelle Rivera, s/n. | Nikolay Osetskiy | 27 22 66 |
| AIR AFRIQUE | Presidente Alvear, 52 | Floreai Pardo Pérez Gruoso | 26 14 86 |
| AIR FRANCE | Presidente Alvear, 52 - 3.º | Carlos López Lahesa | 27 52 00 |
| AIR INDIA | Montevideo, 4 | Sital Deomal Keswani | 26 43 18 |
| AVIACO | Aeropuerto de Las Palmas Gando | Juan M. Calvo Pérez | 25 56 01 |
| BRAATHENS SAFE AIRTRANSPORT | Aeropuerto de Las Palmas Gando | Francisco Rodríguez Artilles | 70 01 86 |
| BRITISH AIRWAYS | Gordillo 13 | Olegario Lozano Cuadra | 26 15 86 |
| BRITISH CALEDONIAN AIRWAYS | Alfredo L. Jones, 33 | Cesar Pérez Alemán | 26 24 41 |
| CAPITOL AIRWAYS | Aeropuerto de Las Palmas Gando | Domingo Rodríguez Artilles | 70 01 86 |
| CONDOR | Aeropuerto de Las Palmas Gando | Pablo Gozar | 70 01 83 |
| IBERIA | Avda. Alcalde Rrez. Bethencourt, 47 | Juan J. Niño Peñaranda | 37 21 11 |
| JAPAN AIRLINES | Muelle Santa Catalina s/n. | Dimas Valdivielso Torrent | 27 38 48 |
| K L M | Aeropuerto de Las Palmas Gando | José L. Perera Hernández | 70 01 37 |
| LAN CHILE | Portugal, 50 | Ignacio Vilches Frias | 27 54 40 |
| LINEAS AEREAS CANADIAN PACIF AIR | Alfredo L. Jones, 33 | César Pérez Alemán | 26 52 94 |
| LUFTHANSA | Sagasta, 90 | Günther Vendt | 26 02 38 |
| MONARCH AIRLINES | Aeropuerto de Las Palmas Gando | Francisco Rodríguez Artilles | 70 01 86 |
| PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS | Aeropuerto de Las Palmas Gando | Domingo Rodríguez Artilles | 70 01 86 |
| ROYAL AIR MAROC | Presidente Alvear, 25 | Abdelatif Boumahdi | 26 84 64 |
| SABENA | Faro, 1 | Francisco Rodríguez Artilles | 27 60 13 |
| SAS | Fuerteventura, 3 | Antonia R. Ortega Santana | 26 92 52 |
| SOUTH AFRICAN AIRWAYS | Luis Morote, 6 - 3.º | Manuel Juers Jarque | 26 55 92 |
| SPANTAX | León y Castillo, 248 - 3.º | Jesús García López | 23 36 33 |
| SWISSAIR | General Primo de Rivera, 5 - 2.º | Eduardo Ramos García | 70 01 86 |
| TAE | Aeropuerto de Las Palmas Gando | Cristóbal Germán Machuca | 70 00 95 |
| TAP | Avda. Mesa y López, 1 | Oscar Baeta Camacho | 24 43 43 |
| TRANS EUROPA | Aeropuerto de Las Palmas Gando | Cristóbal Germán Machuca | 70 01 89 |
| TRANS EUROPEAN AIRWAYS (TEA) | Aeropuerto de Las Palmas Gando | Domingo Rodríguez Artilles | 70 01 86 |
| TRANS INTERNATIONAL AIRLINES (TIA) | Aeropuerto de Las Palmas Gando | Domingo Rodríguez Artilles | 70 01 86 |
| VIASA | Portugal, 50 | Ignacio Vilches Frias | 27 54 40 |
| VIATA | León y Castillo, 246 | Miguel Marín Martínez | 24 88 42 |
| AEROTAXIS NAYSA | Avda. Alcalde Rrez. Bethencourt, 53 (Edificio Faina) | Francisco Ramos García | 36 10 44 |

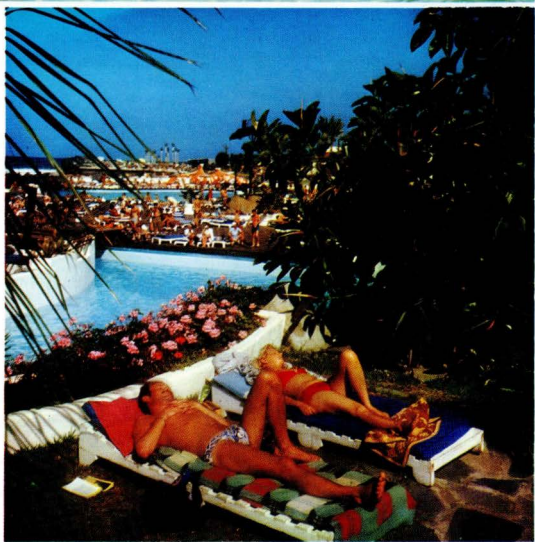


PUERTO DE LA CRUZ

En la costa Norte de Tenerife, la mayor de las islas del Archipiélago Canario, se encuentra la sorpresa maravillosa e inesperada del Puerto de la Cruz, el gran centro turístico de Canarias, cuyo grado de desarrollo aun no ha alcanzado su punto más alto.

En un término municipal muy reducido, de

poco menos de diez kilómetros cuadrados, se encuentra la concentración hotelera y receptiva más densa del Archipiélago Canario. El Puerto de la Cruz cuenta hoy con establecimientos hoteleros, desde Hoteles de Lujo a Pensiones de segunda categoría. Cuenta además con alojamientos extrahoteleros en apartamentos, bungalows, chalets, etc.



Lago artificial
Martianez,
Puerto de la Cruz,
atracción
internacional
del turismo.

El Puerto de la Cruz, en contra de lo que generalmente viene sucediendo con este fenómeno social del Turismo, no es el clásico pueblcito costero de pescadores que se ve inesperadamente lanzado a la fama de los carteles turísticos y los "slogans" publicitarios. El Puerto de la Cruz, por el contrario, desde su fundación en el año de gracia de 1603, ha sido y es pueblo de gran tradición cultural y, siguiendo la constante geopolítica de las Islas, es igualmente Ciudad exportadora de hombres famosos al servicio de la historia de España y de Canarias: La dinastía literaria de los Iriarte, el famoso fabulista y sus no menos valiosos hermanos; Don Agustín Bethencourt y Molina, fundador de la Escuela de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos y, posteriormente, Teniente General de los Ejércitos del Zar de todas las Rusias; Don Luis de la Cruz, pintor de Cámara de la Corte de España y tantos literatos, poetas y poetisas.

Puerto del Valle de La Orotava, hoy Puerto de la Cruz, por el mismo se realizaba el activo comercio de vinos, y luego de frutos, de la isla de Tenerife, lo que motivó la vinculación al Puerto y a Tenerife de numerosas familias y firmas extranjeras, por lo que la relación exterior del Puerto de la Cruz no es nueva.

Ya en la época de aquel turismo feudal de gentes que viajaban con mucho tiempo, mucho dinero y mucho equipaje, nada menos que en el año 1887 comenzó el Puerto de la Cruz la construcción del primer gran "Palace" de los Hoteles españoles dedicado al Turismo:

El gran Hotel "Taoro", todavía existente aunque reconstruido y adaptado a las modernas técnicas con el fin de destinarlo a Casino de Juego. Aquí, en el viejo Hotel "Taoro", del Puerto de la Cruz -gran y principal Centro Turístico de Tenerife- se instalará el hasta ahora único Casino de Juego autorizado en dicha provincia por el Gobierno. Va a tener, aquí y en este momento, el Puerto de la Cruz una nueva atracción turística tantas veces pedida. Constituirá, indudablemente, esa nueva atracción internacional que no hay duda hará venir más turismo.

Un escritor francés contemporáneo, Claude Derven, gran amigo del Puerto de la Cruz dijo en una ocasión que la riqueza de las Islas "no consiste, hasta el momento, ni en oro, ni en bauxitas, ni en petróleo ni en hulla. Se halla

compuesta de sol, de agua y de voluntad humana..." Y añade, "Si fuese preciso resumir aquí la "geografía de colores, de perfumes y de sonidos" de que habló Andrés Siegfried, yo diría, entonces, que las Canarias son de oro y de esmeralda, que el viento envuelve en aromas de eucaliptus, de resina, de naranjo, de heliotropo y que el silencio de sus noches está lleno de un rumor de aguas prisioneras y del infinito rumor del Océano".

PUERTO DE LA CRUZ puede ser presentado como la quintaesencia de ese "Sol, agua y voluntad de trabajo". Voluntad de trabajo que las gentes de las Islas y concretamente del Puerto de la Cruz se ha aplicado para construir esos vergeles artificiales que son los bacanales de las plataneras o buscando el agua en las profundidades de las rocas, que a levantar, lanzar y mantener una pujante industria turística receptiva de extraordinaria calidad, logrando casi lo que es el "desideratum" de todo empresario turístico: La temporada permanente. Porque, en efecto, frente a la clásica temporada invernal de las gentes del Norte de Europa que venían a las Islas huyendo de los fríos, el Puerto de la Cruz está consiguiendo, rompiendo así un viejo y antiguo error de apreciación surgido de la estimación correlativa de las temperaturas de invierno y verano al pensar que si aquellas eran altas éstas tendrán que ser tórridas, lo que no sucede porque las Islas son un regalo de los alisios y de la corriente del Golfo, la incorporación de ese otro turismo veraniego que complementa y redondea la temporada invernal.

El Puerto de la Cruz cuenta, además, desde hace poco más de un año que fue inaugurado con asistencia de las grandes personalidades del mundo del turismo de España y de todo el Mundo, con ese fabuloso complejo denominado "Lago Martianez" debido a la inspiración y al buen gusto artístico del pintor ya universal que es César Manrique. Los elogios a este gran Centro turístico han sido numerosos y constantes. Se considera como un gran logro donde se combina la Naturaleza del sector y los elementos decorativos. El "Lago Martianez" enorgullece no sólo al mundo turístico tinerfeño sino en general, al del Archipiélago canario.

Consciente plenamente de la importancia de las Agencias en el tráfico turístico y en su encauzamiento, sobre todo en esas corrientes

masivas que distingue el actual turismo social de mucha gente con poco dinero, poco tiempo y poco equipaje, los industriales turísticos del Pto. de la Cruz, sus autoridades municipales y sus vecinos todos, implicados directamente o indirectamente en la actividad turística,

PUERTO DE LA CRUZ

On the northern coast of Tenerife, the largest island of the Canarian Archipelago, is embedded the marvelous and unexpected surprise of Puerto de la Cruz, the grand tourist-centre of the Canaries, whose highest peak of development has not yet been attained.

In a very reduced municipal surface of a little less than ten square kilometres, we find the highest hotel and receptive concentration of the Canary Island group. Puerto de la Cruz disposes nowadays of hotel establishments, which range from luxury hotels to second-class boarding-houses. Apart from this there exist lodgings outside the hotels in apartments, bungalows and chalets.

Puerto de la Cruz is not, as it generally happens in the case of this social tourism, the classic coastal fishing village, which finds itself launched to fame, by virtue of the tourist leaflets and publicity slogans. On the contrary, since its foundation in the year 1603, Puerto de la Cruz has always been a place with a great cultural tradition, and following the geopolitical course of the Islands, is also a town that exported men who reached fame in the history of Spain and the Canaries; the literary dynasty of the Iriarte, the famous fabulist, and his not less famous brothers; Don Agustín Bethencourt y Molina, the founder of the School for Engineer for Roads, Canals and Ports, and later Lieutenant-General of the Czar of all Russia; Don Luis de la Cruz, painter to the Chamber of the Spanish Court, and many writers, poets and poetesses.

Puerto del Valle de la Orotava, today Puerto de la Cruz, was an active commercial centre for the wine, and later fruit, produced on the island of Tenerife, which led to numerous connections with foreign firms and families, the exterior relationship of Puerto de la Cruz is, therefore, not new.

esperan con ilusión a los que ya consideran como sus visitantes de honor y a los que reciben, como reciben a todos los que lo visiten con los brazos abiertos, como los de la Cruz de su nombre, para decirles "Hasta siempre, amigos".

Already in the era of that feudal tourism of people who travelled with much time on their hands, with much money and a lot of luggage, as far back as in the year 1887, began in Puerto de la Cruz the construction of the first Spanish "Palace" hotels, dedicated to tourism, the great Hotel "Taoro", which still exists, although it has been reconstructed and adapted to modern hotel-techniques, in order to make it into a Casino for Games. Here, in the old Hotel "Taoro", in Puerto de la Cruz will be installed in this principal tourist centre of Tenerife, the first Casino, so far authorized by the Government for this province. So Puerto de la Cruz will then have a new tourist attraction, which has been so many times requested. This novelty will, no doubt, attract more tourists.

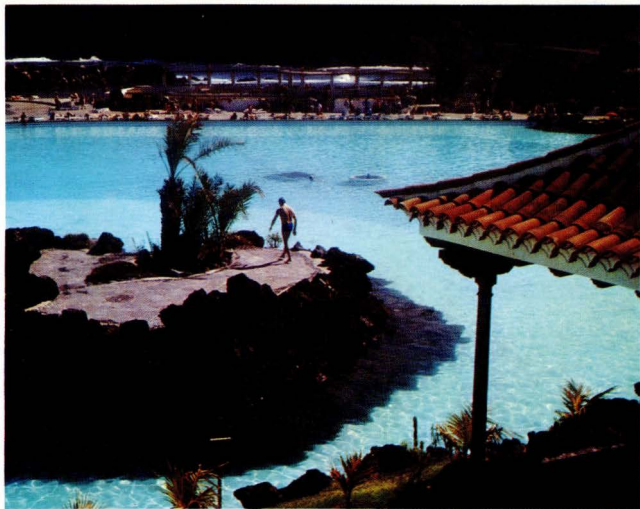
A French contemporary writer, Claude Derwen, a great friend of Puerto de la Cruz, said on one occasion that the wealth of the Islands does not consist, so far, in gold and bauxite, neither in oil nor coal. It is made up of the sun, water and the human will... And he adds, "if it were necessary to sum-up here "the geography of colours, perfumes and sounds" as Andrés Siegfried said, I would say then that the Canary Islands are of gold and emeralds, which the wind has wrapped in the scent of eucalyptus, resin and orange and heliotrop, and that their nights of silence are full of the murmur of imprisoned water and the eternal roaring of the Ocean."

PUERTO DE LA CRUZ could be presented as the quintessence of this "sun, water and the human will". A will to work, which the people of the Islands, and especially those of Puerto de la Cruz, have applied to construct those artificial gardens, the banana planta-



Lago Martianez y el Pto. de la Cruz, al fondo.





tions, or to look for the depth of the rocks, as well as to create, launch and maintain a pushing and receptive tourist industry of an extraordinary quality, and achieving herewith the dream of every tourist enterprise: An everlasting season. Puerto de la Cruz has broken the ingrained old idea of the winter season, with people coming here from Northern Europe, fleeing from the cold, because the winters here are pleasant, but on the other hand thinking the summers are sweltering, a totally wrong idea, because the islands are fanned by the trade-winds and are bathed in the waters of the Gulf-stream, facts which have created also a summer-season, thus complementing and rounding off the winter-season.

Furthermore, a little more than a year ago, and in the presence of wellknown personalities of the tourist-world of Spain, and the whole world, took place the inauguration of that fabulous complex, called "Lago Martiánez", whose creation was due to the inspiration and the excellent artistic taste of the uni-

versally known painter Cesar Manrique. The praise expressed for this great tourist centre is tremendous and lasting. It is considered as a great achievement, where the natural elements have been combined with the artistic decor. "Lago Martiánez" is something of which not only the touristworld of Tenerife may be proud of, but the whole Archipelago, in general.

Fully conscious of the importance of the Agencies for the tourist traffic and its channelling, above all nowadays in these massive streams which distinguish the present social tourism of the great masses of people with little money, little time and little luggage, the tourist enterprises of Puerto de la Cruz, together with the municipal authorities, and all its citizens, who are directly or indirectly involved in the tourist activities, are all anxiously awaiting their distinguished and honoured visitors, who will all be received with open arms, symbolised by the Cross of its name, and as always, we extend to them "A hearty welcome".

PUERTO DE LA CRUZ

An der Nordküste von Tenerife, der grössten Insel des Kanarischen Archipels, befindet sich die wunderbare und unerwartete Überraschung von Puerto de la Cruz, das grosse touristische Zentrum der Kanarischen Inseln, dessen touristischer Entwicklungsgrad seinen Höhepunkt noch nicht erreicht hat.

Auf einem beschränkten Gebiet von etwas weniger als zehn Quadratkilometern, befindet sich die dichteste Hotel- und Aufnahmekonzentration des Kanarischen Archipels. Puerto de la Cruz verfügt heute über Hotelanlagen, die von Luxushotels bis zu Pensionen zweiter Kategorie reichen. Es bestehen ausserdem ausserhalb der Hotels Unterkunftsmöglichkeiten in Appartements, Bungalows, Chalets, usw.

Puerto de la Cruz ist nicht, wie das gewöhnlich in diesem touristischen sozialen Phänomen der Fall ist, das klassische Küstendorf von Fischern, das plötzlich und unerwartet, und Dank der touristischen Reklame und

Schlagzeilen, zur Berühmtheit erklärt wird. Ganz im Gegenteil, Puerto de la Cruz war seit seiner Gründung im Jahre 1603, immer ein Ort mit einer grossen kulturellen Tradition, und ist es auch heute noch. Folgend der geopolitischen Beharrlichkeit der Inseln, ist es gleichfalls eine Stadt, die berühmte Männer im Dienste der Geschichte Spaniens und der Kanarischen Inseln aufzuweisen hat; die Literatendynastie der Iriarte, der berühmte Fabulist und seine nicht minder bekannten Brüder; dann Don Agustin Bethencourt, der Gründer der Schule für Ingenieure von Wegen, Kanälen und Häfen, und nachher General-Leutnant der Streitkräfte des Zars von Russland; ferner Don Luis de la Cruz, Maler am Spanischen Hof, sowie viele andere Schriftsteller, Dichter und Dichterinnen.

Über Puerto del Valle de la Orotava, heute Puerto de la Cruz, wickelte sich der rege Weinhandel, und später die Ausfuhr von Früchten der Insel Tenerife ab, was zu zahlreichen

Verknüpfungen zwischen ausländischen Familien und Firmen mit dem Puerto und Tenerifa, führte; die Verbindungen mit dem Ausland und Puerto de la Cruz sind also nicht neu.

Schon in der Epoche jenes feudalen Tourismus, als die Leute mit viel Zeit, viel Geld und viel Gepäck reisten, schon im Jahre 1887, begann man in Puerto de la Cruz, mit dem Bau der grossen spanischen "Palast" Hotels, die dem Tourismus gewidmet waren, nämlich mit dem grossen Hotel "Taoro", das noch besteht, obwohl es inzwischen umgebaut und den modernen Hotelverhältnissen angepasst wurde; eventuell wird es den Zweck eines Spielkasinos erfüllen. Hier, im alten Hotel "Taoro" von Puerto de la Cruz - Hauptzentrum des Tourismus in Tenerifa - wird das einzige, bisher für diese Provinz von der Regierung genehmigte Spielkasino, untergebracht. Somit wird Puerto de la Cruz im gegebenen Moment über eine neue touristische Attraktion verfügen, eine Attraktion, die sooft verlangt wurde, und die, zweifellos, einen grösseren Zufluss des internationalen Tourismus zur Folge haben wird.

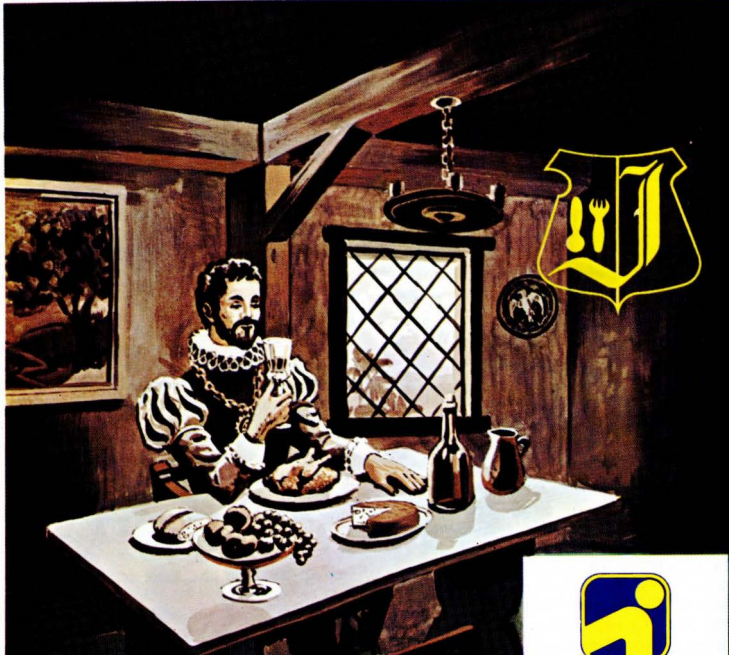
Ein zeitgenössischer französischer Schriftsteller, Claude Derven, ein grosser Freund von Puerto de la Cruz, sagte bei einer Gelegenheit, dass der Reichtum der Inseln, bis jetzt, nicht in Gold, Bauxit, Petroleum oder Kohle, bestehe. Er setzt sich zusammen aus Sonne, Wasser und dem menschlichen Willen. Und weiter fügt er hinzu, "Wenn es hier notwendig wäre, eine Zusammenfassung über die Geographie der Farben, Düfte und Töne zu machen", wie sich Andres Siegfried ausdrückte, dann würde ich sagen, dass die Kanarischen Inseln aus Gold und Smaragden sind, die der Wind mit dem Geruch von Eukalyptus, Harz, Apfelsinen und Heliotrop umhüllt, und dass ihre Nächte voll sind vom Raunen gefelselter Gewässer und vom unendlichen Rauschen des Ozeans."

PUERTO DE LA CRUZ könnte wohl als der Inbegriff "dieser Sonne, dieses Wassers, und dieses Arbeitswillens" hingestellt werden. Einen Arbeitswillen, den die Inselbewohner, und insbesondere jene von Puerto de la Cruz, an den Tag legten, indem sie jene künstlichen Anlagen schufen, wie die schwärmenden Bananenpflanzungen, oder in den Tiefen der Felsen nach Wasser suchten und eine mächtige

fortschrittliche Touristen-Industrie aufzubauen, diese in Gang zu bringen und aufrechtzuerhalten, eine Industrie ausserordentlichen Ranges, womit fast der Traum eines jeden touristischen Unternehmers zur Wirklichkeit wurde: Eine immerwährende Saison. Entgegen der Ansicht, dass hier nur die klassische Wintersaison besteht, die die Menschen des Nordens von Europa, der Kälte entfliehend, auffängt, da das Klima hier angenehm ist, hat Puerto de la Cruz mit dieser althergebrachten Ansicht gebrochen. Die Annahme, dass die Wintertemperaturen hier wohl frühlingsgleich, aber der Sommer versengend ist, trifft keinesfalls zu, denn die Inseln werden von den Passatwinden umweht, und vom Golfstrom umströmt, eine Tatsache, die eine Sommersaison erspriesen liess, welche somit die Wintersaison ergänzt und abrundet.

Puerto de la Cruz verfügt, seit etwas mehr als einem Jahr, über den febelhaften Komplex, genannt "Lago Martianeze", bei dessen Eröffnung bedeutende Persönlichkeiten der Touristenwelt Spaniens und der ganzen Welt anwesend waren, und dessen Entstehen der inspiration und dem guten künstlerischen Geschmack, des allgemein bekannten Malers, Cesar Manrique, zuzuschreiben ist. Die Anerkennungen, die in Bezug auf dieses grossartige touristische Zentrum, ausgesprochen werden, sind zahlreich und andauernd. Es wird als eine grosse Schöpfung angesehen, wo sich die Natur der Umgebung mit den dekorativen Elementen vereinigt. Auf "Lago Martianeze" kann nicht nur die touristische Welt von Tenerifa stolz sein, sondern der Kanarische Archipel im Allgemeinen.

Im vollen Bewusstsein der Wichtigkeit der Agenturen für den Touristenverkehr und dessen Richtunganweisung, besonders in diesen massiven Strömen des gegenwärtigen sozialen Tourismus ausgedrückt in Menschenmassen mit wenig Geld, wenig Zeit, und wenig Gepäck, bieten die Touristen-Industrien von Puerto de la Cruz, zusammen mit den Stadtbehörden und allen ihren Bürgern, die direkt oder indirekt an den touristischen Tätigkeiten teilhaben, ein "Herzliches Willkommen", und sie werden als Ehrenbesucher betrachtet, mit offenen Armen empfangen, wie alle, die uns besuchen und wie es die offene Arme des "Kreuzes" symbolisieren.



iberotel

Grill

Don Juan

urbanización la paz puerto de la cruz tenerife

TRANSPORTES MARTIN MESA

SANTA CRUZ DE TENERIFE

TELF.S.: OFICINA 64 19 11 - 64 19 90
GARAJE 64 15 51 - 64 16 09



**AUTOBUSES ESPECIALMENTE
PREPARADOS PARA TURISMO
COCHES DE LUJO CON CONDUCTOR
PARA SERVICIOS ESPECIALES**



SUPERMERCADOS * SUPERMARKET * SUPERMARKTE

| LOCALIDAD | SUPERMERCADOS | DIRECCIONES | PROPIETARIOS | TELEFONOS |
|------------|-----------------------|--------------------------------|----------------------------|-----------|
| Las Palmas | AMISA | Paseo de las Canteras 1 | A. Miranda Fabelo | 26 38 81 |
| Las Palmas | AZOR | P. C. Lugo 33 | J. Ramos Charabia | 24 56 50 |
| Las Palmas | CAPITOL | Angel Guerra 11 | Odón Montesdeoca Rodríguez | 36 09 70 |
| Las Palmas | CASABLANCA 2 | Carvajal 3 | F. Vega González | 24 72 08 |
| Las Palmas | CIUDAD ALTA | Dña. Perfecta 33 | J. Arenzibia Suárez | 20 32 49 |
| Las Palmas | CORAVI | Avda. Mesa y López 15 | Coravi, S.L. | 24 28 77 |
| Las Palmas | CRUZ GONZALEZ | Urb. Las Chumberas Bl. 3 | J. Cruz González | 25 39 36 |
| Las Palmas | CRUZ MAYOR | General Bravo 17 | A. Cruz Mayor | 36 49 37 |
| Las Palmas | CRUZ MAYOR | Barcelona 28 | A. Cruz Mayor | 24 65 25 |
| Las Palmas | CRUZ MAYOR | Avda. Escaleritas 35 | A. Cruz Mayor | 20 43 17 |
| Las Palmas | CRUZ MAYOR | Portugal 64 | A. Cruz Mayor | 26 67 63 |
| Las Palmas | CRUZ MAYOR | Cronista Navarro Ruíz 9 | A. Cruz Mayor | 25 10 26 |
| Las Palmas | CRUZ MAYOR | Néstor de la Torre 26 | A. Cruz Mayor | 24 80 37 |
| Las Palmas | CRUZ MAYOR | Nicolás Estévez 35 | A. Cruz Mayor | 26 52 97 |
| Las Palmas | CRUZ MAYOR | Avda. Juan XXIII 1 | A. Cruz Mayor | 24 65 33 |
| Las Palmas | DISTRICO | P.º San Cristóbal Bl. 78 L. 32 | Districo S.A. | 31 93 19 |
| Las Palmas | ELIMA | Portugal 29 | F. Martín Pons | 27 18 56 |
| Las Palmas | EL MOTORISTA | León y Castilla 160 | F. Pérez (El Leonés) | 24 12 08 |
| Las Palmas | EL PASO | Avda. Escaleritas 100 | A. Curbelo Llovel | 20 13 22 |
| Las Palmas | GRANJA AZUAJE | Pío XII 88 | A. Sánchez Panasco | 24 07 44 |
| Las Palmas | GUANARTEME | Tomás Miller 51 | Compañía Molina S.L. | 27 10 61 |
| Las Palmas | LA BANDERA | Dr. Grau Bassas 42 | M. Gómez Gutiérrez | 26 66 47 |
| Las Palmas | LA BANDERA | 29 de Abril 86 | M. Gómez Gutiérrez | 26 66 97 |
| Las Palmas | LA VICTORIA | Plaza la Victoria | El Bitar E. A. | 27 17 61 |
| Las Palmas | LAS OLAS | Inés Chemida 1 | R. Jiménez Moreno | 26 64 05 |
| Las Palmas | NOVA | A. Dvorak 16 | J. Toledo Martínez | 31 53 45 |
| Las Palmas | OBELISCO | Galo Ponte, 10 | G. Cruz Santana | 24 74 70 |
| Las Palmas | PORTUGAL | Portugal 30 | J. Fuentes Suárez | 26 08 25 |
| Las Palmas | SANTA ELENA | Dr. R. García Pérez Bl. 5 | M. Mayor Martell | 20 11 16 |
| Las Palmas | SOSAMAR | Galileo 11 | J. Sosa Suárez | 26 82 89 |
| Las Palmas | SPICA | J. Ferrer Jimeno | A. Umpiérrez Martell | 27 51 45 |
| Las Palmas | TOMAS MILLER | Tomás Miller 81 | M. García Navarro | 27 13 04 |
| Las Palmas | VIRGEN DEL PINO | Avda. Escaleritas 60 | P. Suárez Arenzibia | 20 09 27 |
| Las Palmas | M. MERC. ESCANDINAVIA | General Sanjurjo 31 | P. Quintanilla Otero | 27 04 55 |

CONSIGNATARIOS DE BUQUES

| CONSIGNATARIO DE BUQUE | DIRECCION | DELEGADOS | TELEFONO |
|--------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------|
| AGENCIA FRED OLSEN S.A. | Maestro Valle, 22 | O. R. Ronning | 27 74 12 |
| AGENTES PORTUARIOS DE CANARIAS S.A. | Muelle Santa Catalina | Conrado Rodríguez López | 26 15 63 |
| AGMAR LTD. | La Naval 167 - 2.º | Cayetano Cuyás Hidalgo | 26 08 50 |
| AGRUPACION MARITIMA S.A. | Avda. Escaleritas, 114 | I. L. Estival | 27 11 22 |
| ANDRES PERDOMO S.L. | La Naval 152-1.º | José Caloso Murga | 25 12 40 |
| ANTONIO ARMAS CURBELO | Juan Rejón, 32 - 6.º | Andrés Perdomo | 26 45 50 |
| ANTONIO CONDE HIJOS CANARIAS, S.A. | Eduardo Benot, 1 - 1.º | A. Armas Curbelo | 26 44 62 |
| A. PAUKNER S.A. | Albareda, 50 - 2.º | Carlos Rodríguez Amez | 27 31 50 |
| BLANDY BROTHERS SHIPPING AGENCY S.A. | Muelle Santa Catalina | Uwe Harms | 26 39 62 |
| CALLIOPE CONDOPoulos | Españada Tomás Quevedo s/n. | Cayetano Cuyás Hidalgo | 26 08 50 |
| CAMILO MARTINON NAVARRO | Pedro del Castillo, 2 | Calliope Condopoulos | 27 20 01 |
| CANARIAS SHIPPING S.A. | Juan Rejón, 87 - 2.º | Jesús Urziza Echegaray | 26 02 78 |
| C. F. STAIB Y CIA. | Eduardo Benot, 11 | Javier de Esquivel | 26 05 20 |
| CIA. AUCONA, S.A. | Muelle Santa Catalina | Kenneth A. Staib | 26 25 20 |
| C. O. C. I. S. A. | Presidente Alvear, 52 - 3.º | Dimas Valdivielso Torret | 26 00 70 |
| CONTENEMAR, S.A. | Presidente Alvear 52 - 6.º | Carlos Garrido Estevez | 26 66 00 |
| CORPORACION IBEROAFRICANA S.A. | José María Durán, 6 - 3.º | Diego Gutiérrez Del Moral | 27 41 00 |
| CORY HERMANOS S.A. | Muelle Santa Catalina | Octavio Juan Gómez | 26 12 16 |
| DANTO | Montevideo, 29 - 2.º | Cayetano Cuyás Hidalgo | 26 08 50 |
| E. C. O. P. E. S. A. | La Naval, 209 | María del Pino Abou-Medlej | 26 63 52 |
| ELDER DEMPSTER LTD (C.I.) | Muelle Santa Catalina | Eduardo Sall López | 26 09 70 |
| EUGENIO CAMALICH S.A. | La Naval, 209 | Eugenio Villard Jardín | 26 40 00 |
| FLETAMENTOS ZUZARA S.A. | Albareda, 32 | Eduardo Sall López | 27 02 08 |
| FLICK CANARIAS S.A. | Juan Rejón, 87 | Antonio Martín Alamo | 26 35 54 |
| FRUCASA | Juan Rejón, 52 | Santiago Cabrera Barreto | 26 05 20 |
| | | Antonio Rodríguez Dosantos | 27 36 00 |

GUILLERMO BRITO ALMEIDA S.L.
 GUILLERMO OLSEN Y COMPANIA
 GUILLERMO SINTES REYES
 HAMILTON Y CIA. S.A.
 IBERICA CANARIA S.A.
 JIMENEZ Y MARTINON, S.A.
 JUAN BORDES CLAVERIE S.L.
 MANUEL TOLEDO Y CIA. S.L.
 MARITIMA VASCO-CANARIAS S.A.
 MILLER Y CIA. S.A.
 NAVIERA ALCORDEMAR S.A.
 NAVIERA AZNAR
 NAVIERA DE CANARIAS S.A.
 OLSEN Y CIA. S.L.
 POLSUARDIAZ
 SADECO
 SILOS CANARIOS S.A.
 WALTHER SAUERMAN

Pl. Ing. M. Becerra (Ed. Puerto) 2.^o
 Albareda 48 - 1.^o
 Eduardo Benot, 1 - 3.^o
 Juan Rejón, 99 - 2.^o
 Pl. Ing. M. Becerra (Ed. Puerto) 3.^o
 Secretario Artiles, 52
 Pl. Ing. M. Becerra (Ed. Puerto) 8.^o
 Pl. Ing. M. Becerra (Ed. Puerto) 1.^o
 Muelle del Castillo (Ed. Frisú)
 Muelle Santa Catalina
 Juan Rejón, 97 - 1.^o
 Albareda, 32 - B
 Pl. Ing. M. Becerra (Ed. Puerto) 6.^o
 Albareda 48 - 1.^o
 Menendez y Pelayo, 29
 Pl. Ing. M. Becerra (Ed. Puerto) 1.^o
 Explanada Tomás Quevedo
 Albareda, 42

Guillermo Brito Almeida 26 40 12
 Enrique Lages 26 33 62
 Guillermo Sintes 26 40 93
 Pedro Suárez Saavedra 26 35 62
 Gabriel Calzada Friol 26 37 62
 José Jiménez Hernández 27 55 20
 Armando Bordes Martín 26 74 58
 Manuel Toledo Castro 26 06 08
 Francisco Vega Quevedo 26 08 20
 Cayetano Cuyás Hidalgo 26 08 50
 Marcial Hernández Alayón 27 20 50
 Julio Tudela Dorta 26 35 50
 Carmelo Alamo González 27 08 83
 Peder C. Larsen 26 33 62
 José Domingo Padrón Díaz 24 96 00
 Plácido Arjona Gutiérrez 27 07 39
 Luis Pedrero Pérez 26 55 65
 Walther Sauermann 26 25 58

CABARETS, DISCOTECAS Y SALAS DE FIESTA

| CABARETS, DISCOTECAS Y SALAS DE FIESTAS | DIRECCION | PROPIETARIO | TELEFONO |
|---|----------------------------|----------------------------|----------|
| ACAPULCO (DISCOTECA) | Ferreras, 12 | C. Vergara Donadeu | 26 59 97 |
| ALOHA (DISCOTECA) | Blasco Ibañez, 57 - 59 | Juan Culato | 24 63 60 |
| ALTAVISTA (SALA DE FIESTAS) | Ciudad Alta | J. Luis Suárez | 25 15 83 |
| ASTORIA (DISCOTECA) | Pelayo, 17 | Fernando Sánchez | 26 03 00 |
| BAR SILHOUETTE (SALA DE FIESTAS) | Eduardo Benot, 5 | Hotel Don Juan | 26 61 00 |
| BARBA ROJA (DISCOTECA) | Gomera, 4 | Hotel Cristina | 26 76 00 |
| BRITANIA (SALA DE FIESTAS) | Pelayo, 14 | C. Delgado Lao | 26 20 40 |
| CHINA TOWN (CABARET) | Atadina, 5 | F. Figueroa Barroso | 27 73 96 |
| CINTRA CLUB (DISCOTECA) | Joaquín Costa, 48 | José J. Quintana Hernández | 26 72 50 |
| CIRO (PIANO BAR) | General Primo de Rivera 58 | A. Trujillo Arencibia | 26 48 56 |
| CLUB MC. DONALD (DISCOTECA) | Nicolás Estévez, 53 | A. Rojo Celdrán | 26 01 88 |
| COPACABANA (CABARET) | Bernardo de la Torre, 88 | Juan Bosco | |
| EL BON BIN (SALA DE FIESTAS) | Grau Bassas, 39 | Harold Mervin Bender | 26 07 20 |
| EL DUENDE (SALA DE FIESTAS) | Paseo de San José, 19 | J. L. Ballesteros Ugena | 31 00 51 |
| EL PAPAGAYO (SALA DE FIESTAS) | General Vives, 99 | Tomás Mena Sintes | |
| EL PONTON (DISCOTECA) | Lanzarote, 10 | Hotel Rocamar | 26 56 00 |
| EL TREBOL (DISCOTECA) | Dr. Miguel Rosas, 37 | | |
| EL VOLCAN (DISCOTECA) | Sargento Llagas, 3 | Bias Fernández | 26 41 20 |
| ELVIS (DISCOTECA) | Tomás Miller, 51 | Jorge Guerra del Rosario | |
| FIESTA BAR (DISCOTECA) | Alfredo L. Jones, 40 | Hotel Reina Isabel | 26 01 00 |
| GOYA (DISCOTECA) | Bernardo de la Torre, 86 | Román Santana Fleitas | 26 10 95 |
| IKOY (AUDIOBAR) | Dr. Miguel Rosas, 37 bis | Antonio Rodríguez Padilla | 26 25 74 |
| JEROME CLUB 2000 (DISCOTECA) | Concepción Arenal, 16 | Román Santana Fleitas | 24 47 44 |
| LA BELLA EPOCA (SALA DE FIESTAS) | Nicolás Estévez, 65 | Ernesto Ramos González | 26 30 83 |
| LIDO CANARIAS (SALA DE FIESTAS) | Pelayo, 16 | Alcosanta S.L. | 26 96 38 |
| MISSISSIPPI LADY (DISCOTECA) | Fernando Guanarteme, 130 | P. Denis Quintana | 27 29 72 |
| MOLINO ROJO (SALA DE FIESTAS) | Secretario Artiles, 87 | Pablo Carrasco Marugan | 26 48 10 |
| NEW YORK NEW YORK (DISCOTECA) | Tomás Miller, 37 | Bias Fernández | |
| PATHO'S (DISCOTECA) | General Sanjurjo, 38 | Antonio Martinel | 27 15 68 |
| PLAY BOY (DISCOTECA) | Torres Quevedo, 17 | Sergio Santana Reyes | |
| SAXO JAZZ CLUB (DISCOTECA) | Sagasta, 3 | E. Wusch Vazquez | 26 48 81 |
| STUDIO 22 (DISCOTECA) | Ripoche, 22 | Bias Fernández | |
| TAM TAM CLUB (DISCOTECA) | Pi y Margall, 12 | Kora Import S.A. | 24 49 95 |
| TAMPICO CLUB (PIANO BAR) | La Naval, 54 | Juan Reyes Sosa | 27 40 93 |
| TOPACIO (SALA DE FIESTAS) | Nicolás Estévez, 29 | N. Fernández Caballero | 26 05 36 |
| TRUDY Y KLAUS (PIANO BAR) | Sargento Llagas, 10 | Klaus Ewert | 26 55 36 |
| WHISKY CLUB (DISCOTECA) | Bernardo de la Torre, 82 | M. Vegazo Bermejo | 26 58 99 |



iberotel discoteca

BASSANOVA

urbanización la paz puerto de la cruz tenerife



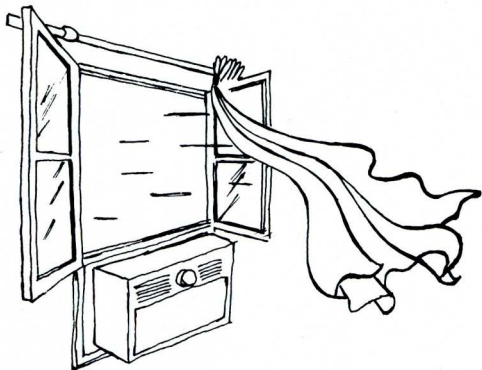
CCC

Elaboramos
cerveza
de alta calidad
al gusto
internacional

We brew
top quality
beer
with an international
flavour



Dont waste energy



Help to conserve energy, turn off all lighting and electrical appliances when leaving the room.

Keep windows closed when the central heating or air conditioning is functioning, and use only the water that is necessary.

THANK YOU FOR NOT WASTING ENERGY.

FARMACIAS * CHEMIST * APOTHEKE

| FARMACIA | DIRECCION | TELEFONO | LOCALIDAD |
|----------------------------------|--|----------|--------------------------------|
| ADELA BAEZ MAYOR | León y Castillo 30 | 69 00 72 | Telde - G.C. |
| ADELA SORIA LOPEZ | Reyes Católicos 10 | 69 25 02 | Telde - G.C. |
| AGUSTIN F. OJEDA RAMIREZ | Calvo Sotelo 15 | 64 14 80 | San Mateo - G.C. |
| ALBERTO PIÑANA DARIAS | Cruz del Ovejero 26 | 67 11 88 | Tamaraceite - G.C. |
| ALBERTO RIVERO MARRERO | Perujo 42 | 36 66 44 | Las Palmas |
| ALFONSO RIVERO PEREZ | Candelaria de León 10 | 31 10 67 | Hoya de la Plata |
| ALFONSO VALLS DIAZ | García Escamez 1 | 81 15 30 | Arrecife/Lanzarote |
| ALICIA ARTILES BETANCOR | Presidente Alvear 8 | 24 86 10 | Las Palmas |
| ALICIA NAVARRO EXPOSITO | Lomito de Tenoya 7 | 67 03 99 | Tenoya - G.C. |
| AMELIA DEL CASTILLO MURILLO | Esorial s/n. | 76 02 85 | Playa del Inglés |
| ANA DELIA NAVARRO GONZALEZ | Plaza de San Juan 6 | 69 03 36 | Telde |
| ANA MARIA LAMAS FIGUEROA | Pascal 22 | 69 39 71 | El Calero - Telde |
| ANDRES MEJIAS MENDOZA | Francisco Gourie 11 | 60 05 06 | Arucas |
| ANGELINO DIAZ FROIS | Luján Pérez 94 | 26 41 41 | Las Palmas |
| ANTONIO ARTILES CABRERA | León y Castillo 337 | 24 17 29 | Las Palmas |
| ANTONIO DOMINGUEZ PEREZ | Queipo de Llano 10 | 64 13 80 | San Mateo |
| ANTONIO DIAZ ROCHA | Y. Kawataba 27 (Urb. El Batán) | 31 87 03 | Las Palmas |
| ANTONIO JURADO SERRANO | General Franco 23 | 75 12 06 | Vecindario |
| ANTONIO MARTINEZ GARCIA | General Franco 138 | 75 00 71 | Vecindario |
| ANTONIO PEÑA RAMIREZ | Alferez Ascanio 59 (Carretera del Valle) | 69 16 45 | Telde |
| ANTONIO VALLS DE QUINTANA | Coronel Capaz 36 | 81 28 54 | Arrecife - Lanzarote |
| ATILIO GONZALEZ RODRIGUEZ | Sagasta 36 | 26 01 65 | Las Palmas |
| BARTOLOME APOLINARIO CAMBRELENG | Andamana 17 | 26 00 03 | Las Palmas |
| BARTOLOME APOLINARIO NAVARRO | Parque Santa Catalina | 26 44 52 | Las Palmas |
| BERNARDO TORRENT NAVARRO | Calvo Sotelo 10 | 63 01 77 | Teror |
| BRAULIO GUEDES ARTILES | Francisco Inglot (Barriada de Zárate) | 31 03 87 | Las Palmas |
| CARMELO FLORES HERNANDEZ | Diego Ramos Galván | 69 25 38 | Telde - G.C. |
| CARMEN BALAGUER FERNANDEZ | León y Castillo 162 | 24 33 17 | Las Palmas |
| CARMEN CORBERA PARELLADA | Poeta Fernando González 11 | 69 16 51 | Telde - G.C. |
| CARMEN VALEON MARTEL | Tenesor Semidán 89 | 75 06 15 | Agüimes - G.C. |
| CASTOR MOLINA MOLINA | Plaza Hurtado de Mendoza 1 | 37 01 10 | Las Palmas |
| CLARA RAMIREZ LOPEZ | León y Castillo 266 | 24 48 03 | Las Palmas |
| CONCEPCION A. ALBELDA MORA | Avda. Escaleritas (Las Chumberas) | 25 58 20 | Las Palmas |
| CONCEPCION BRUNET RODRIGUEZ | Pedro Infinito 120 (Schamann) | 25 19 55 | Las Palmas |
| CONCEPCION SANTANA SUAREZ | Pérez Galdós 16 | 69 25 30 | Telde - G.C. |
| CONSUELO GARCIA FERNANDEZ | María Encarnación Navarro 46 | 69 02 95 | Telde - G.C. |
| CONSUELO PAEZ SANCHEZ | Méjico 70 | 81 25 66 | Arrecife - Lanzarote |
| DANIEL RAMOS DE LA NUEZ | Onésimo Redondo 34 | 69 10 05 | Telde - G.C. |
| ELIAS ARTILES ARENCIBIA | Calvo Sotelo 29 | 64 00 75 | Sta. Brígida - G.C. |
| ELIAS HERNANDEZ CABRERA | Alfórces Provisionales 5 | 64 08 88 | Sta. Brígida - G.C. |
| ELIZABETH ALVAREZ MAYOR | Tomás Morales 118 | 24 94 32 | Las Palmas |
| EMILIO ARTILES DE FEZ | Francisco Pérez Ramírez 68 | 78 01 78 | Ingenio - G.C. |
| EMILIO CURBELO BARRETO | Princesa Guayrmina 57 | 26 56 01 | Las Palmas |
| ENRIQUE BLANCO TORRENT | General Sanjurjo 40 | 27 12 22 | Las Palmas |
| ESTHER G. RODRIGUEZ | Luján Pérez 17 (La Atalaya) | 88 17 47 | Guía - G.C. |
| EVELIO DOMINGUEZ MONTEDEOCA | Avda. de Escaleritas - Blq. 5 | 20 56 86 | Las Palmas |
| FERNANDO ARTILES ARTILES | José Antonio Primo de Rivera 29 | 78 06 95 | Ingenio - G.C. |
| FERNANDO GUERRA AYALA | Méjico Estevez 1 | 88 18 74 | Guía - G.C. |
| F. G. MOLL DE MIGUEL | Avda. de EE.UU. de América, 20 | 76 10 28 | Playa del Inglés. G.C. |
| FERNANDO RAMIREZ HERNANDEZ | Palmital 11 | 26 57 58 | Las Palmas |
| FRANCISCO ARENCIBIA CABRERA | Plaza de la Victoria 5 | 26 40 31 | Las Palmas |
| FRANCISCO ARTILES ARENCIBIA | Parque Hermanos Millares | 25 59 00 | Las Palmas |
| FRANCISCO ARTILES BETANCOR | Oriente 3 | 69 09 70 | Telde - G.C. |
| FRANCISCO AVILA SUAREZ | Gral. Franco, 84 | 75 05 99 | Vecindario - G.C. |
| GABRIEL MEJIAS POMBO | Tenerife 14 | 26 43 55 | Las Palmas |
| GILBERTO MONZON MAYOR | Plaza de San Gregorio 3 | 69 25 44 | Telde - G.C. |
| GINES ARENCIBIA ROBAINA | Triana 65 | 36 61 31 | Las Palmas |
| GLORIA DE LA NUEZ GARCIA | Federico Díaz Bertrana 15 | 89 00 76 | S. Nicolás de Tolentino - G.C. |
| GUSTAVO RODRIGUEZ GARCIA | Plaza San Nicolás de Bari 5 | 75 01 00 | Vecindario G.C. |
| HEREDEROS CAYETANO GONZALEZ ROCA | Viera y Clavijo 34 | 36 09 68 | Las Palmas |
| HEREDEROS JOSE GONZALEZ GUERRA | Galicia 26 | 24 40 38 | Las Palmas |
| HEREDEROS JOSE HDEZ. VALENZUELA | Capitán Quesada 41 | 88 01 88 | Gáldar - G.C. |
| HILDA BRITO BRITO | Urb. Parque Atlántico s/n. | 20 13 82 | Las Palmas |
| HUGO LOPEZ ORGE | Urb. La Gaviota - Bl. B - Miller Bajo | 31 94 05 | Las Palmas |
| IGNACIO LLOPIZ HERBAS | Santa Luisa de Marillac 40 | 25 12 51 | Las Palmas |
| IGNACIO MONTENEGRO GONZALEZ | Simancas 76 | 26 45 74 | Las Palmas |
| JAIME LOPEZ ORGE | Juan Rejón 9 | 26 43 17 | Las Palmas |
| JESUS RODRIGUEZ MARTIN | Manuel de Falla 28 - Urb. La Paterna | 25 96 88 | Las Palmas |

| FARMACIA | DIRECCION | TELEFONO | LOCALIDAD |
|------------------------------------|---|----------|----------------------------------|
| JOAQUIN BLANCO TORRENT | Luis Morote 5 | 26 42 38 | Las Palmas |
| JOAQUIN PEÑA ROMERO | Sor Simona 4 (Schamann) | 20 11 32 | Las Palmas |
| JORGE S. DORTA A PEREZ | Obispo Codina 3 | 31 01 54 | Las Palmas |
| JOSE ANGEL AGUILAR DORESTE | Pérez Galdós 3 | 79 81 08 | S. Bartolomé de Tirajana - G.C. |
| JOSE A. APOLINARIO CAMBRELENG | León y Castillo 48 | 78 18 29 | Aguimes - G.C. |
| JOSE BLANCO MONTESDEOCA | Fernando Guanarteme 67 | 26 06 65 | Las Palmas |
| JOSE BOLAÑOS SUAREZ | Marqués del Muni 52 | 88 17 92 | Guía - G.C. |
| JOSE C. JORGE AGUIAR | Bravo Murillo 18 | 36 83 68 | Las Palmas |
| JOSE CARDENES LOPEZ | Carretera del Centro 107 | 35 12 48 | Tafira Alta - G.C. |
| JOSE DE LA COBA SANCHEZ | Juan Rejón 48 | 26 44 14 | Las Palmas |
| JOSE DOMINGO SOCA LOPEZ | General Franco 16 | 89 10 45 | S. Nicolás de Tolentino - G.C. |
| JOSE DOMINGUEZ HERNANDEZ MAYOR | Pedro Infinito 9 (Schamann) | 25 08 07 | Las Palmas |
| JOSE GINER HERNANDEZ | León y Castillo 7 | 36 95 98 | Las Palmas |
| JOSE GONZALEZ FELIPE | Zaragoza 29 (Schamann) | 25 41 18 | Las Palmas |
| JOSE JUAN PEREZ SANCHEZ | Pérez Muñoz 62 | 26 02 02 | Las Palmas |
| JOSE LUIS MAYOR GONZALEZ | Málaga 41 (San Cristóbal) | 31 93 93 | Las Palmas |
| JOSE LUIS MOLA DORESTE | Antonio María Manrique 2 | 27 33 83 | Las Palmas |
| JOSE M. HERNÁNDEZ OTERO | Ajijofe 29 | 88 10 72 | Gáldar - G.C. |
| JOSE M. VIERA HERNANDEZ | Centro Comercial Kasbah | 76 02 43 | Playa del Inglés G.C. |
| JOSE MARCIAL FIGUEROA PEREZ | Tomás Miller 75 | 27 27 74 | Las Palmas |
| JOSE MIGUEL MEDINA SUAREZ | Paseo Tomás Morales 71 | 24 52 08 | Las Palmas |
| JOSE PEREZ CABRERA | Alcalde Suárez Franchy 17 | 60 14 91 | Arucas - G.C. |
| JOSE RODRIGUEZ DORESTE | Reyes Católicos 17 | 31 10 12 | Las Palmas |
| JOSE TENORIO DE PAIZ | Pedro Barba 4 | 81 01 26 | Arrecife - Lanzarote |
| JOSEFA MARQUEZ HERNANDEZ | Paseo Tomás Morales 17 | 36 55 24 | Las Palmas |
| JUAN ALBERTO SANCHEZ MONTESDEOCA | General Franco 11 | 63 11 61 | Terror - G.C. |
| JUAN ARMAS CANCIO | Avda. Eugenio Rijo Rocha 55 | 81 07 42 | Arrecife - Lanzarote |
| JUAN B. GONZALEZ GONZALEZ | Barcelona 18 | 24 13 63 | Las Palmas |
| JUAN B. VILLANUEVA RUBIO | León y Castillo 25 | 60 15 46 | Arucas - G.C. |
| JUAN FRANCISCO MAYOR MAYOR | Obispo Codina 5 | 31 12 11 | Las Palmas |
| JUAN GINER HERNANDEZ | Viera y Clavijo 5 | 36 23 24 | Las Palmas |
| JUAN IZQUIERDO MONAGAS | Pérez Galdós 4 | 88 17 78 | Guía - G.C. |
| JUAN JOSE ALFONSO MORALES | General Franco 98 | 75 02 26 | Vecindario - G.C. |
| JUAN JOSE BOSCH LOZANO | R. García Pérez (Urb. Los Angeles) | 20 81 19 | Las Palmas |
| JUAN JOSE LASTRA PEREZ | Capitán Quesada s/n. | 88 13 51 | Gáldar - G.C. |
| JUAN MEDINA OJEDA | Paseo Tomás Morales 72 | 24 84 98 | Las Palmas |
| JUAN MENDOZA PADRON | Granadera Canaria 10 | 31 04 74 | Las Palmas |
| JUAN SANTANA RAMOS | Bravo Murillo 12 | 36 29 16 | Las Palmas |
| JULIA ONIEVA MARTEL | Avda. Italia | 76 21 83 | Playa del Inglés - G.C. |
| LUIS ARTILES GUEDES | León y Castillo 47 | 78 19 48 | Aguimes - G.C. |
| LUIS BELLO VALLE | Plaza de José Antonio s/n. | 24 60 62 | Las Palmas |
| MAGDALENA LOPEZ BORDON | Retama 35 | 76 20 18 | Playa de S. Agustín - G.C. |
| MANUEL ALVAREZ MONZON | Pedro de la Ascensión 11 | 69 10 35 | Telde - G.C. |
| MANUEL BELLO CABRERA | Paseo de San José 108 | 31 21 34 | Las Palmas |
| MANUEL GONZALEZ ROSALES | General Linares 1 | 85 01 11 | Pto. del Rosario - Fuerteventura |
| MANUEL HERNANDEZ GUERRA | Obispo Codina 1 | 31 13 53 | Las Palmas |
| MANUEL MEDINA VOLTES | Pérez Galdós 87 | 81 05 60 | Arrecife - Lanzarote |
| MANUEL MONZON ALVAREZ | Sargentos Provisionales s/n. | 69 32 83 | Telde - G.C. |
| MANUEL VALIDO MARTINEZ | Hernán Pérez 65 | 31 59 48 | Las Palmas |
| MARGARITA ANEYROS SANTAMARIA | Avda. Alféreces Provisionales 27 | 76 22 45 | Playa del Inglés - G.C. |
| MARGARITA CURBELO ARAÑA | Urb. Nueva Isleta - Bl. 13 | 27 34 27 | Las Palmas |
| MARIA DEL CARMEN CAMPELO DE PAZO | Carlos V 83 | 78 06 75 | Carrizal G.C. |
| MARIA DEL CARMEN DE MARIA GARCIA | Camino del Polvorín - B. de San Juan | 31 93 54 | Las Palmas |
| MARIA DEL CARMEN GONZALEZ GLEZ. | Miguel de Mujica 14 | 88 19 53 | Gáldar - G.C. |
| MARIA DEL CARMEN GONZALEZ MAO | Córdoba 30, Bl. 123 (P. San Cristóbal) | 31 66 24 | Las Palmas |
| MARIA DEL CARMEN GUTIERREZ MOYANO | Pío XII 84 | 24 62 27 | Las Palmas |
| MARIA DEL CARMEN JIMENEZ ACOSTA | Avda. Amurga 7 (Urb. Sargentos Provis.) | 31 86 56 | Las Palmas |
| MARIA DEL ROSARIO MARTINEZ BERRIEL | Miguel Hernández 14 | 62 05 01 | Moya - G.C. |
| MARIA ELISA ALVAREZ OBAYA | Antón Dvorak 5 - (Urb. Casa Blanca) | 31 43 80 | Las Palmas |
| MARIA ESTHER TRUJILLO HERNANDEZ | Avda. Escaleritas 49 | 25 93 77 | Las Palmas |
| MARIA LUISA MALE GIL | Centro Cívico Comercial (Sótano) | 74 57 14 | Puerto Rico - G.C. |
| MARIA LUISA PLEASENCIA PRIETO | Carretera General del Centro 99 | 20 73 09 | Las Palmas |
| MARIA LUISA RODRIGUEZ DE LA COBA | Urb. San Fernando de Maspalomas | 76 15 83 | Playa del Inglés |
| MARIA PAZ ZARATE PERAZA DE AYALA | León y Castillo 393 | 27 01 68 | Las Palmas |
| MARIA SUAREZ GIL | Carretera del Centro 136 | 35 01 93 | Monte Lenticul - G.C. |
| MARIA TERESA CASTELLANOS REYES | Carretera General del Norte 234 | 20 03 89 | Las Palmas |
| MARIA TERESA GUADA RODRIGUEZ | Pino Apolinario 32 (Lomo Apolinario) | 20 44 55 | Las Palmas |
| MARIA TERESA HERMOSO YANES | Santiago Compostela 10 (Pedro Hidalgo) | 31 92 25 | Las Palmas |
| MARIA TORRES DEL MORAL | Párroco Villar Reina 76 / B. Don Zoilo) | 25 60 97 | Las Palmas |
| MARIO PADILLA RUIZ | General Bravo 18 | 36 09 48 | Las Palmas |
| MERCEDES FRANQUESA MASO | Mas de Gaminde 22 | 24 17 37 | Las Palmas |
| MERCEDES MARTIN LOPEZ | Juán D. de la Fuente 5 | 69 28 09 | Telde - G.C. |
| MIGUEL ANGEL WOOD WOOD | Carretera de Marzagan 165 | 69 38 12 | Jinámar - G.C. |
| MIGUEL REY BOIX | General Franco 188 | 75 01 00 | Vecindario - G.C. |

MIGUEL SANCHEZ VELAZQUEZ
 MIGUEL VELAZQUEZ GARCIA
 PEDRO LIMIÑANA LOPEZ
 PEDRO MANRIQUE DE LARA Y BOSCH
 PEDRO MEDINA ARMAS
 PEDRO RAMIREZ SANTANA
 PILAR CAÑO PARRA
 PILAR MARTIN MORALES
 PILAR SAN ROMAN RUEDA
 PORFIRIO RODRIGUEZ ARTILES
 RAFAEL ALVAREZ BETANCOR
 RAFAEL BARBOSA PONCE
 RAFAEL CARDENES SUAREZ
 ROGELIO TENORIO DE PAIZ
 SANTIAGO BAUTISTA MOLINA
 SEBASTIAN PETIT SUAREZ
 SEBASTIAN RODRIGUEZ DOMINGUEZ
 SEBASTIAN RODRIGUEZ HERNANDEZ
 SEVERA RAMIREZ LOPEZ
 TERESA TOST PUEYO
 TOMAS VALIDO MARTINEZ
 VICTORIA MARRERO HERNANDEZ
 VICENTE ARANA YANES
 VICENTE ARTILES SANTANA
 VICTORIANO MEJIAS MEDINA
 VICTORIANO PEREZ CABANI
 VICTORIANO PEREZ DOMINGUEZ
 VIUDA DE F. MATAALLANA
 VIUDA E HIJA DE BLANCO

F. Castañeira s/n.
 Padre José de Sosa 1
 General Moia 15
 Nicolás Estévez 41
 Fajardo 18
 General Franco 1
 Paseo de San José 240
 Edificio Mercurio
 Avda. Juan XXIII 3
 León y Castillo 8
 Carretera de Mata 36
 Defensores del Alcazar s/n.
 Juan Ramón Jiménez 43
 León y Castillo 43
 Párroco González 1, Esq. Av. Escaleritas
 General Franco 66
 Párroco Segundo Vega 134 (San Roque)
 Plaza de Santiago 15
 León y Castillo 305
 Navarra 21 (Mercado)
 Faro 23
 Luján Pérez 5
 León y Castillo 69
 Carretera General del Norte 127
 Sor Josefa Morales 14
 Azafata Delgado 7 (Miller Residencial)
 León y Castillo 111
 Méjico 70
 Avda. Rafael Cabrera 10

85 01 97
 31 94 05
 78 00 87
 26 14 07
 81 10 68
 36 89 09
 31 49 46
 76 24 21
 24 90 91
 78 15 76
 36 95 02
 60 03 60
 20 11 04
 81 10 72
 25 14 25
 36 63 87
 31 02 90
 88 07 22
 24 16 14
 69 04 43
 26 45 03
 62 00 09
 36 15 90
 67 01 03
 78 06 30
 20 69 86
 24 56 27
 81 25 66
 36 07 26

Pto. del Rosario - Fuerteventura
 Las Palmas
 Ingenio G.C.
 Las Palmas
 Arrecife - Lanzarote
 Las Palmas
 Las Palmas
 Playa del Inglés - G.C.
 Las Palmas
 Ingenio - G.C.
 Las Palmas
 Arucas - G.C.
 Las Palmas
 Arrecife - Lanzarote
 Las Palmas
 Las Palmas
 Las Palmas
 Gáldar - G.C.
 Las Palmas
 Telde - G.C.
 Las Palmas
 Moya - G.C.
 Las Palmas
 Tamaraceite - G.C.
 Carrizal - G.C.
 Las Palmas
 Las Palmas
 Arrecife - Lanzarote
 Las Palmas

FARMACIAS DE SERVICIO PERMANENTE EN LA PROVINCIA DE LAS PALMAS * OPEN ALL DAY TAG UND NACHT

| FARMACIA | DIRECCION | TELEFONO | LOCALIDAD |
|------------------------------------|---------------------------------|----------|---------------------------|
| ANGELA ACUÑA GARCIA | Antón de la Santidad 25 | 79 81 08 | Santidad |
| ANA MARIA PASCUA PABLES | San José de las Longueras 1 | 69 39 77 | San José de las Longueras |
| ANTONIO ROSALES CODORNIU | Avda. La Iraga, 110' | 60 04 06 | Bañaderos |
| DIEGO CALVO VIERA | San José 18 | 74 01 39 | Mogán |
| EMILIO MARTINEZ SEGURA | Barrio de Arguineguín s/n. | 73 51 84 | Arguineguín |
| FEDERICO ARENCIBIA BRAVO DE LAGUNA | Canario 1 | 89 82 19 | Agate |
| FERNANDO LAZARO MONTELONGO | León y Castillo 22 | 63 10 29 | Valseco |
| ISOLINA PULIDO NAVARRO | Maestro Nacional 38 | 69 19 52 | El Calero |
| JOSE ANTONIO MENA FERNANDEZ | Juan Grande | | Juan Grande |
| JOSE MARIA GOMEZ COLL | San José Artesano 23 | 35 01 62 | Lomo Blanco |
| JOSE SANCHEZ PERERA | Avda. de las Américas 20 | 76 28 34 | El Tablero |
| LUIS PUYOL CASADO | Gral. Franco, 14 - Gran Tarajal | 87 01 17 | Tuineje |
| MANUEL UREÑA CASTRO | Carretera Valsequillo 3 | 70 50 33 | Valsequillo |
| MARIA DE LA FUENTE LLANTADA | 18 de Julio 1 | 62 02 18 | Firgas |
| MARIA LUISA GOMEZ RIVERO | Carretera del Centro 18 | 35 05 12 | Tafira Baja |
| NORMA HERNANDEZ PEÑA | Cristo de la Salud 20 | 60 16 01 | La Goleta |
| OLGA MUÑOZ PEREZ DE OBANOS | Urb. Las Torres, Bl. 15 | 26 88 27 | Urb. Las Torres |
| OLIVA CASTRO | Carretera General 67 | 69 22 72 | Jinámar |
| OSARIO DE LA NUEZ VERA | Velarde, 2 | | Las Huescas |
| BERGIO RODRIGUEZ ALVAREZ | Párroco Deniz 2 | 60 02 83 | Montaña Cardones |

AE Aeromarítima, s.a.

G.A.T. 103

Director: FRANCISCO MUÑOZ SANCHEZ
Lucas Fernández Navarro, 5 Bajos
Telf.: 27 40 58
Las Palmas de Gran Canaria



G.A.T. 14

VIAJES BAIJAS, S. A.

Director: J. FERNANDEZ GONZALEZ
Centro Comercial La Sandía
Telfs.: 76 13 82 - 92
Maspalomas (Gran Canaria).

viajes AFRICA S. L.

G.A.T. 115

Director: PEDRO PEREZ MEGIDDO
General Vives, 96-98
Telf.: 27 48 50 - Telex: 95302 VPRO-E
Las Palmas de Gran Canaria.

Sucursal en el Sur:
Centro Comercial el Gran Chaparral (Playa del Inglés)

VIAJES BANDAMA, S.A.

G.A.T. 283

Director: RUBEN JIMENEZ
Presidente Alvear, 6 - Telf.: 24 74 71 - 2
Telex: 95065 DAMA E
Las Palmas.
Sucursales en: Las Canteras, La Laguna (Tenerife),
Vegueta.

viajes airexpres, s.a.

G.A.T. 287

Director: OCTAVIO QUEVEDO N.
León y Castillo, 322
Telfs.: 26 28 22 - 27 16 85 - 27 16 86
Telex: 95304 AIEX E
Las Palmas de Gran Canaria.

VIAJES BARCELÓ S.L.

G.A.T. 80

Director: RICARDO ALFARO VACCARO
Triana, 27 - 5.º Drcha.
Tfno.: 36 54 88 - Telex: 95177
Las Palmas.

Director: ARTURO QUINTAS RODRIGUEZ
Edificio Lavaggi, Avda. Generalísimo 25
Tfno.: 38 13 74 - Telex: 92405.
Puerto de La Cruz - Tenerife.

VA viajes aliados s.a.

G.A.T. 119

Director: ALFREDO GOMEZ GALINDO
Pío XII, 61
Tfno.: 24 68 33 - Telex 95282
Las Palmas de Gran Canaria
Sucursal en Playa del Inglés

Director: ALFONSO PEREZ MUÑOZ
Calvo Sotelo, 43
Tfno.: 37 25 76 - Telex 92149
Puerto de la Cruz - Tenerife

VB Viajes Blandy, S. A.

Director: JOHN R. ALLEN
Muelle Santa Catalina, 2.
Telfs.: 26 45 98 - 27 05 77 - 26 08 50
Las Palmas.

Director: JOSE ROCA MUÑOZ
Marina, 39 - Telfs.: 28 13 00 - 28 61 16
Santa Cruz de Tenerife
Sucursal: en Puerto de La Cruz - Tenerife

G.A.T. 42

Viajes Atlántida

G.A.T. 31

Director Comercial: LUIS LUZARDO CABRERA
Gordillo, 13 - Tfno.: 27 15 66 - 70 - 27 55 39 - 40
Telex: 95453 ATID - E
Las Palmas de Gran Canaria.

Director: JOSEFA GARCIA ALFONSO
Bethencourt Alfonso 18-20 - Tfno.: 24 59 79
Telex: 92176 ATIDA-E.

Sucursales: Puerto de la Cruz, Las Palmas y Arrecife.

Viajes Canarias Expres

G.A.T. 36

Director: MANUEL MARQUES SANTANA
León y Castillo, 253
Telf.: 24 33 45 - Telex: 95249 - 95042
Las Palmas.

Director: DOMINGO MONTESDEOCA AUAYANET
Edificio Avenida, Avda. Generalísimo, 10.
Telf.: 38 11 24 - Telex: 92496
Pto. de La Cruz - Tenerife.

Sucursal: Sur de Gran Canaria.



Canatour, s. a.
G.A.T. 189

Director: MANUEL PEÑA
Fernando Guanarreme, 56
Tfno.: 27 17 00 - Telex: 95125 CITUR-E

Sucursales: en Las Palmas y Playa del Inglés.
Gran Canaria.

VIAJES
COSTA DE LA LUZ

Director: SEBASTIAN DROVER
Avda. Generalísimo - Tfno.: 38 03 38
Puerto de la Cruz (Tenerife).



Director: RICARDO MARTINEZ SAEZ
Nicolás Estévez, 78
Telf.: 26 90 66 - Telex: 95175
Sucursal: Playa del Inglés
Las Palmas de Gran Canaria.
Director: JOSE LUIS SANCHEZ
Avenida Generalísimo, 10
Telf.: 37 31 81 - Telex: 92 183
Puerto de La Cruz.
Sucursal: P. Las Américas (Tenerife)



G.A.T. 22

Director: FRANCISCO CARRERAS IRIMIA
Triana, 114
Tfno.: 36 97 44 - Telex: 95152 CYRAS-E
Sucursales: Playa del Inglés, Lanzarote,
Puerto de la Cruz y Bajamar (Tenerife).

G.A.T. 72



CLUB DE
Vacaciones S. A.
G.A.T. 4

Director: MARIANO VALLADARES BARRIOS
Presidente Alvear, 52 - 4.^o
Tfno.: 26 89 49 - Telex: 95193
Las Palmas de Gran Canaria.

Director: JULIO DIAZ IZQUIERDO
José Antonio, 4
Tfno.: 37 00 58 - 51 - Telex: 92265
Pto. de la Cruz (Tenerife).

G.A.T. 392



Director: JOSE ABRAHAN JUAN
Barcelona, 14
Telf.: 24 32 80 - Telex: 95129
Las Palmas de Gran Canaria



Viajes Clumba, S. A.
G.A.T. 231

Director: GERMAN BRAUNS
Avda. Mesa y López, 7 - 1.^o
Tfno.: 24 23 87 - 24 71 11 - Telex: 95263
Las Palmas de Gran Canaria.

Director: SALVADOR BORGES
Edificio El Risco. Carretera del Botánico, 8
Tfno.: 38 27 50. Telex: 92239
Puerto de La Cruz (Tenerife).

VIAJES

de Costa Ingles

G.A.T. 216

Director: FRANCISCO RAMON MONTARENA
Tomás Müller, 85
Tfno.: 27 35 83 - Telex: 95138
Las Palmas de Gran Canaria.

Director: ALFREDO NIETO ALVEZ
Plaza de Weyler, 9
Tfno.: 27 40 58 - Telex: 92434
Santa Cruz de Tenerife.

Director: PABLO M. BERMEJO
Avda. Venezuela, 6
Puerto de la Cruz.

Viajes
CONCORDIA

Director: JOSE CUALLADO PASTOR
Callao de Lima, 34. Telf.: 27 72 54
Santa Cruz de Tenerife.

VIAJES
ECUADOR

Director: FERNANDO ROQUE PEREZ
Pi y Margall, 64.
Tfno.: 24 10 61 - Telex: 95156 ECUAD-E
Las Palmas de Gran Canaria.

G.A.T. 68

Director: LUIS SAN PEDRO
Pilar, 6 - Tfno.: 24 21 24
Santa Cruz de Tenerife.

Director: ARNOLDO EVERA
C./ Del Generalísimo s/n.
Tfno.: 37 29 60 - 37 21 60 - 63 - Telex: 92151
Puerto de la Cruz.



G.A.T. 169

Viajes Euroturist

Directora: MARIA DOLORES MEJIAS ROMERO
Sagasta, 7
Telf.: 26 52 89 - Telex: 59024
Las Palmas de Gran Canaria.



Director: HORST SCHERSCHINSKI
Alejandro Hidalgo, 3
Tfno.: 24 81 40 - Telex: 95048 - 95128
Las Palmas de Gran Canaria

Insular, S.A.

G.A.T. 100

Director: ENRIQUE MAIQUEZ REQUEJO
Avda. Generalísimo, 15
Tfno.: 38 03 66 - 38 02 62-66 - Telex: 92118 - 92192
Santa Cruz de Tenerife.

Sucursales en: Las Palmas, Maspalomas, Arrecife de Lanzarote, Puerto de la Cruz (Tenerife), Fuerteventura, Santa Cruz de La Palma y La Gomera.



Viajes Fernando Poo, S.A.

G.A.T. 77

Director: JOSE BERNAL DURAN
León y Castillo, 361
Tfno.: 24 63 93 - Telex: 95114 FOOSA-E
Las Palmas de Gran Canaria.

Director: HAROLD MASON
Marina
Tfno.: 24 20 77 - Telex: 92462
Santa Cruz de Tenerife.



viajes interopa, s.a.

G.A.T. 62

Director: ALFREDO GONZALEZ RETUERCE
Parque Santa Catalina (Pabellón)
Telfs.: 26 18 36 - 26 18 40 - 26 45 82 - 26 99 64



VIAJES fortuna, S.L.

G.A.T. 166

Director: JOSE LUIS GONZALEZ
General Vives, 70 - (Parque Santa Catalina)
Telf.: 26 05 50 - Telex: 95133
Las Palmas de Gran Canaria.



Director: ANTONIO POLO
Fuerteventura, 3
Tfno.: 26 81 02 - 27 20 36 - 37 - 27 00 23 - 27 43 15
Telex: 95073 SLPLF E.
Las Palmas de Gran Canaria.

Director: JOSE SALAMANCA DE LA PERA
Avda. Generalísimo, 13
Tfno.: 37 03 52 - 53 - Telex: 92195 SLPPC E
Puerto de la Cruz (Tenerife).

Sucursales: Arrecife (Lanzarote), San Agustín (Gran Canaria).

Director Reg.: JOSE ANTONIO BARBERO FDEZ.

G.A.T. 227

Hostelplan

G.A.T. 142

Director: ROLF SVENSSON
León y Castillo, 322 (Casa del Marino)
Tfno.: 26 02 41 - Telex: 95158
Las Palmas de Gran Canaria.

Director: JULIO HERNANDEZ
Zamora, 14 - 2.º D
Tfno.: 37 24 68/9
Puerto de la Cruz (Tenerife).

Islas del SOL S.A.

G.A.T. 53

Director: AGUSTIN MELIAN
Avda. Mesa y López, 5. Tfno.: 24 72 40
Sucursal: Puerto del Rosario (Fuerteventura).



VIAJES IBERIA, S.A.

Director: GUILLERMO REUS G.A.T. 4
León y Castillo, 253 esq.
Telf.: 24 37 40 - Telex: 95412 IBERO E
Las Palmas de Gran Canaria.

Director: JUAN BAUZA
General Franco
Telf.: 38 13 62
Puerto de La Cruz (Tenerife).



VIAJES KUONI SA

G.A.T. 345

Director: PETER BOLLIGER
General Primo de Rivera, 9
Tfno.: 27 80 11 - 27 80 99 - Telex: 96023 - 96351
Las Palmas de Gran Canaria.

Calvo Sotelo, 66 - 1.º
Tfno.: 38 08 00 - 04 - Telex: 92414
Puerto de la Cruz (Tenerife).

VIAJES LIDER

G.A.T. 139



Director: JOSE I. ALONSO MARTINEZ
Calvo Sotelo, 58. Tfno.: 38 21 04
Puerto de la Cruz (Tenerife).

Edificio Verónica II
Tfnos.: 79 08 13 - 14 - 0763
Telex: 92394 lide e
Playa de Las Americas.

Centro Comercial
EL CHAPARRAL
Costa del Silencio
Tfno.: 78 52 00
Telex: 92392.



G.A.T. 213

Director: L. EUGENIO TOIMIL FAVU
Santia, 78 - Tfnos: 27 08 98 - 9
Telex: 90697
Las Palmas de Gran Canaria.
Sucursal: Playa del Inglés (Gran Canaria).



VIAJES MACARI, S.A.

Director: CELESTINO GONZALEZ OJEDA
29 de Abril, 85
Telfs.: 26 38 62 - 66 - Telex: 95482
Las Palmas de Gran Canaria.

Director: FERNANDO FEIGEL WAHL.
Avenida del Generalísimo, 1
Telf.: 38 01 16 - Telex: 92112
Pto. de La Cruz (Tenerife).

Sucursal: Santa Cruz de La Palma.

G.A.T. 78



G.A.T. 71

Director: ENRIQUE SANTANA MIRANDA
Fuenteventura, 8
Tfnos.: 26 42 74 - 26 38 08 - 27 08 00
Telex: 95140
Las Palmas de Gran Canaria.

Director: JOSE FRANCISCO NAVARRO
Villalba Heredia, 15
Tfnos.: 24 70 82 - 3 - 4 - 24 71 71 - 2 - Telex: 92043
Santa Cruz de Tenerife.

Sucursales: Playa del Inglés (Gran Canaria), Arrecife
(Lanzarote), y Los Cristianos (Tenerife).



G.A.T. 1

Director: JULIO ABREU BRAUN
León y Castillo, 14
Telfs.: 37 29 32 - 37 59 57 - Telex: 95148
Las Palmas de Gran Canaria.

Director: OVIDIO GAVIRA
Bethencourt Alfonso, 1 - Telf.: 24 64 06
Santa Cruz de Tenerife.

Sucursal: Puerto de La Cruz.



G.A.T. 114

Director: BLAS ROSALES HENRIQUEZ
León y Castillo, 320
Tfno.: 26 12 50
San Agustín. Tfnos.: 76 01 03 - 76 27 07
Aeropuerto de Gando (Las Palmas).

Director: MARTIN ESCOBAR PACHECO
Playa de Martiánez. Tfno.: 37 31 00
Puerto de la Cruz (Tenerife).



G.A.T. 8

Director Reg.: LUIS MORALES RUIZ
General Vives, 83 - 2.º - Tfno.: 26 86 08
Las Palmas de Gran Canaria.

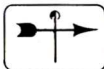
Director: ANTONIO GARCIA FLEITAS
Avda. del Generalísimo, 20
Tfno.: 38 00 62
Puerto de la Cruz (Tenerife).



G.A.T. 48

Director: MIGUEL TRAVAGLIA SERRADELL
Hiero, 15. Tfnos.: 27 30 22 - 23 - 25 - Telex: 95238
Sucursales: Playa del Inglés y Puerto Rico.
Las Palmas de Gran Canaria.

Director: VICENTE LOPEZ
Calvo Sotelo, 26 - Tfno.: 38 17 54
Puerto de la Cruz (Tenerife).



G.A.T. 229

VIAJES MERIDIANO S.A.

Director: ESTEBAN GONZALEZ ROMERO
C./ Calvo Sotelo, 43
Tfno.: 38 23 08 - 16 - Telex: 92782
Puerto de la Cruz (Tenerife)



G.A.T. 5

Director: BERNARDO SUAREZ ALVAREZ
León y Castillo, 248
Telfs.: 24 47 40 - 24 50 40
Las Palmas de Gran Canaria.

Sucursales: en Santa Cruz y Puerto de La Cruz
(Tenerife).

HONORABLE CUERPO CONSULAR ACREDITADO EN LAS PALMAS

ALEMANIA (Rep. Fed.)

VICE CONSUL:

Hon. Sr. Don Hugo M. Fehrenbach
C/. General Primo de Rivera, N^o 5
Telf.: 27 57 00/04

ARGENTINA

CONSUL GENERAL:

Hon. Sr. Don Alberto A. Maddonni
C/. José María Durán, 6-2^o
Telf.: 26 14 18

AUSTRIA

CONSUL:

Hon. Sr. Don Luis Cárdenes Iglesias
C./ Juan Rejón, 89 - 1.^o
Telfs.: 27 51 20 - 4 - 8

BELGICA

CONSUL:

Hon. Sr. Don Manuel de Lara Padín
C/. Leopoldo Matos, 22 (Ent^o 1^o izqda.)
Telf.: 24 63 01

BRASIL

CONSUL:

Hon. Sr. Don Armando del Río Falcón
C/. Arco, 42 pral.
Telfs.: 24 02 31 - 24 61 48 y 24 61 49

COLOMBIA

CONSUL:

Hon. Sr. Don Juan Esteva Arocena
C/. Triana, 120 - 2^o
Telf.: 36 16 99

COREA (Rep.)

CONSUL HONORARIO

Hon. Sr. Don Virgilio Suárez Almeida
C./ Alejandro Hidalgo, 3
Telfs.: 24 39 47 y 24 39 48

CONSUL GENERAL:

Hon. Sr. Don Chan Kuk Pak
Luis Doreste Silva 60
Telf.: 23 04 99

CONSUL:

Hon. Sr. Don Ki Ho Chang

VICE-CONSUL:

Hon. Sr. Don Hyang Bok Lee

CUBA

CONSUL:

Hon. Sr. Don Rafael Fernández Sardiñas
C/. León y Castillo, 247
Telfs.: 24 46 42 y 24 46 43

CHILE

CONSUL:

Hon. Sr. Don Erich Faber Bautista
C/. Barcelona, 35 - 1^o
Telfs.: 24 05 40 y 24 05 41

DINAMARCA

CONSUL:

Hon. Sr. Don Pedro del Castillo y Bravo de Laguna
C/. Concepción Arenal, 20 (Edificio Cantabria)
Telfs.: 24 60 41 y 24 62 46

VICE-CONSUL:

Hon. Sr. Don Henning Björn Nielsen

EL SALVADOR

CONSUL:

Hon. Sr. Don Horacio Grande Perdomo
C./ Perdomo, 11
Telf.: 36 12 12

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

AGENTE CONSULAR:

Hon. Sr. Don Heidemarie Mcduffie
C./ General Primo de Rivera, 5, 5.^o - 13
Telf.: 27 12 59

FILIPINAS

CONSUL:

Hon. Sr. Don Luis I. Manrique de Lara y Llanera
C./ Doctor Chil, 20
Telfs.: 31 46 22 y 31 80 00

FINLANDIA

CONSUL:

Hon. Sr. Don Unto Erik Pietiläinen
C/. General Mas de Gaminde, 45 - 1^o
Telf.: 24 43 54

FRANCIA

AGENTE CONSULAR:

Hon. Sr. Don Georges Paul Luce
C/. Néstor de la Torre, 12
Telf.: 24 23 71

GRAN BRETAÑA

CONSUL:

Hon. Sr. Don Joseph Francis Gahan

VICECONSUL:

Hon. Sr. Don John Kane

VICECONSUL:

Hon. Sr. Don Gordon Keith Hazell
C/. Alfredo L. Jones, 33 - 6^o
Telfs.: 26 25 08 - 12 - 16

GRECIA

CONSUL:

Hon. Sr. Don Arturo Lang Lenton
Casa Miller - Muelle de Santa Catalina
Telf.: 26 08 50 (Secretario)

GUATEMALA

CONSUL:

Hon. Sr. Don Angel García Mendoza

VICE-CONSUL:

Hon. Sr. Don Angel García Linares
Plaza Ing. León y Castillo, 5
Telfs.: 37 15 00 y 37 21 00

HONORABLE CUERPO CONSULAR ACREDITADO EN LAS PALMAS

INDIA

CONSUL:
Hon. Sr. Don Chandan Bulchand
C/. Triana, 24 - 2º
Telf.: 36 79 50

ISLANDIA

CONSUL:
Hon. Sr. Don Francisco - Luis Carreras Irimia
C/. Juan de Escobedo, 5
Telf.: 25 22 92

ITALIA

CONSUL:
Hon. Sr. Don Giuseppe. de Blasio Mazza
C/. Mariucha Nº 2
Telf.: 25 06 97

JAPON

CONSUL GENERAL:
Hon. Sr. Don Toru Yoshimizu
CONSUL:
Hon. Sr. Don Nagatoshi Hashimoto
VICE-CONSUL:
Hon. Sr. Don Toshio Sato
C./ Santiago Rusiñol, 12
Telf.: 24 40 12

LIBANO

CONSUL GENERAL:
Hon. Sr. Don Eduardo A. William
C/. Eusebio Navarro, 25
Telf.: 36 43 75

LIBERIA

CONSUL GENERAL:
Hon. Sr. Don Juan Miranda Almeida
C./ B. Pérez Galdós, 43 - 1.º
Telf.: 36 17 65

MAURITANIA

CONSUL:
Hon. Sr. Don Sebastián Santana Monagas
Avenida Rafael Cabrera, 16 - 1º D
Telf.: 36 00 99

MONACO

CONSUL:
Hon. Sr. Don André Jean Hefti
C/. León y Castillo, 253
Telf.: 24 12 05

NICARAGUA

CONSUL:
Hon. Sr. Don Jorge Bautista G. - Velarde
C./ San Nicolás, 18 - 1.º, 1.ª
Telf.: 36 39 21

NORUEGA

CONSUL:
Hon. Sr. Don Odd - Reidar Rønning
C/. Maestro Valle, 22 - Ciudad Jardín
Telfs.: 24 92 58 y 24 92 59

PAISES BAJOS

CONSUL:
Hon. Sr. Don Juan R. López Domínguez
VICE-CONSUL:
Hon. Sr. Don José Marie Mathieu Hezemans
León y Castillo, 248 - 4º
Telf.: 24 23 82

PANAMA

CONSUL GENERAL:
Hon. Sra. Doña Gilda O. Guillén de González de la Vega
C/. Luis Doreste Silva, 58-3º. A-1
Telf.: 24 22 27

PERU

CONSUL:
Hon. Sr. Don Luis Benítez de Lugo y Ascanio
(Marqués de la Florida)
C/. Doctor Chil, 33
Telf.: 31 17 73

PORTUGAL

CONSUL:
Hon. Sr. Don Raúl de Menezes Cerqueira Camacho
Paseo de Tomás Morales, 67 - 5º
Telf.: 24 32 83

REPUBLICA DOMINICANA

CONSUL HONORARIO
Hon. Sr. Don Andrés Hernández Navarro
C./ J. de León y Joven, 14
Telf.: 31 04 00
CONSUL GENERAL:
Domingo Hernández del Toro
Juan de Bethencourt, 16
Telf.: 25 14 00

SENEGAL

CONSUL:
Hon. Sr. Don Diego de Portafax Doria Marsili
C/. Lope de Vega, 2 (esq. León y Castillo, 255)
Telf.: 24 77 63

SIERRA LEONA

CONSUL:
Hon. Sr. Don Pedro Zerpa Zerpa
C./ Viera y Clavijo, 34 - 36, 3.º, 1
Telfs.: 37 24 55 - 37 26 55

SIRIA

CONSUL:
Hon. Sr. Don Elías A. Hatoum
C./ León y Castillo, 189 - 3.º y último
Telf.: 24 02 22 - 36 47 48

HONORABLE CUERPO CONSULAR ACREDITADO EN LAS PALMAS

SUDAFRICA

CONSUL GENERAL:
Hon. Sr. Don Anton Paukner
C/. Albareda, 50
Telf.: 26 39 62

SUECIA

CONSUL:
Hon. Sr. Don Börje Petraeus
CONSUL:
Hon. Sr. Don Odd Isaksson
C./ Presidente Alvear, 52 - 2.º
Telfs.: 26 17 51 y 26 08 84

SUIZA

VICECONSUL:
Hon. Sr. Don Maximilian André Rohner
C/. El Cid, 38
Telf.: 27 45 44

URUGUAY

AGENTE CONSULAR:
CANCELLER ENCARGADO:
Hon. Sr. Don Cecilio López Pérez
C/. Triana, 60 - 4º
Telf.: 37 09 70

HONORABLE CUERPO CONSULAR ACREDITADO EN SANTA CRUZ

ALEMANIA (Rep. Fed.)

VICE-CONSUL:
Hon. Sr. D. Herbert Hünitzsch
Avda. Anaga, 43
Telfs.: 28 48 12 y 28 48 16

AUSTRIA

CONSUL:
Hon. Sr. D. Evaristo Cardell Cristellys
C/. San Francisco, 17
Telf.: 24 37 99

BELGICA

CONSUL:
Hon. Sr. D. Cándido Luis García - Sanjuan Ruíz
C/. Villalba Hervás, 15 - 3º
Telf.: 24 72 28

BOLIVIA

CONSUL:
Hon. Sr. D. Jaime Urioste Arana
C/. Robayna, Nº 8 - 2º
Telfs.: 27 64 50 y 27 64 54

BRASIL

CONSUL:
Hon. Sr. D. Pedro Duque García
C/. Castillo, 54 - 3º
Telfs.: 28 65 12 y 28 60 00 (5 líneas)

COLOMBIA

VICE-CONSUL:
Hon. Sr. D. Miguel Enguidanos Pascual
C/. Velázquez, 11
Telf.: 22 69 73

CHILE

CONSUL:
Hon. Sr. D. Augusto Hardisson Wouters
C/. Juan Alvarez Delgado nº 7 - 2º Drcha. Edif. Araceli
Telf.: 22 78 98

DINAMARCA

CONSUL GENERAL:
Hon. Sr. D. Peder C. Larsen
Avda. Anaga, 43
Telf.: 27 57 57

ECUADOR

CONSUL:
Hon. Sr. D. Rodolfo Campos Delgado
Únicamente para referencia: Callejón El Peligro
Nº 1, (Tif. 24 32 87)
Despacho: En el domicilio particular, Avda. Bajamar, 176, Bajamar (Tif. 54 06 39) La Laguna
Telfs.: 54 06 39 y 24 32 87

FINLANDIA

CONSUL:
Hon. Sr. D. Peder C. Larsen
VICE-CONSUL:
Hon. Sr. D. Cristóbal Ohquist
Avda. Anaga, 43
Telf.: 27 57 57

FRANCIA**CONSUL:**

Hon. Sr. D. Raymond Willoquet

VICE-CONSUL:

Hon. Srta. Renee Jaffre

Méndez Núñez N^o 22 - 5^o

Telf.: 27 53 57

CONSUL:

Hon. Sr. D. José Díaz Duque

O'Daly, 16, S/C. de la Palma

Telf.: 41 28 40

GRAN BRETAÑA**CONSUL:**

Hon. Sr. D. Richard Leo Keating

Suárez Guerra, 40 - 5^o, Edif. Marichal

Telf.: 24 20 00

ITALIA**VICE-CONSUL:**

Hon. Sra. Dña. Mary Collins de Ammirato

ENCARGADO DE NEGOCIOS:

Hon. Sr. D. Claudio Ammirato

C/. Pilar, 27 - 2^o

Telf.: 27 57 09

LIBERIA**CONSUL GENERAL:**

Hon. Sr. D. Jesús Ramos González

Enrique Wolfson, 49

Telf.: 27 03 29

VICE-CONSUL:

Hon. Sr. D. Jesús Ramos Duque

C/. Bethencourt Alfonso, 25-3^o

Telfs.: 24 55 02 y 24 45 47

MONACO**CONSUL:**

Hon. Sr. D. Juan Fuentes y Bertrán

C/. Pilar, 14 - 1^o

Telfs.: 28 25 50/4 y 28 47 65

NICARAGUA**CONSUL:**

Hon. Sr. D. Fco. Javier Rumeu Ballester

Avda. Anaga, 35 - 2^o

Telf.: 27 35 84

NORUEGA**CONSUL:**

Hon. Sr. D. Thor Ole Lindberg

VICE-CONSUL:

Hon. Sr. D. Terje Gundersen

C/. Dr. Zerolo, 14

Telfs.: 28 72 50/54

PANAMA**CONSUL GENERAL:**

Hon. Sr. D. Rafael Soto Nieto

Provisionalmente en:

Apartamentos Colón Rambla,

Viera y Clavijo, 49

Telfs.: 27 25 50

PAISES BAJOS**CONSUL:**

Hon. Sr. D. José de la Rosa Rodríguez

C/. La Marina, 5

Telf.: 24 18 47

PARAGUAY**CONSUL:**

Hon. Sr. D. Juan K. Kobylanski

Avda. Generalísimo Franco, 55

Telf.: 27 94 18

PERU**CONSUL:**

Hon. Sr. D. Antonio Lecuona Ledesma

C/. Emilio Calzadilla, 1 - 4^o

Telf.: 24 53 49

PORTUGAL**CONSUL:**

Hon. Sr. D. Nicolás Alvarez García

C/. Velázquez N^o 11

Telfs.: 22 69 73 y 22 78 47

SUECIA**CONSUL:**

Hon. Sr. D. Georg Westling

CANCELLER:

Hon. Srta. Eva Olsen

Avda. Anaga, 43 - 2^o, Edif. Océano

Telfs.: 27 74 50/54

Rep. Occtal. del URUGUAY**VICE-CONSUL:**

Hon. Sr. D. Federico Davidson Escuder

C/. 25 de Julio, 15

Telfs.: 27 69 65 y 27 36 46^e

VENEZUELA**CONSUL GENERAL:**

Hon. Sr. D. Jesús Enrique Márquez Moreno

VICE-CONSUL:

Hon. Sr. D. Gustavo Adolfo Arreaza Arreaza

C/. Pilar, 27 - 1^o

Telfs.: 27 33 16 y 27 33 50

CONSUL:

Hon. Sr. D. Antonio Manuel Díaz Rodríguez

O'Daly, 31

Telf.: 41 12 19

MUSEOS Y MONUMENTOS

Gran Canaria

CASA DE COLON

Antigua residencia de los primitivos gobernadores de la isla. Posee el doble interés de su belleza arquitectónica y de la colección de objetos y documentos de la época colombina. Se conserva la imagen de Santa Ana ante la cual oró el Almirante al iniciar sus viajes al Nuevo Mundo, el pozo gótico de la época y la portada del siglo XV, por la que salieron hacia América las primeras cañas de azúcar y los primeros plátanos. Existen salas de pintura y escultura, con una interesante colección procedente del Museo del Prado, de Madrid.

CASA MUSEO DE PEREZ GALDOS

Casa donde nació y vivió don Benito Pérez Galdós. Contiene una gran cantidad de recuerdos personales, así como una interesante colección de obras.

CASTILLO DE LA LUZ

Bastión de la resistencia canaria contra los ataques de los piratas en el siglo XVI. Está situado al fondo de la antigua dársena y ha sido declarado Monumento Histórico.

También son dignos de visitarse: el Antiguo Barrio de Vegueta, con magníficos ejemplos de balcones canarios y vestigios de arquitectura colonial; las iglesias de San Telmo y de Schamann, interesantes muestras de la arquitectura religiosa antigua y moderna, respectivamente.

CATEDRAL

Comenzada a construir en 1497, de estilo gótico, contiene un rico tesoro de ornamentos litúrgicos y de cuadros. En ella se custodia el Pendón de la Conquista. Entre sus obras más valiosas figura un portapaz, obra de Benvenuto Cellini, así como varias imágenes talladas por el escultor canario Luján Pérez, un cuadro del pintor Roelas y otro del Divino Morales.

MUSEO DE BELLAS ARTES

Instalado en el mismo edificio de la Casa de Colón, contiene principalmente obras de pintores y escultores canarios contemporáneos, juntamente con otras de diversos artistas nacionales famosos.

MUSEO CANARIO

Es la más completa colección de vestigios de los habitantes prehispánicos de las Islas Canarias. Interesante sección de antropología, con momias, esqueletos y cráneos aborígenes, destacando el tipo de Cro Magnon. Colección de cerámica, en la que destacan las "pintaderas", especie de sellos en terracota cuyos dibujos geométricos eran estampados en ocre y rojo sobre la piel y los vestidos de los antiguos canarios. Sección de flora y fauna.

MUSEO DIOCESANO DE ARTE SACRO

Consta de seis salas, en las que se exponen magníficas pinturas flamencas y castellanas; esculturas y otros objetos de arte religioso, algunos de los cuales datan del siglo XV. Orfebrería hispano-americana, tapices aztecas y muebles de época. Muchas de estas obras son de gran valor, destacando un Crucifijo atribuido a Alonso Cano, una valiosa colección de imágenes de tallistas canarios de los siglos XVII y XVIII, y un Calvario del escultor canario Luján Pérez.

MUSEO NESTOR

Contiene las obras principales del pintor canario Néstor de la Torre (1888-1938), así como diversos objetos de su propiedad y uso.

PUEBLO CANARIO

Es el recinto en que se encuentra situado el Museo Néstor. Constituye un ejemplo simbólico de la arquitectura canaria y es una creación de Néstor.

Lanzarote

CASTILLO DE SAN GABRIEL

Se levanta en un islote frente al casco de la ciudad, reconstruido en 1590 por Torriani para defender Arrecife contra los continuos ataques de los piratas berberiscos. Está unido a la ciudad por un puente levadizo, llamado de "Las Bolas", y jugó su papel en las aventuras y piraterías de los siglos XV, XVI y XVII.

CASTILLO DE SAN JOSE

Construido en el año 1779 por orden del rey Carlos III.

También es digna de ser visitada la iglesia parroquial de San Ginés, patrona de la Isla.

Fuerteventura

CASA DE LOS CORONELES

En La Oliva y entre sus viejos edificios se encuentra esta Casa, considerada como la más representativa construcción del siglo XVIII en el archipiélago.

Santa Cruz de Tenerife

CASTILLO DE PASO ALTO

Monumento a los héroes del 25 de julio de 1797 (victoria sobre el Almirante Nelson). Puede verse en este museo militar el cañón "Tigre", una de cuyas balas arrancó el brazo del Almirante inglés.

IGLESIA DE LA CONCEPCION

Construida en el siglo XVI y reconstruida después de un incendio en el siglo XVII, es el templo más importante, en cuyas cinco naves se guardan interesantes muestras de estilo barroco y los más valiosos recuerdos históricos de Canarias. Aquí se conserva la Cruz de la Conquista, y las banderas arrebatadas al Almirante Nelson, con motivo de su frustrado ataque a la plaza. La Capilla de Carta, prodigio de talla en madera a

mano, y la hermosa sillería del coro hoy instalada en el presbiterio, son también de interés artístico.

IGLESIA DE SAN FRANCISCO

Portada barroca del siglo XVIII con columnas salomónicas. Son notables las imágenes de San Pedro de Alcántara del mismo siglo y el Señor de las Tribulaciones.

MONUMENTO A LOS CAIDOS

Artístico monumento con esbelta torre, iluminada de noche, está provista de un ascensor que conduce al mirador de su parte alta.

MONUMENTO A LA CANDELARIA

Simboliza la adoración de la Virgen Patrona del Archipiélago, por los guanches, primitivos pobladores. Este monumento fue construido en mármol de Carrara en 1718 y es debido al famoso escultor italiano Canova.

MONUMENTO AL CAUDILLO

De traza muy moderna, construido por suscripción popular y proyectado y realizado por el famoso escultor Juan de Avalos.

MUSEO ARQUEOLOGICO

Aquí pueden verse perfectamente clasificados, colecciones de cráneos, utensilios, armas, etc., así como auténticas reproducciones de enterramientos.

MUSEO MUNICIPAL

Es igualmente museo de pinturas y esculturas. Pueden verse en él cuadros de los mejores pintores tinerfeños, y también obras notables de Ribera, Brueghel, Madrazo, Van Loo, etc.

PALACIO DE CARTA

Data del siglo XVII, con severa fachada de cantería y patio canario. Está declarado Monumento de Interés Artístico Nacional.

PALACIO INSULAR

Moderno edificio de majestuosa traza donde pueden admirarse magníficas pinturas de José Aguiar.

PARQUE MUNICIPAL

En su centro se alza el monumento a don Santiago García Sanabria, a quien se debe en gran parte el engrandecimiento de la ciudad. En este parque se halla instalado un artístico reloj de flores.

La Laguna

CATEDRAL

Edificada con una esbeltez equilibrada y en justa proporción sus columnas, arcos y bóvedas. El ábside es muy hermoso; su presbiterio, construido sobre cuatro gradas de mármol, es de un inconfundible aire neogótico. El coro, legado por el arzobispo Bencomo, en neoclásico, como el trazado de fachada. Dentro de este coro hay un fascistol y en él, un pequeño crucifijo de Domingo Estévez. También puede admirarse el espléndido órgano construido en Londres en 1857. En la Capilla de los Remedios hay un retablo de estilo barroco de principios del siglo XVIII.

IGLESIA DE LA CONCEPCION

Es tradición que las obras de esta iglesia fueron iniciadas por el propio conquistador y fue inaugurada en 1497 coincidiendo con la creación y nacimiento a la Historia de la Ciudad. Está declarada Monumento Nacional. Su conjunto ofrece una perspectiva de grandeza y majestad. El Tesoro se enriquece con cuadros, esculturas y orfebrería de firmas notables y de primerísima categoría.

IGLESIA DE SAN FRANCISCO

Donde se venera con gran devoción el Santísimo Cristo de La Laguna. Esta imagen es una tabla estofada en madera de bornio de fines del siglo XV en tamaño natural, atribuido a un artista anónimo de escuela sevillana. La imagen fue traída a Tenerife por el Adelantado don Alonso Fernández de Lugo.

PALACIO DEL CABILDO

Se comenzó a construir en 1542; en su puerta, de estilo plateresco en piedra rosa, triunfan las armas de Carlos V y del Regidor Alvarez de Sotomayor.

PALACIO DE LOS CONDES DE SALAZAR

Construido en el siglo XVII, en él se compaginan la suntuosidad y la gracia dados los ricos artesanos de sus interiores. En la actualidad se encuentra aquí instalado el Obispado.

PALACIO DE VILLANUEVA DEL PRADO

Reedificado a mediados del siglo XVIII, pleno de lujo y elegancia, fue sede de una famosísima tertulia erudita -1760 a 1770- que marcó surcos intelectuales y cuyo director fue el famoso historiador don José de Viera y Clavijo.

Puerto de La Cruz

ACANTILADO DE MARTIANEZ

Lugar donde moraban los antiguos guanches y desde donde se divisa todo el término municipal del Puerto de la Cruz.

CASTILLO DE SAN FELIPE

Antiguo fuerte junto al mar.

IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA PEÑA DE FRANCIA.

Construida en 1603, aquí se veneran las imágenes del Cristo del Gran Poder y de la Virgen del Carmen, patronos de la población.

JARDIN BOTANICO

Jardín de aclimatación, fundado por el rey Carlos III en el año 1788. Verdadera selva en miniatura, puede admirarse en él una completa colección de plantas de todas las partes del mundo.

Santa Cruz de la Palma

AYUNTAMIENTO

Construido en 1563, es de estilo renacimiento italiano. Todos los elementos de su construcción y ornamentación exterior son curiosamente asimétricos, pero tan armoniosamente conjuntados, que es necesario fijar la atención en el detalle para reparar en su asimetría.

CASTILLO REAL

Ejemplar de una fortificación según la técnica de Vauban, que ha sido declarado Monumento Nacional; es de estructura semejante a la del que, por la misma época en San Agustín de la Florida construyeron los españoles considerado igualmente Monumento Nacional por los Estados Unidos.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL

Cuenta con magníficas piezas zoológicas y restos

aborígenes, así como con una espléndida biblioteca.

PARROQUIA DE EL SALVADOR

Es una de las construcciones religiosas más armoniosas y elegante del archipiélago. El pórtico de cantería labrada, es de estilo renacimiento. El artesonado, mudéjar. El techo de la sacristía, gótico, único ejemplar en la isla.

MONUMENTS AND MUSEUMS

Island of Gran Canaria

HOUSE OF COLUMBUS

The ancient residence of the island's primitive governors. It has the double interest of its architectonic beauty and its collection of objects and papers of the Columbian era. The statue of Saint Ann is kept here, which the Admiral used to pray before when setting out for the New World. There is also the Gothic well of that era, and the XV century portal through which the first sugar canes and first bananas bound for the Americas left. There are paintings and sculpture halls, with an interesting collection from the Prado Museum, in Madrid.

MUSEUM HOUSE OF PEREZ GALDOS

This is the house where Benito Pérez Galdós was born and lived. It contains many personal souvenirs and an interesting collection of works.

CASTLE OF LIGHT

The Canary bastion of resistance against the pirate attacks of the XVI century. It lies at the bottom of the ancient dock and has been declared a Historic Monument.

The following also deserve a visit: The Ancient Quarter of Vegueta, with magnificent examples of Canary balconies and traces of Colonial architecture; the churches of San Telmo and Schamann, with interesting samples of ancient and modern religious architecture.

CATHEDRAL

Its construction was initiated in 1497. It has a Gothic style and contains a rich treasure of liturgic ornaments and paintings. The Standard of the Conquest is kept here. Among its most valuable works is a pix of Benvenuto Cellini, and various engraved statues by the Canary sculptor Luján Pérez, a painting by the Painter Roelas, and one by the Divine Morales.

FINE ARTS MUSEUM

Installed in the same building as the House of Columbus, it contains works by contemporary Canary sculptors and painters, along with others by various famous national artists.

CANARY MUSEUM

This has the fullest collection of the pre-

hispanic inhabitants of the Canary Islands. An interesting section of anthropology, with mummies, skeletons and aborigine skulls, with the Cro Magnon type. A ceramics collection, with the famous "pintaderas" a kind of stamp in terracotta with geometric drawings printed in ochre and red on the skin, and the clothes of the ancient Canaries. Flora and Fauna section.

DIOCESAN MUSEUM OF SACRED ART.

Formed by six halls where magnificent Flemish and Castillian paintings can be admired; sculptures and other works of religious art, some of them dating from the XV Century, Spanish-American gold smith works, Aztec tapestry and furniture from that time. Many of these works are of great value, among the most remarkable a Crucifix attributed to Alonso Cano, a valuable collection of images made by Canarian woodcarvers of the XVII and XVIII Centuries, and a Calvary made by the Canarian sculptor Luján Pérez.

NESTOR MUSEUM

This contains the main works of the Canary painter Néstor de la Torre (1888-1938) and several of his own articles and belongings.

CANARY VILLAGE

This is the enclosure where fue Néstor Museum is found, and is a symbolic example of Canary architecture and is a creation of Néstor.

Island of Lanzarote

CASTLE OF SAINT GABRIEL

This is built on an small island facing the town centre and was rebuilt in 1590 by Torriani to protect Arrecife against the continuous attacks by the Berber pirates.

It is joined to the town by a lifting bridge called "Las Bolas" and played its part in the adventures and piracys of the XV, XVI and XVII centuries.

CASTLE OF SAINT JOSEPH

Built in 1779 by order of King Charles III.

The Parish church of Saint Ginés, the island's Patron Saint, also deserves a visit.

Island of Fuerteventura

HOUSE OF THE COLONELS

In the village of Oliva, and amid its old buildings one can find this House which is considered as the best representative construction of the XVIII century in the Archipelago.

Santa Cruz de Tenerife

CASTLE OF PASO ALTO

Monument of the heroes of the 25th of July, 1797 (victory over Admiral Nelson) The cannon "Tigre" one of which balls blew off the English Admiral's arm, may be seen in this museum.

CHURCH OF THE CONCEPCION

Built in the XVI Century and rebuilt after a fire in the XVII Century, is the most important temple, in which five naves and aisles interesting samples of Boroque style and the most valuable historical souvenirs of the Canary Islands are kept. Kept here are the Cross of the Conquest and the flags taken from Admiral Nelson in his frustrated attack on the city. The Chapel of "Carta", a prodigy carved by hand in wood, and the beautiful choir stalls, at present installed in the presbitery, are also of artistic interest.

CHURCH OF SAN FRANCISCO

XVIII Century Baroque doorway with Salomonic columns. The statues representing ST. Peter of Alcántara of the same century and The Lord of Tribulations are outstanding.

MONUMENT TO THE FALLEN

Artistic design with graceful tower, floodlit at night, which is provided with a lift to the balcony on its top.

MONUMENT TO THE CANDELARIA

Symbolizes the adoration by "Guanche" people, primitive inhabitants of the island, of the "Virgen Patrona del Archipiélago". This Carrara marble monument was built in 1718 by the famous Italian sculptor Canova.

MONUMENT TO THE CAUDILLO

Of very modern design, built by popular subscription, and designed and developed by the famous sculptor Juan de Avalos.

ARCHAEOLOGICAL MUSEUM

Perfectly classified collections of skulls, utensils, weapons, etc., as well as real burial reproductions may, be seen here.

MUNICIPAL MUSEUM

It is both a sculpture and picture gallery. Pictures by the best Tenerife painters as well as paintings by Ribera, Brueghel, Madrazo, Van Loo, etc., may be admired here.

PALACE OF LETTER

A XVII Century building, with a severe stone façade and a Canary Island "patio". It has been declared as a Monument of Artistic National Interest.

INSULAR PALACE

Modern building of majestic design where

magnificent paintings by José Aguiar may be admired.

MUNICIPAL PARK

In its center stands the monument to D. Santiago García Sanabria, to whom most of the development of the city is due. In this park we can find an artistic flower clock.

La Laguna

CATHEDRAL

Built with a balance gracefulness and in just proportion its arches and vaults. Its apse is very beautiful; its presbitery is built on four marble stone steps, and is of an obviously Neogothic style. The choir, a legacy of Archbishop Bencome, is Neoclassic, as the façade design. In this choir there is a "facistol", and in it, a small crucifix by Domingo Estévez. The splendid organ built in London in 1857 may also be admired. In the Chapel of "Los Remedios", there is an altar-piece of Baroque style from the beginning of the XVIII Century.

CHURCH OF THE CONCEPCION

It is traditionally thought that the work on this church was initiated by the conqueror himself and was inaugurated in 1497 coincident with birth and development of the history of the city. It has been declared National Monument. Its conjoint offers a perspective of greatness and majesty. The treasure is rich in pictures, sculptures and gold and silver work of noted and first class and noted artists.

CHURCH OF SAN FRANCISCO

Where the "Santisimo Cristo de La Laguna" is worshiped. This is a full size painting on a decorated "bornio" wood board from the beginning of the XV Century attributed to an anonymous artist belonging to the Sevillian school. This work of art was brought to Tenerife by the "Ade-lantado" D. Alonso Fernández de Lugo.

CORPORATION PALACE

Its building started in 1542; on its doorway, of Plateresque style and made of pink stone, we find Charles V and Alderman Alvarez de Sotomayor coat of arms.

PALACE OF THE COUNTS OF SALAZAR

Built in the XVII Century, sumptuousness and gracefulness are matched within with its rich caissoned ceilings in its interior. At present, the Bishopric is installed there.

PALACE OF VILLANUEVA DEL PRADO.

It was rebuilt in the XVIII Century, full of luxury and elegance, was the headquarters of an extremely famous learned society -1760 to 1770- which left intellectual influences and which Director was the famous historian D. Joseph de Viera y Clavijo.

Puerto de la Cruz

MARTIANEZ CLIFF

Place where the old "Guanches" lived, and from where the whole of the municipal district of Puerto de la Cruz can be seen.

CASTLE OF SAN FELIPE

Old fortress by the sea.

CHURCH OF NUESTRA SEÑORA DE LA PEÑA DE FRANCIA.

Built in 1603; where the sculptural representations of the "Cristo del Gran Poder" and "Virgen del Carmen", Patrons of the city, are worshipped.

BOTANIC GARDEN

Acclimatization garden, found by King Charles III in the year 1786. A real miniature jungle where a complete collection of plants from all parts of the world can be admired.

Santa Cruz de La Palma

TOWN HALL

It was built in 1563 and is of Italian Renaissance style. All its construction elements and exterior decoration are peculiarly asymmetric, but so harmonized that it is necessary to give it close attention to realize this asymmetry.

ROYAL CASTLE

A marked example of a fortress in accordance with Vauban technique, which has been declared National Monument; it is similar structure to the one built by Spaniards in San Agustín, Florida, also considered National Monument in the United States.

NATURAL HISTORY MUSEUM

It has a magnificent zoological specimens and aboriginal remains, as well as a splendid library.

PARISH OF EL SALVADOR

It is one of the most harmonious and elegant religious buildings in the whole of the archipelago. The portico of worked stone is of Renaissance style. The caissoned ceiling is of Mudéjar style. The Christy ceiling is Gothic, the only sample in the island.

BAUDENKMÄLER UND MUSEEN

Gran Canaria

KOLUMBUS-HAUS

Ehemaliger Sitz der alten Inselstatthalter. Sehenswert einerseits wegen seiner architektonischen Schönheit, andererseits wegen der aus der kolumbianischen Zeit stammenden Gegenstände und Dokumente. Aufbewahrt werden in seinem Innern das Bild der Hl. Anna, vor dem der Admiral betete, als er sich auf die Reise in die Neue Welt begab, der gotische Brunnen aus jener Zeit und das aus dem XV. Jahrhundert stammende Portal, durch das die ersten Zuckerrohr- und Bananenladungen nach Amerika abgingen. Das Haus beherbergt auch eine Gemälde- und Skulpturenausstellung, mit interessanten, aus dem Madrider Prado stammenden Sammlungen.

PEREZ GALDOS-GEDENKHAUS

In diesem Haus erblickte Pérez Galdós das Licht der Welt und bewohnte es. Eine grosse Anzahl persönlicher Erinnerungsstücke, sowie eine interessante Sammlung seiner Werke werden dort aufbewahrt.

LICHTERSCHLOSS

Bollwerk des kanarischen Widerstands gegen Angriffe der Piraten im XVI. Jahrhundert. Es liegt am Ende des alten Hafenbeckens und wird als historisches Denkmal bezeichnet.

Besuchenswert sind auch das alte Vegueta-Viertel mit den herrlichen kanarischen Balkons und Ornamenten, beispielhaft für die Kolonialarchitektur, die San Telmo und die Schamann-Kirche, beide interessante Exemplare alter und moderner religiöser Baukunst.

KATHEDRALE

Gotischer Bau, 1497 begonnen, mit wertvoller Schatzsammlung, liturgischen Gewändern und

Bildern. Aufbewahrungsort der Wiedereroberungsstandarte. Zu den wertvollsten Werken gehört ein Portapaz von Benvenuto Cellini, sowie verschiedene, vom kanarischen Bildhauer Luján Pérez gefertigte Statuen, ein Bild des Malers Roelas und ein weiteres von Divino Morales.

MUSEUM DER SCHÖNEN KÜNSTE

Es befindet sich im Kolumbushaus und beherbergt Werke zeitgenössischer kanarischer Maler und Bildhauer neben anderen, verschiedener, berühmter, spanischer Künstler.

KANARISCHES MUSEUM

Es beherbergt die vollständigste Sammlung von Überresten der prehispanischen Inselbewohner. Interessant ist die anthropologische Abteilung mit ihren Mumien, Skeletten und Schädeln der Urbewohner, wobei besonders der Typ Cro Magnon hervorzuheben ist. In der Keramikabteilung sind vor allem sehenswert die sog. "pintaderas", Art Terracotta - Stempel, deren geometrische ocker- oder rotfarbigen Zeichnungen auf die Leder- oder Stoffbekleidung der Urbewohner aufgedruckt wurden. Botanische und zoologische Abteilung.

DIÖZESANMUSEUM DER HEILIGEN KUNST

Bestehend aus sechs Sälen in denen ausgezeichnete flämische und kastilische Gemälde ausgestellt sind; Skulpturen und andere Werke der heiligen Kunst, manche von ihnen aus dem XV. Jahrhundert stammend, Spanisch-amerikanische Goldschmiedearbeit, aztekische Teppiche und Möbel aus jener Zeit. Viele von diesen Werken sind von grossem Wert, besonders ein Kruzifix welches Alonso Cano zugeschrieben wird, eine kostbare Sammlung von Heiligenbildern kanarischer Künstler aus dem XVII und XVIII Jahrhundert und ein Leidensweg des Kanarischen Bildhauers Luján Pérez.

NESTOR MUSEUM

Es besitzt die wichtigsten Werke des kanarischen Malers Néstor de la Torre (1888-1938), sowie verschiedene persönliche Gebrauchsgegenstände.

KANARISCHES DORF

Dort ist der Sitz Néstor Museums. Beispielhaft und symbolisch für die Inselarchitektur. Eine Gründung Néstor.

LANZAROTE INSEL

SCHLOSS DES HL. GABRIELS

Es erhebt sich auf einem Eiland, dem Stadtkern gegenüber. 1590 wurde es wiedererbaut zum Schutze von Arrecife gegen die ständigen Angriffe der Beberpiraten. Eine Zugbrücke "Las Bolas" verbindet das Schloss mit der Stadt; sie spielte eine wichtige Rolle bei den abenteuerlichen Seeräuberüberfällen im XV., XVI., und XVII. Jahrhundert.

SCHLOSS DES HL. JOSEPH

1779 auf Geheiß König Karl III erbaut.

Besuchenswert ist auch die Pfarrkirche der Hl. Ginés, der Inselpatronin.

FUERTEVENTURA INSEL

HAUS DER OBERSTEN

Das Haus befindet sich in La Oliva, umgeben von dessen alten Gebäuden. Allgemein betrachtet man es als das repräsentativste Gebäude aus dem XVIII. Jahrhundert auf dem Archipel.

SANTA CRUZ DE TENERIFE

PASO ALTO SCHLOSS

Das Denkmal ist den Helden vom 25. Juli 1797 gewidmet (Sieg über Admiral Nelson). In diesem Militärmuseum kann man das sog. Tiger-Geschütz (cañón del tigre) sehen, durch eine seiner Kugeln verlor der englische Admiral den Arm.

EMPFÄNGNISKIRCHE

Im XVI. Jahrhundert erbaut, wiedererrichtet nach einem im XVII. Jahrhundert ausgebrochenen Brand; sie ist die wichtigste Kirche der Stadt. In den fünf Kirchenschiffen werden interessante Barockgegenstände und die wertvollsten historischen Erinnerungsstücke der Kanarischen Inseln aufbewahrt. Hier befindet sich das Kreuz der Eroberungszüge und die Admiral Nelson abgenommenen Fahnen, anlässlich des gescheiterten Angriffs auf die Stadt. Künstlerisch wertvoll sind die Capilla de la "Carta", ein handgeschnitztes Wunderwerk und das schöne Chorgestühl, das sich heute im Presbyterium befindet.

KIRCHE DES HL. FRANZISKUS

Barockportal aus dem XVIII. Jahrhundert mit salomonischen Säulen. Sehenswert sind die Bildnisse "San Pedro de Alcántara" (der Hl. Peter aus Alcántara) aus dem gleichen Jahrhundert und "El Señor de las Tribulaciones".

GEFALLENENDENKMAL

Kunstvolles Denkmal mit schlankem, bei Nacht beleuchtetem Turm. Ein Lift führt zum Aussichtspunkt in die Turmspitze.

LICHTMESSDENKMAL

Sinnbild der Inselpatronin, Verehrung entgegenbringende "guanches" (Ureinwohner). Das Denkmal wurde 1718 in Carrara-Marmor von dem berühmten italienischen Bildhauer Canova errichtet.

FRANCO-DENKMAL

Sehr moderne Züge. Durch öffentliche Spenden erbaut; entworfen und angefertigt von dem berühmten Bildhauer Juan de Alos.

ARCHÄOLOGISCHES MUSEUM

Zur Ausstellung gelangen hervorragend geordnete Sammelstücke: Schädel, Geräte, Waffen usw., sowie echte Reproduktionen von Begräbnissen.

STADTISCHES MUSEUM

Es beherbergt zugleich die Gemälde- und Bildhauergalerie. Man kann dort die besten Maler

Teneriffas bewundern und auch gute Bilder von Ribera, Brueghel, Madrazo, Van Loo, usw.

KARTEPALAST

Aus dem XVII. Jahrhundert mit sehr strenger, in Stein gehauener Fassade und typischem Innenhof. Der Palast wurde zur Sehenswürdigkeit erklärt.

INSULARPALAST

Modernes Gebäude mit majestätischen Zügen, in dem man herrliche Gemälde von José Aguiar bewundern kann.

STADTPARK

In der Mitte des Parkes erhebt sich das D. Santiago García Sanabria gewidmete Denkmal; diesem Mann verdankt man grösstenteils die Erweiterung der Stadt. Im Park gibt es auch eine kunstvolle Blumenuhr.

LA LAGUNA

KATHEDRALE

Hervortreten die zierlichen und ausgeglichenen Formen; Säulen, Bögen und Gewölbe stehen in genauem Verhältnis zueinander. Sehr schöne Apsis; das Presbyterium, auf vier Marmorstufen errichtet, weist unverkennbare neugotische Merkmale auf. Der Chor, ein Vermächtnis des Erzbischofs Bencomo, ist klassistisch, ebenso wie der Entwurf der Fassade. Im Chor befindet sich ein Kirchenpult auf dem ein kleines Kruzifix von Domingo Estévez aufbewahrt wird. Bewundernswert ist auch die prachtvolle, 1857 in London erbaute Orgel. In der "Capilla de los Remedios" befindet sich ein barockes Altarbildnis, das Anfang des XVIII. Jahrhunderts gemalt wurde.

EMPFÄNGNISKIRCHE

Einer alten Sitte nach wurden die Bauarbeiten an der Kirche durch den Eroberer selbst begonnen. Die Einweihung fand 1497 statt, sie fiel mit der historischen Gründung der Stadt zusammen. Die Kirche wurde inzwischen zur Sehenswürdigkeit erklärt. Der Gesamteindruck ist grandios und majestätisch. Zum Kirchenschatz gehören wertvolle bekannte Bilder, Skulpturen und Goldschmiedearbeiten aus Meisterhänden.

KIRCHE DES HL. FRANCISKUS

In ihr wird aufs innigste der "Santísimo Cristo de La Laguna" (der Heiligste Christus von der Lagune) verehrt. Dieses Bildnis ist eine grundierete Holzplatte aus dem Ende des XV. Jahrhunderts und stellt Christus in Lebensgrösse dar. Das Werk wird einem anonymen Künstler aus der sevillanischen Schule zugeschrieben. Das Bild wurde von dem Statthalter D. Alonso Fernández de Lugo nach Teneriffa gebracht.

GEMEINDERAT PALAST

Der Bau wurde 1542 begonnen; auf seinem Plateresk-Tour aus rosa Stein siegen die Waffen Kari V und des Vogts Alvarez de Sotomayor.

PALAST DER GRAFEN VON SALAZAR

Im XVII. Jahrhundert erbaut, vereint Pracht und Grazie, dank der reichen Täfelungen und Stuckarbeiten in den Innenräumen. Augenblicklich ist er der Bischofssitz.

PALAST DES VILLANUEVA DEL PRADO

Wiedererbaut in der Mitte des XVIII. Jahrhunderts, voller Luxus und Eleganz. Früher war es der Versammlungsort eines sehr berühmten Gelehrtenzirkels von 1760 bis 1770 der vorbereitend auf intellektuellem Gebiet wirkte. Der Leiter des Zirkels war der bekannte Geschichtsforscher D. Joseph de Viera y Clavijo.

PUERTO DE LA CRUZ

STEILKÜSTE VON MARTIANEZ

Wohnort der alten Guanchen. Von dort überblickt man die Stadtgrenze von Puerto de la Cruz.

SCHLOSS DES HL. PHILIPP

Alte Festung am Meer.

KIRCHE "NUESTRA SEÑORA DE LA PEÑA DE FRANCIA"

Diese Kirche wurde 1603 erbaut. Hier wird das Bildnis des allmächtigen Christus (el Cristo del Gran Poder) verehrt, sowie das der Jungfrau del Carmen, der Patronin des Ortes.

BOTANISCHER GARTEN

Garten mit Klimaanlage, 1778 von König Karl III. gegründet. Ein richtiger Miniaturwald, in dem man eine vollständige Sammlung von Pflanzen aus der ganzen Welt bewundern kann.

SANTA CRUZ DE LA PALMA

RATHAUS

1563 errichtet, im italienischen Renaissancestil. Alle Bauelemente und Aussenverzierungen sind seltsam asymmetrisch, jedoch so harmonisch zusammengesetzt, dass man nicht auf die Einzelheiten achten soll, um die Asymetrie zu bemerken.

KÖNIGLICHES SCHLOSS

Ein Beispiel für Festungsbauten gemäss der Technik Vaubans; es wurde zur Sehenswürdigkeit erklärt. In der Bauweise ähnelt es der aus der gleichen Zeit stammenden Festung von San Agustín de Florida, erbaut von Spaniern. Die Vereinigten Staaten betrachten es gleicherweise als Sehenswürdigkeit.

NATURHISTORISCHES MUSEUM

Es besitzt herrliche zoologische Ausstellungsstücke und Reste der Urzeitmenschen, sowie eine hervorragende Bibliothek.

PFARR DES HL. SALVADOR

Eine der harmonischsten und elegantesten religiösen Bauten des Archipels. Das Portal mit Steinreliefs stammt aus der Renaissancezeit. Die Täfelungen sind mudejar, Das Dach der Sakristei ist gotisch, einziges Exemplar auf der Insel.



„San Francisco“
Tempel,
auf der Insel
La Palma

Verschwenden Sie keine Energie



Helfen Sie Energie zu sparen.

Schalten Sie das Licht und Hausgeräte aus,
wenn Sie das Zimmer verlassen.

Lassen Sie die Fenster geschlossen
wenn die Heizung oder Klimaanlage funktionieren,
und verbrauchen Sie nur das Wasser das Sie benötigen.

WIR DANKEN FÜR IHRE BEMÜHUNGEN.

es una gentileza de  Maspatomas  Hotel Palm Beach (Hoteles Amurga, S.A.)

PROVINCIA DE LAS PALMAS

HOTELES DE

PROVINCIA DE
LAS PALMAS

H. CRISTINA *****
Dir.: J. Calatayud Moya
Gomera, 4
Tfno.: 26 91 50
316 hab. - 600 plazas
LAS PALMAS

H. LAS SALINAS *****
Dir.: A. Romero
Costa Tegui
Tfno.: 81 30 40
310 hab. - 591 plazas
LANZAROTE

H. MASPALOMAS
OASIS *****
Dir.: J. Fco. Vizcaino
Playa de Maspalomas
Tfno.: 76 01 70
276 hab. - 515 plazas
MASPALOMAS

H. REINA ISABEL *****
Dir.: Gregorio Entner Rueda
P.^o de las Canteras
Tfno.: 26 01 00
240 hab. - 429 plazas
LAS PALMAS

H. STA CATALINA *****
Dir.: José M. Amat
Parque Doramas
Tfno.: 24 31 40
205 hab. - 403 plazas
LAS PALMAS

H. TAMARINDOS *****
Dir.: S. Moret Díaz
Playa S. Agustín
Tfno.: 76 26 00
318 hab. - 591 plazas
SAN AGUSTIN

H. YBARRA
TRES ISLAS *****
Dir.: G. Philipp Feier
Playa Corralejo
Tfno.: 86 60 00
354 hab. - 676 plazas
FUERTEVENTURA

HOTELES DE

PROVINCIA DE
LAS PALMAS

H. APOLO *****
Dir.: J. Rodríguez Jorge
Avda. EEUU núm. 28
Tfno.: 76 00 58
115 hab. - 219 plazas
PLAYA DEL INGLES

H. ARRECIFE GRAN
HOTEL *****
Dir.: J. Gallego López
Avda. Mancomunidad, s/n.
Tfno.: 81 12 54
156 hab. - 278 plazas
ARRECIFE

H. CONCORDE *****
Dir.: Fermín Sierra
Tomás Miller, 85
Tfno.: 26 57 74
124 hab. - 236 plazas
LAS PALMAS

H. COSTA CANARIA ****
Dir.: D. Garzón Luna
Playa Maspalomas
Tfno.: 76 02 20
hab. 162 - plazas 333
PLAYA SAN AGUSTIN

H. DON GREGORY *****
Dir.: Barry True
San Agustín
Tfno.: 76 26 74
243 hab. - 458 plazas
PLAYA S. AGUSTIN

H. DON JUAN ****
Dir.: I. Montesdeoca A.
Eduardo Benot 5
Tfno.: 26 61 00
215 hab. - 408 plazas
LAS PALMAS

H. FARO
MASPALOMAS *****
Dir.: F. Robaina Glez.
Playa Maspalomas
Tfno.: 76 04 62
188 hab. - 358 plazas
MASPALOMAS

H. FOLIAS ****
Dir.: C. Mathias Gil
Retama, 17
Tfno.: 76 24 62
79 hab. - 154 plazas
PLAYA S. AGUSTIN

H. IFA HOTEL
DUNAMAR *****
Dir.:
Playa del Inglés
Tfno.: 76 12 00
188 hab. - 348 plazas
PLAYA DEL INGLES

- H. IMPERIAL**
PLAYA ****
Dir.: C. Almeida Macías
Ferrerías, 1
Tfno.: 26 48 54
Hab. 173 - plazas 325
LAS PALMAS
- H. LOS FARIONES ******
Dir.: J. Fegereo Vivanco
Pto. del Carmen
Tfno.: 82 21 50
138 hab. - 273 plazas
LANZAROTE
- H. LUCANA ******
Dir.: F. Betancor
Plaza del Sol 1
Tfno.: 76 27 00
163 hab. - 312 plazas
PLAYA DEL INGLES.
- H. MASPALOMAS**
PALM BEACH ****
Dir.: A. Ruíz Ariño
Playa Maspalomas
Tfno.: 76 29 24
358 hab. - 669 plazas
MASPALOMAS
- H. PARK HOTEL LAS MARGARITAS ******
Dir.: I. Lobo González
Avda. Gran Canaria s/n.
Tfno.: 76 11 12
320 hab. - 620 plazas
PLAYA DEL INGLES
- H. ROCAMAR ******
Dir.: J. Coll Ojeda
Lanzarote, 10
Tfno.: 26 56 00
77 hab. - 146 plazas
LAS PALMAS
- H. SAN ANTONIO ******
Dir.: P. Díaz Hernández
Playa Pocillos
Tfno.: 82 50 50
331 hab. - 638 plazas
LANZAROTE.
- H. SAN SOFÉ ******
Dir.: Antonio Pérez
Portugal, 68
Tfno.: 26 47 66
112 hab. - 217 plazas
LAS PALMAS.
- H. ASTORIA *****
Dir.: J. Medina Pérez
Pelayo, 17
Tfno.: 26 03 00
164 hab. - 304 plazas
LAS PALMAS
- H. BEVERLY PARK *****
Dir.: V. Costa Sabater
Hamburgo s/n.
Tfno.: 76 17 50
497 hab. - 937 plazas
SAN AGUSTIN.
- H. CASA ATLANTICA *****
Dir.: F. Muntadas
Playa de Jandía
Tfno.: 87 60 17
310 hab. - 650 plazas
FUERTEVENTURA.
- H. CATARINA PLAYA *****
Dir.: J. Cembrano
Avda. Tirajana, 1
Tfno.: 76 28 12
402 hab. - 763 plazas
PLAYA DEL INGLES.
- H. EUGENIA VICTORIA *****
Dir.: Enrique González Otero
Avda. G. Canaria, 26
Tfno.: 76 25 00
400 hab. - 800 plazas
PLAYA DEL INGLES.
- H. FAYCAN *****
Dir.: José Calero Pérez
Nicolás Estev. 61
Tfno.: 27 06 50
61 hab. - 120 plazas
LAS PALMAS.
- H. GRAN CANARIA *****
Dir.: G. Déniz Cruz
Paseo de las Canteras, 38
Tfno.: 27 17 54
90 hab. - 175 plazas
LAS PALMAS.
- H. LOS ANGELES DE PLAYA *****
Dir.: J. Gallego López
Avda. Mancom. 18
Tfno.: 81 14 08
123 hab. - 208 plazas
ARRECIFE.
- H. LAS VELAS *****
Dir.: Manuel Moret Díaz
Prud. Morales, 49
Tfno.: 26 42 54
45 hab. - 83 plazas
LAS PALMAS.
- H. OLIVA BEACH *****
Dir.: Andrés Jaume Villalonga
Playa Corralejos
390 hab. - 720 plazas
FUERTEVENTURA.
- H. PARADOR NACIONAL DE TURISMO *****
Dir.: José Muñoz Romera
Playa Blanca
Tfno.: 85 11 50
24 hab. - 46 plazas
FUERTEVENTURA.
- H. PARQUE TROPICAL *****
Dir.: A. Ocón Guzmán
Avda. Italia, 2
Tfno.: 76 07 16
233 hab. - 445 plazas
PLAYA DEL INGLES
- H. ROBINSON CLUB JANDIA PLAYA *****
Dir.: Fco. Srez. Cárdenas
Morro Jable
Tfno.: 87 60 00
325 hab. - 635 plazas
FUERTEVENTURA
- H. WAIKIKI *****
Dir.: L. Sabate Rams
Avda. G. Canaria
Tfno.: 76 23 00
513 hab. - 975 plazas
PLAYA DEL INGLES
- H. YBARRA DON MIGUEL *****
Dir.: J. Dreher
Avda. Tirajana, s/n.
Tfno.: 76 15 08
251 hab. - 431 plazas
PLAYA DEL INGLES.

HOTEL DE

**

PROVINCIA DE**LAS PALMAS****H. PARADOR CRUZ**

DE TEJEDA **

Dir.: F. Alonso Almeida

Cruz de Tejeda

Tfno.: 65 80 50

24 hab. - 32 plazas

TEJEDA.

H. SAHARA PLAYA **

Dir.: T. Angulo

Alferez Prov. 1

Tfno.: 76 01 62

50 hab. - 96 plazas

PLAYA DEL INGLES.

H. VALERON **

Dir.: A. Valerón Romero

Candelaria del Castillo

Tfno.: 85 06 18

16 hab. - 32 plazas

FUERTEVENTURA.

HOTEL DE

*

PROVINCIA DE**LAS PALMAS****H. LOS FRAILES ***

Dir.: Tomás Hutley

Los Frailes, 6

Tfno.: 35 12 06

26 hab. - 42 plazas

TAFIRA ALTA.

HOTEL RESIDENCIA

DE ****

PROVINCIA DE**LAS PALMAS****H. RESIDENCIA**

IBERIA ****

Dir.: R. Angulo Pinillos

Avda. Marit. del Norte

Tfno.: 36 11 33

309 hab. - 586 plazas

LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA

MIRAFLORES ****

Dir.: Manuel de Angulo

Dr. Grau Bassas, 21

Tfno.: 26 16 00

78 hab. - 151 plazas

LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA SOL ****

Dir.: H. Jess. Márquez

29 de Abril, 87

Tfno.: 26 50 00

35 hab. - 68 plazas

LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA

TIGADAY ****

Dir.: M. Rodríguez Suárez

Ripoche, 4

Tfno.: 26 47 20

160 hab. - 304 plazas

LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA

TROCADERO ****

Dir.: B. García García

Los Martínez de Esc. 61

Tfno.: 26 06 62

82 hab. - 156 plazas

LAS PALMAS.

HOTELES RESIDENCIA

DE ****

PROVINCIA DE**LAS PALMAS****H. RESIDENCIA**

ABANIKO ***

Dir.: J. L. Díaz de Mendivil

Avda. Mesa y López, 54

Tfno.: 26 27 00

130 hab. - 234 plazas

LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA

ATLANTA ***

Dir.: O. Marquez Baute

Alfredo L. Jones, 37

Tfno.: 26 50 62

58 hab. - 113 plazas

LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA

AYACATA ***

Dir.: Laureano M. Glez. P.

Portugal, 51

Tfno.: 26 71 50

28 hab. - 55 plazas

LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA

BAÑOSOL ***

Dir.: M. Ribera Alemán

Portugal, 91

Tfno.: 26 14 70

40 hab. - 80 plazas

LAS PALMAS

H. RESIDENCIA

BEGOÑA ***

Dir.: V. Santos Pérez

Portugal, 62

Tfno.: 26 00 00

46 hab. - 76 plazas

LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA

BRASILIA ***

Dir.: Torbjørn Sjoedin

Faro, 12

Tfno.: 26 07 32

41 hab. - 78 plazas

LAS PALMAS

H. RESIDENCIA

BYBLOS ***

Dir.: E. Mansur

Albareda, 27

Tfno.: 26 51 58

42 hab. - 78 plazas

LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA

CANTUR ***

Dir.: A. Joaquín

Sagasta, 28

Tfno.: 26 23 04

124 hab. - 236 plazas

LAS PALMAS.

- H. RESIDENCIA CESAR *****
Dir.: C. Aznar Saavedra
León Tolstoy, 2
Tfno.: 26 13 23
82 hab. - 159 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA CORINTO *****
Dir.: F. León Sánchez
Prudencio Morales, 41
Tfno.: 26 49 74
67 hab. - 133 plazas
LAS PALMAS
- H. RESIDENCIA EL CASERIO *****
Dir.: E. López García
Avda. de Italia, 8
Tfno.: 76 10 50
106 hab. - 202 plazas
PLAYA DEL INGLES
- H. RESIDENCIA FARO *****
Dir.: D. Rivero Navarro
Faro, 14
Tfno.: 26 25 50
48 hab. - 85 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA FATAGA *****
Dir.: J. Moriana Santisteban
N. de la Torre, 21
Tfno.: 24 04 07
92 hab. - 176 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA FRANDORY *****
Dir.: José L. Díaz Hdez.
Gral P. Ribera, 33
Tfno.: 26 07 12
50 hab. - 89 plazas
LAS PALMAS
- H. RESIDENCIA GALATEA *****
Dir.: L. R. García Mochales
Pelayo, 3
Tfno.: 26 21 16
42 hab. - 81 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA GARMON *****
Dir.: Sergio Melián
Galicia, 15
Tfno.: 24 26 48
60 hab. - 96 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA HELIOS *****
Dir.: F. Romero Rguez.
Isla de Cuba, 6
Tfno.: 26 58 00
78 hab. - 151 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA IDAFE *****
Dir.: L. Díaz Pinor
Nic. Estévez, 49
Tfno.: 26 56 70
34 hab. - 64 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA IFA CLUB ATLANTICO *****
Dir.: A. Cuevas Real
Jazmines, 2
Tfno.: 76 09 50
65 hab. - 124 plazas
SAN AGUSTIN.
- H. RESIDENCIA LA CALETA *****
Dir.: F. Rod. Hernández
Fco. Glez. Díaz, 5
Tfno.: 24 34 45
24 hab. - 44 plazas
LAS PALMAS
- H. RESIDENCIA LA POSADA *****
Dir.: Lotti Kecher
Caldera de Bandama
Tfno.: 35 12 90
25 hab. - 49 plazas
BANDAMA.
- H. RESIDENCIA LAS CARACOLAS *****
Dir.: José Julio Suárez
La Palma, 2
Tfno.: 26 02 00
66 hab. - 150 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA LAS GAVIAS *****
Dir.: F. Jorge Sanabria
Avda. Ruperto Glez.
Tfno.: 85 12 00
64 hab. - 137 plazas
FUERTEVENTURA.
- H. RESIDENCIA LAS LANZAS *****
Dir.: Francisco Mederos
Bernardo de la Torre
Tfno.: 26 55 04
31 hab. - 58 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA LUMI *****
Dir.: L. Suárez Monzón
Colombia, 14
Tfno.: 26 58 24
61 hab. - 116 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA MALOMI *****
Dir.: M. Ribera Alemán
Nic. Estévez, 63
Tfno.: 26 14 74
31 hab. - 60 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA MAXORATA *****
Tarajalejo
Tfno.: 87 00 50
60 hab. - 120 plazas
FUERTEVENTURA.
- H. RESIDENCIA MIRAMAR *****
Dir.: A. Hdez. Velazquez
Avda. Coll, 2
Tfno.: 81 26 00
90 hab. - 180 plazas
ARRECIFE.
- H. RESIDENCIA OLIMPIA *****
Dir.: L. Morales Saavedra
Dr. Grau Bassas, 1
Tfno.: 26 17 20
41 hab. - 80 plazas
LAS PALMAS

- H. RESIDENCIA PINITO DEL ORO *****
Dir.: M. Poladura Manch.
Portugal, 30
Tfno.: 26 06 20
120 hab. - 138 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA RIVIERA *****
Dir.: H. Rivero García
Joaquín Costa, 67
Tfno.: 27 55 12
46 hab. - 86 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA ROSALIA *****
Dir.: M. Viera García
Dr. Miguel Rosas, 3
Tfno.: 26 58 50
45 hab. - 81 plazas
LAS PALMAS
- H. RESIDENCIA SEMIRAMIS *****
Dir.: A. Hassan Izzat
Dr. Grau Bassas, 39
Tfno.: 26 07 20
52 hab. - 102 plazas
LAS PALMAS
- H. RESIDENCIA SORIMBA *****
Dir.: Antonio Pérez García
Portugal, 24
Tfno.: 26 82 50
45 hab. - 86 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA STRAND *****
Dir.: Héctor Suárez
Dr. Miguel Rosas, 37
Tfno.: 26 47 28
35 hab. - 67 plazas
LAS PALMAS
- H. RESIDENCIA TAGOR *****
Dir.: M. Marrero Marrero
Sagasta, 60
Tfno.: 26 68 66
36 hab. - 68 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA TENESOYA *****
Dir.: A. Prendes Rocco
Sagasta, 98
Tfno.: 26 26 08
44 hab. - 86 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA UTIACA *****
Dir.: I. Marrero García
Albareda, 35
Tfno.: 27 01 00
94 hab. - 181 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA VEROL *****
Dir.: Francisco Mederos
Sagasta, 25
Tfno.: 26 21 04
25 hab. - 45 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA VILLA BLANCA *****
Dir.: R. Abundancia de S.
Alfredo L. Jones, 35
Tfno.: 26 00 16
45 hab. - 87 plazas
LAS PALMAS
- HOTEL RESIDENCIA DE ****
PROVINCIA DE LAS PALMAS
- H. RESIDENCIA ALVA ****
Dir.: S. Alv. Domínguez
Alf. L. Jones, 29
Tfno.: 26 42 28
33 hab. - 61 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA ANSITE ****
Dir.: Benito García
Juan Rejón, 51
Tfno.: 26 24 12
37 hab. - 78 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA CACTUS ****
Dir.: V. Jiménez Sevilla
Juan Rejón, 73
Tfno.: 26 29 00
32 hab. - 58 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA CANAYMA ****
Dir.: Ramón Ramos Glez.
Portugal, 57
Tfno.: 26 23 50
32 hab. - 62 plazas
LAS PALMAS
- H. RESIDENCIA CAPITOL ****
Dir.: J. Brito Hdez.
Tomás Morales, 42
Tfno.: 37 01 88
28 hab. - 53 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA EL CISNE ****
Dir.: Francisco Sánchez
Ferrerías, 19
Tfno.: 26 28 20
25 hab. - 49 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA FUNCHAL ****
Dir.: Francisco Alemán
Los Mtnez. de Escobar, 66
Tfno.: 26 55 78
35 hab. - 72 plazas
LAS PALMAS
- H. RESIDENCIA GERMAN ****
Dir.: G. Blanco Pastor
Faro, 66
Tfno.: 26 58 74
11 hab. - 22 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA GUANAPAY ****
Dir.: L. Suárez Monzón
Pelayo, 12
Tfno.: 26 22 50
30 hab. - 55 plazas
LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA
HESPERIDES **
Dir.: G. Beneyto Bornay
La Naval, 7
Tfno.: 26 22 62
22 hab. - 44 plazas
LAS PALMAS

H. RESIDENCIA
LAS ALGAS **
Dir.: H. Tuñón Azaola
Gravina, 20
Tfno.: 26 22 12
25 hab. - 46 plazas
LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA
LUIS MOROTE **
Dir.: Ismael Zereik Vera
Secretario Artilles, 83
Tfno.: 26 20 32
28 hab. - 51 plazas
LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA
MAJORICA **
Dir.: Eduardo Lillo Roja
Ripoche, 22
Tfno.: 26 28 78
38 hab. - 76 plazas
LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA
NAUTILUS **
Dir.: A. García de Mora
P.^o Canteras, 5
Tfno.: 26 32 74
49 hab. - 95 plazas
LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA
NICO PLAYA **
Dir.: E. Khuori
Sagasta, 88
Tfno.: 26 49 70
40 hab. - 78 plazas
LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA
NUBIA **
Dir.: José A. Hernández
P. del Castillo, 10
Tfno.: 27 58 58
20 hab. - 36 plazas
LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA
PRINCESA **
Dir.: J. Suárez Arencibia
Princ. Guayarmina, 2
Tfno.: 26 53 08
24 hab. - 46 plazas
LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA
PRINCIPE **
Dir.: J. M. Vega Ruíz
Alf. L. Jones, 30
Tfno.:
16 hab. - 28 plazas
LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA
PUJOL **
Dir.: A. Pujol Mérida
Salv. Cuyás, 5
Tfno.: 27 44 33
48 hab. - 92 plazas
LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA
RETAMA **
Dir.: J. Llorente Castro
Padre Cueto, 15
Tfno.: 26 26 50
40 hab. - 78 plazas
LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA
ROMPEOLAS **
Dir.: J. Llorente Castro
Portugal, 54
Tfno.: 26 21 50
20 hab. - 39 plazas
LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA
SIRIA **
Dir.: Ismael Zereik
Luis Morote, 27
Tfno.: 27 06 00
26 hab. - 50 plazas
LAS PALMAS

H. RESIDENCIA
TANAGUA **
Dir.: Paul Waitz
Sagasta, 92
Tfno.: 26 55 74
36 hab. - 69 plazas
LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA
VALENCIA **
Dir.: C. Rodríguez Card.
Valencia, 64
Tfno.: 24 84 47
39 hab. - 68 plazas
LAS PALMAS.

HOTEL RESIDENCIA
DE *
PROVINCIA DE
LAS PALMAS

H. RESIDENCIA
CASA KANT *
Dir.: L. M. Glez. Pérez
Portugal, 13
Tfno.: 26 02 50
94 hab. - 164 plazas
LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA
CORRALEJOS *
Dir.: M. Marzo García
Playa Corralejo
Tfno.: 86 60 67
19 hab. - 34 plazas
FUERTEVENTURA.

H. RESIDENCIA
FAROLA *
Dir.: D. Bachir Hoilid
La Naval, 88
Tfno.: 26 53 78
15 hab. - 29 plazas
LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA
GILTON *
Dir.: G. Gil Delgado
Juan Miranda, 16
Tfno.: 26 50 74
27 hab. - 55 plazas
LAS PALMAS.

H. RESIDENCIA
LENTISCAL *
Dir.: M. Reina
Tafira Alta
Tfno.: 35 02 04
10 hab. - 18 plazas
TAFIRA ALTA

- H. RESIDENCIA**
LOS ANGELES *
Dir.: A. Notario
Montevideo, 3
Tfno.: 26 18 16
20 hab. - 38 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA**
MADRID *
Dir.: J. Yanez Leal
Plaza Cairasco, 4
Tfno.: 36 06 64
36 hab. - 56 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA**
OCEANO *
Dir.: K. Attle Blomquist
Sagasta, 44
Tfno.: 27 43 88
18 hab. - 22 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA**
PEZ VELERO *
Dir.: J. Luis Martín
Portugal, 50
Tfno.: 27 56 50
26 hab. - 52 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA**
QUINTANA *
Dir.: D. Betancor
Prudencio Morales, 31
Tfno.: 26 76 86
20 hab. - 40 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA**
SAN GINES *
Dir.: G. Betancor Pérez
Molino, 9
Tfno.: 81 23 51
28 hab. - 51 plazas
ARRECIFE.
- H. RESIDENCIA**
SIETE SOLES *
Dir.: J. S. Castellano
La Naval, 71
Tfno.: 26 03 63
26 hab. - 45 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA**
TAMADABA *
Dir.: A. Sánchez Ortega
Pelayo, 10
Tfno.: 26 20 00
50 hab. - 97 plazas
LAS PALMAS.
- H. RESIDENCIA**
HOTELES
APARTAMENTOS
DE LA PROVINCIA
DE LAS PALMAS
- H. A. AGUILA PLAYA**
Dir.: Victoriano García
Playa del Aguila
Tfno.: 76 18 20
150 hab. - 300 plazas
PLAYA DEL AGUILA.
- H. A. BUENAVENTURA
PLAYA *****
Dir.: J.M. Cembrano Acos.
Plaza Ansite
Tfno.: 76 16 50
721 hab. - 1.400 plazas
PLAYA DEL INGLES.
- H. A. EL ESCORIAL ****
Dir.: A. Leres Dguez.
Avda. de Italia, 6
Tfno.: 76 13 50
250 hab. - 500 plazas
PLAYA DEL INGLES
- H. A. HOLYDAYS PARK
PLAYA GRANDE ******
Dir.: J. Cifre
Los Pocillos
Tfno.: 82 52 50
479 hab. - 1.110 plazas
LANZAROTE
- H. A. IFA CLUB ATL. ****
Dir.: A. Cuevas Real
Jazmines, 2
Tfno.: 76 09 50
240 hab. - 750 plazas
SAN AGUSTIN.
- H. A. PARAISO DE
MASPALOMAS ****
Dir.: P. Pérez de la Torre
Avda. Gran Canaria, 8
Tfno.: 76 23 50
432 hab. - 864 plazas
MASPALOMAS.
- H. A. PROTUCASA
PLAYA DEL INGLES *****
Dir.: E. Talavera Comas
Avda. G. Canaria
Tfno.: 76 08 00
195 hab. - 408 plazas
PLAYA DEL INGLES.
- H. A. PUERTO PLATA *****
Dir.: S. Fez. Caballero
Puerto Rico
Tfno.: 74 51 50
304 hab. - 575 plazas
PUERTO RICO.
- H. A. REY CARLOS *****
Dir.: S. Trián Ferrer
Avda. Tirajana
Tfno.: 76 01 16
160 hab. - 320 plazas
PLAYA DEL INGLES.
- HOSTALES
RESIDENCIAS
DE ***
PROVINCIA DE
LAS PALMAS**
- Hs. R. BELEN *****
Dir.: Salvador Husein
Prudencio Morales, 62
Tfno.: 26 60 04
34 hab. - 68 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. R. CARDONA *****
Dir.: M. Glez. Bdez.
Igualdad s/n.
Tfno.: 81 10 08
39 hab. - 39 plazas
LANZAROTE.

- Hs. **R. LA GARZA *****
Dir.: J. Alvarez Suárez
P.^o Las Canteras, 31
Tfno.: 26 49 12
15 hab. - 30 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. LEONOR *****
Dir.: Fco. Hdez. Díaz
La Naval, 73
Tfno.: 26 57 20
40 hab. - 76 plazas
LAS PALMAS.
- HOSTALES RESIDENCIAS DE ****
PROVINCIA DE LAS PALMAS
- Hs. **R. AVENIDA ****
Dir.: G. Schlottmann
Salvador Cuyás, 16
Tfno.: 26 06 73
8 hab. - 13 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. BAJAMAR ****
Dir.: H. Rod. Sánchez
Venezuela, 34
Tfno.: 27 10 31
16 hab. - 31 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. BELLA AREHUCA ****
Dir.: J. López Henrique
Panchito Hdez., 10
Tfno.: 60 06 51
10 hab. - 19 plazas
ARUCAS
- Hs. **R. CORTES ****
Dir.: D. Andrés Berges
29 de Abril, 58
Tfno.: 26 46 62
22 hab. - 41 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. DORAMAS ****
Dir.: J. Sosa Dguez.
29 de Abril, 63
Tfno.: 26 41 66
32 hab. - 55 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. DUQUE ****
Dir.: D. Duque Torres
Ripoche, 14
Tfno.: 26 39 44
19 hab. - 35 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. ESTEVEZ ****
Playa de Arguineguín
Hab. 12 - Plazas 24
MOGAN
- Hs. **R. FRANCAR ****
Dir.: Fco. Déniz Díaz
Juan Rejón, 44
Tfno.: 26 33 86
42 hab. - 77 plazas
LAS PALMAS
- Hs. **RESIDENCIA GUACAMAYO ****
Dir.: S. Naranjo Val.
Dr. Miguel Rosas, 9
Tfno.: 26 87 37
9 hab. - 16 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. GUANCHE ****
Dir.: J. Suárez Almeida
Juan Rejón, 47
Tfno.: 26 32 24
33 hab. - 59 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. IBIZA ****
Dir.: J. Martín Sánchez
Nicolás Estev., 31
Tfno.: 26 31 23
22 hab. - 43 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. LA PERLA ****
Dir.: L. Acosta Rguez.
29 de Abril, 59
19 hab. - 31 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. LOLY ****
Dir.: J. Sánchez Martín
Albareda, 30
Tfno.: 26 86 21
28 hab. - 47 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. LOS MOCANES ****
Dir.: G. Barrera Barrera
Anzofé, 42
Tfno.: 26 86 15
9 hab. - 18 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. LUCASEN ****
Dir.: L. de las Casas H.
Los Martínez de E., 37
Tfno.: 27 55 60
21 hab. - 39 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. MAR DE PLATA ****
Dir.: F. Rivero Pérez
Sagasta, 16
Tfno.: 26 53 28
26 hab. - 52 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. MIAMI PLAYA ****
Dir.: T. García García
Pelayo, 11
Tfno.: 26 16 20
31 hab. - 59 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. OLIVA ****
Playa Melenara
Tfno.: 69 16 90
TELDE.
- Hs. **R. PLAYA CHICA ****
Dir.: A. Juan Muret
P.^o Las Canteras, 37
Tfno.: 26 54 14
14 hab. - 27 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. PLAYA DEL SOL ****
Dir.: C. Valiente
Playa Blanca (Yaiza)
10 hab. - 17 plazas
LANZAROTE.
- Hs. **R. PLAYAMAR ****
Dir.: Josefina Garrines
Sargento Llagas, 20
Tfno.: 26 42 50
19 hab. - 29 plazas
LAS PALMAS.

- Hs. **R. PLAZA ****
Dir.: J. Martín Sánchez
Luis Morote, 16
Tfno.: 26 52 12
45 hab. - 82 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. VICTORIA ****
Dir.: A. Pérez Rguez.
Princ. Guayarmina, 50
Tfno.: 26 56 80
10 hab. - 29 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. CASA PACO ***
Dir.: F. Reyes Pérez
Gral. Franco, 142
Tfno.: 75 02 23
10 hab. - 20 plazas
VECINDARIO.
- Hs. **R. PUERTO LUZ ****
Dir.: C. Else Medina
Adargoma, 20
Tfno.: 27 53 24
15 hab. - 27 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. VIERA ****
Dir.: J. Martín Sánchez
Pedro del Castillo 9
Tfno.: 26 41 00
31 hab. - 52 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. CHIRA ***
Dir.: A. Diez López
Jerónimo Falcón, 6
Tfno.: 24 42 46
11 hab. - 20 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. REYES ****
Dir.: A. Reyes Suárez
Tecén, 25
Tfno.: 26 57 67
10 hab. - 18 plazas
LAS PALMAS.
- HOSTALES RESIDENCIAS DE ***
PROVINCIA DE LAS PALMAS
- Hs. **R. DIANA ***
Dir.: J. Martín Sánchez
La Naval, 161
Tfno.:
23 hab. - 44 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. ROQUEMAR ****
Dir.: R. de León Fajardo
León y Castillo
Tfno.: 85 03 59
10 hab. - 20 plazas
PTO. DEL ROSARIO
- Hs. **R. ALEXPA ***
Dir.: H. Medina Cabrera
León y Castillo, 56
Tfno.: 81 17 56
13 hab. - 25 plazas
ARRECIFE.
- Hs. **R. EL PEÑON ***
Dir.: B. Rodríguez Vic.
Gral. Franco, 118
Tfno.: 75 00 01
23 hab. - 46 plazas
VECINDARIO.
- Hs. **R. SANDRA ****
Dir.: J. Mnez. Melgarejo
La Naval, 9
Tfno.: 26 26 00
24 hab. - 48 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. ANZOFE ***
Dir.: A. Alamo García
Anzofé, 31
Tfno.: 26 22 02
12 hab. - 22 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. IBERIA ***
Dir.: M. Nil Gutiérrez
Ripoche, 10
Tfno.: 26 46 25
31 hab. - 55 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. TAMASITE ****
Dir.: B. Herrera Perdomo
León y Castillo
Tfno.: 85 02 80
18 hab. - 34 plazas
PTO. DEL ROSARIO.
- Hs. **R. APTO 55 ***
Dir.: M. Rguez. Hdez.
Eusebio Navarro, 43
Tfno.: 36 59 50
10 hab. - 16 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. LA CORONA ***
Dir.: R. Ferrer Cabrera
León y Castillo, 91
Tfno.: 81 17 44
17 hab. - 32 plazas
ARRECIFE.
- Hs. **R. TAMIA ****
Dir.: E. de la Cruz Pérez
Avda. Mancom., 10
Tfno.: 81 02 50
26 hab. - 49 plazas
ARRECIFE.
- Hs. **R. BOLA DE ORO ***
Dir.: Carmelo Hdez Granados
Luis Antúnez, 22
Tfno.: 23 30 03
20 hab. - 29 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. LAS PALMAS ***
Dir.: Rosario Ramírez Suárez
Domingo J. Navarro, 30
Tfno.: 36 64 07
15 hab. - 26 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. TINACHE ****
Triana, 7
Tfno.: 81 18 51
40 hab. - 70 plazas
ARRECIFE.
- Hs. **R. BUENOS AIRES ***
Dir.: A. Vera Carrillo
Buenos Aires, 35
Tfno.: 37 05 68
15 hab. - 23 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. **R. LAS ROCAS ***
Dir.: J. Naranjo Huertas
Secretario Padilla, 33
Tfno.: 27 54 89
34 hab. - 54 plazas
LAS PALMAS.

- Hs. R. LIDIA *
Dir.: F. Pérez Espino
Domingo J. Navarro, 36
Tfno.: 36 49 59
10 hab. - 18 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. R. MARIA *
Dir.: C. Betancor
Matías Padrón, 13
Tfno.: 24 34 08
5 hab. - 9 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. R. MAURI *
Dir.: B. Lorenzo Silvia
Pi y Margall, 46
Tfno.: 24 05 08
20 hab. - 39 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. R. NEPTUNO *
Dir.: J. Cabrera Machín
Colombia, 4
Tfno.: 26 23 28
9 hab. - 17 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. R. OASIS *
Dir.: E. López Pérez
Nic. Estévez, 43
Tfno.: 26 70 54
7 hab. - 12 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. R. ONUBENSE *
Dir.: J. T. Pichardo Hdez.
Anzofé, 35
Tfno.: 27 54 18
12 hab. - 20 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. R. ORIENTE *
Dir.: A. García Pérez
Castrillo, 10
Tfno.: 24 53 74
12 hab. - 22 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. R. PARIS *
Dir.: R. Benítez Padrón
Jaime Balmes, 4
Tfno.: 36 20 88
12 hab. - 20 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. R. Pelayo *
Dir.: B. Artilles Pérez
Pelayo, 29
Tfno.: 26 19 51
5 hab. - 9 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. R. PINITO *
Dir.: L. García Méndez
Luján Pérez, 51
Tfno.: 26 51 60
9 hab. - 14 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. R. PLAYA BLANCA *
Dir.: S. Santana
Playa Blanca s/n.
6 hab. - 12 plazas
LANZAROTE.
- Hs. R. REGINA *
Dir.: E. López Díaz
Ripoche, 9
Tfno.: 26 42 79
27 hab. - 48 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. R. TEJEDA *
Dir.: A. Hdez. Quintana
Domingo Hdez. G. 10
Tfno.: 65 80 55
7 hab. - 14 plazas
TEJEDA.
- Hs. R. TISALAYA *
Dir.: L. Clavijo Pérez
Pérez Galdós, 12
Tfno.: 81 15 85
9 hab. - 17 plazas
ARRECIFE.
- Hs. R. Pelayo *
Dir.: Antonio Barruc
León y Castillo, 62
Tfno.: 36 46 88
23 hab. - 39 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. CONTINENTAL **
Dir.: P. Rod. Pacheco
Buenos Aires, 49
Tfno.: 36 99 64
20 hab. - 46 plazas
LAS PALMAS.
- HOSTALES DE
*
PROVINCIA DE
LAS PALMAS
- Hs. CUBA *
Dir.: I. Texeira Texeira
Perojo, 13
Tfno.: 36 91 87
14 hab. - 24 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. ESPAÑA *
Dir.: N. Pérez Garrido
Domingo J. Navarro, 34
Tfno.: 36 09 60
30 hab. - 50 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. FUERTEVENTURA *
Dir.: A. Valero Romero
Avda. Ruperto Glez.
Tfno.: 85 03 50
18 hab. - 24 plazas
PTO. DEL ROSARIO.
- HOSTALES DE
**
PROVINCIA DE
LAS PALMAS
- Hs. ISLAS CANARIAS *
Dir.: R. Sánchez Gil
Buenos Aires, 40
Tfno.: 36 02 01
28 hab. - 45 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. CIUDAD JARDIN **
Dir.: J. Eric Wade
León y Castillo, 221
Tfno.: 24 58 32
17 hab. - 26 plazas
LAS PALMAS.
- Hs. LONDRES *
Dir.: Santiago Medina Hdez.
León y Castillo, 12
Tfno.: 37 21 99
14 hab. - 26 plazas
LAS PALMAS.

- Hs. OLIVARES *
Dir.: Concepción Pérez
Senador Castillo O., 30
Tfno.: 37 10 99
20 hab. - 32 plazas
LAS PALMAS.
- A. ACARAL
Dir.: A. Cárdenes Alemán
Sagasta, 20
Tfno.: 26 62 50
Nº Aptos. 35
LAS PALMAS.
- A. ACOSTA
Dir.: E. Costas Ojeda
Pí y Margall, 12
Tfno.: 24 21 56
Nº Aptos. 10
LAS PALMAS.
- A. ADONIS
Dir.: J. Cscin
Joaquín Costa, 18
Tfno.: 26 68 00
Nº Aptos. 21
LAS PALMAS.
- A. AFRICANA
Dir.: E. Somper
Avda. de Madrid, 20
Tfno.: 76 29 33
Nº Aptos. 18
PLAYA DEL INGLES.
- A. AGUACATES
Dir.: E. Lorans Esteban
Finlandia, 1
Tfno.: 76 08 08
Nº Aptos. 120
PLAYA DEL INGLES
- A. AGUAS VERDES
Dir.: A. Glez. Martín
Portugal, 4
Tfno.: 26 84 50
Nº Aptos. 100
LAS PALMAS.
- A. ALAMEDA DE COLON
Dir.: M. Tarajano Sánchez
San Nicolás, 1
Tfno.: 36 51 99
Nº Aptos. 19
LAS PALMAS.
- A. ALBAREDA
Dir.: A. Morales Méndez
Albareda, 24
Tfno.: 26 19 74
Nº Aptos. 32
LAS PALMAS.
- A. ALBASTROS
Dir.: Araceli Sánchez
Sagasta, 64
Tfno.: 26 93 50
Nº Aptos. 42
LAS PALMAS.
- A. ALEX
Dir.: V. Ferrán Martínez
29 de Abril, 57
Tfno.: 27 01 58
Nº Aptos. 25
LAS PALMAS.
- A. ALKAME
Dir.: M. Mayor Martín
Sagasta, 80
Tfno.: 26 33 25
Nº Aptos. 13
LAS PALMAS.
- A. ALOE
Dir.: A. González Ortega
Avda. de Tirajana, 3
Tfno.: 76 25 50
Nº Aptos. 110
PLAYA DEL INGLES.
- A. AIDA
Dir.: E. Elías Mansur
Helsinki, 1
Tfno.: 76 08 24
Nº Aptos. 38
PLAYA DEL INGLES.
- A. ALTAPE
Dir.: A. Tavío
Pascal, 20
Tfno.: 27 10 43
Nº Aptos. 15
LAS PALMAS.
- A. AMAZONAS
Dir.: Com. de Propietarios
Marruecos, 4
Tfno.: 76 18 38
Nº Aptos. 96
PLAYA DEL INGLES.
- A. ANCOR
Dir.: A. Alvarez
Dr. Grau Bassas, 41
Tfno.: 26 95 50
Nº Aptos. 43
LAS PALMAS.
- A. APARCASA
Dir.: D. Betancor Bosa
León y Castillo, 419
Tfno.: 26 12 34
Nº Aptos. 22
LAS PALMAS.
- A. AQUAMARINA
Dir.: M. López Biezas
Barranco La Verga
Tfno.: 73 51 25
Nº Aptos. 170
ARGUINEGUIN.
- A. ARCO IRIS
Dir.: R. Linares Castillo
Milán, 5
Tfno.: 76 21 70
Nº Aptos. 117
PLAYA DEL INGLES.
- A. ARENA
Dir.: F. González Medina
León y Castillo, 104
Tfno.: 36 46 61
LAS PALMAS.
- A. ALTAMIRA
Dir.: T. García González
Los Mtnez. de Escob., 13
Tfno.: 26 39 00
Nº Aptos. 18
LAS PALMAS.

- A. ARENCIBIA**
Dir.: M. Arencibia Alem.
Prudencio Morales, 43
Tfno.: 26 52 20
N.º Aptos. 19
LAS PALMAS.
- A. BARCAROLA**
Dir.: A. Andujar Andaleu
Av. Marít. de las Playas, 111
Tfno.: 82 57 75
N.º Aptos. 94
PUERTO DEL CARMEN.
- A. BONANZA**
Dir.: I. Martín
Pedro del Castillo, 12
Tfno.: 26 32 99
N.º Aptos. 9
LAS PALMAS.
- A. ARUCAS**
Dir.: Teodoro de la Rosa
Pedro del Castillo, 4
Tfno.: 26 24 82
N.º Aptos. 25
LAS PALMAS.
- A. BARLOVENTO**
Dir.: J. Nieto Reguera
Avda. Fuerteventura, 12
Tfno.: 74 51 84
N.º Aptos. 64
PUERTO RICO.
- A. BRISAMAR**
Dir.: P. Granado Granados
Portugal, 10
Tfno.: 26 26 78
N.º Aptos. 8
LAS PALMAS.
- A. ATLANTIDA**
Dir.: R. Opex
Nicolás Estévez, 65
Tfno.: 27 55 00
N.º Aptos. 52
LAS PALMAS.
- A. BARRACHICA**
Dir.: F. Mederos
Sargento Llagas, 39
Tfno.: 26 20 70
N.º Aptos. 22
LAS PALMAS.
- A. BRISAMAR**
CANTERAS.
Dir.: P. Granado Granados
P.º de las Canteras, 49
Tfno.: 26 94 04
N.º Aptos. 43
LAS PALMAS.
- A. ATLANTIS**
Dir.: M. Gherman
Alférces Provision., 27
Tfno.: 76 21 08
N.º Aptos. 70
PLAYA DEL INGLES.
- A. BARRERA**
Dir.: Juan Barrera Quintero
Bernardo de la Torre, 38
Tfno.: 26 24 36
N.º Aptos. 14
LAS PALMAS.
- A. BRONCEMAR**
Dir.: M. Ceijas López
Avda. de Italia, 9
Tfno.: 76 25 70
N.º Aptos. 207
PLAYA DEL INGLES.
- A. DOÑA AURORA**
Dir.: J. M. Bays García
de la Torre.
Hierro, 10
Tfno.: 27 40 49
N.º Aptos. 9
LAS PALMAS.
- A. BELLA BAHIA**
Dir.: Sebastián
Avda. Madrid
Tfno.: 76 13 41
N.º Aptos. 8
PLAYA DEL INGLES.
- A. BRUMAR**
Dir.: Francisco Martín Armas
Colombia, 31
Tfno.: 26 43 43
N.º Aptos. 8
LAS PALMAS.
- A. BALCON DE SAN AGUSTIN.**
Dir.: A. Campos Gómez
Los Jazmines, 15
Tfno.: 76 06 28
N.º Aptos. 220
SAN AGUSTIN.
- A. BELLIMAR**
Dir.: V. Treyes
Avda. EE.UU. América
Tfno.: 76 04 81
N.º Aptos. 20
PLAYA SAN AGUSTIN.
- A. BUENOS AIRES**
Dir.: F. Frayles González
Avda. de España
Tfno.: 76 19 00
N.º Aptos. 150
PLAYA DEL INGLES.
- A. BAMBU**
Dir.: L. González Hdez.
Las Adelfas, 19
Tfno.: 76 05 21
N.º Aptos. 36
PLAYA DEL INGLES.
- A. BELLO HORIZONTE**
Dir.: J. Jiménez Sánchez
Portugal, 70
Tfno.: 27 59 16
N.º Aptos. 172
LAS PALMAS.
- A. BUGANVILLA**
Dir.: M. Déniz Quintana
Los Jazminez, 17
Tfno.: 76 03 00
N.º Aptos. 40
PLAYA SAN AGUSTIN.
- A. BAMIRA I**
Dir.: C. de Propietarios
Los Vinos, 17
Tfno.: 76 22 66
N.º Aptos. 64
PLAYA AGUILA.
- A. BONAMAR**
Dir.: R. Torralba
Luis Morote, 28
Tfno.: 26 41 16
N.º Aptos. 75
LAS PALMAS.
- A. CABRERAMAR**
Dir.: J. Cabrera Rguez.
Grau Bassas, 54
Tfno.: 26 73 40
N.º Aptos. 7
LAS PALMAS.

- A. CANARIOS I**
Dir.: C. Propietarios
Princesa Guayarmina
Tfno.: 73 51 89
N.º Aptos. 180
ARGUINEGUIN.
- A. CANTERAS 68**
Dir.: J. L. Santo Medel
Gral. Sanjurjo, 3
Tfno.: 27 16 32
N.º Aptos. 68
LAS PALMAS.
- A. CARACAS**
Dir.: N. Toledo Cabrera
Portugal, 75
Tfno.: 26 26 28
N.º Aptos. 25
LAS PALMAS.
- A. CARINA**
Dir.: F. Romero Pérez
2 de Mayo, 20
Tfno.: 27 10 07
N.º Aptos. 19
LAS PALMAS.
- A. CARINA**
Dir.: R. Meebuis
Avda. Madrid, 20
Tfno.: 76 18 05
N.º Aptos. 18
PLAYA DEL INGLES.
- A. CARMEN**
Dir.: M. Hartoch
Avda. EE.UU. Am. 15
Tfno.: 76 14 62
N.º Aptos. 138
PLAYA DEL INGLES.
- A. CARONI**
Dir.: I. Cubas Quintana
Portugal, 39
Tfno.: 27 49 70
N.º Aptos. 17
LAS PALMAS.
- A. CARONI**
Dir.: E. Ortega Rguez.
Avda. Tirma
Tfno.: 76 04 02
N.º Aptos. 24
PLAYA DEL INGLES.
- A. CASA DOROTEA**
Dir.: J. M. Cembrano C.
Avda. Tirma, 5
Tfno.: 76 24 74
N.º Aptos. 39
PLAYA DEL INGLES.
- A. CASA IVONE**
Dir.: E. Medina (A. Gil)
Avda. EE.UU. Am.
Tfno.: 24 51 43
N.º Aptos. 5
PLAYA DEL INGLES.
- A. CASA PEPE**
Dir.: H. Willheimi
Avda. Bonn, 1
Tfno.: 76 28 18
N.º Aptos. 52
PLAYA DEL INGLES.
- A. CASA RAMON**
Dir.: R. Bernetti
La Naval, 1
Tfno.: 26 74 50
N.º Aptos. 6
LAS PALMAS.
- A. CASTILLO PLAYA**
Dir.: A. Lorenzo Alonso
Pedro del Castillo, 18
Tfno.: 27 11 12
N.º Aptos. 24
LAS PALMAS.
- A. CATALINA PARK**
Dir.: B. Fdez. Betancort
Tomás Miller, 67
Tfno.: 26 41 20
N.º Aptos. 67
LAS PALMAS.
- A. CIUDAD JARDIN**
Dir.: V. Ortuño Ibarra
Puccini, 6
Tfno.: 24 00 75
N.º Aptos. 16
LAS PALMAS.
- A. COLIBRI**
Dir.: M. Alvarez Bdez.
Grau Bassas, 6
N.º Aptos. 3
LAS PALMAS.
- A. COLON PLAYA**
Dir.: C. de Izquierdo
Alfredo L. Jones, 45
Tfno.: 26 59 54
N.º Aptos. 40
LAS PALMAS.
- A. CONDOR**
Dir.: P. Roque González
Alfredo L. Jones, 5
Tfno.: 26 87 00
N.º Aptos. 40
LAS PALMAS.
- A. CONDOR**
Dir.: J. Cabrera Alvarez
Las Aulagas, 8
Tfno.: 76 00 35
N.º Aptos. 17
PLAYA S. AGUSTIN.
- A. COSTA ALEGRE**
Dir.: Namin
La Lajilla
Tfno.: 73 57 25
N.º Aptos. 127
ARGUINEGUIN.
- A. COSTA DEL SOL**
Dir.: J. Casas Gris
Prudencio Morales, 13
Tfno.: 26 42 62
N.º Aptos. 30
LAS PALMAS.
- A. CORAL AZUL**
Dir.: Dario Hdez. Bueno
Avda. de Italia, 5
Tfno.: 76 08 18
N.º Aptos. 46
PLAYA DEL INGLES.
- A. CORONA AZUL**
Dir.: M. Hernández
Avda. Italia
Tfno.: 76 08 18
N.º Aptos. 47
PLAYA DEL INGLES.
- A. CORONA BLANCA.**
Dir.: J. M. Torres
Avda. Tenerife, 11
Tfno.: 76 16 04
N.º Aptos. 145
PLAYA DEL INGLES.

- A. CORONA ROJA**
Dir.: E. Solis
Avda. Italia, 6
Tfno.: 76 06 50
N.º Aptos. 185
PLAYA DEL INGLES.
- A. CORONA VERDE**
Dir.: J. M. Torres Sant.
Avda. Tirma, 12
Tfno.: 76 18 74
N.º Aptos. 26
PLAYA DEL INGLES.
- A. DANUBIO**
Dir.: J. Luis Domínguez Escorial
Tfno.: 76 14 00
N.º Aptos. 182
PLAYA DEL INGLES.
- A. DON CARLOS**
Dir.: C. Rodríguez
Tenerife, 22
Tfno.: 27 10 80
N.º Aptos. 68
LAS PALMAS.
- A. DONCEL**
Dir.: R. Delia Yanez
Los Menceyes, 11
Tfno.: 76 15 66
N.º Aptos. 60
PLAYA DEL INGLES.
- A. DON MIGUEL**
Dir.: Reyes
Pajonales, 19
Tfno.: 27 04 20
N.º Aptos. 10
LAS PALMAS.
- A. DON PACO**
Dir.: C. Propietarios
Playa de Patalavaca
Tfno.: 73 50 93
N.º Aptos. 268
ARGUINEGUIN.
- A. DOÑA ISABEL**
Dir.: Felix Granda
Dr. Miguel Rosas, 39
Tfno.: 26 93 62
N.º Aptos. 36
LAS PALMAS.
- A. DOÑA ROSA**
Dir.: Carmelo Pérez Baez
Avda. Alemania, 23
Tfno.: 76 02 50
N.º Aptos. 40
PLAYA DEL INGLES.
- A. DOS HERMANAS**
Dir.: J. Martín
Américo Vespuccio, 20
Tfno.: 26 61 78
N.º Aptos. 12
LAS PALMAS.
- A. DRAGON CLUB I**
Dir.: Philippar
Avda. Alemania, 7
Tfno.: 76 08 14
N.º Aptos. 36
PLAYA DEL INGLES.
- A. DRAGON CLUB II**
Dir.: Philippar
Avda. de España, 22
Tfno.: 76 28 99
N.º Aptos. 50
PLAYA DEL INGLES.
- A. DUNASOL**
Dir.: E. Höppner
Lisboa, 3
Tfno.: 76 14 50
N.º Aptos. 40
PLAYA DEL INGLES.
- A. EL ANGOSTO**
Dir.: J. de Armas Medina
Agustín de Zurbarán, 4
Tfno.: 89 80 10
N.º Aptos. 12
AGAETE.
- A. ELBA**
Dir.: A. Álvarez
Galileo, 17
Tfno.: 27 04 00
N.º Aptos. 22
LAS PALMAS.
- A. EL CASERIO**
Dir.: Fco. Padilla Rguez.
Avda. Italia, 10
Tfno.: 76 14 45
N.º Aptos. 50
PLAYA DEL INGLES.
- A. EL CHARCON**
Dir.: R. Santana Rguez.
Paseo Las Canteras, 48
Tfno.: 26 86 50
N.º Aptos. 50
LAS PALMAS.
- A. EL HIDALGO**
Dir.: R. Alv. Estupiñán
Avda. EE.UU. de Am. 35
Tfno.: 76 01 68
N.º Aptos. 6
PLAYA DEL INGLES.
- A. EL MORRO**
Dir.: D. Gacitua
Los Jazmines, 5
Tfno.: 76 25 77
N.º Aptos. 40
MORRO BESUDO.
- A. EL PALMAR**
Dir.: R. Rodríguez Card.
Avda. EE.UU. de Am. 28
Tfno.: 76 28 02
N.º Aptos. 56
PLAYA DEL INGLES.
- A. EL PASEO**
Dir.: E. Mansur
La Luna, 5
Tfno.: 76 10 51
N.º Aptos. 18
PLAYA DEL INGLES.
- A. ESPUMA**
Dir.: M. Rodríguez Cárd.
Juan Rejón, 2
Tfno.: 26 36 61
N.º Aptos. 10
LAS PALMAS.
- A. EUROPALACE**
Dir.: Jaime Caldentey
Hamburgo s/n.
Tfno.: 76 15 24
N.º Aptos. 145
SAN AGUSTIN.
- A. EUROPAZ**
Dir.: J. Amaro
Ripoche, 24
Tfno.: 26 35 88
N.º Aptos. 21
LAS PALMAS.

- A. EXCELSIOR**
Dir.: T. Ravelo del Pino
Sagasta, 1
Tfno.: 26 92 50
N.º Aptos. 33
LAS PALMAS.
- A. FABER Y MOCHALES**
Dir.: M. García Díaz
Nicolás Estévez, 37
Tfno.: 26 49 00
N.º Aptos. 16
LAS PALMAS.
- A. FAMAR**
Dir.: D. Betancor Fdez.
Prudencio Morales, 33
Tfno.: 26 38 86
N.º Aptos. 19
LAS PALMAS.
- A. FARILAGA**
Dir.: S. Pérez Marrero
Avda. Menceyes, 6
Tfno.: 76 05 93
N.º Aptos. 44
PLAYA DEL INGLES.
- A. FARILAGA PLAYA**
Dir.: M. Moreno Mend.
Alfredo L. Jones, 42
Tfno.: 27 18 00
N.º Aptos. 27
LAS PALMAS.
- A. FAYNA**
Dir.: J. L. Marrero C.
Avda. Estados Unidos, 24
Tfno.: 76 03 60
N.º Aptos. 46
PLAYA DEL INGLES.
- A. FAYSAN**
Dir.: F. Alemán Trujillo
Avda. Tirma, 6
Tfno.: 76 10 53
N.º Aptos. 24
PLAYA DEL INGLES.
- A. FRANFINA
EL DORADO**
Dir.: A. Rivero Canals
Nicolás Estévez, 33
Tfno.: 26 97 00
N.º Aptos. 74
LAS PALMAS.
- A. FLORIDA**
Dir.: A. Muñoz Ramírez
P.º de Chil, 203
Tfno.: 24 95 66
N.º Aptos. 10
LAS PALMAS.
- A. FLORIDA**
Dir.: M. López Biezas
Avda. del Valle, 10
Tfno.: 74 52 31
N.º Aptos. 30
PUERTO RICO.
- A. GALAXIA**
Dir.: P. Domínguez Pérez
Gral. Primo de Rivera, 55
Tfno.: 26 86 09
N.º Aptos. 19
LAS PALMAS.
- A. GALILEO GALILEI**
Dir.: José L. Hdez. Sosa
Fernando Guanarteme 34
Tfno.: 26 63 00
N.º Aptos. 68
LAS PALMAS.
- A. GUARDENMAR**
Dir.: T. Cárdenas
Luis Morote, 40
Tfno.: 26 77 00
N.º Aptos. 39
LAS PALMAS.
- A. GOLETA**
Dir.: Ana Miranda
P.º de las Canteras, 58
Tfno.: 26 35 28
N.º Aptos. 14
LAS PALMAS.
- A. GOYA**
Dir.: Eduardo Malier
Bernardo de la Torre, 86
Tfno.: 26 85 12
N.º Aptos. 30
LAS PALMAS.
- A. GRAVINA**
Dir.: M. Alvarez Vidal
Secretario Padilla, 47
Tfno.: 26 41 62
N.º Aptos. 16
LAS PALMAS.
- A. GUATIFAY**
Dir.: R. Tarajano Laso
Torres Quevedo, 15
Tfno.: 26 53 66
N.º Aptos. 54
LAS PALMAS.
- A. GUIA**
Dir.: Modesto García Díaz
Nicolás Estévez, 37
Tfno.: 26 49 00
N.º Aptos. 15
LAS PALMAS.
- A. GUZMAN**
Dir.: J. Guzmán
Luis Morote, 31
Tfno.: 26 62 68
N.º Aptos. 8
LAS PALMAS.
- A. HAMAHS**
Dir.: C. de Propietarios
Prudencio Morales, 51
Tfno.: 27 56 90
N.º Aptos. 33
LAS PALMAS.
- A. HAWAY**
Dir.: D. Suárez
León y Castillo, 112
Tfno.: 24 36 05
N.º Aptos. 12
LAS PALMAS.
- A. HERRERA**
Dir.: E. Gómez
Dr. Apolinario Macías, 4
Tfno.: 25 38 10
N.º Aptos. 6
LAS PALMAS.
- A. HILLER**
Dir.: E. Hiller
Torres Quevedo, 14
Tfno.: 26 27 44
N.º Aptos. 17
LAS PALMAS.
- A. HORIZONTE**
Dir.: F. Suárez
La Luna, 3
Tfno.: 76 10 55
N.º Aptos. 15
PLAYA DEL INGLES.

- A. IGNACIO**
Dir.: I. Reyes Dominguez
General Orgaz, 33
Tfno.: 26 18 77
N.º Aptos. 19
LAS PALMAS.
- A. JUAN PEREZ**
Dir.: Juan Pérez
Prudencio Morales, 10
Tfno.: 27 11 66
N.º Aptos. 22
LAS PALMAS.
- A. LAS MARINAS**
Dir.: J. F. Ramírez
El Escorial, 1
Tfno.: 76 24 32
N.º Aptos. 50
PLAYA DEL INGLES.
- A. INFANTA ISABEL**
Dir.: M. Rodríguez
L. y Castillo, 369
Tfno.: 24 50 43
N.º Aptos. 113
LAS PALMAS.
- A. JUYSIL**
Dir.: Antonio Barrera
Dr. Apolinario Macias, 38
Tfno.: 26 24 36
N.º Aptos. 19
LAS PALMAS.
- A. LA RED**
Dir.: I. Hdez. Acosta
Tfno.: 26 34 63
Prudencio Morales, 43
N.º Aptos. 9
LAS PALMAS.
- A. ININTA**
Dir.: F. Ramirez Hdez.
Venezuela, 22
Tfno.: 26 20 10
N.º Aptos. 8
LAS PALMAS.
- A. KANT**
Dir.: M. Glez. Pérez
Portugal, 13
Tfno.: 26 02 50
N.º Aptos. 95
LAS PALMAS.
- A. LANZA ROTA**
Dir.: B. Hdez. Betancort
Sargento Llagas, 3
Tfno.: 26 41 24
N.º Aptos. 17
LAS PALMAS.
- A. IRAGA**
Dir.: Ramón Blanco
Juan Rejón, 39
Tfno.: 26 33 29
N.º Aptos. 31
LAS PALMAS.
- A. KAORI**
Dir.: A. Ramos Cruz
Avda. de Tirma, 24
Tfno.: 76 01 29
N.º Aptos. 12
PLAYA DEL INGLES.
- A. LAS ARENAS**
Dir.: D. Vera Suárez
Avda. de Italia s/n.
Tfno.: 76 06 00
N.º Aptos. 224
PLAYA DEL INGLES.
- A. IVONE II**
Dir.: E. Medina
(A. Gil Ruiz, S.A.)
Avda. de EE.UU. de A.
Tfno.: 24 51 43
N.º Aptos. 9
PLAYA DEL INGLES.
- A. KATIA**
Dir.: P. Dguez. Pérez
G. Primo de Rivera, 76
Tfno.: 26 69 50
N.º Aptos. 17
LAS PALMAS.
- A. LAS BRISAS**
Dir.: F. Padilla Rguez.
Avda. de Italia, 25
Tfno.: 76 27 06
N.º Aptos. 59
PLAYA DEL INGLES.
- A. JAGUAR**
Dir.: Rafael Jorge
Ferrera, 25
Tfno.: 27 05 50
N.º Aptos. 27
LAS PALMAS.
- A. KHOURY**
Dir.: Elías Khoury
Sagasta, 88
Tfno.: 26 49 70
N.º Aptos. 40
LAS PALMAS.
- A. LAS CAMELIAS**
Dir.: M. Rivero Alemán
Avda. de Tirajana, 13
Tfno.: 76 10 12
N.º Aptos. 102
PLAYA DEL INGLES.
- A. JARDIN DEL ATLANTICO**
Dir.: R. Glez. García
S.C. de la Laguna
Tfno.: 76 08 58
N.º Aptos. 334
PLAYA DEL INGLES.
- A. KOKA**
Dir.: M. Pérez Mosquera
Avda. de Tenerife, 17
Tfno.: 76 11 50
N.º Aptos. 350
PLAYA DEL INGLES.
- A. LAS FLORES**
Dir.: A. Glez. Díaz
Las Dalias, s/n.
Tfno.: 76 24 00
N.º Aptos. 140
PLAYA SAN AGUSTIN.
- A. JOMIJAFE**
Dir.: José García
General Vives, 20
Tfno.: 26 70 50
N.º Aptos. 15
LAS PALMAS.
- A. LA COLINA**
Dir.: C. Montero Rguez.
Los Jazmines
Tfno.: 76 03 50
N.º Aptos. 93
PLAYA S. AGUSTIN.
- A. LAS GACELAS**
Dir.: D. Toribia Hermosilla
A. Provisionales, 22
Tfno.: 76 12 74
N.º Aptos. 70
PLAYA DEL INGLES.

- A. LAS GONDOLAS
Dir.: V. Benitez de León
A. Provisionales, 40
Tfno.: 76 04 52
N.º Aptos. 47
PLAYA DEL INGLES.
- A. LAS LOMAS
Dir.: Tadeo Quintero
Los Jazmines, 7
Tfno.: 76 06 20
N.º Aptos. 67
PLAYA DEL INGLES.
- A. LAS NORIAS
Dir.: S. Pérez Coruña
P. Guayarmina, 8
Tfno.: 26 87 14
N.º Aptos. 8
LAS PALMAS.
- A. LAS ROCAS
Dir.: J. Cabrera Alvarez
Las Aulagas, 7
Tfno.: 76 00 35
N.º Aptos. 12
PLAYA S. AGUSTIN.
- A. LAS ROSAS
Dir.: J. Costa
Avda. de EE.UU. Am. 8
Tfno.: 76 12 54
N.º Aptos. 28
PLAYA DEL INGLES.
- A. LAS TABAIBAS
Dir.: A. Ruíz Medina
La Luna, 9
Tfno.: 76 25 59
N.º Aptos. 18
PLAYA DEL INGLES.
- A. LAS TARTAS
Dir.: Domingo Betancor
Avda. Tenerife, 19
Tfno.: 76 02 67
N.º Aptos. 40
PLAYA DEL INGLES.
- A. LAS TEJAS
Dir.: A. Aguilera
Avda. de Madrid, 39
Tfno.: 76 02 74
N.º Aptos. 15
PLAYA DEL INGLES.
- A. LINDAMAR
Dir.: P. Cárdenes
Luis Morote, 52
Tfno.: 26 36 32
N.º Aptos. 92
LAS PALMAS.
- A. LINRUT
Dir.: M. Bravo de Laguna
Galileo, 8
Tfno.: 24 68 25
N.º Aptos. 8
LAS PALMAS.
- A. LITOS
Dir.: L. Rodríguez Hdez.
Secretario Artiles, 87
Tfno.: 26 36 78
N.º Aptos. 81
LAS PALMAS.
- A. LITZ
Dir.: A. Fleitas Cabrera
Las Tabaibas, 2
Tfno.: 76 07 54
N.º Aptos. 27
PLAYA LAS BURRAS.
- A. LOS ARCOS
Dir.: A. Ruíz S.A.
Avda. de EE.UU. de
América
Tfno.: 24 51 43
N.º Aptos. 80
PLAYA DEL INGLES.
- A. LOS ARENEROS
Dir.: D. Alemán Rmrez.
Playa Vista Alegre
Tfno.: 78 11 27
N.º Aptos. 8
INGENIO - CARRIZAL
- A. LOS BALANDROS
Dir.: Sr. Betancort
El Veril
Tfno.: 76 26 45
N.º Aptos. 36
PLAYA DEL INGLES.
- A. LOS CACTUS
Dir.: Monzón Socorro
Avda. de Italia, 23
Tfno.: 76 12 58
N.º Aptos. 50
PLAYA DEL INGLES.
- A. LOS CANARIOS III
Dir.: M. Muñoz
Pata La Vaca
Tfno.: 76 51 88
N.º Aptos. 126
ARGUINEGUIN.
- A. LOS CARACOLES
Dir.: M. Verdejo Vendrell
Los Jazmines, 19
Tfno.: 76 16 20
N.º Aptos. 29
PLAYA S. AGUSTIN.
- A. LOS FICUS
Dir.: S. Medina Naranjo
Avda. de Italia, 21
Tfno.: 76 12 20
N.º Aptos. 45
PLAYA DEL INGLES.
- A. LOS GALEONES
Dir.: R. Meret Victor
Sagasta, 90
Tfno.: 26 05 08
N.º Aptos. 29
LAS PALMAS.
- A. LOS GIRASOLES
Dir.: A. Ruíz Gavino
Avda. Sargento Prov. 35
Tfno.: 76 08 22
N.º Aptos. 57
PLAYA DEL INGLES.
- A. LOS JUNCOS I
Dir.: J. Guerrero Padrón
Marruecos, 7
Tfno.: 76 01 31
N.º Aptos. 34
PLAYA DEL INGLES.
- A. LOS JUNCOS II
Dir.: J. Guerrero Padrón
Marruecos, 9
Tfno.: 76 01 88
N.º Aptos. 50
PLAYA DEL INGLES.

- A. LOS LISOS**
Dir.: P. Roque
P.º de las Canteras, 60
Tfno.: 26 87 00
LAS PALMAS.
- A. LOS MANISES**
Dir.: Juan Pérez
Prudencio Morales, 27
Tfno.: 26 17 70
N.º Aptos. 24
LAS PALMAS.
- A. LOS MANUELES**
Dir.: J. Martínez Peñate
Las Aulagas, 6
Tfno.: 76 09 12
N.º Aptos. 32
PLAYA DEL INGLES.
- A. LOS MARIACHIS**
Dir.: C. Rguez. Díaz
Casanova
Avda. EE.UU. de A., 14
Tfno.: 76 01 27
N.º Aptos. 20
PLAYA DEL INGLES.
- A. LOS OLIVOS**
Dir.: M. Pérez de Guzmán
Secretario Padilla, 22
Tfno.: 26 00 54
N.º Aptos. 41
LAS PALMAS.
- A. LOS SALMONES**
Dir.: J. J. Lobos Bust.
Avda. de Tenerife, 2
Tfno.: 76 19 50
N.º Aptos. 296
PLAYA DEL INGLES.
- A. LOS TILES**
Dir.: M. M. Menendez
Prudencio Morales, 55
Tfno.: 26 70 51
N.º Aptos. 50
LAS PALMAS.
- A. LOS TILOS**
Dir.: A. Ramos
Avda. de España, 11
Tfno.: 76 13 00
N.º Aptos. 118
PLAYA DEL INGLES.
- A. LOS TUCANES**
Dir.: J. J. Bolaños
Avda. EE.UU. de
América
Tfno.: 76 05 58
N.º Aptos. 32
PLAYA DEL INGLES.
- A. LUZ PLAYA**
Dir.: Tobsourn
Sagasta, 66
Tfno.: 26 75 50
N.º Aptos. 33
LAS PALMAS.
- A. MAESTRO VALLE**
Dir.: J. Valverde Gómez
Maestro Valle, 19
Tfno.: 24 00 79
N.º Aptos. 10
LAS PALMAS.
- A. MAJEC**
Dir.: M. Betancort Cab.
Galileo, 2
Tfno.: 26 49 41
N.º Aptos. 12
LAS PALMAS.
- A. MAMEFA**
Dir.: Mr. Daman
Rafael Almeida, 38
N.º Aptos. 13
LAS PALMAS.
- A. MANNY**
Dir.: V. Perera Bermudes
29 de Abril, 68
Tfno.: 26 47 62
N.º Aptos. 24
LAS PALMAS.
- A. MARAVILLA**
Dir.: María del Pino
Secretario Artilles, 70
Tfno.: 26 41 50
N.º Aptos. 17
LAS PALMAS.
- A. MARAZU**
Dir.: L. González
D. García Castrillo, 13
Tfno.: 24 56 46
N.º Aptos. 16
LAS PALMAS.
- A. MARENA**
Dir.: J. Hquez. González
Portugal, 52
Tfno.: 26 17 50
N.º Aptos. 19
LAS PALMAS.
- A. MARISOL**
Dir.: A. Sánchez Ortega
Secretario Padilla, 55
Tfno.: 26 55 00
N.º Aptos. 27
LAS PALMAS.
- A. MARMORAL**
Dir.: J. Martín Morales
Grau Bassas, 38
Tfno.: 27 12 08
N.º Aptos. 44
LAS PALMAS.
- A. MAROCHA**
Dir.: Francisco Deniz Díaz
Luján Pérez, 12
Tfno.: 26 33 86
N.º Aptos. 6
LAS PALMAS.
- A. MARSIN PLAYA**
Dir.: Arturo Rivero
Luis Morote, 54
Tfno.: 27 09 00
N.º Aptos. 62
LAS PALMAS.
- A. MARTIANEZ**
Dir.: E. de Castro
Nicolás Estévez, 57
Tfno.: 26 83 50
N.º Aptos. 22
LAS PALMAS.
- A. MARTOS**
Dir.: Rafael Martínez
Los Mtnes. de Escobar, 68
Tfno.: 26 97 33
N.º Aptos. 32
LAS PALMAS.
- A. MAR Y PLAYA**
Dir.: M. Martín Pardo
Avda. de Madrid, 15
Tfno.: 76 13 41
N.º Aptos. 12
PLAYA DEL INGLES.

- A. MASUA**
Dir.: V. Marrero
Galileo, 6
Tfno.: 26 55 20
N.º Aptos. 36
LAS PALMAS.
- A. MIRIAN**
Dir.: P. Rguez. Glez.
P. del Castillo, 29
Tfno.: 26 65 00
N.º Aptos. 64
LAS PALMAS.
- A. NUEVA SUECIA**
Dir.: M. Verdejo Vendrell
Los Jazminez, 19
Tfno.: 76 16 20
N.º Aptos. 196
PLAYA SAN AGUSTIN.
- A. MAXI**
Dir.: P. Domínguez
Sagasta, 15
Tfno.: 26 60 58
N.º Aptos. 11
LAS PALMAS.
- A. MISIACO**
Dir.: T. Alamo González
Roque Nublo, 9
Tfno.: 26 91 56
N.º Aptos. 7
LAS PALMAS.
- A. ODILE**
Dir.: F. Pérez Hernández
M. R. Blisse, 2
Tfno.: 37 25 24
N.º Aptos. 20
LAS PALMAS.
- A. MAYOMAR**
Dir.: J. Suárez
Secretario Artiles, 90
Tfno.: 27 03 03
N.º Aptos. 14
LAS PALMAS.
- A. MONTE DEL MORO**
Dir.: V.M. García Anton
Los Dragos, 15
Tfno.: 76 01 50
N.º Aptos. 42
MORRO BESUDO.
- A. OFELIA**
Dir.: S. Tadeo González
Blasco Ibañez, 19
Tfno.: 24 68 91
N.º Aptos. 37
LAS PALMAS.
- A. MAYORTIN**
Dir.: M. Mayor Martín
Secretario Artiles, 74
Tfno.: 26 47 50
N.º Aptos. 6
LAS PALMAS.
- A. MONTE ROJO**
Dir.: M. Verdejo Vendrell
Playa S. Agustín
Tfno.: 76 27 70
N.º Aptos. 426
PLAYA S. AGUSTIN.
- A. OLIVIA**
Dir.: M. L. Glez. Pérez
Fdo. Guanarteme, 87
Tfno.: 27 43 79
N.º Aptos. 6
LAS PALMAS.
- A. MAYTE**
Dir.: P. J. García Artiles
Kant, 2
Tfno.: 26 76 50
N.º Aptos. 16
LAS PALMAS.
- A. MORALES**
Dir.: M. Morales Cabrera
Gran Canaria, 10
Tfno.: 26 87 79
N.º Aptos. 22
LAS PALMAS.
- A. ORIENTE**
Dir.: F. Hdez. Naranjo
Torres Quevedo, 22
Tfno.: 26 51 20
N.º Aptos. 16
LAS PALMAS.
- A. MELUSINA**
Dir.: Sr. Mijemi
P. de Roma, 11
Tfno.: 76 09 81
N.º Aptos. 10
PLAYA DEL INGLES.
- A. MOROTE PLAYA**
Dir.: F. Coronet
Luis Morote, 57
Tfno.: 26 96 62
N.º Aptos. 30
LAS PALMAS.
- A. PALA**
Dir.: A. Toledo Suárez
Pedro del Castillo, 8
Tfno.: 26 48 08
N.º Aptos. 6
LAS PALMAS.
- A. MERSE**
Dir.: M. Sotuela Sotuela
Matías Padrón, 45
Tfno.: 24 01 04
N.º Aptos. 15
LAS PALMAS.
- A. NOGAL**
Dir.: E. Medina
Milán
Tfno.: 24 51 43
N.º Aptos. 14
PLAYA DEL INGLES.
- A. PALMAR**
Dir.: J. Socorro Glez.
Joaquín Costa, 48
Tfno.: 26 48 21
N.º Aptos. 24
LAS PALMAS.
- A. MIRASOL**
Dir.: M. Martín Pardo
Avda. de Marruecos, 5
Tfno.: 76 13 41
N.º Aptos. 45
PLAYA DEL INGLES.
- A. NOGALERA**
Dir.: E. Medina
La Luna, 7
Tfno.: 76 02 22
N.º Aptos. 30
PLAYA DEL INGLES.
- A. PALM BEACH**
Dir.: J. Chevenara
Joaquín Costa, 37
Tfno.: 26 50 19
N.º Aptos. 44
LAS PALMAS.

- A. PALOMON**
Dir.: E. Medina
Milán
Tfno.: 24 51 43
N.º Aptos. 14
PLAYA DEL INGLES.
- A. PAMAR**
Dir.: Domingo González
Bernardo de la Torre, 67
Tfno.: 27 56 04
N.º Aptos. 74
LAS PALMAS.
- A. PARADISO**
Dir.: C. Glez. Bueno
Albeniz, 3
Tfno.: 24 10 72
N.º Aptos. 49
LAS PALMAS.
- A. PARQUE**
LAS PALOMAS
Dir.: S. Justos Barrios
Avda. Gran Canaria, 40
Tfno.: 76 13 20
N.º Aptos. 168
PLAYA DEL INGLES.
- A. PASCAL**
Dir.: F. Fdez. Barreto
Pascal, 14
Tfno.:
N.º Aptos. 12
LAS PALMAS.
- A. PASTOR**
Dir.: R. Augusto Cruz
La Naval, 231
Tfno.: 26 38 68
N.º Aptos. 27
LAS PALMAS.
- A. PATRICIA**
Dir.: Pilar Rubio Cámara
Milán, 17
Tfno.: 76 11 75
N.º Aptos. 15
PLAYA DEL INGLES.
- A. PEÑATE**
Dir.: J. Peñate Suárez
Torres, 3
Tfno.: 36 91 88
N.º Aptos. 20
LAS PALMAS.
- A. PERCASAN**
Dir.: A. Pérez García
Grau Bassas, 28
Tfno.: 26 64 00
N.º Aptos. 17
LAS PALMAS.
- A. PEREZ ROCHA**
Dir.: L. Rguez. Hdez.
Alfredo L. Jones, 34
Tfno.: 26 85 58
N.º Aptos. 29
LAS PALMAS.
- A. PICASO**
Dir.: M. Alfonso Morales
Gran Canaria, 5
Tfno.: 26 34 84
N.º Aptos. 24
LAS PALMAS.
- A. PLAYA BLANCA**
Dir.: M. Rguez. Hdez.
Tomás Miller, 34
Tfno.: 26 33 82
N.º Aptos. 41
LAS PALMAS.
- A. PLAYA BLANCA**
Dir.: F. Duarte Torres
Pto. del Carmen
Tfno.: 82 52 25
N.º Aptos. 420
LANZAROTE.
- A. PLAYA DEL SOL**
Dir.: M.^a del Pilar Sanz
Avda. Las Canteras, 74
Tfno.: 26 49 34
N.º Aptos. 22
LAS PALMAS.
- A. PLAYA DORADA**
Dir.: D. Padrón
Luis Morote, 61
Tfno.: 26 51 00
N.º Aptos. 64
LAS PALMAS.
- A. PRESIDENTE PLAYA**
Dir.: Luis Fernández
Nicolás Estévez, 80
Tfno.:
N.º Aptos. 39
LAS PALMAS.
- A. PRINCESA ARMINDA**
Dir.: José Fleitas Suárez
Kant, 1
Tfno.: 26 87 50
N.º Aptos. 44
LAS PALMAS.
- A. PROTUCASA**
Dir.: E. Talavera
Avda. de Italia
Tfno.: 76 08 00
N.º Aptos. 196
PLAYA DEL INGLES.
- A. PUEBLO CANARIO**
Dir.: Jesús
Espronceda, 4
Tfno.: 24 38 56
N.º Aptos. 17
LAS PALMAS.
- A. PUERTO PLATA**
Dir.: S. Fdez. Caballero
Puerto Rico
Tfno.: 76 51 50
N.º Aptos. 304
PUERTO RICO.
- A. PUERTO SOL**
Dir.: F. Delgado Acosta
Puerto Rico
N.º Aptos. 85
PUERTO RICO.
- A. REGENTE**
Dir.: A. Cuevas Real
Los Jazmines, 2
Tfno.: 76 09 58
N.º Aptos. 240
PLAYA SAN AGUSTIN.
- A. REGINA CANTERAS**
Dir.: P. Roque Glez.
29 de Abril, 51
Tfno.: 27 35 55
N.º Aptos. 35
LAS PALMAS.
- A. REINA**
Dir.: Matilde Reina
Fuerteventura, 10
Tfno.: 26 41 78
N.º Aptos. 15
LAS PALMAS.

- A. RETAMA**
Dir.: J. J. Sánchez de Vega
Secretario Artiles, 107
Tfno.: 26 37 53
N.º Aptos. 33
LAS PALMAS.
- A. RIVIERA PLAYA**
Dir.: M. A. Remedios
Rodríguez
Playa del Cura
Tfno.: 76 51 31
N.º Aptos. 150
PLAYA DEL CURA.
- A. ROBLADANO**
Dir.: V. Robledano Bravo
Grau Bassas, 7
Tfno.: 26 08 27
N.º Aptos. 7
LAS PALMAS.
- A. ROCAS ROJAS**
Dir.: A. Calderón
San Agustín
Tfno.: 76 16 21
N.º Aptos. 393
PLAYA SAN AGUSTIN.
- A. ROCAS VERDES**
Dir.: A. Núñez Begarano
Avda. Madrid, 12
Tfno.: 76 05 66
N.º Aptos. 79
PLAYA DEL INGLES.
- A. RONDO**
Dir.: J. Pattis
Avda. de Tirajana, 38
Tfno.: 76 03 20
N.º Aptos. 101
PLAYA DEL INGLES.
- A. ROSAMAR**
Dir.: María González
Juan Miranda, 12
Tfno.: 26 16 77
N.º Aptos. 28
LAS PALMAS.
- A. ROSDELI**
Dir.: J. Alonso Rivero
Sagasta, 62
Tfno.: 26 74 81
N.º Aptos. 34
LAS PALMAS.
- A. ROYAL PLAYA**
Dir.: T. Angulo
Alfereces Provisionales, 5
Tfno.: 76 04 50
N.º Aptos. 29
PLAYA DEL INGLES.
- A. SAGASTA PLAYA**
Dir.: T. Torbjørn Sjoedir
Sagasta, 94
Tfno.: 26 29 68
N.º Aptos. 35
LAS PALMAS.
- A. SAN ANTONIO**
Dir.: V. Perera Bermudez
Nicolás Estévez, 46
Tfno.: 27 30 50
N.º Aptos. 63
LAS PALMAS.
- A. SAN JUAN**
Dir.: J. Perera Rguez.
Barcelona, 65
Tfno.: 24 69 86
N.º Aptos. 17
LAS PALMAS.
- A. SAN NICOLAS**
Dir.: M. Tarajano Sánchez
San Nicolás, 1
Tfno.: 36 51 99
N.º Aptos. 18
LAS PALMAS.
- A. SAN NICOLAS**
Dir.: Sr. Dirgme
San Nicolás, 35
Tfno.: 76 29 56
N.º Aptos. 15
PLAYA DEL INGLES.
- A. SAN REMO**
Dir.: F. M. Estevez
Sánchez
Isla de Cuba, 28
Tfno.: 26 18 04
N.º Aptos. 23
LAS PALMAS.
- A. SANCHEZ**
Dir.: E. Sánchez Martín
La Naval, 119
Tfno.: 26 32 22
N.º Aptos. 12
LAS PALMAS.
- A. SANTA BARBARA**
Dir.: Sr. Mendoza
Barcelona, 1
Tfno.: 76 14 20
N.º Aptos. 105
PLAYA DEL INGLES.
- A. SANTA CATALINA**
Dir.: Luis Navarro
León y Castillo, 181
Tfno.: 24 19 11
N.º Aptos. 9
LAS PALMAS.
- A. SANTA FE I**
Dir.: R. Melián
Avda. Gran Canaria, 33
Tfno.: 76 22 08
N.º Aptos. 181
PLAYA DEL INGLES.
- A. S. MARIA DE GUIA**
Dir.: M. García Díaz
Bernardo de la Torre, 76
Tfno.: 26 67 50
N.º Aptos. 11
LAS PALMAS.
- A. SANTA MONICA**
Dir.: J. Bockilman
Paseo Costa Canaria
Tfno.: 76 19 66
N.º Aptos. 175
PLAYA DEL INGLES.
- A. SIRENAMAR**
Dir.: C. de Propietarios
Avda. del Ancla, 3 - 5
Tfno.: 74 58 20
N.º Aptos. 27
PUERTO RICO.
- A. SITA**
Dir.: J. Naranjo Suárez
Los Guaires, 10
Tfno.: 27 20 45
N.º Aptos. 6
LAS PALMAS.
- A. SOLARENA**
Dir.: R. Kondandas
Los Jazmines, 11
Tfno.: 76 07 70
N.º Aptos. 40
PLAYA DEL INGLES.

- A. SOL CANTERAS**
Dir.: A. Herrera Medina
Sagasta, 76
Tfno.: 26 65 58
N.º Aptos. 28
LAS PALMAS.
- A. SOLIMAN**
Dir.: J. Glez. Armas
Américo Vespucio, 19
Tfno.: 26 29 45
N.º Aptos. 5
LAS PALMAS
- A. SOLYMAR**
Dir.: D. Mejías Martín
Avda. Tirajana, 3
Tfno.: 76 27 40
N.º Aptos. 90
PLAYA DEL INGLES.
- A. SOL Y PAZ**
Dir.: Josefa Martín Padrón
Ferrerías, 3 - 5
Tfno.: 27 57 12
N.º Aptos. 30
LAS PALMAS.
- A. SUN CLUB**
MASPALOMAS
Dir.: Hergehr
Oasis de Maspalomas
Tfno.: 76 28 97
N.º Aptos. 64
MASPALOMAS.
- A. SUN CLUB**
PLAYA DEL INGLES
Dir.: Hergehr
Avda. Francia
Tfno.: 76 00 50
N.º Aptos. 318
PLAYA DEL INGLES.
- A. SUN-SET**
Dir.: A. Suárez Cerdá
Torres Quevedo, 38
Tfno.: 26 43 28
N.º Aptos. 13
LAS PALMAS.
- A. SUNWING**
Dir.: M. Verdejo Vendrell
Urb. Monte Rojo
Tfno.: 76 08 20
N.º Aptos. 40
MONTE ROJO.
- A. SPANIA**
Dir.: L. Glez. Hdez.
Nicolás Estévez, 76
Tfno.: 26 85 00
N.º Aptos. 54
LAS PALMAS.
- A. STRAND**
Dir.: Sebastián Cabrera
Dr. Miguel Rosas, 37
Tfno.: 26 45 16
N.º Aptos. 46
LAS PALMAS.
- A. STRELITZIAS**
Dir.: C. de Propietarios
Avda. Italia, 31
Tfno.: 76 17 12
N.º Aptos. 49
PLAYA DEL INGLES.
- A. SVAGER**
Dir.: A. Suárez Cerpa
Tomás Miller, 83
N.º Aptos. 9
LAS PALMAS.
- A. TABOGA**
Dir.: E. Medina (A. Gil
Ruiz, S.A.)
Milán, 19
Tfno.: 76 02 26
N.º Aptos. 24
PLAYA DEL INGLES.
- A. TAIDE**
Dir.: R. Juan Alzola
Luis Morote, 42
Tfno.: 27 23 08
N.º Aptos. 58
LAS PALMAS.
- A. TAMARAGUA**
Dir.: J. Brito Hdez.
Avda. de los Menceyes, 7
Tfno.: 76 07 50
N.º Aptos. 90
PLAYA DEL INGLES.
- A. TARAZONA**
Dir.: M. Suárez
2 de Mayo, 2
Tfno.: 26 33 05
N.º Aptos. 17
LAS PALMAS.
- A. TEJEDA**
Dir.: A. Hernández Marrero
Torres Quevedo, 38
Tfno.: 26 60 20
N.º Aptos. 28
LAS PALMAS.
- A. TENEGUIA**
Dir.: A. Martín Blazquez
Avda. de Tirajana, 11
Tfno.: 76 22 50
N.º Aptos. 116
PLAYA DEL INGLES.
- A. TERESME**
Dir.: Elvira Verdugo
Albareda, 82
Tfno.: 26 55 93
N.º Aptos. 10
LAS PALMAS.
- A. TERMASOL**
Dir.: P. Ferre Oliva
Nicolás Estévez, 53
Tfno.: 26 39 16
N.º Aptos. 64
LAS PALMAS.
- A. TEROR**
Dir.: A. Padrón Santis
Alfereces Provisionales, 26
N.º Aptos. 65
PLAYA DEL INGLES.
- A. TERRAZA**
Dir.: Vicente Mendez
Luis Morote, 46
Tfno.: 26 25 00
N.º Aptos. 54
LAS PALMAS.
- A. TERRAZAMAR**
Dir.: E. Mansur
Helsinki, 5
Tfno.: 76 28 79
N.º Aptos. 24
PLAYA DEL INGLES.
- A. THEMA**
Los Mtnz. de Escobar, 38
Tfno.: 31 91 18
LAS PALMAS.

- A. TIMORA**
Dir.: R. Montesdeoca
Portugal, 55
Tfno.: 26 80 57
N.º Aptos. 6
LAS PALMAS.
- A. TINACHE**
Dir.: Sr. Antos
Avda. Tirajana
Tfno.: 76 25 42
N.º Aptos. 140
PLAYA DEL INGLES.
- A. TINAMAR**
Dir.: J. Ojeda Rguez.
Tenerife, 2
Tfno.: 27 07 36
N.º Aptos. 23
LAS PALMAS.
- A. TINDAYA**
Dir.: J. Velez
Pórtico, 27
Tfno.: 74 57 50
N.º Aptos. 73
PUERTO RICO.
- A. TINOCA**
Dir.: A. Herrera Medina
La Naval, 10
Tfno.: 26 24 60
N.º Aptos. 49
LAS PALMAS.
- A. TOLEDO**
Dir.: Feliciano Rguez.
Blasco Ibañez, 18
Tfno.: 24 14 84
N.º Aptos. 6
LAS PALMAS.
- A. TOPACIO**
Dir.: J. Solis
Juan Rejón, 7
Tfno.: 26 57 71
N.º Aptos. 12
LAS PALMAS.
- A. TORREMAR**
Dir.: M. Guerra Torres
Gravina, 4
Tfno.: 26 01 85
N.º Aptos. 8
LAS PALMAS.
- A. TORREPALACE**
Dir.: Sra. de Esnaola
Prudencio Morales, 21
Tfno.: 27 37 00
N.º Aptos. 20
LAS PALMAS.
- A. TORRES QUEVEDO**
Dir.: J. Glez. Glez.
Torres Quevedo, 8
Tfno.: 26 70 35
N.º Aptos. 23
LAS PALMAS.
- A. TROPICANA**
Dir.: A. Mederos
Pascal, 1
Tfno.: 26 18 66
N.º Aptos. 21
LAS PALMAS.
- A. TURISMAR**
Dir.: G. Viegas
Sargento Llagas, 33
Tfno.: 27 58 08
N.º Aptos. 59
LAS PALMAS.
- A. UNION**
Dir.: F. Suárez Arencibia
Padre Cueto, 22
Tfno.: 27 19 00
N.º Aptos. 62
LAS PALMAS.
- A. UTAGA**
Dir.: R. Blanco
La Naval, 80
Tfno.: 26 14 35
N.º Aptos. 25
LAS PALMAS.
- A. VALLADO**
Dir.: Bagon Fons Vonbehrr
Luis Morote, 17
Tfno.: 27 08 43
N.º Aptos. 15
LAS PALMAS.
- A. VELARDE**
Dir.: J. Pérez Armas
Velarde, 11
Tfno.: 26 02 33
N.º Aptos. 5
LAS PALMAS.
- A. VENUS**
Dir.: E. Hdez. Artiles
Tomás Miller, 56
Tfno.: 27 57 92
N.º Aptos. 23
LAS PALMAS.
- A. VILLA CORNISA**
Dir.: J. Artiles Cabrera
Paseo de la Cornisa, 3
Tfno.: 25 33 40
N.º Aptos. 7
LAS PALMAS.
- A. WHALALLA**
Dir.: J. Pastor
Alfereces Prov. 24
Tfno.: 76 02 24
N.º Aptos. 63
PLAYA DEL INGLES.
- A. XIOMARA**
Dir.: D. García Medina
Emilio Zola, 3
Tfno.: 26 78 95
N.º Aptos. 14
LAS PALMAS.
- A. ZANI**
Dir.: J. González Caszas
Miguel Sarmiento, 7
Tfno.: 24 30 44
N.º Aptos. 15
LAS PALMAS.
- BUNGALOWS**
- B. LOS ARCOS**
Dir.: J. de la Nuez Sánchez
Avda. Tirajana, 19
Tfno.: 76 11 76
N.º B. 339
PLAYA DEL INGLES.
- B. LOS COCOTEROS**
Dir.: A. Gómez Galindo
Avda. M. de las Playas, 31
Tfno.: 82 53 61
N.º B. 48
PLAYA DEL INGLES.
- B. LOS PORCHES**
Dir.: M. Rodríguez Hernández
Inglaterra, 1
Tfno.: 76 12 16
N.º B.
PLAYA DEL INGLES.

PROVINCIA DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

HOTELES DE

PROVINCIA DE
S/C. DE TENERIFE

H. BOTANICO *****

Dir.: Adolfo Mathias Gil
Urb. El Botánico
Telf.: 38 14 00
Hab. 282 - Plazas 540
PTO. DE LA CRUZ

H. LORO PARQUE *****

Dir.: Wolagangs Kiesslig
Punta Brava
Telf.: 37 00 38
Hab. 5 - Plazas 10
PTO. DE LA CRUZ

H. MENCEY *****

Dir.: Alfonso Román
José Navairas, 38
Telf.: 27 67 00
Hab. 351 - Plazas 609
SANTA CRUZ

H. SAN FELIPE *****

Dir.: C. Kowalewska
Playa Martiane
Telf.: 37 11 40
Hab. 260 - Plazas 480
PTO. DE LA CRUZ

H. YBARRA

SEMIAMIS *****
Dir.: Klaudius Heckh
La Paz
Tfno.: 37 31 27
Hab. 291 - Plazas 580
PTO. DE LA CRUZ

HOTELES DE

PROVINCIA DE
S/C. DE TENERIFE

H. ATALAYA *****

Dir.: Alvarez Remón
Parque Taoro
Tfno.: 37 03 30
Hab. 183 - Plazas 339
PTO. DE LA CRUZ

H. ATLANTIS *****

Dir.: G. Garabote
Playa Martiane
Telf.: 37 31 00
Hab. 306 - Plazas 700
PTO. DE LA CRUZ

H. BONANZA

CANARIFE *****
Dir.: J. L. Del Barrio
La Paz
Tfno.: 38 12 00
210 hab. 396 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. BRUJAS *****

Dir.: D. Díaz Izquierdo
Avda. Bélgica, 11
Tfno.: 22 64 43
123 hab. - 229 plazas
SANTA CRUZ

H. CALLAO

SALVAJE *****
Dir.: J. Perera
Urb. Esquivel
Tfno.: 78 01 25
108 hab. - 200 plazas
ADEJE

H. CONCORDIA

PLAYA *****

Dir.: P. García del Valle
Avda. Generalísimo
Tfno.: 37 31 12
236 hab. - 450 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. DANIA PARK *****

Dir.: M Menzhausen
Cupido
Tfno.: 37 01 30
227 hab. - 434 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. EL TOPE *****

Dir.: J. de la Rosa
P.º de Martiane, 2
Tfno.: 37 31 07
171 hab. - 384 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. EUROPE *****

Dir.: A. Saez Alvarado
Playa de las Américas
Tfno.: 79 13 08
244 hab. - 464 plazas
PLAYA LAS AMERICAS

H. EUROTTEL

INTERPALACE *****
Dir.: J. Diego Fernández
La Paz, 3
Tfno.: 37 31 95
500 hab. - 1.000 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. FLORIDA

TENERIFE *****
Dir.: R. Andreu Castellot
Avda. Blas P. Glez.
Tfno.: 38 01 75
318 hab. - 604 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. GRAN TENERIFE ****
Dir.: L. Alfonsín Fdez.
Playa Américas
Tfno.: 79 12 00
330 hab. - 630 plazas
PLAYA LAS AMERICAS

H. LA PAZ ****
Dir.: A. Avila Hernández
La Paz
Tfno.: 37 19 45
166 hab. - 220 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. LAS VEGAS ****
Dir.: J. Monferrer Codull
Avda. de Colón, 1
Tfno.: 37 29 40
223 hab. - 420 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. LOS DOGOS ****
Dir.: I. Dardiña Vidal
Urb. El Durazno
Tfno.: 37 23 92
237 hab. - 450 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. LOS GIGANTES ****
Dir.: Fco. Sierra
Pto. Santiago
Tfno.: 86 71 25
225 hab. - 440 plazas
PTO. SANTIAGO

H. MAGEC HOTEL ****
Dir.: M. Menzhauses
Cupido, 17
Tfno.: 37 31 20
187 hab. - 355 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. MARTIANEZ ****
Dir.: S. Rufz Román
Avda. General, 19
Tfno.: 38 06 00
147 hab. - 277 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. MELIA **** Y
PTO. DE LA CRUZ*
Dir.: C. García Ramírez
Avda. Marqués de V.
Tfno.: 37 00 30
300 hab. - 564 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. NAUTILUS ****
Dir.: J. A. Rosado
Avda. de las Pisc. 1
Tfno.: 54 05 00
268 hab. - 508 plazas
BAJAMAR

H. OROTAVA
GARDEN ****
Dir.: L. Reyes Marrero
Avda. Aguilar Ques.
Tfno.: 37 27 07
243 hab. - 471 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. PARADOR NACIONAL
DE LA GOMERA ****
Dir.: V. Soria
San Sebastián
Tfno.: 87 11 00
20 hab. - plazas 41
S. SBT. GOMERA

H. PARK TROYA ****
Dir.: J. Rodríguez de Alba
Playa Américas
Tfno.: 79 01 00
318 hab. - 604 plazas
P. DE AMERICAS

H. PARQUE ****
Dir.: M. Bello Díaz
Méndez Núñez, 40
Tfno.: 27 44 00
73 hab. - 146 plazas
SANTA CRUZ.

H. PARQUE
SAN ANTONIO ****
Dir.: A. Moreno
Las Arenas s/n.
Tfno.: 37 17 46
211 hab. - 386 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. PUERTO PLAYA ****
Dir.: Guy Avril
Po. San Felipe
Telf.: 37 01 40
168 hab. - 320 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. TENERIFE
PLAYA ****
Dir.: M. Alfonsín Hdez.
Avda. de Colón, 12
Tfno.: 37 14 40
338 hab. - 630 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. TIGAIGA ****
Dir.: E. Talg
Parque Taoro
Tfno.: 37 11 90
72 hab. - 136 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. YBARRA
VALLEMAR ****
Dir.: Enrique Ortí
Avda. de Colón, 2
Telf.: 37 15 43
171 hab. - 325 plazas
PTO. DE LA CRUZ.

HOTELES DE

PROVINCIA DE
S/C. DE TENERIFE

H. CASA DEL SOL ***
Dir.: M. Suárez
Finlandia s/n.
Telf.: 38 07 62
44 hab. - 76 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. CASTILLA
PUERTO ***
Dir.: A. Hernández
Urb. Guacimara
Telf.: 38 16 66
109 hab. - 216 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. DELFIN LAGUNA ***
Dir.: N. Rod. Hdez.
La Cornisa
Tfno.: 54 02 00
74 hab. - 122 plazas
BAJAMAR

H. DON JUAN ***
Dir.: Abdon Manuel García
Pto. Viejo, 56
Tfno.: 37 20 46
30 hab. - 85 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. EL MEDANO ***
Dir.: T. López
Playa del Médano
Tfno.: 70 40 00
65 hab. - 122 plazas
EL MEDANO

H. IKARUS ***
Dir.: José A. Grau Rech
La Paz
Tfno.: 37 25 46
77 hab. - 138 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. INTERNACIONAL ***
Dir.: J. Hennet
Las Arenas, 58
Tfno.: 37 23 41
111 hab. - 211 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. LAS AGUILAS ***
Dir.: C. Pérez Abreu
Las Arenas
Tfno.: 37 31 71
500 hab. - 890 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. LOS PRINCIPIES ***
Dir.: E. Lobenstein
Dc. Víctor Pérez
Tfno.: 37 17 90
56 hab. - plazas 95
PTO. DE LA CRUZ

H. LOS VALOS ***
Dir.: H. Portillo Cruz
Playa del Médano
Tfno.: 70 41 25
46 hab. - plazas 84
EL MEDANO

H. MAYANTIGO ***
Dir.: J. Pérez Cruz
Alvarez Abreu, 68
Tfno.: 41 17 40
47 hab. - plazas 68
S/C. DE LA PALMA.

H. MIRAMAR ***
Dir.: G. Wolges Chaffen
Parque Taoro
Tfno.: 37 15 90
142 hab. - 275 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. MONNALISA ***
Prop.: M. Pérez González
Dir.: N. Pérez Alonso
Pérez Zamora, 2
Tfno.: 37 02 53
132 hab. - 252 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. MONOPOL ***
Dir.: G. Gleixner
Quintana, 17
Tfno.: 37 13 46
100 hab. - 186 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. NEPTUNO ***
Dir.: A. Rodríguez de V.
Carr. Pta. Hidalgo
Tfno.: 54 04 04
102 hab. - 196 plazas
BAJAMAR

H. NOPAL ***
Dir.: J. Machado del H.
José Antonio, 19
Tfno.: 37 29 90
51 hab. - 96 plazas
PTO. DE LA CRUZ

**H. PARADOR NACIONAL
DE TURISMO *****
Dir.: A. Romero
S/C. de la Palma
Telf.: 41 23 40
28 hab. - 39 plazas
S/C. DE LA PALMA

H. REFORMA ***
Dir.: R. Schlechta
Tierra de Oro, 10
Tfno.: 34 12 13
32 hab. - plazas 48
LOS REALEJOS

H. SAN BORONDON ***
Dir.: A. Carrillo Glez.
Pto. Viejo, 4
Tfno.: 37 16 47
50 hab. - 100 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. SAN MIGUEL ***
Dir.: H.S. Miguel de la P.
José Antonio, 31
Tfno.: 41 12 43
144 hab. - 244 plazas
S/C. DE LA PALMA

H. SAN TELMO ***
Dir.: A. Pastor
San Telmo, 18
Tfno.: 37 23 43
90 hab. - 170 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. TAGOR ***
Dir.: J. L. Sierra
Virtud, 3
Tfno.: 37 14 90
52 hab. - 100 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. TENERIFE TOUR ***
Dir.: Enrique Santana
Las Caletillas
Tfno.: 50 02 00
95 hab. 200 plazas
CANDELARIA

H. TINGUARO ***
Dir.: Alonso Alonso
Urb. Montalmar
Tfno.: 54 11 50
115 hab. 225 plazas
BAJAMAR

H. VALLE GUIMAR ***
Dir.: J. A. Pérez Campos
Cartt. General
Tfno.: 51 06 00
22 hab. - 38 plazas
GUIMAR

**HOTELES DE

**PROVINCIA DE
S/C. DE TENERIFE**

H. ANAGA **
Dir.: A. Bethencourt
Imeldo Seris, 9
Tfno.: 24 50 90
126 hab. - 200 plazas
SANTA CRUZ

H. BAMBI **
Dir.: Rene Angles Chateau
Lomito s/n.
Tfno.: 37 12 90
85 hab. - 158 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. BELGICA **
Dir.: J. A. Díaz Luis
Avda. Colón, 11
Tfno.: 37 16 44
40 hab. - 70 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. CAPRICHIO **
Dir.: K. Engblom
Urb. San Fernando
Tfno.: 37 13 90
26 hab. - 52 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. DON MANOLITO **
Dir.: M. Yanez Carrillo
Lomo Los Guirres
Tfno.: 37 26 47
49 hab. - 105 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. MARQUESA **
Dir.: F. Díaz Pérez
Quintana, 11
Tfno.: 37 14 46
93 hab. - 220 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. ORO NEGRO **
Dir.: Adan-Hertelendy
Avda. de Colón
Tfno.: 37 18 42
40 hab. - 88 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. SAN JOSE *
Dir.: M. Bello Díaz
Sta. Rosa de Lima, 11
Tfno.: 28 50 00
53 hab. - 77 plazas
S/C. DE TENERIFE

**HOTEL RESIDENCIA
DE ******
PROVINCIA DE
S/C. DE TENERIFE

H. R. QUEBEY ****
Dir.: J. V. Lorenzo C.
Agustín Bethencourt, 38
Tfno.: 37 28 94
67 hab. - 125 plazas
PTO. DE LA CRUZ

**HOTELES RESIDENCIAS
DE *****
PROVINCIA DE
S/C. DE TENERIFE

H. R. CHIMISAY ***
Dir.: P. Glez García
Bethencourt, 14
Tfno.: 37 28 92
37 hab. - 71 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. R. COLON ***
Dir.: R. Marin Göbl
La Paz
Tfno.: 37 29 45
20 hab. - 40 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. R. CONDESA ***
Dir.: C. Gil
Quintana, 13
Tfno.: 38 10 50
45 hab. - 86 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. R. DIPLOMATICO ***
Dir.: R. Lorenzo P.
Antonio Nebrijas, 16
Tfno.: 22 39 41
38 hab. - 70 plazas
SANTA CRUZ

H. R. EL BAJIO ***
Dir.: F. J. Hernández
P.^o Luis Lavaggi
Tfno.: 38 02 50
55 hab. - 110 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. R. GUACIMARA ***
Dir.: A. Glez. Fdez.
Agustín Bethencourt, 7
Tfno.: 37 27 90
37 hab. - 64 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. R. HARAL ***
Dir.: S. Escobar Fdez.
José Antonio, 3
Tfno.: 37 22 41
34 hab. - 57 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. R. MARQUESOL ***
Dir.: F. Díaz Pérez
Esquivel, 3
Tfno.: 37 18 48
21 hab. - 41 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. R. MARTE ***
Dir.: S. Rodríguez
Dr. Ingreni, 22
Tfno.: 37 17 92
95 hab. - 167 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. R. ONUBA ***
Dir.: P. Glez. de C.
Blanco, 15
Telf.: 37 21 90
40 hab. - 88 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. R. TROPICAL ***
Dir.: J. M. Sánchez G.
Plaza Gral. Franco, 9
Tfno.: 37 21 44
39 hab. - 82 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. R. TROVADOR ***
Dir.: E. García
Puerto Viejo
Tfno.: 37 23 81
80 hab. - 152 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. R. VICTORIA ***
Dir.: A. Marrero O.
Puerto Viejo
Tfno.: 37 20 48
28 hab. - 56 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. R. XIBANA PARK ***
Dir.: D. Díaz Castro
Valois, 28
Tfno.: 37 02 63
108 hab. - 207 plazas
PTO. DE LA CRUZ

**HOTELES RESIDENCIAS
DE ****
PROVINCIA DE
S/C. DE TENERIFE

H. R. CAREL **
Dir.: M. Ramos Cubas
Carret. General
Tfno.: 70 42 50
14 hab. - 26 plazas
EL MEDANO

H. R. FRANPEREZ **
José Arroyo, 4
Tfno.: 37 20 90
40 hab. - 78 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. R. LAS ROCAS **
Dir.: H. Pérez Gariña
Puerto Viejo, 48
Tfno.: 37 19 92
25 hab. - 42 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. R. PELINOR **
Dir.: J. M. Cruz
Bethec. Alfonso, 8
Tfno.: 24 68 75
67 hab. 119 plazas
SANTA CRUZ

H. R. PINOCHO **
Dir.: F. Suárez García
Esquilón s/n.
Tfno.: 37 31 06
29 hab. - 61 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. R. SAN AMARO **
Dir.: T. Kleiter
Urb. La Paz
Tfno.: 37 24 90
25 hab. - 43 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. R. TABURIENTE **
Dir.: G. Ortega
Dc. Guigou, 25
Tfno.: 27 60 00
90 hab. - 180 plazas
SANTA CRUZ

H. R. TAMAIDE **
Dir.: G. Díaz Santiago
Gral. Franco, 108
Tfno.: 24 71 91
65 hab. - 115 plazas
SANTA CRUZ

H. R. TEJUMA **
Dir.: J. Calzadilla L.
Pérez Zamora, 51
Tfno.: 37 19 44
20 hab. - 38 plazas
PTO. DE LA CRUZ

HOTELES RESIDENCIAS
DE *
PROVINCIA DE
S/C. DE TENERIFE

H. R. AGUERE *
Dir.: J. Glez. Glez.
La Carrera, 57
Tfno.: 25 94 90
32 hab. - 62 plazas
LA LAGUNA

H. R. CASA ALTA *
Dir.: S. Rod. Hdez.
Calzada Martianez, 11
Tfno.: 37 19 90
12 hab. - 21 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. R. DON CANDIDO *
Urb. S. Fernando
Tfno.: 38 05 96
19 hab. - 31 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. R. EDEN *
Dir.: M. Macario
Angel, 1
Tfno.: 46 01 04
15 hab. - 22 plazas
LLANOS DE ARIDANE

H. R. GARIGONSA *
Dir.: F. García Hdez.
Camino del Pino
Tfno.: 77 09 02
20 hab. - 40 plazas
EL MEDANO

H. R. LAS BANANAS *
Dir.: M. González
Puerto Viejo
Tfno.: 37 28 90
86 hab. - 110 plazas
PTO. DE LA CRUZ

H. R. MONICA *
Dir.: F. Hdez. Alfonso
Pérez Zamora, 13
Tfno.: 37 21 14
11 hab. - 19 plazas
PTO. DE LA CRUZ

HOTELES
APARTAMENTOS
PROVINCIA DE
S/C. DE TENERIFE

H. A. ANATOLIA
Dir.: E. Gallart
Avda. Carrero Blanco
Tfno.: 37 00 40
240 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ

H. A. BAHIA PARQUE
Dir.: M. Suárez
La Longuera
Tfno.: 34 04 00
84 habitaciones
LOS REALEJOS

H. A. BELAIR
Dir.: Julio A. Marco
Valoiz, 18
Tfno.: 37 12 40
290 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ

H. A. GUAJARA
Dir.: C. Ruano Vives
A. Gral. Franco, 9
Tfno.: 37 25 40
260 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ

H. A. LA CHIRIPA
Dir.: Kellner
Alemania
Tfno.: 38 14 50
142 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ

H. A. LA ROMANTICA I
Dir.:
Urb. Romántica
Tfno.: 34 01 50
35 habitaciones
LOS REALEJOS

H. A. LAS MIMOSAS
Dir.: B. Hdez. Glez.
Enrique Wolfson, 18
Tfno.: 27 81 00
42 habitaciones
SANTA CRUZ

H. A. LOGIS CHAMPAGNE
Dir.: Sr. Gerard
Mesa del Mar
Tfno.: 56 03 50
12 habitaciones
TACORONTE

R. A. BORINQUEN
Dir.: F. Paez
Playa las Américas
Tfno.: 79 11 00
129 habitaciones
PLAYA LAS AMERICAS

Hs. R. TANAUSU ***
Dir.: A. Guerra Hdez.
Padre Ancheta, 6
Tfno.: 21 70 00
18 hab. - 31 plazas
SANTA CRUZ

H. A. MARTINA
Dir.: J.J. Llorente
Gral. Franco, 1
Tfno.: 37 14 92
80 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ

R. A. COLON RAMBLA
Dir.: C. Bel Izquierdo
Viera y Clavijo, 49
Tfno.: 27 25 50
40 habitaciones
SANTA CRUZ

Hs. R. UCANCA ***
Dir.: I. Bello Bello
Cruz Verde, 24
Tfno.: 24 58 88
45 hab. - 69 plazas
SANTA CRUZ

H. A. ORO NEGRO ***
Empresa: I.I.C. Interna-
cional Limitada (Sucursal)
Dir.: Gabriel Bloudani
Playa las Américas
Tfno.: 79 06 12
212 hab. - 654 plazas
PLAYA LAS AMERICAS.

R. A. EDEN EXPLANADE
Dir.: L. Cazala
San Fernando
Tfno.: 38 05 00
148 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ

HOSTALES
RESIDENCIAS
DE **
PROVINCIA DE
S/C. DE TENERIFE

R. A. LAVAGGI
Dir.: J. G. Rod. Acosta
Avda. Generalísimo, 25
Tfno.: 37 02 48
147 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ

R. A. PLAZA
Dir.: P. Perera Pérez
Plaza Candelaria, 9
Tfno.: 24 75 87
64 habitaciones
SANTA CRUZ

Hs. R. AREA **
Dir.: C. L. Miranda
Doctor Ingram, 15
Tfno.: 37 15 30
6 hab. - 10 plazas
PTO. DE LA CRUZ

R. A. TEIDE MAR
Dir.: G. Henningsen
La Paz
Tfno.: 38 08 62
257 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ

Hs. R. AROSA **
Dir.: P. Ber
Iriarte, 21
Tfno.: 37 26 81
12 hab. - 19 plazas
PTO. DE LA CRUZ

HOSTALES
RESIDENCIAS
DE ***
PROVINCIA DE
S/C. DE TENERIFE

Hs. R. BUNGE **
Dir.: Sr. Bunge
Avda. de Colón, 3
Tfno.: 37 28 21
6 hab. - 9 plazas
PTO. DE LA CRUZ

Hs. R. CAPITOL ***
Dir.: M. del P. Yagua
San Sebastián, 74
Tfno.: 21 60 00
40 hab. - 67 plazas
SANTA CRUZ

Hs. R. CASABLANCA **
Dir.: L. Goseeieg
Calvo Sotelo, 22
Tfno.: 33 00 84
20 hab. - 40 plazas
PTO. DE LA CRUZ

Hs. R. DEL DRAGO **
Dir.: L. Alfonso
Carretera General
Tfno.: 81 07 14
14 hab. - 28 plazas
ICOD DE LOS VINOS

RESIDENCIAS
APARTAMENTOS
DE LA PROVINCIA
DE S/C. DE TENERIFE

- Hs. R. GARAJONAY ****
Dir.: A. Mndez. Glez.
R. Padrón, 17
Tfno.: 87 05 50
33 hab. - 54 plazas
S/S. GOMERA
- Hs. R. LAS MERCEDES ****
Dir.: M. Luis Seberes
Iriarte, 31
Tfno.: 37 31 56
35 hab. - 44 plazas
PTO. DE LA CRUZ
- Hs. R. LOS GERANIOS ****
Dir.: P. Alvarez
Lomo, 18
Tfno.: 37 20 43
9 hab. - 18 plazas
PTO. DE LA CRUZ
- Hs. R. PADRON ****
Dir.: C. Padrón
General Mola, 114
Tfno.: 22 28 76
34 hab. - 48 plazas
SANTA CRUZ
- Hs. R. PLATANERAS ****
Dir.: L. Coyse
Blanco, 31
Tfno.: 37 17 57
10 hab. - 20 plazas
PTO. DE LA CRUZ
- Hs. R. PLAZA ****
Dir.: A. Cedrón
General Franco, 11
Tfno.: 37 23 42
15 hab. - 28 plazas
PTO. DE LA CRUZ
- Hs. R. LOLY ****
Dir.: A. González
Salas, 2
Tfno.: 37 12 93
6 hab. - plazas 12
PTO. DE LA CRUZ
- Hs. R. RAMOS ****
Dir.: G. Ramos
Rambla de Pulido, 93
Tfno.: 27 43 50
28 hab. - 55 plazas
SANTA CRUZ
- Hs. R. REVERON ****
Dir.: A. Villalba
Los Cristianos
Tfno.: 79 06 00
40 hab. - 60 plazas
LOS CRISTIANOS
- HOSTALES RESIDENCIAS DE ***
PROVINCIA DE S/C. DE TENERIFE
- Hs. R. ACHINEN ***
Dir.: P. Alonso
El Barco, 6
Tfno.: 54 07 03
BAJAMAR
- Hs. R. ALEMAN ***
Dir.: Detlef Doog
Avda. Gran Poder, 17
Tfno.: 54 06 56
BAJAMAR
- Hs. R. AGUSTIN Y ROSA ***
Dir.: A. Toledo
San Sebastián, 15
Tfno.: 81 07 92
14 hab. - 18 plazas
ICOD DE LOS VINOS
- Hs. R. ASTORIA ***
Dir.: M. Morales
Emilio Calzadilla, 11
Tfno.: 24 51 05
12 hab. - 18 plazas
SANTA CRUZ
- Hs. R. BAHIA ***
Dir.: C. Lugo
Plaza Luz, 35
Tfno.: 41 18 46
30 hab. - 50 plazas
S/C. DE LA PALMA
- Hs. R. CARMENCITA ***
Dir.: C. Socas Pérez
San Felipe, 7
Tfno.: 37 16 25
10 hab. - 20 plazas
PTO. DE LA CRUZ
- Hs. R. CORAL ***
Dir.: F. Alvarez C.
Juan Padrón, 27
Tfno.: 24 51 48
15 hab. - 21 plazas
SANTA CRUZ
- Hs. R. NININA ***
Dir.: V. Hernández
Nieves Ravelo, 8
Tfno.: 37 19 72
16 hab. - 30 plazas
PTO. DE LA CRUZ
- Hs. R. PLAZA ***
Dir.: F. de León
Pl. de La Iglesia, 14
Tfno.: 24 14 36
76 hab. - 106 plazas
SANTA CRUZ
- Hs. R. RAMOS ***
Dir.: A. Ramos
Heraclio Sánchez, 6
Tfno.: 25 71 40
20 hab. - 38 plazas
LA LAGUNA
- Hs. R. ROSAMARI ***
Dir.: J. González
San Felipe, 16
Tfno.: 37 15 42
12 hab. - 22 plazas
PTO. DE LA CRUZ
- Hs. R. SANTA CRUZ ***
Dir.: J. F. Pérez
Castillo, 41
Tfno.: 24 41 13
44 hab. - 75 plazas
S/C. DE TENERIFE
- Hs. R. SORIA ***
Dir.: A. Gutiérrez
Nava Grimón, 20
Tfno.: 25 92 12
13 hab. - 26 plazas
LA LAGUNA
- APARTAMENTOS PROVINCIA DE S/C. DE TENERIFE**

- A. ACAPULCO**
Dir.: Com. de Prop.
El Brugado
Tfno.: 34 08 18
191 habitaciones
LOS REALEJOS
- A. BELLAMAR**
Dir.: F. Almeida
Avda. Raf. G. Verreta
Tfno.: 54 06 61
47 habitaciones
BAJAMAR
- A. DON FELIPE**
Dir.: Com. Propietarios
Urb. Montalmar
Tfno.: 54 03 00
50 habitaciones
BAJAMAR
- A. ACHACAY**
Dir.: J. Rodríguez
El Mojón, s/n.
Tfno.: 79 05 50
165 habitaciones
LOS CRISTIANOS
- A. BELLAVISTA**
Dir.: R. Escobedo
La Paz
Tfno.: 37 14 49
184 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. EDEN LUZ**
Dir.: J. Rosillo
San Fernando
Tfno.: 37 32 43
68 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. AGAVE I**
Dir.: G. Spiess
El Durazno
Tfno.: 37 33 42
49 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. CLUB BONANZA**
Dir.: Pritschitsch
Playa América
Tfno.: 79 02 66
137 habitaciones
PLAYA AMERICAS
- A. EDEN ROC**
Dir.: A. M. González
San Fernando
Tfno.: 37 31 87
70 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. AGAVE II**
Dir.: G. Spiess
La Paz
Tfno.: 37 02 45
49 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. CARIBE**
Dir.: J. Luis Sainz Bravo
Playa América
Tfno.: 79 04 54
130 habitaciones
PLAYA AMERICAS
- A. EL CHAPARRAL**
Dir.: Sr. Braum
Costa del Silencio
Tfno.: 78 52 00
480 habitaciones
LAS GALLETAS
- A. ALTAMIRA**
Dir.: J. Cabeza
Urb. Verneta
Tfno.: 54 11 66
36 habitaciones
BAJAMAR
- A. CARMAT**
Dir.: Com. Propietarios
José Antonio, 16
Tfno.: 37 10 89
37 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. EL DRAGO**
Dir.: Com. Propietarios
Avda. Generalísimo
Tfno.: 37 19 93
100 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. ATLANTICO**
Dir.: L. Bravo
Sto. Domingo, 29
Tfno.: 37 21 73
24 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. CATRIN ***
Dir.: D. Dfáz
Avda. Generalísimo
Tfno.: 38 02 70
54 hab. - 108 plazas
PTO. DE LA CRUZ.
- A. EL PEÑON**
Dir.: R. Escobedo
Luis Lavaggi
Tfno.: 37 26 16
43 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. AVENIDA**
Dir.: H. Luis Veyrat
General Franco
Tfno.: 37 24 43
128 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. CHINYERO**
Dir.: C. J. Espiñeira
El Botánico, 25
Tfno.: 38 01 58
30 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. EL PRINCIPADO**
Dir.: J. López
Avda. Melchor Luz
Tfno.: 37 00 46
44 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. BAHIA CLUB**
Dir.: F. García Jiménez
Avda. Anaga, s/n.
Tfno.: 27 48 00
100 habitaciones
SANTA CRUZ
- A. DANIELA**
Dir.: F. Real González
Mazaroco s/n.
Tfno.: 38 16 00
74 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. EL RISCO**
Dir.: L. Hernández
Carr. Botánico, 8
Tfno.: 37 31 47
70 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ

- A. GABY**
Dir.: Com. Propietarios
Punta Hidalgo
Tfno.: 54 07 50
30 habitaciones
LA LAGUNA
- A. MARAZUL**
Dir.: A. Acosta
El Médano
Tfno.: 70 42 77
26 habitaciones
EL MEDANO
- A. OLIMPIA**
Dir.: V. Valiente
Playa Américas
Tfno.: 79 03 00
150 habitaciones
LOS CRISTIANOS
- A. GIRASOL**
Dir.: S. Rodríguez
Dr. Ingran s/n.
Tfno.: 37 32 40
205 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. MARINA**
Dir.: R. Escobedo
José Antonio, 2
Tfno.: 37 30 40
106 habitaciones
PUERTO DE LA CRUZ
- A. PARAISO SAN TELMO**
Dir.: Com. Propietarios
Calvo Sotelo, 34
Tfno.: 38 18 58
40 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. HAPIMAG-ESPAÑA**
Dir.: Sr. Bartolomé
Bélgica, 31
Tfno.: 38 07 39
39 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. MARINO TENERIFE**
Dir.: R. Pérez
Costa Silencio
Tfno.: 78 54 50
190 habitaciones
LAS GALLETAS
- A. PARQUE**
Dir.: P. Mirete
Rambla Gral. Franco, 116
Tfno.: 27 31 00
52 habitaciones
SANTA CRUZ
- A. IGA-HAMSA**
Dir.: M. Martínez López
Punta Hidalgo
Tfno.: 54 07 50
80 habitaciones
LA LAGUNA
- A. MASARU**
Dir.: Julio A. Marco
La Paz
Tfno.: 38 08 16
296 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. PARQUE**
LAS AMERICAS
Dir.: J. Herrera
Playa Las Américas
Tfno.: 79 10 50
86 habitaciones
PLAYA AMERICAS
- A. IRIS**
Dir.: Sr. Lankopf
Pto. Viejo, 73
Tfno.: 37 16 66
13 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. MOLINO BLANCO**
Dir.: Com. de Prop.
Botánico, 5
Tfno.: 37 33 44
100 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. PEZ AZUL**
Dir.: C. A. Dorta
El Botánico, s/n.
Tfno.: 37 33 91
135 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. LA CARABELA**
Dir.: Hartwig Bunge
Avda. Las Palmeras
Tfno.: 37 25 49
45 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. MORRO SOL**
Dir.: A. Hernández Gómez
Gral. Franco, 1
Tfno.: 48 04 03
4 habitaciones
TAZACORTE
- A. PLAYA**
Dir.: J. Pérez Castro
Perdomo, 3
Tfno.: 37 02 41
24 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. LAS TORRES**
Dir.: F. Díaz
Polígono S. Felipe
Tfno.: 37 03 58
326 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. NOELIA**
Dir.: V. Acosta
Avda. Carrero Blanco
Tfno.: 37 02 37
102 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. ROPAMAR**
Dir.: Castro Fernández
Abenguareme, 12
Tfno.: 41 19 46
9 habitaciones
S/C. DE LA PALMA
- A. LOS HIBISCOS**
Dir.: Langkopf
Pto. Viejo, 63
Tfno.: 37 16 66
21 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ
- A. OCEANO**
Pta. del Hidalgo
Tfno.: 54 15 71
47 habitaciones
LA LAGUNA
- A. SAN MIGUEL**
Dir.: O. Davo
El Pozo s/n.
Tfno.: 37 25 43
50 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ

A. SEGURO DEL SOL
Dir.: A. Baeza Quintana
Polig. San Felipe
Tfno.: 37 30 46
205 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ

A. SIBORA
Dir.: Com. Propietarios
Parque Res. Sibora
Tfno.: 84 00 00
185 habitaciones
LOS SILOS

A. TAMAIMO
Dir.: Volkhart - Helmut
Francia, 2 - Urb. S. Fern.
Tfno.: 37 31 89
90 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ

A. TENEGUIA
Dir.: Jesús M. Alvarez
Avda. Melchor Luz
Tfno.: 38 09 00
243 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ

A. TOSCA
Dir.: R. Escobedo
José Antonio, 1
Tfno.: 37 11 51
83 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ

A. TUCANITO
Dir.: F. San Lufs Delgado
Edificio Tívoli
Tfno.: 54 05 29
10 habitaciones
BAJAMAR

A. VACACIONES IBERIA
Dir.: L. Hernández M.
Avda. Alfer. Provis.
Tfno.: 37 20 91
35 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ

A. VING TENERIFE
Dir.: V. Acosta
Avda. Carrero Blanco
Tfno.: 37 03 38
122 habitaciones
PTO. DE LA CRUZ

A. VISTAMAR
Dir.: C. Ramos
Playa San Marcos
Tfno.: 81 06 00
29 habitaciones
ICOD DE LOS VINOS

**BUNGALOWS
PROVINCIA DE
S/C. DE TENERIFE**

B. APARTAMERICA
Dir.: R. Escobedo
Playa Américas
Tfno.: 79 11 64
46 habitaciones
PLAYA AMERICAS

B. BUNGAMERICA
Dir.: R. Escobedo
Playa América
Tfno.: 79 11 64
40 habitaciones
PLAYA AMERICAS

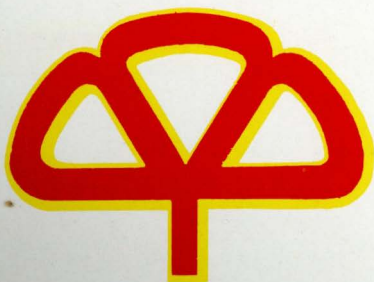
B. CLUB CASABLANCA
Reg. por Hoteles Ybarra S.A.
Poris de Abona
Tfno.: 70 60 61
100 unidades/aptos.
TENERIFE.

B CLUB PARAISO DEL SOL
Dir.: W. Egger
Playa Américas
Tfno.: 79 12 59
55 habitaciones
PLAYA AMERICAS

A. VIRGINIA
Dir.: R. Escobedo
Playa Américas
Tfno.: 79 11 64
44 habitaciones
PLAYA AMERICAS

Agradecemos a todos los establecimientos, tanto de la Industria HOTELERA como la EXTRA-HOTELERA, la información que tan amablemente nos han facilitado, y rogamos nos disculpen los posibles errores que aparezcan en nuestras páginas. También pedimos perdón ante cualquier omisión, por supuesto involuntaria. A unos y otros solicitamos desde aquí los datos que nos permitan rectificar, y, consecuentemente mejorar nuestras próximas ediciones. GRACIAS.

HOTELES DE CANARIAS
(Revista Costa Canaria)



MAPFRE

GRUPO ASEGURADOR

**Una empresa
al servicio de Vds.**



© Del documento, los autores. Digitalización realizada por ULCOG. Biblioteca UVA.

PLAYA DE LAS AMERICAS: Paraiso del sol en el sur de la isla de Tenerife.

